

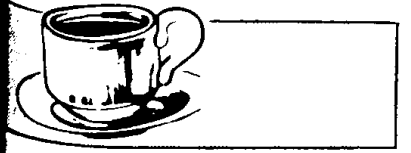
**VANDAAG**  
in deze krant

**Vrijuit**

Limburgs  
**WOON**  
**BLAD**

**VANDAAG**  
in de sport

VAN DE HOOFDREDACTEUR



Het breken met tradities, zoals die met het aloude christelijk gebruik tussen Ascoensdag en Paaszon- dag te rusten, wil nog niet altijd zeggen, dat het ook tot in zijn consequenties wordt doorgevoerd. Meestal is het zo, dat we afschaf- ten wat ons minder gelegen komt en dat we behouden wat bijzon- der goed in onze kraam te pas komt. Zo heeft niemand er moeite mee, dat de traditie van het car- naal vieren gehandhaafd blijft. Het tegendeel is waar. De daarop volgende 40 dagen vergeten we dus maar, want op een houtje bij- den is aanzienlijk minder aange- naam dan eten en drinken naar believen. Het weekwoord rusten komt dan ook in ons roedelara- met meer voor. We nemen de draad weer op, op het moment waarop we nog steeds de kloken uit Rome laten terugkeren, al weet niemand meer wat ze er ge- daan hebben. Die oude gebruiken rondom het Paasfeest zijn stre- lend voor de zinnen en voor de smaakpapillen, waarom ze afge- schaft derhalve? Er is daarom geen modernist in staat en wel- licht niet eens toe bereid, de tradi- tie van de chocolade, fondant en hardgekookte eieren af te schaf- ten, die de goegedroegen rond het feest van de Verrijzenis tot zich brengen te nemen. Liefst in grote betale en zo feestelijk mogelijk. Niet anders is het gesteld met het uiterlijk feestvertoon in de vorm van onze kledij. Het ascrusje op Ascoensdag siert het voorhoofd minder dan een lik fond de teinte en wellicht rikt de as ook minder aangezien dan een lotionmetje of een scheutje after shave. Zo en- thusiast zijn we er dus niet meer voor, voor dat ascrusje, maar de eerste man of vrouw moet nog aangevraagd worden die niet zal proberen zich volgens de aloude traditie op het Paasfeest op zijn paasbest te kleden. In die meele van afgezien en houden wat je hebt, is ook de paasbest... mege- sterd. Waar hoort men nog het aloude Zalg? Pasen? Vrolijk Paasfeest klinkt veel progressie- rer. Goede Morgen, moge u Za- lig Pasen vrolijk zijn en uie Vro- lijk Pasen zalig.

● Voorzitter Tip O'Neill van het Amerikaanse Congres over het aanstaande bezoek van de koningin aan de VS naar aanleiding van de viering van 200 jaar diplomatieke betrekkingen USA-Nederland. Beatrix wordt een hit in het Congres... pag. 5

● Weekend LD met tips om er uit te wippen tijdens het lange paasweekende. pag. 7

● „Het enige wat ik wil is wat meer vrede”. Aldus Cobi Molenaar, die al ruim vijftig jaar strijdt voor de wereldvrede. pag. 29

● „Chroniqueur culinaire” Pieter Taselaar: „Ik trek de chateaux langs en leef er als een wijnmonnik...” pag. 31

● Saluutschoten op het kleine eiland

St.-Eustatius vormden dik twee eeuwen gelede. Je basis voor de goede banden tussen de USA en Nederland: dit jaar wordt het feit van 200 jaar diplomatieke betrekkingen officieel gevierd. pag. 33

● Mgr. dr. J.M. Gijsen viert zijn tinnen pontificaat: een „drieluik” over de bisschop van Roermond. pag. 34 en 35

● „Floor-idee”: een verf met goede eigenschappen en tal van toepassingsmogelijkheden. pag. 21

● Talmeter: een rolbandmaat uit Zweden met veel functies. Autoinfo en de rubriek „Lekker... vegetarisch”, speciaal voor de paasdagen. pag. 23



● ADRIE KOSTER

● Adrie Koster: hoop doet leven. pag. 15  
● Johan van der Velde. pag. 16  
● Sport actueel. pag. 17  
● Amateurs door dik en dun. pag. 19

Bezuinigingen van 3,4 miljard – Tekort niet kleiner

## Extra offer van laagstbetaalden

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De Tweede-Kamerfracties van CDA, PvdA en D'66 hebben zich in het algemeen redelijk tevreden uitgelaten over het akkoord in het kabinet over de Voorjaarsnota. Oppositiepartij VVD en de organisaties van werknemers en werkgevers daarentegen zijn juist ontevreden met het akkoord.

Na een 18 uur durend overleg heeft de regering gisterochtend overeenstemming bereikt over de bezuinigingen die nog dit jaar moeten worden doorgevoerd. In totaal wil het kabinet 3,4 miljard gulden bezuinigen, waarvan weer 300 miljoen gulden voor de werkgelegenheid wordt uitgegeven. Een belangrijk gevolg van de voorgestelde maatregelen is dat de mensen met de laagste inkomens een extra offer zullen moeten brengen. Bovendien blijkt dat ook met de voorgestelde omvangingen het financieringstekort slechts zal worden teruggebracht, zoals de bedoeling was.

Toch toonde Van Agt zich gisterochtend zeer tevreden over de stabilisatie van het overheidsstekort. „Een kabinet dat de stijging van het financieringstekort tot staan brengt, maakt geschiedenis. Dat krijgt langzaam allure”, zei hij in antwoord op een vraag over de „nationale allure” van het kabinet. Vice-premier en PvdA-leider Den Uyl bleek ook ingenomen met het bereikte resultaat. „Het is een heel redelijk compromis. Het was een kwestie van geven en nemen. Er zitten verschillende elementen in die ik liever anders had gewild, maar ik heb gestreden voor

het behoud van de koppelingen. Dat is gelukt”, zei Den Uyl. De drie regeringsfracties hebben vooral kritiek op de voorziene koopkrachtdaling van de laagstbetaalden. Door de kabinetsvoorstellen zouden de minima er ongeveer twee procent op achteruit gaan in plaats van de een procent die in het regeerakkoord als richtlijn is opgenomen. Het CDA benadrukt dat het kabinet in de loop van het jaar met aanvullende maatregelen moet komen om de koopkracht van de „echte” minima voor een te grote achteruitgang te behoeden. PvdA en D'66 maken niet het onderscheid tussen minima en „echte minima”. Fractie leider Wim Meijer (PvdA) eist van het kabinet aanvullende maatregelen om het koopkrachtverlies toch nog tot 1 procent te beperken. D'66 aanvaardt een koopkrachtdaling voor de laagst betaalden met 1,5 procent.

● Zie verder pagina 3  
VNO: LASTENVERLICHTING ONVOLDENDE

**Geen problemen met paasdruchte**

DRIEBERGEN – Het is gisteren tamelijk druk geweest op de Nederlandse wegen, maar tot werkelijke problemen heeft dat volgens de Algemene Verkeersdienst van de Rijkspolitie in Driebergen niet geleid. Zoals verwacht onstonden de meeste files op de wegen van en naar Duitsland door de toeloop van paastoeristen uit dat land. De langste file werd gemeten op de weg Arnhem-Apeldoorn, waar vrijdagmiddag enige tijd een rij auto's van acht kilometer stond. Na half vijf had de politie helemaal geen last meer van files en waren ook de problemen bij de grensovergangen goeddeels achter de rug.

(ADVERTENTIE)

internationale  
**KUNST & MODE**

postzaterdag  
te en 2e paasdag  
10 t/m 12 april



doorlopende modeshows  
openingsrijd 11 tot 18 uur  
**MANIFESTATIE**  
dominicanerkerk vrijthof maastricht



Alles aan U doet nog pijn.  
Drie dagen slapen is niet genoeg.  
U bent wel opgestaan, maar te vroeg,  
zelfs U kunt nog niet beter zijn.

U bent Uzelf nog niet. U bent  
nog niet klaar, niet herkend.  
Groen dat nog uitbotten kan,  
nog niet klaar, niet herkend.

De zon gaat wel op, maar is  
nog niet opgegaan, er hangt  
nevel die naar U verlangt,  
even bedeesd als Uzelf nog is.

(Fragment uit het gedicht  
„Acht dagen” van Gabriël Smit uit  
de bundel „Leven van Gedichten”)  
(Schieding Charles Eyck  
St.-Martinuskerk Vijlen)

### Het weer

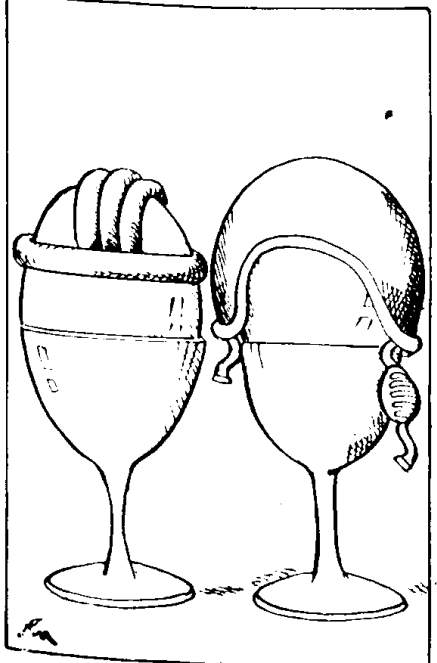
Half tot zwaar bewolkt. Af en toe buien, sommige met hagel of natte sneeuw. Middagtemperatuur rond 8 graden. Kans op nachtvorst. Zondag en maandag opklaringen. Krachtige wind eerst westelijk later noordwestelijk.

**VANDAAG:**  
zon op : 6.56 onder: 20.28  
maan op : 22.46 onder: 8.11

**MORGEN:**  
zon op : 6.54 onder: 20.30  
maan op : 23.53 onder: 8.33

### Beloning

James Priceman uit New York ging een broedje vis eten en vond op straat een enveloppe met 37 miljoen dollar in verhandelbare fondsen. De 44-jarige bankbediende van Wall Street is echter een eerlijk man en bracht de kostbare vondst terug. In ruil daarvoor ontving hij een beloning van 250 dollar en een fles champagne. En die laatste wil er na een broedje vis en zo'n reuze beloning wel in, denken wij. Je zult maar Priceman heten...



**SieMatic**  
Topklasse keukens voor elk budget  
Goergen B.V.  
Nijverheidsweg 17-18, Stein  
tel. 04495 - 1463

boorddeel  
attracties  
de valkenier  
**‘t grootste pretpark van het zuiden „de valkenier”**  
één toegangsprijs, f 8,50 per persoon, alle attracties gratis, zo vaak en zoveel u maar wilt!  
Valkenburg, nabij 't Casino.  
Tel. 04406-12682/12289

Romantisch Restaurant  
**„LA VILLE BLANCHE”**  
in 't witte stadje THORN  
PAASDAGEN GEOPEND  
res. tel.: 04756-2341

**WELKOM OP DE AUTO CAUBO PAASSHOW**  
in Hotel De Kroon Rijksweg 64 te Margraten  
Geopend van 10.00 - 20.00 uur  
**DAT MAG U NIET MISSEN!**

**RESTEN TAPIJTEN**  
Vinyl, nylon, wollen berber.  
Stukken van 2 t/m 10 mtr.  
**20 tot 50% korting**  
**Theo Stikkelbroek**  
Rumpenerstr. 116  
BRUNSSUM

### Omroepbijdrage wordt 153 gulden

Van onze correspondent  
DEN HAAG – De omroepbijdragen worden met ingang van 1 januari 1983 verhoogd tot 153 gulden (was 142 gulden) per jaar. Dat bedrag geldt voor bezitters van een radio en televisie. Voor de radio alleen moet in het nieuwe jaar 45 gulden per jaar worden betaald. Dit heeft de ministerraad besloten.

(ADVERTENTIE)

**UIT EN THUIS**  
DRINK JE NATUURLIJK



PUUR NATUURBIER  
**LEEUEW**  
een goed glas bier!

Na 10 jaar terug in Limburg met 'n fonkelnieuw ijspektakel  
Nog 3 dagen

**HOLIDAY ON ICE**  
6 t.m. 12 april 1982

Za. 10 april 15.00 u.  
Za. 10 april 20.00 u.  
Zo. 11 april 15.00 u.  
Zo. 11 april 20.00 u.  
Ma. 12 april 13.30 u.  
Ma. 12 april 17.00 u.

Reserveringen: 043-12650 16666

eurohal maastricht

(ADVERTENTIE)

Daar zijn wij alweer met onze alom bekende  
**INRUILACTIE**  
Uw gebruikte meubelen zijn geld waard. U wordt vrijblijvend gebaaid. Eventueel gemakkelijke betalingsvoorwaarden.  
**MOONEN B.V.**  
Meubelfabriek en Woninginrichting.  
Houtstraat 24, Klimmen, tel. 04405-1204

„Ik wilde zo graag een kind hebben”

### Hoensbroekse ontvoerde baby van veertien dagen

door maya consten

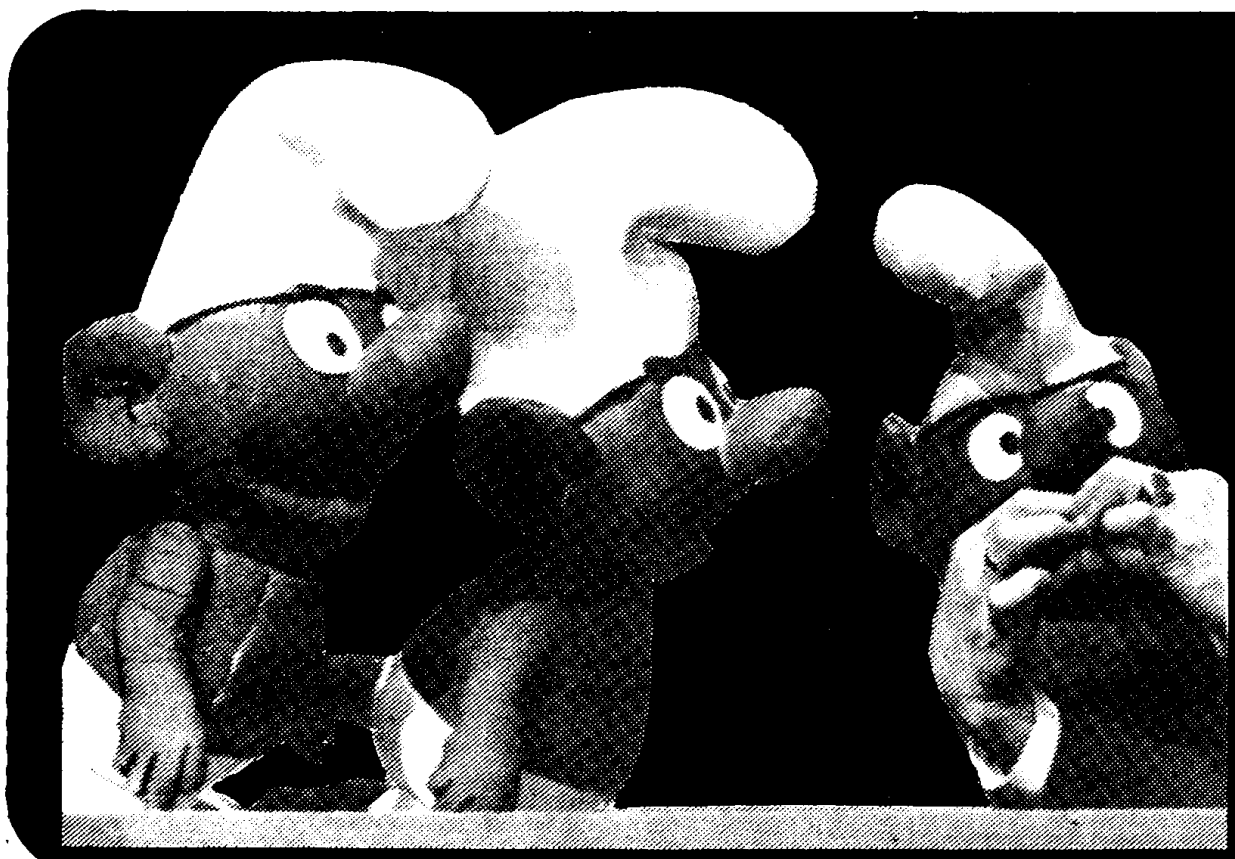
SIMPELVELD/HOENS-  
BROEK – De veertien  
dagen oude baby Jori-  
s Luitjen – zoontje  
van candidaat-notaris  
Luitjen – aan de Van  
Werschstraat in Sim-  
peld is gisteren en-  
kele uren ontvoerd  
door een 21-jarige  
vrouw, H.E. uit Hoens-  
broek. Dat gebeurde  
rond 11.00 uur vrij-

dagmorgen, maar en-  
kele uren later al was  
Joris terug bij zijn ou-  
ders. Een omwonende  
had het kentekennum-  
mer van de auto waar-  
in de baby werd ont-  
voerd genoteerd  
waardoor de politie  
snel achter het adres  
van de ontvoerster  
kwam. Deze verklaar-  
de tot de daad te zijn  
gekomen omdat zij zo  
graag een kind wilde  
hebben.  
Volgens de politie is

het een trieste zaak.  
De Hoensbroekse  
vrouw schijnt meerde-  
re miskramen te heb-  
ben gehad. Haar ver-  
langen naar een kind  
is zo groot geworden  
dat zij niet meer voor  
ontvoering terug-  
schrok. Na een verho-  
ring in het politiebü-  
reau te Simpelveld  
werd zij gisteravond  
weer op vrije voeten  
gesteld.

● Zie verder  
pag. 11





• DE SMURFEN  
...Na „The Muppets“  
zullen ook zij  
ongetwijfeld de  
kijkdichtheid op het  
scherm verhogen...

## TV-serie met De Smurfen!

HEERLEN – De „Smurfenrage“ kan dit najaar opnieuw beginnen. In ons land heeft de VARA voor zijn winterpakket 1982/83 alvast dertien tv-afleveringen met deze vrolijke smurfen gepland.

IN INTERNATIONAAL verband, zo vernemen wij uit België, komen er in totaal 52 afleveringen „Smurfen“-afleveringen van elk een half uur. De rechten zijn gekocht bij de Belgische uitgeverijmaatschappij Dupuis, onder anderen uitgever van het ra-

dio- en tv-blad Humo en Témoustique in dat land. De smurfenrage kwam eind 1977 in ons land op gang doordat Pierre Kartner er een lied van bracht in de hitparade. Daarmee stond hij maandenlang op de eerste plaats.

In Limburg vond de internationale lancering van het Smurfenlied plaats tijdens het radioprogramma RTL/Limburgs Dagblad – 12 Uhr mittags vanuit Vaals. Daar zong Kartner het lied voor de

eerste maal in de Duitse taal hetgeen hem een definitieve toegang tot de Duitse showbusiness gaf. Later volgden Engeland, Amerika, Japan en vele andere landen. Met het Smurfenballet was Kartner ook van de partij op het schlagerfestival dat jaarlijks in Kerkrade wordt gehouden.

HET IS DE bedoeling dat de 52-delige tv-serie met „De Smurfen“ in Europa, de Verenigde Staten en Japan wordt uitgebracht.

# Nederland opnieuw naar Knokke-festival

HILVERSUM – Het plan om onder de VARA-vlag deel te nemen aan het roemruchte liedjesfestival om de Knokke Cup is binnen die omroep in eerste instantie nogal wantrouwig ontvangen.

Sinds twee jaar is dit liedjesfestival nieuw leven ingeblazen. Het doel is nu officieel „het verbeteren van de kwaliteit van het internationale amusement“, waarbij de deelnemende teams vooral worden beoordeeld op originaliteit en creativiteit.

„Dat sprak ons wel aan“, zo liet VARA's Willem van Beusekom gisteren weten. Hij zei zich bewust te zijn van de mogelijke problemen die deelname aan het festival met zich kunnen meebrengen. Een blik in de geschiedenis van het festival leert immers snel dat het vooral de Nederlanders zijn geweest die voor de schandaaltjes in Knokke hebben gezorgd. Ook sinds de nieuwe opzet zijn de teams die de TROS afvaardigde tot tweemaal toe van een koude kermis thuisgekomen.

Kwaliteit is evenwel het motto waardoor de VARA zich ditmaal gesteund voelt. Daartoe is een team samengesteld van drie zangeressen. De bekendste is Floor van Zutphen (33) die ervaring opdeed in enkele jazzbandjes en popformaties. Met de Houseband leverde zij al drie langspeelplaten af. Daarnaast werkte zij mee aan drie lp's van Herman Brood. Floor van Zutphen leek definitief door te breken met haar eerste solo-lp „First Floor“. Het pakte anders uit en tegenwoordig zingt zij met de band „Floor plus Four“, doet reclamewerk en levert bijdragen aan achtergrondkoores.

Haar leeftijdgenote Soesja Citroen is nog geen volledig professionele vocaliste. Zij verdeelt haar tijd tussen zingen en het uitoefenen van de psychologie. Haar specialiteit is de experimentele jazz. Zij heeft een sterke voorliefde voor rustige num-

mers en houdt ervan met een groot orkest te werken. Ook de stem van Soesja Citroen is al vastgelegd op langspeelplaten.

Tien jaar jonger is Simone Kleinsma, die ervaring heeft opgedaan in de showbusiness met Gerard Cox en Jos Brink. Zij speelde een rolletje in de film „Een vlucht regenwulpen“ en zij is ook te zien in de Teleac-serie „De Taalstraat“. Als Nederlands jurylid zal orkestleider Charlie Nederpelt fungeren. Rob Pronk gaat als arrangeur-dirigent mee naar Knokke.

Het Nederlandse team is ingedeeld in de eerste voorronde, die op 6 juni zal plaatsvinden. Naast Nederland zullen ploegen deelnemen uit België, Finland, Engeland, Bulgarije, Denemarken, Noorwegen, Zweden, Duitsland en Ierland. In elke voorronde strijden vijf teams. Daarna volgen twee halve finales met elk drie landen. De finale waarin de drie beste ploegen zullen aantreden, vindt plaats op zaterdagavond 10 juli.

Zowel de VARA-radio als -televisie zullen aandacht aan het evenement gaan schenken. Vaststaat dat de televisie de dag na de finale een reportage zal uitzenden. Als het VARA-team in de finale mocht belanden, zal die in zijn geheel worden uitgezonden. Zo niet, dan zal een samenvatting van het liedjesfestival worden uitgezonden.

## Stereo-TV in Limburg

MAINZ HEERLEN – TV-kijkers in Limburg, die het tweede Duitse televisienet (ZDF) via de zender Aken (kanaal 37) ontvangen, mogen vanaf juni dit jaar rekenen op stereo-uitzendingen. Dat wil zeggen wanneer men in het bezit is van een stereo-televisietoestel. Via het ZDF doet daarmee de TV-serie-ontvanger in Limburg zijn intrede. Deze nieuwe ontvangstmogelijkheid is vooral van belang voor TV-kijkers in de Oostelijke en Westelijke Mijnstreek waar men het ZDF-programma ook via de zender Aken kan ontvangen. Veel kijkers in Limburg stemmen voor het tweede Duitse TV-net ZDF ook af op kanaal 21, zender Monschau.

HET ZDF LANCEERDE de eerste stereo-uitzending op TV tijdens de Internationale Funkausstellung (IFA) in september vorig jaar in Berlijn. Maandelijks verzorgt men tegenwoordig tien tot vijftien programma's in stereo. In de totale Bondsrepubliek heeft het ZDF negentien zenders. Dertig daarvan kunnen momenteel in stereo uitzenden.

Naar de technische dienst van het ZDF in Mainz ons desgevraagd meedeelde verwacht men dat over tien jaar, in 1992, alle zenders van het ZDF in stereo kunnen uitzenden. Het aantal programma's in stereo wordt in de loop van dit jaar maandelijks uitgebreid.

Eindredactie  
**Harrie Cremers**  
tel. 045-739273

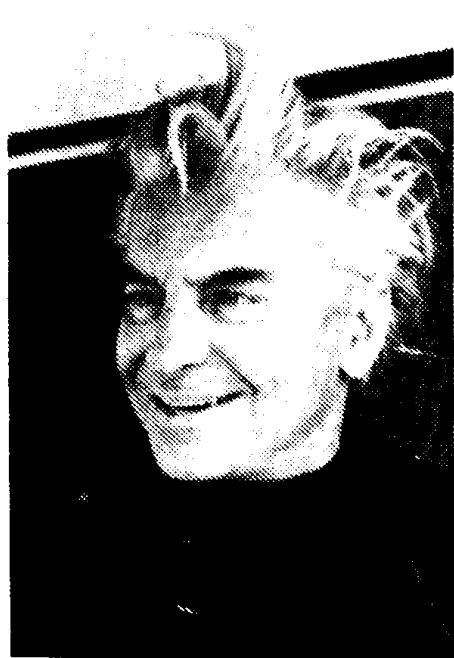


• Nieuwe gezichten in de Nederlandse ploeg: Floor van Zutphen, Soesja Citroen en Simone Kleinsma.

## 100 jaar Berliner Philharmoniker Cassettes met vijftig elpees

HAMBURG/HEERLEN – Voor een opzienbarende verschijning in de grammofoonplatenwereld zorgt de BERLINER PHILHARMONIKER. Ter gelegenheid van het honderdjarig bestaan van dit wereldberoemde orkest brengt de Deutsche Grammophon Gesellschaft (DGG) in Hamburg twee cassettes met in totaal vijftig langspeelplaten op de markt.

De eerste cassette met 25 platen van de Berliner Philharmoniker onder leiding van de uit AKEN afkomstige dirigent HERBERT VON KARAJAN is thans verschenen. De tweede cassette mag men in de komende weken verwachten. Discofielen hebben ruim vijftig uur (twee dagen en nachten!) nodig om alle werken van de Philharmoniker te kunnen beluisteren.



• HERBERT VON KARAJAN...dirigeert op vijftig elpees de Berliner Philharmoniker. Hiervoor was men weken lang in actie in de grammofoonplatenstudio...

## Valke-pop in Gulpen

GULPEN – Zaterdag 17 april presenteert het muziekcollectief Valkenburg vanaf 20.30 uur in Timpaan in Gulpen een popconcert met de groepen JJ Boeze en Rewind 82.

Dit concert is een vervolg op de promotietoernooien in 1980 en 1981 die onder de naam Valke-pop in verschillende zalen en jongerencentra van Zuid-Limburg van start gingen. Het muziekcollectief Valkenburg organiseert dergelijke toernooien om tegen redelijke prijzen goede muziek aan het publiek voor te stellen en om jongerencentra tegen redelijke prijzen groepen aan te bieden. JJ Boeze bestaat reeds twee jaar en is een formatie die swingende rock, met een knipoog naar de show, brengt. Afgelopen jaar werd het een beetje stil rondom de groep vanwege het vertrek van de bassist. Drummer Rob Verschuren en gitarist Bart Bronnenberg weten zich nu weer gesteund van een funky basgeluid gepresenteerd door Ad Kuipers. Rewind 82 is eveneens een groep die al twee jaar van zich laat horen. Het is een band die uitsluitend eigen werk brengt met een portie geïmproviseerde maatschappijkritiek.

## in gesprek

redactie max schmeelz

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in onze krant en kort en zakelijk te worden geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of getrouweerd.

### • Economie

Hartelijk dank voor de wijze waarop u in de Vrij-Uit van zaterdag 3 april jl. mijn visie over de nieuwe stijl in de economie hebt weergegeven. Achteraf merk ik, dat door een misverstand aan het PvdA-Tweede-Kamerlid Wöltgens een uitspraak in de mond is gelegd met betrekking tot de zelf-corrigerende factoren welke het marktmechanisme bezit en waardoor het dus allemaal wel weer terecht zou komen. Dat is niet de redenatie van Wöltgens, maar – min of meer – van Economische Zaken; de heer Wöltgens staat daar zeker niet zonder meer achter.

GELEEN

Hub. G. Pelzer

### • ACON

Tot mijn ontsteltenis las ik in het LD het besluit van B. en W. van Heerlen dat de ACON geen vergunning wordt verleend voor autospeedway op de Beitel. Dit zou voor de krant het einde betekenen van de ACON (op 't ogenblik het einde van het rijden), maar de vereniging is niet kapot. Maar ik vind dit als supporter van de ACON 'n betreurenswaardige zaak. De gemeente heeft onze ruim 200 leden tellende vereniging toch opgenomen in Heerlen. Waarom betaalt onze vereniging elk jaar haar contributie bij de Kamer van Koophandel. De vereniging is al bijna 15 jaar koninklijk erkend. Waarom wordt aan deze mensen geen vergunning verleend, de Beitel ligt daar gewoon in het niet. Want er is helemaal geen alternatief. Wie wil daar wonen en werken op dit koud, nat en moerasig terrein? Waarom wordt er vergunning verleend aan buitenstaanders (motorraces), waar de mensen tot 4 dagen van wakker liggen in de buurt? Deze mensen krijgen wel vergunning, zelfs om de wegen af te sluiten. Maar ik vind het fijn voor deze mensen; tenslotte vecht iedereen voor zijn eigen sport. Er is zelfs weer vergunning verleend voor 'n volgende race, maar daardoor krijg ik de indruk dat eigen mensen worden verdronken. Moet deze mensen hun sport wor-

den afgenomen en moet er zoveel kapitaal vernietigd worden. Er werd vergunning verleend voor het bouwen van een jurygebouw voor 6 duar van 5 jaar. Dit staat nu 3 jaar

Wat moeten we met dit gebouw na 2 jaar doen als ons geen vergunning wordt verleend? Het bouwveld heet tenslotte toch maar ruim dertigduzend gulden gekost. Maar wij wilden doorverheffen al moeten we naar de koning stappen. Waarom werd door de wethouder van sportzakel in het CDA-kraantje geschreven, in 1981, dat er een terrein gevonden moest worden voor gemotoriseerd sporten? In het beleidsplan voor recreatie zijn voorzieningen ingepand; in goed overleg is inderdaad te komen tot een breder sportpakket. Laat ons daarom de Beitel houden tot dit plan verwezenlijkt is.

BRUNSSUM R. Pastoor  
namens ACON-supporters

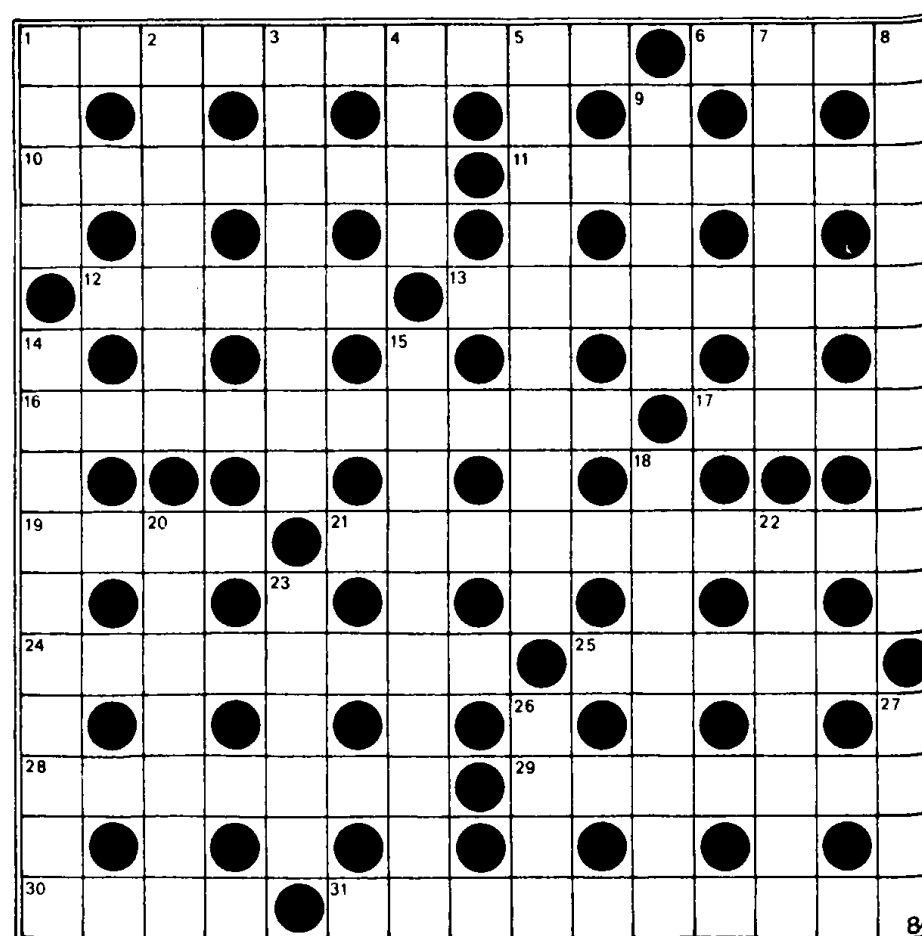
### • Uitspraak

Betreffende uw publicatie over de uitspraak in het geval van de 34-jarige A. van S., wil ik het volgende zeggen. Als iemand iets van een ander wil afpakken, noemt men dat wederrechtelijk. Het is of een stukje van een openbare handeling. Maar het is op zijn minst een aanval of een aanranding. Hoe lang moet het slachtoffer wachten, om te weten wat de aanval van plan is? Hoe lang moet het slachtoffer wachten om er zeker van te zijn, dat de aanval niet bedoeld is om lichamelijk letsel toe te brengen? Aanvallen gebeurt altijd plotseling en zeer snel.

Beschikt elk slachtoffer elk moment van de dag over zoveel tegenwoordigheid van geest, dat hij daar bewust naar kan handelen? Of kan het gebeuren dat het slachtoffer zo danig schrikt, dat het niet bewust kan handelen en dingen doet waar van de gevolgen niet te overzien zijn? Naar mijn mening zijn er een paar onregelmatige dingen in voorname uitspraak. De overtreding van de vuurwapenwet is bewezen.

HOENSBROEK H.F. van Raaij

## puzzel van de dag



### HORIZONTALAAL

1. Geniaal hoe de onderwijzer een dode omschreef. 6. Geef het bevel van u snel. 10. Als je daar dan nota van neemt, zul je wel van streek zijn. 11. Ga met de ridder mee door het land. 12. Leg ze maar bij de leerjongen. 13. Vaart ie U, of vliegt ie U? 16. Past de maidsorser voor de kippenloop? Een kwestie van passen en meten. 17. Door middel van U komen we in Zuid-Amerika. 19. Laat het mestvocht voor wat het is. 21. Het staat een beetje te verward in het getuigschrift. 24. Lukt, tot om de aap uit de boom te schieten? 26. Wees stil en niets zeggen, schrijf het maar kort op. 28. Dat beveelt mijn vriend om dan te betalen. 29. Als gij 'r vast komt, zult ge wel welkom zijn. 30. Neem twee noten om je broek vast te maken. 31. Opnieuw voor 50% bestemd voor de echtgenoot.

### VERTICAAL

1. Familiedier een stukje vis bereiden. 2. Buitengewoon, die vroegere laddersport. 3. Wat ziet de regie in dat stuk? 4. De stand van 'n spinneweb. 5. Het doet vrij zeer om 'er door je keel te krigen. Hij moet wel een sterke maag hebben. 7. De liefdesgod staat voor de Gelderse plaats zonder een cent. 8. Laat Uw rat wonen waar ze wil, anders krijgt ze argwaan. 9. U mag de maand rustig bekijken. 14. Mijn liefste staat voor het vertrek, als bewaakster. 15. Vaat ie niet over te halen om een raam open te maken? 18. De schat is 'n mos om onbeweeglijk te blijven staan. 20. Ik heb al een 10 verdient. 21. In de godsdiensten. 22. Het valt nog mee hoe hij praet. 23. Neemt vader afwaswater mee als hij gaat babysitten? 26. Ziet de ploeg voor U er anders uit? 27. Voedsel dat omhoog gaat.

## de droevige duif

suske en wiske



## panda en de oproerkraai



## recept

### Paasmannetjes

500 g bloem, 5 g zout, 3 dl melk, 30 g gist, 50 g boter, 40 g suiker, 40 g krenten of rozijnen, 6 eieren. Maak van de bloem, het zout, de melk en de suiker een gistdeeg. Besla het deeg

om het mooi luchtig te maken. Laat het op een warme plaats in 30 minuten rijzen en vorm er balletjes van. Maak van een balletje deeg een puntbroodje. Laat dit aan een kant stomp. Vorm van dit stompje uiteinde het hoofd en druk met de hand de rest plat. Knip er met een schaar armen en benen in met de ogen

en de neus van krenten of rozijnen. Leg een ei op de buik van het mannetje en sla er de armpjes omheen.

Laat ze in de oven op een beboterd bakblik rijzen gedurende 15 minuten. Bak de paasmannetjes in een oven op 175°C voorverwarmde oven in circa 20 minuten gaar en bruin.

## oplossing gisteren

i - b - n  
i d e a a l - e  
r e g e n t e s  
- n a r - u t  
- t a a k - g e  
k i l - e d e l  
- e - i r e n e  
a k s - k o e n

### Uitgeversmaatschappij

#### Limburgs Dagblad

Direkteur:  
J.J.M. Drehmans

Hoofddirecteuren:  
B.P.M. Romijn  
G.A.M. de Rouw

Hoofdkantoor:  
In de Cramer 37,  
6411 RS Heerlen

Postbus 3100  
6401 DP Heerlen

Abonnementenafdeling  
telefoon 045-739881

Advertentieafdeling:  
telefoon 045-739886

giro: 1035130  
bank: Paribas, Heerlen



# Steeds meer drank op werk

ROTTERDAM - Het gebruik van alcoholische dranken tijdens het werk wordt steeds gewoner. Het meest wordt gedronken in de bouw, haven en scheepvaart. Maar ook bij overheidsdiensten, universiteiten en omroepen wordt tijdens het werk steeds meer alcohol ingenomen. Bij banken en ver-

zekeringsmaatschappijen blijven tijdens de werkdagen de flessen met alcoholische versnaperingen over het algemeen dicht. Dit blijkt uit een onderzoek van het Nationaal centrum voor Geestelijke Volksgezondheid.

Gebleken is dat het gebruik van alcohol bij het

werk al lang geen taboe meer is. Vooral bij jubilea en recepties is de borrel algemeen aanvaard. De onderzoekers stellen echter vast dat het gebruik ook steeds frequenter wordt tijdens het werk: bij onderhandelingen, lunches, klantenbezoek, als afsluiting van de dag of werkweek.

Bij de meeste bedrijven wordt het gebruik van alcohol toegestaan. Een strikt verbod wordt alleen nageleefd in bedrijfstakken waar de veiligheid voorop staat. Dat is het geval bij raffinaderijen, booreilanden, in de luchtvaart en bij de spoorwegen. Volgens de onderzoekers krijgen bedrijfsgeneeskun-

dige diensten en bedrijfsmaatschappelijkwerkers veelal in een te laat stadium te maken met een alcoholist. Individuele drinkers blijken heel lang door hun omgeving te worden beschermd. Het zou volgens het onderzoeksteam aanbeveling verdienen dat consultatiebureaus voor alcohol en drugs zich meer

gaan richten op bedrijven. De onderzoekers concluderen dat gehelelonthouding op het werk in de praktijk onhaalbaar is. Toch zouden er regels dienen te komen om het alcoholgebruik te reguleren. Daarbij zou centraal dienen te staan wanneer er waar mag worden gedronken.

Tot en met '83 f800 miljoen voor werkgelegenheid en investeringen

# VNO: lastenverlichting onvoldoende

Vervolg van pagina 1

Het CDA wijst verder met instemming op het bedrag aan ombuigingen dat uiteindelijk door het kabinet is aanvaard. De maatregelen leveren dit jaar weliswaar minder op dan de 4,5 miljard gulden waarop het CDA had aangedrongen, maar in de volgende jaren loopt dit bedrag op tot ruim boven het door de christen-democraten gevraagde bedrag.

De PvdA is verheugd dat het kabinet heeft weten te voorkomen dat er verder in de lonen moet worden ingegrepen en dat de koppeling tussen lonen en uitkeringen in stand is gebleven, aldus Meijer in een verklaring. Bovendien juichen zij - evenals D'66 - hoe dat het kabinet heeft afgezien van de invoering van het kostwinnersprincipe bij de sociale uitkeringen. De fractie van D'66 reageerde met instemming op de genomen beslissingen, niet als overigens politiek leider minister Terlouw (economische zaken). De fractie benadrukt voorts de „vaste relatie“ tussen de bezuinigingen en het bevorderen van de werkgelegenheid. D'66 stemt verder in met de lastenverlichting voor het bedrijfsleven.

## Verbijsterd

De VVD zegt in een eerste commentaar „verbijsterd“ te zijn over het feit dat het kabinet er niet in is geslaagd het financieringstekort terug te dringen. Volgens de VVD komen de beslissingen een half jaar te laat terwijl ook nog de aangekondigde maatregelen onvoldoende zijn. De liberalen benadrukken verder dat de helft van de maatregelen helemaal geen bezuinigingen zijn, maar lastenverzwaringen.

VNO-voorzitter mr. Chr. van Veen zegt het compromis „onvoldoende“ te vinden. Hij heeft er wel begrip voor dat een compromis is gesloten, maar vindt dat nog moet blijken of van werkelijke ombuigingen sprake is. Van Veen vreest dat er toch een grotere loonkostenstijging uit de bus komt en dat de 6,5 procent, waarover het kabinet nog spreekt, CNV-voorzitter Harm van der Meulen vreest dat het kabinet „het oude recept“ wat heeft vernieuwd, met als gevolg „een groei van de werkgelegenheid“. De 300 miljoen gulden voor Den Uyls extra maatregelen vindt hij dan ook wel weinig. Dat er een compromis is bereikt, kan de CNV-voorzitter waarderen. „Bij een kabinetsschizis was zeker een chaos ontstaan“. Het valt de FNV op dat in de bezuinigingsplannen met geen woord wordt gerept over de positie van anderen dan werknemers, zoals de vrije beroepen. De vakcentrale is bovendien verontwaardigd dat het kabinet de aardgaswinsten niet heeft betrokken bij de plannen voor het scheppen van werkgelegenheid.

## Bezuiniging

De door het kabinet gemaakte afspraken behelzen een bruto bezuiniging van f 3,4 miljard in de rest van dit jaar. Volgend jaar komt daar nog eens f 8,4 miljard bovenop. Van deze bedragen wordt dit jaar f 300 miljoen en volgend jaar nog eens f 500 miljoen beschikbaar gesteld voor de werkgelegenheid en het bevorderen van nieuwe investeringen. Daarnaast heeft het kabinet besloten op verschillende manieren de lasten van het bedrijfsleven te verlichten. Zo is f 500 miljoen uitgetrokken voor belastingfaciliteiten. Bovendien worden in 1982 en 1983 achtereenvolgens f 600 miljoen en f 1200 miljoen aan premiedruk verlegd van de werkgever naar de werknemers. Dit laatste betreft met name de werknemerspremies voor ww (verhoging 0,7 procent), wao (0,5 procent) en ziektewet (0,3 procent). In totaal levert deze maatregel f 600 miljoen op aan lastenverlichting. Door de doorwerking in de ambtenarensalarissen en de sociale uitkeringen bespaart de overheid nog eens f 25 miljoen. Hierbovenop

gaan ambtenaren en trendvolgers 1 procent van hun loon inleveren ten behoeve van de werkgelegenheid in hun sector (opbrengst f 330 miljoen). Minister Den Uyl heeft voorts toegezegd voor het eind van het jaar met voorstellen te komen om het huidige stelsel van sociale zekerheid te wijzigen. Op grond van deze toezegging heeft het kabinet besloten af te zien van de onmiddellijke invoering van het kostwinnersprincipe (opbrengst f 250 miljoen). Ook is afgezien van een deel van de bezuinigingen in de kinderbijslag (opbrengst valt f 100 miljoen lager uit), en van enkele kleinere posten (f 50 miljoen). De overheid gaat ook bezuinigen op de gezondheidszorg (f 250 miljoen), maar het hoe en waar moet nog worden vastgesteld. Voor het eerst houdt het kabinet ook rekening met een opbrengst van f 125 miljoen als gevolg van de invoering van de Wet Ketenaansprakelijkheid (fraudebestrijding koppelingen). Daarnaast komen de bezuinigingen en lastenverschuivingen uit op bruto f 2,5 miljard. Daarnaast zullen de ministeries f 900 miljoen moeten bezuinigen, zodat het totaal van f 3,4 miljard wordt bereikt. Na aftrek van de werkgelegenheidsimpuls blijft daar netto f 3,1 miljard over.

Het pakket maatregelen betekent nauwelijks een lastenverlichting, zoals ook in het regeerakkoord is opgenomen. Dat komt omdat tegenover de verzwaring voor de salaris-

## PvdA verlangt extra congres

DEN HAAG - De PvdA wil dat binnen afzienbare tijd een extra congres of partijraad van de socialisten wordt gehouden voor de beoordeling van het in de nacht van donderdag op vrijdag gesloten akkoord binnen het kabinet over de Voorjaarsnota. Dit vooral omdat op basis van dat akkoord een aantal uitgangspunten van het regeerakkoord wordt losgelaten.

PvdA-secretaris Wim van Velsen zei dat gisteravond voor de KRO-radio. Het PvdA-partijbestuur doelt hierbij vooral op het loslaten van de garantie dat de minima dit jaar niet meer dan min een procent zullen inleveren. Van Velsen vindt dat nu het regeerakkoord niet meer overleidend kan blijven de partijinstantie die destijds dat regeerakkoord heeft getoetst en de minister toestemming heeft gegeven om in het kabinet te gaan zitten, ook moet toetsen of dit nieuwe akkoord wel naast het regeerakkoord overeind kan blijven.

en loonontvangers een verlichting voor het bedrijfsleven staat. Van Agt zei dat de verzwaring uit zou komen op 0,1 procent. Dat deed hij af als „te verwaarlozen gefruitsel in de marge“.

Den Uyl dacht er anders over. Hij sprak onomwonden over een lastenverzwaring van ruim f 1500 miljoen. In tegenstelling tot Van Agt liet hij ook stellig weten dat de „solidariteitsheffing“ per 1 juli door zal gaan. Deze tijdelijke belastingverhoging zal daarbij vooral op de hoogste inkomens gaan drukken. Op deze wijze denkt Den Uyl het „koopkrachtplaatje“ alsnog enigszins bij te buigen in de oorspronkelijke richting. De dreigende extra daling voor de minima valt volgens de PvdA-leider minder slecht uit dan Van Agt had laten weten.

„Op basis van de huidige cijfers zal het bij 1,6 tot 1,7 procent liggen. Ik weet nog niet hoe dat uitpakt, omdat dat afhangt van de invulling van de premieverschuivingen en de prijsontwikkeling. We hebben het principebesluit genomen dat ik voor 1 juli met maatregelen zal komen voor bescherming van de positie van de minima. We kunnen nog uitkomen in de buurt van de 1 procent“.

Den Uyl verklaarde voorts te zullen werken aan inkomensafhankelijke kinderbijslag en bij de komende bezuinigingen op deze post daarop af vooruit te lopen. Het kabinet zal nog moeten kiezen tussen bevriezing van de huidige uitkeringen of de invoering van progressie in de kinderbijslag. Maar „ik heb nadrukkelijk doen vastleggen dat er volgend jaar een inkomensafhankelijke kinderbijslag komt en dat is niet tegengesproken“.



Britten en Argentijnen waarschuwen elkaar

## Gevaar voor gewapend conflict blijft groot

LONDEN/BUENOS AIRES - Het risico van een gewapend conflict tussen Groot-Brittannië en Argentinië over de Falkland-eilanden leek gisteren nog steeds aanwezig. Beide partijen handhaafden hun positie, zonder nochtans de deur te sluiten voor een vreedzame oplossing.

De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken Haig, die gistermorgen Londen verliet met bestemming Buenos Aires, om daar zijn goede diensten aan te bieden, bevestigde zelf dat het „nog te vroeg“ was om optimistisch te kunnen zijn over de kansen op een vreedzame regeling van het conflict. Na een onderhoud van zes uur met de Britse premier Margaret Thatcher verklaarde Haig donderdagavond dat hij „erg onder de indruk“ gekomen was van de „krachtige vastberadenheid“ van Londen, dat nog steeds niet wil weten van onderhandelen zolang de Argentijnse troepen niet van de eilanden zijn teruggetrokken.

Engelands minister van defensie Nott had tevoren gewaarschuwd dat de Britten als eerste het vuur zouden openen op elk Argentijns schip dat zich vanaf maandagochtend 6.00 uur nog steeds zou ophouden binnen de 200-mijlzone rondom de Falkland-eilanden.

Premier Thatcher en Nott en de nieuwe minister van Buitenlandse Zaken Francis Pym, die mede aan het gesprek met Haig deelnamen, lieten er bij de Amerikaanse minister evenmin twijfels over bestaan dat alle soevereiniteit over de Falkland-eilanden berust bij Groot-Brittannië. De Argentijnse regering herhaalde gisteren wat president Galtieri donderdag had gezegd, dat zijn land naar de wapens zou grijpen als de Britse vloot een blokkade van de Malvinas (Falkland-eilanden) zou instellen. Nicanor Costa Mendez, de Argentijnse minister van Buitenlandse Zaken, zei na een bijeenkomst van het militair comité dat Argentinië naar minister Haig zou

## In Maastricht: Stille tocht tegen bewind El Salvador

MAASTRICHT - Ruim 1100 Limburgers hebben vrijdagavond in Maastricht deelgenomen aan een stille tocht om daarmee te protesteren tegen de gruweldaden van het bewind in El Salvador. De tocht was bedoeld als afsluiting van twee acties: negen dagen vasten en bezinning; negen dagen twaalf mensen die om de beurt 24 uur lang in de Celbroederskapel verbleven en een dodenwacht op het Vrijthof. Daar hebben honderden gedurende dezelfde periode de wacht betrokken bij een houten kruis in de schaduw van de Sint-Servaaskerk. De tocht door de binnenstad begon bij de Celbroederskapel en eindigde rond zes uur op het Vrijthof.

Tijdens de acties van het Limburgse El-Salvadorcomité zijn ruim 10.000 handtekeningen verzameld van sympathisanten. De handtekeningen zullen aangeboden worden aan de vaste Kamercommissie voor Buitenlandse Zaken.

## UIT

### CDU/CSU

De liberaal-socialistische regeringscoalitie (FDP/SPD) onder leiding van bondskanselier Schmidt zou ruimschoots worden verslagen door de christen-democratische oppositie (CDU/CSU), als er in West-Duitsland nu verkiezingen zouden worden gehouden. CDU/CSU zouden de absolute meerderheid verwerven met 50% van de stemmen (44,5% in 1980). De SPD zou 33% en de FDP 10% van de stemmen krijgen (in 1980 respectievelijk goed voor 42,9 en 10,6%). Aldus een enquête in Der Spiegel. ● Bij een gewapende roofoverval door een man die donderdagavond in Vlaardingen op een bedrijfsleider werd gepleegd, zijn enkele tienduizenden guldens buitgemaakt. ● De Veiligheidsraad van de VN heeft gisteren informeel bevestigd dat de dood van de doonvonnissen jagers drie zwarten in Zuid-Afrika. De bijeenkomst vindt plaats op initiatief van de Zairese vertegenwoordiger in de raad. De drie zwarten zijn lid van het in Zuid-Afrika verboden African National Congress (ANC). Zij werden in november 1980 ter dood veroordeeld wegens het plegen van een bankoverval in een blanke voorstad van Pretoria. Daarbij kwamen drie overvallers en twee gegijzelde vrouwen om het leven. Afgelopen dinsdag werden de doonvonnissen in hoger beroep gebracht.

### Visumplicht

Groot-Brittannië heeft een visumplicht ingevoerd voor Argentijnen. Aldus is gisteren in Londen bekendgemaakt. Tot nu toe hadden inwoners van Argentinië alleen een geldig paspoort nodig. De visumplicht staat in verband met de crisis rond de Falkland-eilanden. ● De Sovjetunie heeft na negen jaar onderzoek haar oudste onderzoekscentrum op de Noorpool gesloten. Het station lag op een ijsplateau circa 375 kilometer ten oosten van Groenland. ● Het „geheime leger“ voor de bevrijding van Armenië heeft zich verantwoordelijk gesteld voor de aanslag op de Turkse diplomaat Kemalettin Kam Gungor, donderdag in Ottawa. Deze handelsattaché liep daarbij zware verwondingen op. ● Lings het strand van Scherreningen heeft het hoge water in de nacht van donderdag op vrijdag duizenden kubieke meter zand weggeslagen.

roep op de bevolking gedaan naar de Plaza de Mayo van Buenos Aires te stromen om er blij te geven van haar wil de Malvinas definitief in te lijven.

ONDANKS alles is het niet zo dat de twee landen de ernst van een gewapend conflict niet inzien en niet koortsachtig zoeken naar het diplomatieke middel dat hun in staat stelt zonder dat het tot geweld komt het gezicht te redden.

Als El Salvador hervormingen terugdraait

## VS dreigen met stopzetten hulp

SAN SALVADOR - Een delegatie van het Amerikaanse congres in El Salvador heeft donderdag gewaarschuwd, dat de Amerikaanse hulp aan El Salvador kan worden afgesneden, als de rechtse overwinnaars van de verkiezingen van 28 maart afstappen van nog maar kort geleden begonnen hervormingen. Met het invoeren van hervormingen op agrarisch en financieel gebied werd een begin gemaakt onder de christendemocratische leider Duarte, die aan het hoofd staat van de junta van het land sinds hij in 1979 uit ballingschap terugkeerde.

Het probleem in het land is na de verkiezingen hoe een regering te vormen nadat zijn centrumrechtse partij daarbij 24 van de 60 stemmen haalde, maar de andere vijf, rechtse partijen samen de resterende 36. De waarschuwing, dat de huidige koers van hervormingen dient te worden voortgezet op straffe van beëindiging van Amerikaanse hulp kwam donderdag van de voorzitter van de subcommissie voor inter-Amerikaanse aangelegenheden van het Amerikaanse huis van afgevaardigden, Michael D. Barnes, democraat uit Maryland.

„Als in juli niet zal zijn voldaan aan bepaalde voorwaarden, dan zullen wij volgens de wet zoals die nu bestaat, de hulp stop“, zo zei hij.

Het congres nam vorig jaar een wet aan, die bepaalt, dat alle hulp aan El Salvador wordt stopgezet mits president Reagan tegen juli niet kan vaststellen, dat de regering betere resultaten blijft boeken op het gebied van de naleving van de mensenrechten en doorgaat met de hervormingen die de junta van militairen en christen-democraten is begonnen.

(ADVERTENTIE)

**LEASING**  
van alle merken  
en typen personen-  
en bedrijfswagens.

Voor alle inlichtingen en offerte:

**auto caubo bu**  
Neerhem 25, Valkenburg.  
Telefoon 0446-15041 en 13234

## Madurodams Witte Huis beschadigd

DEN HAAG - De maquette van het Witte Huis in Madurodam, die donderdagochtend door de actiegroep Onkruid is beschadigd, kan in de loop van volgende week weer worden bezichtigd. Dat verwacht adjunct-directeur F. Gossink van Madurodam. Het herstel wordt verricht door de familie die het model heeft gebouwd, in samenwerking met maquettebouwers van Madurodam zelf.

Volgens een verklaring van Onkruid was de maquette „vernield“, maar de heer Gossink weer spreekt dat „Er zijn

drie pilaren omver geslagen, er is een stukje daklijst verdwenen. Tegen de buitenwanden en aan de achterkant, die open is, is verf in de kamers gespoten. We doen ons best de verf, die nog niet helemaal hard is, zo snel mogelijk te verwijderen.“

De maquette is gebouwd door de familie Zweifel uit Orlando in Florida, de stad bij Walt Disney World. Zij hebben er in 20 jaar 200.000 manuren aan besteed. Het model was afgeleverd woensdag, voor de periode tot 7 juli, aan de collectie toegevoegd in het kader van de 200-ja-

rige betrekkingen tussen Nederland en de Verenigde Staten. De uit zes personen bestaande familie Zweifel, vader John, moeder Jan, zoon Jack, de dochters Judy en July alsmede een grootmoeder, die nog in Den Haag zijn, waren over het gebeurde zeer ontsteld. Door de geweldige hoeveelheid tijd en moeite die zij aan de bouw hebben besteed, zien zij de aktie van Onkruid uitsluitend als beschadiging van een kunstwerk. „precies zoals waanzinnig als het beschadigen van de Nachtwacht.“

Madurodam is omringd door twee hekken. De actievoerders hebben het buitenste hek gedemonsterd, het binnenste opgeknapt en de toegang tot de loods geforceerd, aldus Gossink. Hoeveel schade is toegebracht, kon hij niet zeggen. „Daarmee houdt de verkeer zich bezig.“

(ADVERTENTIE)

**CASINO CASINO CASINO CASINO CASINO**

**CASINO CLUB LORETTE**

Rue Porte de Lorette **VISÉ** (België)

**PAASZONDAG** geopend van 15.00 - 6.00 uur 's morgens met **GRATIS PAASDINER**.

**PAASMAANDAG** geopend van 15.00 - 6.00 uur 's morgens met **GRATIS LOTERIJ** o.a. kleuren-TV. Bereikbaar via autoweg Maastricht - Luik afslag Visé, links over de brug. Dan ziet u meteen boven op de berg ons Casino. Normale openingstijden van 18.00 - 6.00 uur 's morgens. 's Zaterdags en 's zondags geopend van 15.00 - 6.00 uur 's morgens.

**ENTREE - DRINKS ETC. GRATIS**

**CASINO CASINO CASINO CASINO CASINO**



# Vakantie en Rekreatie

**VAKANTIE: met reisvereniging „VLIEG UIT“**  
**Fieberbrunn**  
**(Tirol-Oostenrijk)**

- 12-daagse touringcarreis: 19-6-82 t/m 30-6
- volpension in uitstekend hotel met goede keuken
- alle kamers met douche of bad + w.c.
- prijs inclusief dagtochten (4-6) en reisverzekering f 695,-
- Lidmaatschap vereniging f 5,- per jaar
- Voor aanmelding en nadere inlichtingen o.a. J. Reumkens, tel. 04447-3043 H. Pol, tel. 045-258194.

**Reisbureau en Tourwagenbedrijf**  
**HUBERTUS-ALAD REIZEN**  
Nieuwenhagen - 045-321212  
A.D. VOGELSJANG 27

**BEL VOOR DE GRATIS VERKRIJGBARE REISGIDS 1982**

Onze hotels hebben overwegend douche-toilet, lift en zijn bij de meeste reizen in de reissom inbegrepen. Incl. excursies

**ZOMERREIZEN**

**DUITSLAND**

Waldmichelbach-Obdenwald 10 en 11 dg. vertr. 27-9 11-9 v.a. f 610,-  
Simonswald-Schwarzwald 8 dg. vertr. 16-10 v.a. f 535,-  
München-Oktobereisen 4 dg. vertr. 25-9 f 295,-

**OOSTENRIJK**

Hittisau-Vorarlberg 12 dg. vertr. 27-8 v.a. f 720,-  
Burs-Bludenz 6-8-10-12 dg. vertr. 10-4 v.a. f 375,-  
Berwang-Tirol 8-12-14 dg. vertr. 17-7 28-8 v.a. f 480,-  
Sad Durnberg-Salzbürgerland 8 en 10 dg. vertr. 3-7 16-10 v.a. f 450,-  
Wagrain-Salzbürgerland 12 en 14 dg. vertr. 8-5 19-6 18-7 25-8 v.a. f 655,-  
Saalbach-Salzbürgerland 10-12-14 dg. vertr. 15-6 3-7 18-7 7-8 11-9 v.a. f 635,-  
Mollbrücke-Kärnten 12 dg. vertr. 5-6 5-7 31-7 28-8 v.a. f 755,-  
Wenen 10 dg. vertr. 21-9 v.a. f 785,-

**ZWITSERLAND**

Sarnen-Obwalden 10 dg. vertr. 19-6 28-8 v.a. f 655,-

**JOEGOSLAVIE**

Opatija-Adriatische kust 12 dg. vertr. 5-6 29-6 12-8 15-9 v.a. f 740,-

**ITALIE**

Riccione-Adriatische kust 12 en 14 dg. vertr. 22-5 19-6 10-7 8-9 v.a. f 652,-

**SPANJE**

Sitges-Costa Dorada 16 en 17 dg. vertr. 15-6 11-9 9-10 v.a. f 830,-

**FRANKRIJK**

Lourdes 9 dg. vertr. 27-9 f 895,-  
Parijs 5 dg. vertr. 20-2 11-10 v.a. f 395,-

NIEUW TEL NR. 045-321212

Telefonische  
advertentieverkoop

**045-739382**  
**045-739384**

Voor advies en opgave  
van uw advertenties voor deze rubriek

**CARAVANS**

Caravancentrum BECKERS b.v. Hoofddealer van Kip-toerocaravans, ook sta- en vouwcaravans. Tevens het adres voor alle onderdelen, speciaal voor zelf- en camperbouwers, voortent, koelkasten, kachels, boilers, geisers, c.v. alle leidingen, watertanks, gasapparatuur, alle electr. toiletten, douches, ramen, tafels, poten, steunen, trekhaken etc. etc. Ook inbouw, montage, inruil, reparatie. Doorlopend geopend. Ook eventuele bezorging. Veestr. 2, Sittard, tel. 20608 (bij viaduct rijks-weg Sittard-Geleen).

**BUITENLAND**

**Vakantie in Oostenrijk**

Wees zuinig met uw vakantiegeld. Prive-pension, gelegen in het Salzburgerland, vanuit Nederland zeer goed bereikbaar, ong. 850 km. autoweg. Vele wandel- en recreatiemogelijkheden in directe omgeving. Overnachting met ontbijt v.a. f 15,- per persoon. M. Kirchner, A-5550 Radstadt, Oostenrijk. Tel. 09.43.6452-7238

**VOOR WANDEL- EN NATUURVRIENDELIJEN**

Vakantie in de Sudeifel, midden in het bos gelegen, fam. pension Gisela Burg

**5561 NIEDERKAIL**  
Tel. 09.49.6575.4714  
Modern huis, logies ontb. (uitstekend) v.a. DM 15,-

**Salzburgerland Oostenrijk**

Vakantie op de boerderij. Vanuit Nederland via autowegen goed bereikbaar, plm. 850 km. Zeer rustige, zonnige ligging. Vele wandel- en recreatiemogelijkheden. Kamers met douche en toilet, dagverblijfsruimte, zonnendeck, kinderspeelplaats. Prijzen per dag vanaf f 16,50 p.p. Adres: Noghof, A-5550 Radstadt. Tel. 09.43.6452.7241.

**Arac - Reizen Costa Brava**

Vertrek 30 april en daarna iedere vrijdag. Appartement v.a. f 230,- Hotel v.p. f 389,-. Tel. 04759-2004.

**Ook voor jou hartstikke leuk!**

Foreldorado in Gulpen is een echt gezellig recreatiepark met tal van attracties waar je 'n hele dag kunt ravotten, stoeien, spelen en genieten.

En dan is er natuurlijk nog de videofilm over de forellen, hoe ze geboren worden en opgroeien tot de roofzuchtige vissen in de vijvers. Daar steek je echt wat van op.

**gezinspark foreldorado**  
Euverem 5, Gulpen, tel. 04450-1235

**BUITENLAND**

**Vrij Uit heeft nog ruimte in 't hoogseizoen**

Vrij Uit heeft nog ruimte in het hoogseizoen. U zoekt iets in de periode van 26 juni tot 28 aug.? U wilt tevens gebruik maken van „Vakantie-op-Maat“ met boekingsmogelijkheden van 9, 12, 16 of 19 nachten naast de volle weekenheden? Ook dat kan! Van 26 juni tot 17 juli en van 14 augustus tot 28 augustus.

**Frankrijk**

Enkele voorbeelden uit het Europa-programma 1982:

Cote D'Azur

Puget-sur-Argens St.-Raphaël (kodenummer FRCA 108). Nieuw vakantiepark met vele sportfaciliteiten o.a. zwembad, tennisbanen, tarzanbos, restaurant, bas disk, supermarkt. Ca. 8 km van de zandstranden. Kompleet ingerichte sta-caravans voor 4 en 6 personen. Prijzen vanaf f 96,- per dag, per caravan.

Languedoc

La Grande Motte (kodenummer FRLA 101 102 104). Moderne 4- en 5-persoons appartementen. Ligging 200 m tot 400 m van het brede zandstrand en gezellig centrum. Prijzen vanaf f 54,- per dag, per appartement.

Roussillon

Port Barcarès Port Leucate (kodenummer FRRS 101 102 105). Diverse 4-persoons studio's en appartementen. Direct gelegen aan, of tot max. 500 m van het strand en het centrum. Prijzen vanaf f 58,- per dag, per studio appartement.

Cap d'Agde (kodenummers FRRS 106 107 112). Goed ingerichte appartementen. 200 m tot 400 m van het strand, haven en gezellig centrum. Geschikt voor 4 en 5 personen. Prijzen vanaf f 52,- per dag, per appartement.

Argèles-sur-Mer (kodenummers FRRS 108 109). Zeer gunstig gelegen (direct aan zee of tot 250 m van het strand) 4-persoons studio's en appartementen. Prijzen vanaf f 69,- per dag, per studio appartement.

**Duitsland**

Enkele voorbeelden:

**Sauerland**

Fredeburg (kodenummer DUSA 108 112). Vakantieparken in bosrijke omgeving, voorzien van o.a. overdekt zwembad, kinderspeeltuin en bar. Goed ingerichte 4- en 6-persoons appartementen. Prijzen vanaf f 51,- per dag, per appartement.

**Ederbergland**

Frankenau (kodenummer DUED 104). Mooi gelegen bungalowpark direct aan een klein meer met o.a. overdekt zwembad, tennisbaan, minigolf, diverse kinderspeelplaatsen en een restaurant. Vrijstaande bungalows, geschikt voor maximaal 6 personen, vanaf f 67,- per dag, per bungalow.

**Rhon**

Bischofsheim (kodenummer DURO 116). Rustig gelegen bungalowpark in een prachtig natuurgebied. Vrijstaande, comfortabele 6-persoons bungalows. Prijzen vanaf f 95,- per dag, per bungalow.

Vrij Uit zomerprogramma's zijn gratis verkrijgbaar. Overal waar u het Vrij Uit Vakantie-embleem met de vlinder ziet. Vraag ze aan bij:

**Vrij Uit Vakantieverblijven**  
Tel.: 02968-1300

New York	f 895,-
Chicago	f 1119,-
Los Angeles	f 1410,-
Toronto	f 1110,-
Edmonton	f 1396,-
Vancouver	f 1455,-
Bangkok	f 1595,-
Singapore	f 1595,-
Jakarta	f 1795,-
Manilla	f 1850,-
Hongkong	f 1995,-
Tokyo	f 2575,-
Australië	f 2695,-
Mexico	f 1848,-
curaçao	f 1797,-

Overige bestemmingen op aanvraag, alle vluchten per DC 10 of jumbo.

**Reisburo Paul Crombag**  
Oranje Nassastr. 45, Heerlen, tel. 045-710000.

**Hotel en appartementenhuys „Berlinger Mühle“**

Wij bieden u, temidden van de bosrijke Vuikaaneifel, 5 km van Geroldstein en 12 km van Daun verw. rust en ontspanning. Familie Ernst Kirwel. Tel. 09-4965913163.

Nog enkele kamers vrij voor hoogseizoen prijs halpension f 40,- p.p. d. Voor- en naseizoen speciaal arrangement halpension f 35,- p.p. d. Hotel Restaurant Dancing, Camping, zwembad, tennisbaan, golfbaan, speeltuin, ledere avond amusement. Bosrijke omgeving, met gratis gebruik van sportaccommodaties. Inl. **HOTEL RELAX**, Lichtaardsebaan 104, 2560 Kasterlee België. Tel. 09-324556445.

**ONTSPANNING**, goedkoper als in vakantiehuys vindt u in het landschappelijk mooie wijnbouwgebied van de Saar in het Duits - Frans - Luxemburgse grensgebied bij Trier. Gemoeidelijke en familiale atmosfeer. Moderne kamers te huur. Halpension 22,- DM, Volpension 25,- DM. Gasthaus Schimmer, 5511 Ayl.Saar tel. 09-496581.2802 (bu)

Met vakantie naar „Camping Polleur“

Gezellige familiecamping, gel. aan bos, in de Belgische Ardennen, 8 km van Spa, met zwembad. Ook jaarplaat- sen en 4-pers. toerocaravans (f 250,- p.w.) te huur. Rue du Congrès 90, B 4803 Polleur tel. 09.3287541033.

Voor 'n uitstekend verzorgde vakantie in **Ellmau-Tirol**

kies u hotel Sojer. Alle kamers m. bad w.c., tel., radio- + tv-aansl. Merendeels balkon. Lift aanwezig. Halpens. p.p.p./dg. 340 Osh. in voor- en naseizoen. 370 Osh. in juli-aug. Ook kunt u uw vak. doorbrengen op onze boerderij „Halflingertränke Grubhof“, waaraan stoeterij verbonden. Halpens. p.p.p. dg. 190 Osh. in voor- en naseizoen, 220 Osh. in juli en august. Inl. 09-4353582333 of hotel Sojer, Dorf 130 A 6352 Ellmau.

**Luxe stacaravan**

In Ennia vakantiepark te Saarburg en aan de Moesel, Theo's recreatie 043-32342.

**Sauerland**

Een ontspannen vakantie beleef u in het land van de duizend bergen. Rustige kamers, conversatieluimte, keuken. Logies met goed ontbijt DM 15. Ook geschikt als vakantiewoning (4 tot 6 bedden). Annegret Schütz, 5940 Lennestadt 11 - Bonzel, tel. 09-49272182307.

**Sauerland Hotel Fasanerie**

Sinds meer dan 130 jaar in familiebezit. Voor uw vakantie staat u uw beschikking: overdekt zwembad - sauna - solarium - kegelbaan - hoteltennisbal. Onze speciale aanbieding: DM 235,- per persoon, halpension, voor 5 dagen ontspannen herfstvakantie. Aankomst op zondag, vertrek op vrijdag. Vraag onze hotelcatalogus: Hotel Fasanerie, Lahnstr. 55, 5928 Laasphe/Lahn. Tel. 09-49-2752-333 en 1555. (Bui.)

**FRIESLAND**

**Caravanpark Lemmer**

verhuurt compleet ingerichte stacaravans voor 4-5 pers. Voorzien van verw., warm en koud stromend water, douche en toilet. Bij deze caravans, welke aan het water staaan, behoort een eigen bootligplaats. Unieke mogelijkheid voor watersporters en vissers. Caravanpark Lemmer B.V., Brekkenweg 10, 8531 PM Lemmer. Tel. 05146-2115. (Frslnd)

Camping „HINDELOOPEN“ a.h. IJsselmeer. Voor reservering en vrijbl. informatie: Westerdijk 11, 8713 JA Hindeloopen. Tel. 05142-1452.

**CARAVANS**

**Heropenings-show**

Schout-Caravanning b.v. van 3-17 april

Met speciale aanbiedingen. Dealer van Graziella, Lord, Munsterland, Galant, GT en Camplet vouwvagen. ANWB Bondsverhuurbedrijf en Bovag-lid, ook voor accoissiores, reparaties en onderhoud kunt u terecht bij Schout Caravanning b.v. Julianastraat 5 Merkelbeek. Tel. 04492-1870.

Te koop 5-persoons **CARAVAN** m. dubb. beglazing en cv. wintervoort. m. vaste st.pl. te Hellental (Eifel). Bez. ter pl. via beheerder. camping Schwimbad. 02285-17417.

**ANWB tour-vouwcaravanverhuur**  
Tel. 04406-13137 b.g.g. 045-252619.

**ZEELAND**

Te huur op boerderij in Zeeland, dicht bij zee

**Stacaravans en zomerhuizen**

met str. water, verwarming, douche en toilet. Vrij voor 10 7 en na 14 8. Tel. 01185-1436.

**Grote 4-pers. caravan**

te huur op boerderij. 4 km van Veerse Meer op Walcheren (Zeeland). f 300,- per week. Tel. 01184-65273.

**HAAMSTEDE:** op bondscamping Ginsterveld van part. te h. 8-pers. stacaravan, zeer mooi en rustig gel. in bos nabij strand. Alle moderne comf. aanw., voll. inger. met nieuwe mod. douchegelegenheid op camping. Tel. 01871-1649, na 5 uur n.m.

**Hotel De Valk**

Bij beschikking d.d. van de kantonrechter te Heerlen is aan: Rehaen Jozef Rosa Richard Schaeferberg 2542 02 te Heerlen Handlichting verliend tot het uitoefenen van een venootschap onder Firma ten doel hebbende het plaatsen c.q. aanbrengen van kunststof ramen, rolluiken en dakgotiebekleding.

Westkapelle 200 m van zee. halpension f 275,- p.p.p.w. Tel. 01187-1294 (Z.)

Te h.a. comf. **VAKANTIE-BUNGALOW** in Belgische Kempen, grote tuin, bosrijke omgeving, inl. 04409-3569.

**NIEUW. 10-DAAGSE SPANJE REIZEN.**

**VAKANTIE.. VANAF HET MOMENT DAT U INSTAPT.**

Onze trouwe klanten weten het al jaren. Een reis met Megga-TG-reizen betekent genieten van een onbezorgde vakantie met veel zien, goede verzorging, vakkundige begeleiding en comfortabele touringcars.

2 dg. Westerwald	v.a. 170,- pp.
3 dg. Parijs	v.a. 225,- pp.
5 dg. Zwarte Woud	v.a. 420,- pp.
8 dg. Lourdes	v.a. 750,- pp.
10 dg. Tirol	v.a. 590,- pp.
10 dg. Karintie	v.a. 570,- pp.
10 dg. Wenen Wienerwald	v.a. 725,- pp.
10 dg. Gardameer	v.a. 770,- pp.
10 dg. Costa Brava	v.a. 680,- pp.

**GESPECIALISEERD IN UITSTEKENDE VERZORGE TOURINGCARREIZEN**

**MEGGA-TG REIZEN**

INLICHTINGEN EN BOEKINGEN BIJ:

**reisburo van Hulst**

Beek Geleen Heerlen Maastricht Sittard

Makado Weth. Sangersstraat 57 Tel. 04402-8585  
Marktpad 14 Tel. 04494-49755  
Oranje Nassastraat 15 Tel. 045-715555  
Grote Straat 21 Tel. 043-12741  
Markt 37 Tel. 04490-12960

**TE KOOP VAKANTIEHUISJE**

**NU 25%** goedkoper in België dank zij tijdelijke economische maatregelen

**PROFITEER ER VLUG VAN!**

Bezoek modelchalet: 's zondags van 14.00-18.00 uur of op afspraak.

domein **molenheide**

België - 3538 Houthalen-Hechteren, baan Eindhoven-Hasselt plm. 20 km over de grens. Tel. 09-32.11.53.79.11.

**ebatours**

**Dagtochten naar de BLOEMBOLLENVELDEN met bezoek aan KEUKENHOF**

Vertrekdata: 11, 12, 14, 17, 18, 21, 24, 25, 28 en 30 april en 1, 2, 5, 8, 9, 12, 15, 16, 19 en 20 mei 1982.

Prijs: f 30,- inkl. entree Keukenhof, f 27,- voor bejaarden (uitsluitend Ned. "65+ plussers") op vertoon van legitimatie, inkl. entree, f 24,- voor kinderen van 4 t/m 12 jaar, mits onder geleide, inkl. entree, op woensdagen: f 21,- voor kinderen van 4 t/m 12 jaar onder begeleiding van ouders (Gezinsdag).

**VERHUUR VAN TOURINGCARS**  
voor gezelschappen, verenigingen en scholen. Vraag offerte

Dagtochten in april	Volw	Kind (ben 12)
Ma. 12 april BIESBOSCH, inkl. boottocht	30,-	23,-
"EFTELING" Kaatsheuvel, inkl. entree	30,-	26,-
Di. 13 april Stad BRUGGE	29,-	23,-
OUWEHANDS Dierenpark Rheden, inkl. entree en div. attr.	29,-	25,-
Wo. 14 april Dagtocht naar PARJIS	50,-	40,-
"PHANTASIALAND" Bruhl, inkl. entree en div. attr.	30,-	26,-
Do. 15 april ROTTERDAM, inkl. havenrondvaart	34,-	23,-
Fr. 16 april AMSTERDAM, inkl. entree ZOO	30,-	23,-
Za. 17 april AMSTERDAM	25,-	20,-
Intern. HUISDOUBBEURS Amsterdam, inkl. entree	31,-	26,-
"FLORIADÉ" Amsterdam, inkl. entree (65+ f 3,- red.)	33,-	24,-
Za. 24 april AMSTERDAM	25,-	20,-
Intern. HUISDOUBBEURS Amsterdam, inkl. entree	31,-	26,-
"FLORIADÉ" Amsterdam, inkl. entree (65+ f 3,- red.)	33,-	24,-
Ma. 26 april EIFEL - Monschau - inkl. koffietafel	40,-	33,-
Wo. 28 april ARDENNEN - Coo, inkl. koffietafel	39,-	32,-
Vr. 30 april DUSSELDORF	28,-	24,-
Middagtocht ZUID-LIMBURG	17 50	13,-
Dagtocht naar PARJIS	50,-	40,-
"PHANTASIALAND" Bruhl, inkl. entree en diverse attracties	30,-	26,-

Inlichtingen en aanmelden:

**BEEK L. "Ebatours", Prins Mauritslaan 47 tel. 04402-2333**

MAASTRICHT	Maastricht, Stokstraat 1	tel. 043-54761
HEERLEN	Homerusspassage 13a, winkelcentrum	tel. 045-711660
HEERLEN	Ozek, Stationsstraat 21	tel. 045-710133
SITTARD	Limbrichterstraat 59	tel. 04490-19841
SITTARD	Keyers, Markt 32	tel. 04490-12355
GELEEN	Ozek, Elisabethstraat 38	tel. 04494-9859
BRUNSSUM	Smeets, Rumpenstraat 3	tel. 045-252876
ROERMOND	Plaaisier, Bakkerstraat 5	tel. 04750-14800
ROERMOND	Mosa, Neerstraat 66	tel. 04750-18555

Tevens bij de meeste ANVR-reisbureaus alsmede bij de Rabobanken

**Met het Limburgs Dagblad naar de Keukenhof**

Zaterdag 17 april vertrekt voor de vrienden van het Limburgs Dagblad een extra lentetrein naar de Keukenhof in Lisse. De kosten zijn f 32,- per persoon. Bij deze prijs zijn inbegrepen een treinretourtje van een van ondergenoemde Limburgse stations naar Lisse, entree tot de Keukenhof alsmede een kop koffie met gebak in het Keukenhof-restaurant. De opstapplaatsen en vertrektijden zijn:

Vertrek 8.04 Heerlen	Vertrek Lisse 17.13 uur
8.09 Hoensbroek	Aank. Weert 19.36 uur
8.17 Geleen-Oost	Roermond 19.50 uur
8.23 Sittard	Sittard 20.06 uur
8.40 Roermond	Geleen-Oost 20.12 uur
8.56 Weert	Hoensbroek 20.21 uur
Aank. 11.14 Lisse	Heerlen 20.27 uur

Kaarten bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad

**VRIENDEN VAN HET Limburgs Dagblad**



achtergrond en commentaar

## SPANJE NOG STEEDS IN TREK

## Enorme vraag naar goedkope vakanties

DEN HAAG - De belangstelling voor de goedkoopste buitenlandse vakantiehuizen is dit jaar veel groter dan in 1981. Het aantal boekingen voor een zomervakantie in het buitenland ligt weliswaar vrijwel op hetzelfde niveau als vorig jaar, maar meer dan voorheen zoeken de mensen goedkope accommodaties in vooral Spanje en Frankrijk. Uit de boekingen tot nu toe blijkt dat de verhoogde belangstelling voor vlieg- en busvakanties ten koste gaat van auto- en treinvakanties.

Wat voorts opvalt is de redelijk grote belangstelling voor de dichtbijgelegen landen, zoals België en West-Duitsland. Deze trend van de laatste jaren is zich duidelijk voert.

Het Nationaal Bureau voor Toerisme (NBT) verwacht dat dit jaar meer Nederlanders in eigen land blijven. In 1981 waren dat er 4,9 miljoen van de in totaal 8,6 miljoen

vakantiezoekers. Het weer zal echter een belangrijke rol spelen bij het bepalen van de keuze van vakantiebestemming. Het is bekend dat een lange periode van slecht weer veel mensen doet besluiten een in Nederland geplande vakantie alsnog te vervullen voor een buitenlandse zomervakantie.

Veel mensen verschuiven hun vakantieboekingen naar een steeds later tijdstip. NBT-voorzitter Ruth meent dat de aankondiging van benzineprijsverhogingen tot gevolg kan hebben dat meer mensen dichtbij huis (in eigen land of net over de grens) blijven.

## Busvervoer

De grote touroperators zijn het erover eens dat Spanje ook dit jaar weer het absoluut favoriete vakantiebestemming is. Arke tekent daarbij aan dat de mensen meer dan ooit de prijs van de bestemming als belangrijkste uitgangspunt beschouwen. Arke heeft in de eerste maanden van dit jaar ervaren dat naast de toppers Spanje en Frankrijk ook Oostenrijk en West-Duitsland het „goed doen”, met name waar het het busvervoer betreft.

Holland International en NRV Holiday zien dat de reizen naar Italië opvallend goed verkopen. Dit wordt geweten aan het feit dat het de laatste tijd in dat land tamelijk rustig is.

Over de gehele linie zijn de touroperators tevreden over de reizenverkoop tot nog toe. Er is nog weinig van een economische teruggang te merken, is de algehele conclusie. De mensen blijven op vakantie gaan, al worden ze wel prijsbewuster.

(ADVERTENTIE)

## HOUD UW HUIS IN CONDITIE.

Uw huis is waarschijnlijk uw meest waardevolle bezit. Dus is het dubbel en dwars regelmatig onderhoud waard. Natuurlijk, schilderen kost geld. Maar repareren is stukken duurder. Stel daarom samen met de schilder een onderhoudsplan voor uw huis op.

Laat de schilder het beschermen.

Publikatie van het Bedrijfschap Schildersbedrijf te Rijswijk (ZH).



## Officier: „Net een geofende jager” Lustmoordenaar krijgt levenslang

Van onze correspondent

BONN - Wegens wellustige, sadistische moord op vier meisjes in de leeftijd tussen 4 en 13 jaar, veroordeelde donderdag een rechtbank in Duisburg de 48-jarige ex-opzichter Joachim Georg Kroll tot levenslange gevangenisstraf. Ofschoon de beklaagde een lichte hersenbeschadiging heeft, kwam de rechtbank na 151 zittingsdagen, waarbij 250 getuigen en dertien deskundigen aan het woord kwamen, tot de overtuiging dat de dader voor zijn in 1975 en 1976 begane moorden ten volle verantwoordelijk is en aan zijn schuld geen twijfel bestaat.

Zoals in het vonnis werd gezegd, maakte de wat eenkennige wellusteling planmatig jacht op zijn slachtoffers, die hij dan op sadistische wijze wurgde of met messteken om het leven bracht.

In het geval van de 4-jarige Marion Ketter had Kroll het slachtoffer doodgestoken, in stukken gesneden en de lichaamsdelen in een soepertine gekookt. Meestal lokte hij zijn slachtoffers mee in de bossen om - zoals hij zei - het risico van ontdekking zo klein mogelijk te houden.

Volgens de officier van justitie bevestigde Kroll zijn moord steeds volgens plan „net als een geofende jager”. Volgens het vonnis pleegde Kroll - die bij zijn eerste ondervraging alle moorden bekend had, maar later zijn uittalingen herriepte

omdat, zoals hij zei, hij onder druk was gezet - de moorden in koele bloede. Hij bewaarde altijd zijn kalmte en had zichzelf steeds onder controle. Deze koelbloedigheid was voor de rechtbank ook het doorslaggevend punt voor levenslange gevangenisstraf, en niet de mate van ontferming.

## Emotieloos

Kroll, die al in zijn prille jeugd sadistische voorstellingen had, onderging het vonnis emotieloos en liet zich gewillig fotograferen. Hij zei dat hij twintig jaar lang onopvallend in Duisburg had geleefd en zijn werk zonder bij zijn collega's op te vallen als opzichter in een ko-

Op de Filipijnen is het al eeuwenlang gebruik om als daad van berouw tijdens de Goede Week een deel van het lijden van Christus te ondergaan. Op de foto wordt een jongeman met een kruis op zijn rug door omstanders geslagen.

## Regeerakkoord in de prullenmand

Door onze parlementaire redacteur HANS DE BRUIJN

DEN HAAG - Zes maanden geleden zweegden de hooggeleerde informateurs De Galan en Halberstadt samen met een handvol toppolitici op een nieuw regeerakkoord voor het kabinet-Van Agt, dat toen net zijn eerste crisis achter de rug had. In de vroege morgen van Goede Vrijdag werd het eindproduct van die noeste arbeid door de 15 ministers van dat kabinet een-drachtig in de prullenmand gegooid.

Het regeerakkoord op basis waarvan het kabinet-Van Agt in de herfst van 1981 aan het regeren sloeg, heeft het dus slechts een half jaar volgehouden. Premier Van Agt zei vrijdagmorgen nog - met groot gevoel voor understatement - „dat geen van de doelstellingen van het regeerakkoord nog recht overeind staat”. De werkelijkheid is nog erger: ze staan niet eens scheef, ze liggen op hun gat. En wijselijk hebben de ministers zich bij het opstellen van de Voorjaarsnota dit keer onthouden van het opschrijven van nieuwe doelstellingen. De economische situatie verslechtert de laatste maanden zo snel, dat zelfs de socialisten, zij het nog wat onwennig, zich voorzichtigheid en gevoel voor realiteit hebben aange-meten.

werkegevers naar werknemers is dat een stabilisatie waar de lasten - die zo hun prijscompensatie op 1 juli zien algeroemd - nog wel een groot vraagteken bij zullen zetten.

De vierde hoofddoelstelling van het regeerakkoord was het terugdringen van de werkloosheid. Dat is wellicht nog de meest vage kant van het nu bereikte akkoord. Minister Den Uyl kon vrijdagmorgen niet aangeven wat het werkgelegenheidseffect van de maatregelen zal zijn. Veel directe steun kan hij het bedrijfsleven met ruim 300 miljoen in dit en 600 miljoen in volgend jaar ook niet bieden.

Het kabinet heeft nu volledig zijn kaart gezet op de lastenverlichting voor het

Het ontbreken daarvan - al tijdens de formatie van het kabinet-Van Agt - heeft in niet geringe mate bijgedragen aan het roze beeld dat de PvdA's eind vorig jaar nog hadden van de kansen op economisch herstel en de methoden om dat te bereiken. Een tas vol tegenvallers en een slecht verkiezingsresultaat later ziet het economisch toekomstperspectief van Den Uyl c.s. er toch wel wat anders uit.

Maar de discussies over de Voorjaarsnota hebben ook het CDA-verlanglijstje niet onaangestelt gelaten. De positie van de ambtenaren blijft intact (en minister Van Thijn blijft aan), en ook de door de PvdA tot laatste „strijdpunt” verheven koppeling tussen lonen en uitkeringen is in elk geval voor dit jaar buiten schot gebleven.

Hebben de PvdA-verlangens zich dien te schikken naar de economische realiteit, de CDA-doelstellingen hebben neergelegd bij de politieke realiteit, die regeren met PvdA en D66 nu eenmaal is. „Het monument van coalitiebereidheid”, zoals Van Agt zijn voorstel noemde, verdient die naam dan ook zeker.



• Een opgeluchte Den Uyl na het bereiken van het akkoord.

bedrijfsleven, en daarvoor moet de particuliere burger diep in de beurs tasten. Het bedrijfsleven ziet de sociale premies verminderen en weet dat achter de horizon van 1982 ook nog een verlaging van de vennootschapsbelasting in 1983 gloort. Totaal een „voordeeltje” van 2,6 miljard (plus een eventuele solidariteitsheffing, die er volgens Den Uyl zeker wel, en volgens Van Agt misschien komt). En daarvan - dat heeft de geschiedenis wel uitgegeven - is het nog maar de vraag of het inderdaad tot verhoging van de werkgelegenheid zal leiden. Of moeten we ook hier maar tevreden zijn met een „stabilisatie” van de werkloosheid?

Bovendien is nauwelijks rekening gehouden met het werkloosheidsbevorderende karakter van de bezuinigingen van 900 miljoen op de departementale begrotingen. En ook het koopkrachtverlies voor de lage inkomensgroepen zal in het consumptiegedra erkaar zijn.

Het nu gesloten „akkoord” bevat daarom nog heel wat vraagpunten. Tal van maatregelen (kinderbijslag, minna, invoering kostwinnersbegrip) zijn nog niet of onvoldoende ingevuld. Ook is het nog een volstrekt raadsel voor minister Gardiner, waar zij de haar toegewezen 250 miljoen aan bezuinigingen op de gezondheidszorg vandaag moet halen. Vooruitschrijven wordt zo een gewoonte. Maar die twijfels waren vrijdagmorgen voor de vijftien bewindslieden - na hun marathonzitting van 18 uur - kennelijk niet groot genoeg meer om de geboorte van de Voorjaarsnota (die er op 1 maart had moeten zijn) nog langer tegen te houden. Daar zal de coalitiebereidheid van alle drie partijen zeker een rol bij hebben gespeeld.

### Waardering

Opmerkelijk waren daarom ook de woorden van waardering, die Den Uyl aan het adres van de CDA-bewindslieden richtte. „Compromisbereidheid”, noemde hij dat. En voor de inschikkelijkheid van het CDA om niet, zoals het eerst wilde, 4,5 miljard maar nu „slechts” 3,4 miljard te bezuinigen, ontlokte de vermoede PvdA-leider zelfs „groot respect”.

Die nieuwe opstelling van alle drie partijen zal het kabinet nog goed van pas kunnen komen. Een van de meest wankelende punten uit het „Goede Vrijdag-akkoord” is namelijk dat (al-dus Van Agt), geen afspraken zijn gemaakt over het opzet van de nieuwe tegenvallers”. En zei Den Uyl afgelopen nacht niet „dat wij niet opgewassen zijn tegen de tegenvallers”? Over drie maanden al moet het kabinet zich weer zetten aan het opstellen van de Miljoenennota voor 1983. Dan moet ook een aantal van de deze week genomen besluiten voor dat jaar worden geëffectueerd. Het zal daarom dit keer vast niet de laatste bezuinigingsmarathon van dit kabinet zijn geweest. Nee, hoe crisisbestendig de ploeg van Van Agt is, zal zij onder deze omstandigheden elk kwartaal moeten bewijzen. Tot de volgende crisis dus maar.

### Verkwanseld

Maar omwille van de coalitie zijn de hoofdlijnen van het regeerakkoord verkwanseld. Zo zal het financieringstekort dit jaar - als alles mee zit - niet langer uitkomen dan in 1981. Dat betekent een tekort van 8,25 procent van het nationaal inkomen, ofwel 26 miljard gulden.

Dus geen terugdringing met 1 procent, zoals in het regeerakkoord was afgesproken, laat staan tot 6,5 procent. Hoe gauw de normen kunnen veranderen, bleek wel toen premier Van Agt bijna trots meedeelde dat „voor het eerst sinds 1973 (toen het tekort 1,5 procent was) sprake is van stabilisatie in plaats van groei”. Een kabinet dat zo iets doet, maakt geschiedenis, voegde hij er in een overmoedige bui aan toe. Een kinderhand is gauw gevuld. Een tegenvaller erbij - en die rollen met de regelaars van de klok uit de computers van het Centraal Plan Bureau - en die hand loopt weer van hard leeg. Ook de doelstelling uit het regeerakkoord om de minima maximaal 1 procent te laten inleveren en wie 140.000 gulden verdient 4 procent, is volledig onderuit gegaan. Door verschuivingen in de sociale premieheffing zullen de minima bijna 2 procent moeten inleveren, terwijl de topinkomens volgens het huidige voorstel niet meer dan 2,8 procent hoeven in te leveren.

Minister Den Uyl komt dan wel voor 1 juli met maatregelen om, naar zijn zeggen, de minima te beschermen, maar premier Van Agt legde al zoveel nadruk op het begrip „echte minima”, dat wie meent tot de minima te behoren maar niet op de rand van de krepereergrens verkeert, maar geen al te hoge verwachtingen moet koesteren. Een doelstelling die - opmerkelijk genoeg - wel overeenkomt met die van de stabilisatie van de collectieve lastendruk. De totale druk van sociale premies en belastingen voor werkegevers en werknemers stijgt niet. Maar door de verschuiving van premiedruk van

(ADVERTENTIE)

### BLIJVEN HELPEN!

ruim 400 projecten in Afrika, Azië en Latijns-Amerika

### VASTENAKTIE

GIRO 5850 te Zeist

## Beatrix 'hit' in Congres

Van onze correspondent HENK KOLB

WASHINGTON - Hij is niet zo machtig als de president, maar in de Amerikaanse politiek van vandaag scheelt het niet zoveel: Thomas P. O'Neill, 'speaker' van het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden, waar de democraten nog de meerderheid hebben. Een 71-jarige uit Boston, die zijn Ierse erfenis meedraagt als een vlag. Wat de democraten betreft, is hij zo ongeveer het laatste bastion geweest in de bijna anderhalf jaar van Reagan presidentschap.

Niet zonder tegenzin vervult hij zijn representatieve plichten. De oude vakbondsmannet rommelt liever in de straten en stegen van de Amerikaanse politiek en vertoont en weerloze lichtvoetigheid in het uittijdend niemandsland tussen Witte Huis en vakbeweging, tussen president en volk. Zijn witgrijze haar hing hem wat slordig voor de ogen toen hij met kleine stapjes zijn bureau betrad. Geen jasje aan, een slip overhemd uit de grijze broek. Grommend de mededeling dat hij zich eerst even wil scheren. Als hij na verloop van tijd, keurig gekapt in een dan gecompliceerd koketuum en wolven after shave, uit

Koningin Beatrix en prins Claus vertrekken komende week naar de Verenigde Staten om de viering van 200 jaar diplomatieke en handelsbetrekkingen tussen Nederland en de VS iuster bij te zetten. Het koninklijk bezoek begint 19 april in Washington en duurt in eerste instantie tot de 24e. Van 16 juni tot 29 juni vindt het tweede deel van het bezoek plaats. Hoewel hiervoor opnieuw een uitzondering op de regel gemaakt moet worden, zal de vorstin evenals haar

moeder Juliana en haar grootmoeder Wilhelmina de Amerikaanse volksvertegenwoordiging, het Congres, op woensdag 21 april toespreken. Over de redenen waarom opnieuw een uitzondering is gemaakt voor de Nederlandse vorstin en ook over de relatie tussen Nederland en de Verenigde Staten, had onze correspondent Henk Kolb een vraaggesprek met de „speaker” van het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden, de democraat Thomas P. O'Neill.



genheid, vanwege de historie. Nederland was de tweede natie die ons erkende. Juliana en Wilhelmina hebben, in tijden van nood, ook het Congres toegesproken. Die traditie willen we ophouden. Ik kan me Wilhelmina nog herinneren in Boston”.

O'Neill vindt dat waar er mis-schieten wel eens betere tijden zijn geweest in de relaties, en tevens vaststaat dat de wederzijdse gene-genheid niet te schokken valt, geen betere tijd voor het koninklijk bezoek had kunnen worden uitge-zocht. Hij verzekert: „Uw koning-in wordt een „smash-hit” bij onze congresleden”. Daar sta je dan als landsvrouw ineens nummer één op de hitparade van staatshoofden.

Hij weidt uit over de anti-nucleaire beweging, die nu ook in de VS vaart begint te krijgen. „Zo'n 85 procent van de mensen vindt dat we onmidd-dellijk alles weg moeten doen. It sweeps the nation”. Hij schudt iets van de onvermijdelijkheid die het afdraaien van een verplicht nummer meebrengt van zich af en werpt zich in een dubbele axel: „Toen Reagan aantrad, was 9 procent van de mensen arm. Nu is dat 13 procent. We zeggen nee tegen zijn plan-nen om de sociale zekerheid aan te tasten - alleen de armen worden ge-raakt”.

Volgens O'Neill zijn de vakbonden, die de democraten afvielen bij de laatste verkiezingen, nu voor 78 procent teruggekeerd op het oude nest. „Goedkope energie komt nooit meer terug”, stelt hij vast, „en de oude tijd komt dus ook niet meer terug”.

### Moelijk

Het zijn moeilijke tijden, maar het bejaarde strijdros steigert nog steeds: „Wij hebben van God een prachtig land gekregen en we houden van de Verenigde Staten. De immigranten wilden vroeger zo snel mogelijk helemaal Amerikaans worden. Nu is dat anders. De vraag waar je vandaan komt, blijft bestaan. Via de energiecrisis zijn we toegekomen aan kleinere huizen en kleinere auto's”.

Nieuw Amerikaans isolationisme? „In een recessie komt altijd dat idee terug van „we zijn te aardig geweest tegen de wereld”. Laat die wereld het dan maar zelf uitzoe-ken. Dat gaat over. Vrede. Daar gaat het om”. Het is de laatste pi-rouette van een auditie, waarbij veel wezenlijke problemen met de mantel van het politiek gerief werden toegedekt. Maar goed „Tip” O'Neill is een katholieke, Ierse Amerikaan zonder banden van betekenis met Nederland en voor wie Nederlanders geen stemmen vertegenwoordigen.



# WAKEN EN REISSEN

**BUCCENUM**

04759-2004

**PAASE-AANBIEDING**

**SURFPAKKET**

1450,-

**Reizen**

HUGGSTRAT 143  
6391 HR NIEUWENHAGEN  
TEL. 045 - 311020

10 t/m 17 mei FIEBERBRUNN  
8 dagen voll. verzorgd f 525,-

**ZOMERREIZEN 1982**

10 t/m 17 mei LALELLA  
10 t/m 17 mei ERWETTEN  
10 t/m 17 mei MADERNO  
10 t/m 17 mei KARLOVAC  
10 t/m 17 mei PONGAU - FIEBER-  
BRUNN  
10 t/m 17 mei KARPAZ  
10 t/m 17 mei WARSCHAU  
10 t/m 17 mei WARSCHAU

Op reis met de

**Limburgs Dagblad**

Collalbo (Klosterstein) - Italië is gelogen in de betoverende omgeving van Zuid-Tirol. Wandelaars kunnen hun hart ophalen in deze prachtige bosrijke streek. Het Limburgs Dagblad organiseert in samenwerking met de reisorganisatie "Vrienden van het Limburgs Dagblad" op zaterdagmiddag drie exclusieve 10-daagse busreizen naar Collalbo.

Op basis van volpension verblijft men in het aan de bostrand gelegen Hotel Wieserhof. De kamers in dit comfortabele hotel beschikken allemaal over bad/douche, toilet en telefoon en gedeeltelijk ook balkon.

Verder is er een lift, sauna, groot overdekt zwembad, zonneterras, ligweide, mooie eetzaal en een sfeervolle bar.

**Hotel Wieserhof**

14 mei - 23 mei / 810,- \* p.p.  
11 mei - 20 mei / 810,- \* p.p.

Twee persoonskamer / 40,- p.p.  
De prijs is inclusief elektriciteit, reis-, bagage- en annuleringsverzekering.

Van 12.00 en 17.00 uur bij alle kantoren van het

**Limburgs Dagblad**

**PARIS 2 3 4**  
**LONDEN 3 4**  
**KOPENHAGEN 3 4**  
**BERLIN 3 4**

**PARIS 2 3 4**  
**NORMANDIE-LOIRE 3 4**  
**ZWITSERSE MEREN 3 4**  
**SCHWARZWALD 3 4**

**NICE FRANSE RIVIER 3 4**  
**WIEN 3 4**  
**TIROL ZEEFELD 3 4**  
**ROME FLORENCE 3 4**  
**LOURDES 3 4**

**Het Zuiden**

**Touringcars**

Vraag folder, bel 0446-15262

Plenkertstraat 44, Venlo  
Dagelijks geopend van 9.00 tot 18.00 uur  
Ook in het weekend

**Waarheen met uw vakantie?**

**12 dagen Zell am See**

**Reisbureau Paasen**

**ZOMERVAKANTIE**

10 t/m 17 mei SAU 18 29-6 10 t/m 17 mei  
12 t/m 19 mei NAGO 10 t/m 21 mei  
12 t/m 19 mei MOLBRUCKE 10 t/m 21 mei  
12 t/m 19 mei HOPFGARTEN 10 t/m 21 mei

GEULDAL REIZEN  
TOURINGCARBEDRIJF BOOSTEN

**YAMAHA**

BUITENBOORDMOTOREN  
MODEL 2 TOT 85

**GROTE BOTENSHOW v.a. 2e PAASDAG**

Alles voor uw boot  
Boortrailers  
Dekzeilen  
Surfshop  
Waterski's

**JACHTWERF SNIJDERS**

Bosch, Kawasaki, Honda, Yamaha, Volvo

• Polyester dakverhogingen  
• Ombouw busjes voor personen- en invalidenvervoer  
• Alle soorten spuitwerk.

**HARRY MOSTARD**  
Carrosseriebouw B.V.  
Industrieweg 2, 6114 KP Susteren-Dieteren  
Tel. 04499-3100

**Spanje Costa Blanca**

N.V. GRATIS PRIVE ZOMERREIZEN  
GRATIS VOOR FORTIEMEUBEL EN VILLAPARK

NIJKE AANBIEDING

Promebel S.A. Tel. 09-32.2.466.9619  
O. Maesschaalkstraat 6, 1080 Brussel

**WOLFFHUIS 12 BOCHOLTZ**

**DE NOTARISSEN**  
**MR. A. N. J. M. JANSSENS EN**  
**DR. A. F. L. GELEEN**  
**TE KEERLEN**

Notariële werkzaamheden  
Hypotheek, erfenis, huwelijkse voorwaarden, etc.

**RESTAURANT-SERVEERSTER**

Actieve free-lance  
vertrouwenwaardig gevraagd

Werkzaam in de horeca  
Werkzaam in de horeca

**film als hulpverlening**

Psychisch Gezondheidscentrum

**welterh f**  
Psychisch Gezondheidscentrum

**Fruman**

**Draagbare combinaties**

Schoenen, tassen, etc.

Model A: f 99,75  
Model B: f 89,75

**Fruman**  
Geleenstraat 16 Heerlen

**WOLFFHUIS 12 BOCHOLTZ**

**DE NOTARISSEN**  
**MR. A. N. J. M. JANSSENS EN**  
**DR. A. F. L. GELEEN**  
**TE KEERLEN**

Notariële werkzaamheden  
Hypotheek, erfenis, huwelijkse voorwaarden, etc.

**ordervoorbereider m/v**

die bekend is met alle...  
Opleiding: bij voorkeur grafische M.T.S.

**DEMY bv**

**GELEEN**

ENGINEERING - FABRIKAGE - KONSTRUKTIES

**BEDRIJFSINGENIEUR**

als stafid, rechtstreeks rapporterende aan de directie...  
Opleiding: bij voorkeur grafische M.T.S.

**PROJEKT-ENGINEER**

als medewerker van het projectbureau...  
Opleiding: bij voorkeur grafische M.T.S.

**TEKENAAR/KONSTRUKTEUR**

als medewerker van de tekenkamer...  
Opleiding: bij voorkeur grafische M.T.S.

**Limburgs Dagblad**

n fijne krant

**DEMY bv**

**GELEEN**

ENGINEERING - FABRIKAGE - KONSTRUKTIES

**BEDRIJFSINGENIEUR**

als stafid, rechtstreeks rapporterende aan de directie...  
Opleiding: bij voorkeur grafische M.T.S.

**PROJEKT-ENGINEER**

als medewerker van het projectbureau...  
Opleiding: bij voorkeur grafische M.T.S.

**TEKENAAR/KONSTRUKTEUR**

als medewerker van de tekenkamer...  
Opleiding: bij voorkeur grafische M.T.S.

**DEMY bv**

**GELEEN**

ENGINEERING - FABRIKAGE - KONSTRUKTIES

**BEDRIJFSINGENIEUR**

als stafid, rechtstreeks rapporterende aan de directie...  
Opleiding: bij voorkeur grafische M.T.S.

**PROJEKT-ENGINEER**

als medewerker van het projectbureau...  
Opleiding: bij voorkeur grafische M.T.S.

**TEKENAAR/KONSTRUKTEUR**

als medewerker van de tekenkamer...  
Opleiding: bij voorkeur grafische M.T.S.



waar men een stap terug in het Kempense verleden zet. Ook in België, maar dan wel in Wallonië, gecombineerd met een toeristische autoriteit door altijd attractieve Ardennen de **TUINEN VAN ANNEVOIE**, een schitterend harmonieus aangelegd park rondom een uit grijze kalksteen opgetrokken kasteel. En ten slotte onder de rook van Keulen, het verbluffende **PHANTASIALAND** in Brühl. Een vrijetijdsparadijs dat imponeert ... Prettige Pasen.

# Per huifkar door het DOMEIN BOVY

Vanaf Mechelen aan de Maas via E39 richting Antwerpen. Afslag Zolder-Terlamen. Bij viaduct sprong linksaf brug over richting Terlamen-Hasselt. In Zolder langs hoofdingang autocirculatie tot bij hotel-restaurant La Pergola. Rechts af. Vervolgens eerste weg links. Op gelb houten bord staat met bruine letters aangegeven: Gemeentepark Bovy.

Afstand Mechelen aan de Maas-Domein Bovy heen en terug circa 100 km.

dolfin  
voor  
groot &  
klein



***Dolfirado*** **STEIN (L)**  
**04495-6464**

Tegen inlevering van deze bon ontvangen lezers van het LIMBURGS DAGBLAD en hun huisgenoten tot een maximum van 5 personen gedurende de paasweek 1982 een  
reductie van **een gulden**

op de entreprijzen voor de shows in Dolfirado.

# **PHANTASIALAND,** **park van wereldformaat**

Vanaf grenspost Bocholtz (E39) richting Keulen. Afslag Keulen-West (Brühl). Richting Koblenz. Afslag Brühl-Süd. Borden geven route aan. Afstand Bocholtz-Phantasialand heen en terug: circa 200 km.

avonturenparken, China Town dat het meest imponeerde. Circa twintig miljoen D-mark werd geïnvesteerd, ruim drie jaren gepland en gebouwd om, daar in Brühl, een Chinese wereld te reconstrueren. Ongeveer negentig procent van alle bouwmaterialen werd vanuit China per schip naar Europa vervoerd. Bij de bouw van China Town waren

driehonderd arbeidskrachten, waaronder bijna tweehonderd Chinese specialisten, betrokken. China Town in Phantasialand is een sprookje.

Bijna echte Chinese pagoden en tempels, w.o. de Confucius Memorial Tempel. Het Tanakrath theater waarin met zang en dans 'n brokie Chinese cultuur wordt



## ervaren medewerker m/v

bij het Bureau Onderwijs (van het Dekanaat) van de Faculteit der Geneeskunde.

taak organiseren van het onderwijsprogramma van de Faculteit Geneeskunde; opstellen van roosters o.a. m.b.t. stageplaatsen; oplossen van logistieke onderwijsproblemen; zorgdragen voor voortgangcontrole van werkzaamheden; geheel of gedeeltelijk voeren van secretariaten; informatieverstrekking over studie-opzet; medewerking verlenen aan de totstandkoming van een te automatiseren onderwijsinformatiesysteem.

vereist HEAO of vergelijkbare opleiding op HBO-niveau; ruime ervaring (enkele jaren) in een soortgelijke functie; goede schriftelijke en mondelinge uitdrukingsvaardigheden; zelfstandigheid; organisatievermogen; contactuele capaciteiten en ervaring met automatiseringsvraagstukken.

salaris Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring maximaal f 3.327,- bruto per maand. Bij verdere uitgroei van de functie behoort een uitloop t.z.t. tot de mogelijkheden.

inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer B. Kolle, Hoofd Bureau Onderwijs, tel. 043-888258.

Zij, die belangstelling hebben voor de aangeboden functie kunnen de brochure over de basisfilosofie van de Rijksuniversiteit Limburg afzonderlijk schriftelijk aanvragen bij de Dienst personele Zaken.

Vakaturumnummer: LID 2016

Schriftelijke sollicitaties onder vermelding van het vakaturumnummer op brief en envelop binnen 14 dagen te richten aan de Dienst Personele Zaken van de Rijksuniversiteit Limburg, Postbus 616 6200 MD MAASTRICHT.



Rijksuniversiteit Limburg

## KLEIN-HORECA ONDERNEMER

Wij bieden u de kans om zelfstandig, op franchisebasis, een snackbar te runnen in Geleen.

Ondernemerslust en enthousiasme zijn vanzelfsprekend onontbeerlijk. Ervaring in de snackbar-branche is meegenomen.

Hebt u belangstelling? Schrijf direct naar BINGO, Postbus 5046, 6202 WD Maastricht.



bingo

## HEADQUARTERS ALLIED FORCES CENTRAL EUROPE

Post Box 270

The Netherlands

6440 AG Brunssum

Vacancies will shortly exist for the following NATO Civilian positions:

### SHORTHAND TYPISTS

(Unilingual - English)

### BILINGUAL SECRETARIES

(English and French)

Typing - 45 wpm

Shorthand - 80 wpm

Competitive international salaries/allowances and pension scheme. Candidates may apply in writing, with short curriculum vitae to the Civilian Personnel Office, HQ AFCEAT.

In ons bedrijf, welk zich reeds meer dan 85 jaren actief bezig houdt met de verkoop van hout-bouwmateriaal en keukens, hebben wij de plaatsingsmogelijkheid voor een energieke en zelfstandige

### VERKOPER (buitendienst)

Gedagden dienen een gedegen middelbare opleiding te hebben genoten, van ontsproken gedrag te zijn, leeftijd 25 - 30 jaar en beschikken over een personenwagen. Bekendheid in de branche en regio strekt tot aanbeveling. Wanneer u denkt over deze kwaliteiten te beschikken nodigen wij u uit dit uitvoerig en handgeschreven aan ons kenbaar te maken.



### Muylers & Wijnen b.v.

HOUT - BOUWMATERIALEN - KEUKENS

Postbus 21050; 6300 ZH Snelheidsveld.

Bronswerk Verwarming & Airconditioning in Sittard realiseert airconditioning- en verwarmingsinstallaties in de utiliteits- en woningbouw.

Over enkele maanden zal een vacature ontstaan op het niveau van de bedrijfsleiding. De nieuwe man die de huidige functionaris gaat opvolgen, moet tijd krijgen om zich in te werken. Daarom willen wij nu reeds contact leggen met geïnteresseerden voor de functie van

## HOOFD UITVOERING

Bent u theoretisch geschoold op HTS-niveau en kent u de praktijk van het vak? Dan weet u ook dat een goede planning, werkvoorbereiding en financiële projectbewaking van het grootste belang zijn.

Kunt u het voorgaande bevestigen en kunt u met overtuiging leiding geven, dan kunnen wij u een interessante functie aanbieden.

Het hoofd uitvoering geeft leiding aan circa 30 monteurs werkzaam aan projecten in geheel Limburg. Rechtstreeks

onder de rayonmanager is hij de man die verantwoordelijk is voor het productie-resultaat en de kwaliteit van de uitvoering. Tevens zal hij er voor zorgdragen dat het vertrouwen van de opdrachtgever wordt bestendigd.

Indien u belangstelling heeft, circa 30 jaar bent en beslissingen durft te nemen, nodigen wij u uit een schriftelijke sollicitatie te richten aan de heer A.J. Evers, rayonmanager van Bronswerk Sittard, Rijksweg Noord 175, 6136 AD Sittard

## BRONSWERK

Bronswerk Verwarming & Airconditioning

## Personeelsconsulent op HBO-niveau (part-time mogelijk)

De Open Universiteit wordt een zelfstandige rijksinstelling voor hoger afstandsonderwijs met op den duur circa 2400 medewerk(st)ers, waaronder veel part-timers. Momenteel vindt de opbouw van de organisatie plaats.

De afdeling Personeelszaken heeft als belangrijkste aandachtsgebieden de werving en selectie van alle categorieën personeel, het (doen) voorzien in de noodzakelijke opleiding en training en het verzorgen van de personeelsplanning en -administratie. Het personeelsbeleid en -beheer zal in deze organisatie veelzijdig en veelzijdig zijn.

### Taken en eisen

Als personeelsconsulent zult u primair worden belast met de werving, selectie en beheer van nader te bepalen groepen personeel in de Open Universiteit. U begeleidt selectieprocedures en draagt de zorg voor de inschaling en aanstelling. U verricht uw werkzaamheden steeds in nauwe samenwerking met de desbetreffende afdelingen en binnen het kader van de formatie- en recruitmentplannen.

Naast relevante opleiding en ervaring, is van belang dat u beschikt over kennis van overheidspersoneelsbeleid en met name van de rechtspositionele onderdelen daarvan.

De functie biedt een junior goede mogelijkheden zich in het personeelsvak verder te ontwikkelen. Leeftijdsindicatie: circa 30 jaar.

### Arbeidsvoorwaarden

De functie kan worden vervuld op deeltijdbasis. Bij een volledige dienstbetrekking bedraagt het salaris afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring maximaal f 4.832,- per maand. Rechtspositie overeenkomstig rijksregelingen; opname in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds. Aanstelling geschiedt voorwaardelijk bij het Ministerie van Onderwijs en Wetenschappen. Standplaats Heerlen.

### Procedure

Het personeelsbeleid van de Open Universiteit is gericht op gelijke kansen voor vrouwen en mannen. Gezien de samenstelling van het nu bekende PZ-team gaat de voorkeur uit naar vrouwelijke kandidaten.

Belangstellenden wordt verzocht zich - binnen 14 dagen - schriftelijk te wenden tot de Open Universiteit, t.a.v. de afdeling Personeelszaken, Postbus 2960, 6401 DL Heerlen. Gaarne op brief en enveloppe vacaturnummer 1172/82.32 vermelden.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

## OPEN UNIVERSITEIT



## GEMEENTE MAASTRICHT

In het kader van het projectbeleid Volwassen-Educatie is aan Maastricht voor de duur van drie jaar een project introductie open school werk-wijze toegekend. Hiervoor zijn vijf instellingen een samenwerkingsverband aangegaan, n.l.: het Avondcollege Maastricht, de Volksuniversiteit Maas- en Merelland, VJV 't Vloot, VJV Maastricht en het Educatief Centrum Maastricht. Het Educatief Centrum Maastricht maakt deel uit van de Commissie Volwassenen-Educatie Maastricht, die in 1980 door de gemeenteraad als vaste commissie een advies en bijstand voor het college van burgemeester en wethouders is ingesteld. Voor het Educatief Centrum wordt t.b.v. het Open School-project gevraagd:

## een half-time projectmedewerk(st)er

### TAAKOMSCHRIJVING:

- geven van praktische steun aan het Open School-team;
- het verrichten van secretariaatswerkzaamheden;
- verslaggeving en registratie van projectgegevens (voortgangrapportage, deelnemersregistratie e.d.);
- coördinatie van administratieve en financiële samenwerking;
- informatieverstrekking naar derden m.n. direct naastliggende organisaties;
- vertegenwoordiging van het project in (regionale, landelijke) overlegssituaties.

### VEREIST:

- ten minste een hogere beroepsopleiding (bv. HEAO of Bestuursacademie) of een opleiding op vergelijkbaar niveau;
- ervaring met administratieve en financiële werkzaamheden;
- goede contactuele eigenschappen;
- goede redactionele en organisatorische vaardigheden;
- kennis van de Franse en Duitse taal;
- kennis van de Franse en Duitse taal;
- kennis van de Franse en Duitse taal;
- kennis van de Franse en Duitse taal;

### AANSTELLING:

De aanstelling geschiedt in tijdelijke gemeentelijke dienst voor de duur van het project (tot 1-8-1984). Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring kan, op basis van 20 uur per week, een aanvangssalaris wordt geboden van f 1071,- tot f 1771,- bruto per maand. De gemeentelijke rechtspositieregeling is van toepassing.

### SOLICITATIE:

Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatie uiterlijk binnen 14 dagen na het verspreiden van deze oproep te richten tot: Commissie Volwassenen-Educatie Maastricht; en in te zenden aan: de directeur Centrale Personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht. In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: „Vacaturnummer 2119; projectmedewerk(st)er Open School”.

### INLICHTINGEN:

Inlichtingen worden gegeven door de secretaris van de Commissie Volwassenen-Educatie, drs. F.W. Janssen, tel. 043-54671 tss. 236.



## Commissie Volwassenen - Educatie Maastricht



Al meer dan 20 jaar maken wij stalen en aluminium raamconstructies, gordingevels, geïntegreerde gevels en andere bijzondere metaalconstructies voor de utiliteitsbouw in binnen- en buitenland.

De projecten worden in ons bedrijf op het Industrieterrein de Babel te Heerlen volledig gekonstrueerd en gefabriceerd, waarna door eigen personeel op de diverse bouwplaatsen voor de montage wordt verzorgd.

ICB is een dochteronderneming van de firma Josef Gartner & Co in West-Duitsland. Evenals het moederbedrijf heeft ICB zich een goede naam verworven op het gebied van kwalitatief hoogwaardige metalen gevelconstructies.

ICB vraagt

## Konstruktors

die na een geruime inwerkperiode in een van onze 4 constructiebureaus kunnen optreden als zelfstandig

## Projektleiders

De functie Projectbegeleiding vanaf de opdracht tot en met de oplevering. Konstrueren van metalen gevelconstructies vanaf het ontwerp tot en met de productietekeningen. Interne contacten met productieafdelingen. Onderhouden externe contacten met architecten, opdrachtgevers en leveranciers. Deel uitmaken van een projectteam dan wel optreden als zelfstandig projectleider.

De kandidaat Opleiding MTS-W, HTS-W of HTS-B. Goede schriftelijke en mondelinge uitdrukingsvaardigheden, bij voorkeur ook in de Duitse taal. Bereidheid te werken in teamverband. Goede contactuele eigenschappen. Enige jaren praktijkervaring strekt tot aanbeveling, doch is niet uitdrukkelijk vereist.

Telefonische inlichtingen worden u gaarne verstrekt door Dhr. Romijn, tijdens de werkuren bereikbaar onder nummer 045-411600.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan: N.V. Internationale Constructie Bedrijven, postbus 1066, 6400 BB Kerkrade-West, t.a.v. de afd. Personeelszaken.



## A-KRING BESCHERMING BEVOLKING LIMBURG-a

De A-Kring Bescherming Bevolking Limburg-a, gevestigd te Gulpen, is belast met de additionele bestrijding van de gevolgen van rampen in oorlogstijd en de bestrijding van rampen in vredetijd. De Kring omvat het grondgebied van 23 samenwerkende gemeenten in Zuid-Limburg, totaal omvattende ± 600.000 inwoners. Het Dagelijks Bestuur van de Kring wenst over te gaan tot het benoemen van:

### a. AMBTENAAR ABC-DIENST m/v

#### Functie-informatie

- het doelmatig organiseren, vastleggen, bewaken en controleren van alle ABC-aangelegenheden (alarm, biologisch, chemisch), de bescherming van de bevolking betreffende.

#### Functie-eisen

- een voltoutde schoolopleiding op het niveau HAVO, Atheneum of Gymnasium;
- een gedegen vakkenkennis, blijvende uit het bezit van ten minste het diploma HTS-chemie;
- een goede redactionele vaardigheid;
- kennis van de Franse en Duitse taal;
- leidinggevende en organisatorische capaciteiten;
- goede contactuele eigenschappen;
- leeftijd niet ouder dan 30 jaar;
- standplaats Gulpen en de bereidheid te gaan wonen in de gemeente Margraten of Gulpen.

### b. AMBTENAAR OPERATIËN m/v

#### Functie-informatie

- na een gedegen opleiding en bij gebreken geschiktheid zal hij/zij worden belast met het opstellen van rampbestrijdingsplannen, het organiseren van opleidingen en opzatten van oefeningen, het beheer van het opleidings- en oefencentrum alsmede de informatica binnen de afdeling Operatiën.

#### Functie-eisen

- een voltoutde schoolopleiding op het niveau HAVO, Atheneum of gymnasium;
- een goede redactionele vaardigheid;
- goede contactuele capaciteiten;
- leeftijd niet ouder dan 30 jaar;
- kennis van de Franse en Duitse taal;
- standplaats Gulpen en de bereidheid te gaan wonen in de gemeente Margraten of Gulpen.

#### Arbeidsvoorwaarden

De rechtspositieregelingen voor overheidspersoneel zijn van toepassing. Het salaris zal afhankelijk van opleiding, ervaring e.d. nader worden overeengekomen. In de toekomst zal de bescherming van de bevolking mogelijk anders worden gestructureerd. De kandidaten dienen er derhalve rekening mee te houden dat zij t.z.t. binnen een andere organisatiestructuur kunnen worden tewerkgesteld.

#### Procedure

Eigenhandig geschreven sollicitaties onder opgave van personalia, genoten opleiding, loopbaan, referenties en onder toevoeging van een recente pasfoto binnen 10 dagen te richten aan: de Voorzitter van de Kringraad van de A-Kring Bescherming Bevolking Limburg-a Postbus 55, 6270 AB Gulpen.

Een medisch en een op de functie gericht psychologisch onderzoek maken deel uit van de selectieprocedure.

## Snel aan de slag in de administratie? Dat loont dik de moeite! Administratief medewerker

- Beheersing Duitse en Engelse taal
- Liefst met ervaring op verkoopkantoor

Informeer snel bij Keser! Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.



### Da's duidelijk bij Keser!

- Volledig sociaal verzekerd • Vakantiegeld, vakantie- en feestdagen, kort verzuim en ziektecompensatie staan duidelijk vermeld op het wekelijks loonoverzicht.

Heerlen,  
Dr. Poelsstraat 16  
045-713120

## Concordia Verzekeringen

vraagt voor de vertegenwoordiging in VAALS

## een part-time medewerker m/v

die belast gaat worden met het BEHEER en de verdere UITBOUW van de bestaande portefeuille, alsmede met de daaraan verbonden ADMINISTRATIE- en INCASSO-werkzaamheden. Wij zoeken voor deze portefeuille een actief en representatief persoon. Voor uw opleiding in het assurantievak zorgen wij. „Ja zeggen” betekent een aantrekkelijk aanvulling op uw inkomen. Leeftijd: bij voorkeur 23 jaar en ouder. Als u belangstelling hebt, bel dan 030-333433, toestel 242.

## CONCORDIA

LEVENSVERZEKERING - SCHADEVERZEKERING

Oudenoord 10 Utrecht • tel. 030 - 33 34 33

## offsetdrukker

Wij zoeken contact met gegadigden voor de functie van

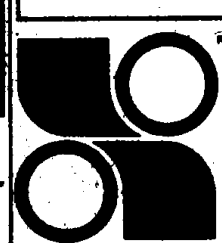
die plezier heeft in het maken van precisiewerk en de gelegenheid krijgt zich volledig als vakman te ontplooiën met de nieuwste apparatuur.

Wij hebben ons gespecialiseerd op kwalitatief hoogwaardig drukwerk dat binnen de afgesproken tijd beslist uitgeleverd wordt.

De teamgeest en werksfeer in ons nieuwe pand zijn erg goed.

Schrijf of bel ons overdag onder nummer 045-319292 en 's avonds na 18.00 uur 045-322091. Vraag naar de heer Feelders.

Ons adres is: Reeweg 120, Ubach o/Worms (Landgraaf), Industrieterrein Abdissebos.



Hoppers Drukkerij



## ZIEKENHUIS VERPLEEGHUIS ST. GREGORIUS 'SCHUTTERS'HOF BRUNSSUM

In het verpleeghuis Schuttershof, waar 99 somatische zieken en 99 psycho-geriatrische patiënten worden verpleegd, ontstaat binnenkort een vacature voor de functie van

### CREATIEF THERAPEUT m/v

die mee wil werken aan het gestalte geven van onze basisfilosofie.

De aan te stellen therapeut(e) zal zich gedurende de helft van de werkdag, welke 40 uur per week bedraagt, inzetten op de verpleegafdelingen, waarbij de aandacht vooral gericht zal zijn op de psycho-geriatrische patiënten. De overige tijd zal hij/zij functioneren in het team op de creatieve therapie.

Kandidaten voor deze functie dienen in staat te zijn afdelingsgerichte activiteiten te stimuleren en ondernemen zo mogelijk met een specifieke deskundigheid op het gebied van muziek en/of ritmiek.

Vereist is een middelbare beroepsopleiding activiteitentherapie, diploma Princenoord Breda of gelijkwaardig. Ervaring als creatief therapeut(e) in een verpleeghuis strekt tot aanbeveling.

Inlichtingen over deze functie worden gaarne verstrekt door de heer R. van Leunen, hoofd Creatieve Therapie in het verpleeghuis van de heer R. Hagenouw, verpleeghuisarts en hoofd Paramedische Dienst.

Salaris volgens de NZR-richtlijnen. Overige arbeidsvoorwaarden conform de CAO-Ziekenhuiswet.

Schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan de dienst personeelszaken Sint-Gregoriusziekenhuis/verpleeghuis Schuttershof, Kochstraat 2, 6442 BE Brunssum.



## ZIEKENHUIS VERPLEEGHUIS ST. GREGORIUS 'SCHUTTERS'HOF BRUNSSUM

Op een der verpleegafdelingen voor dementie bejaarden in ons verpleeghuis Schuttershof bestaat een vacature voor de functie van

### EERSTE ZIEKENVERZORGENDE m/v

Kandidaten voor deze functie dienen over meerdere jaren praktijkervaring als ziekenverzorgende te beschikken. Het gevraagd hebben van een kaderopleiding dan wel hiervoor studeren strekt tot aanbeveling.

De eerste ziekenverzorgende dient het afdelings- (sub)-hoofd bij afwezigheid te kunnen waarmaken. Organisatorische capaciteiten zijn derhalve van belang. Verder heeft hij/zij een specifieke taak bij de begeleiding van het afdelingspersoneel alsmede van patiënten en hun familie.

Een psychologisch onderzoek zal deel uitmaken van de selectieprocedure.

Daarnaast roepen wij kandidaten op voor diverse vacatures voor de functie van

### ZIEKENVERZORGENDE m/v

Om gedurende de komende maanden op basis van afroep het personeel in vaste dienst dat wegens ziekte, vakanties e.d. afwezig is, te vervangen.

Inlichtingen worden gaarne verstrekt door de heer H. Tissingh, hoofd verplegingsdienst, telefoon 045-250666, tss. 257.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de dienst personeelszaken, verpleeghuis Schuttershof, Kochstraat 10, 6442 BE Brunssum.



HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555. 643 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141.

Als minister komt gemeentepolitie wil verhinderen

# Landgraaf denkt aan geding tegen Staat

Van onze verslaggever

**LANDGRAAF** – Het gemeentebestuur Landgraaf overweegt een kort geding tegen de Staat der Nederlanden als de minister van Binnenlandse Zaken de oprichting van een korps gemeentepolitie probeert te verhinderen. Dat deed gisteren een woordvoerder van de gemeente Landgraaf mee. Volgens deze woordvoerder zou zo'n besluit van de minister een daad van onbehoorlijk bestuur zijn en dan heeft de gemeente een redelijke kans om het geding tegen de staat te winnen. Hoewel het ministerie van Binnenlandse Zaken heeft laten weten dat de totstandkoming van het korps gemeentepolitie in Landgraaf normaal doorgaat, is nog steeds niet helemaal duidelijk of het ministerie de beslissing niet zal opschorten.

Elf Nederlandse gemeenten staan op de nominatie om dit jaar gemeentepolitie te krijgen. Zij bereikten alle de grens van 25.000 inwoners. Als deze korpsen dit jaar niet verwezenlijkt worden, betekent dat

een besparing van minimaal 66 miljoen gulden. Bij het ministerie van Binnenlandse Zaken wordt overwogen of de minister de Tweede Kamer moet confronteren met het zogenaamde „stopwetje”. Deze nood-

wet schroeft de grens op tot 40.000 inwoners voordat de gemeente recht heeft op gemeentepolitie. In het begin van de jaren '70 is deze wet enige tijd van kracht geweest. „Het duurt minstens een maand voordat deze stopwet door de Tweede en de Eerste Kamer heen is”, zei de woordvoerder van de gemeente Landgraaf gisteren. „terwijl begin volgende week de benoeming van de korpschef verwacht wordt. Uit contacten met het ministerie is duidelijk geworden dat die benoeming gewoon doorgaat. Als er een mogelijkheid bestond dat het korps gemeentepolitie voorlopig opgeschort wordt, dan hadden ze bij het ministerie wel een slag om de arm gehouden. Maar men heeft ons verteld dat de benoeming volgende week bekendgemaakt zal worden”. In Landgraaf verwacht men dat de minister hoofdspecteur Van Oosterbosch van de Heerlense gemeentepolitie zal benoemen. Van Oosterbosch is uit Schaesberg afkomstig. De andere kandidaat is hoofdspecteur Van Daatselaar van de Kerkraadse gemeentepolitie.

Als de minister de totstandkoming van de gemeentepolitie Landgraaf niet tegenhoudt, betekent dat niet dat per 1 juli, als het instellingsbesluit officieel medegedeeld wordt, de gemeente ook over de 6 miljoen gulden waarop ze recht heeft kan beschikken. „Het is mogelijk dat het ministerie alleen het geld geeft dat nodig is voor personeelsaanglegenheden en verder zegt: „Julie zorgen voorlopig maar zelf voor je huisvesting”, aldus de zeggman.

(ADVERTENTIE)



**BOELS**  
voor huis en tuin

SITTARD, Brugstraat 2  
HEERLEN, Heerlerbaan 273  
SCHAESBERG, Pasweg 18-20  
MAASTRICHT, Muntstraat 31  
VENLO, Oude Markt 7



• Zo brengen de vrachtauto's dagelijks grote hoeveelheden modder op de Waubacherweg die argeloze automobilisten voor grote problemen kunnen zetten

## Jaarkermis in Aken van start

**AKEN** – Burgemeester Clemens Glaser opent vanmiddag om 15 uur de Ocher Bend, de grote jaarlijkse kermis in Aken. De burgemeester slaat een vat bier aan waarmee de kermis geopend is. Daarna worden gedurende een half uur vrijkaarten uitgedeeld voor alle mogelijke attracties.

De prijzen voor de 126 verschillende attracties zijn gelijk aan de prijzen van verleden jaar. Er worden 60.000 bezoekers verwacht op deze twee weken durende kermis. Bezoekers kunnen hun auto gratis parkeren op de West-Bahnhof.

Op 14 en 21 april zijn speciale familie-dagen en op 23 april tussen 22.30 en 23 uur is er een vuurwerk. De Duitse televisie zendt vanavond om 19.15 uur een korte reportage van de Ocher Bend uit.



• Jo Haagsmans en Frans Rooijackers gistermiddag bij het inladen.

Jo Haagsmans en Frans Rooijackers naar Wrocław

## Ook Polen-transport vanuit Kerkrade-West

Van onze verslaggever

**KERKRADE/STEIN** – Vanmorgen vroeg om acht uur vertrekt het derde transport van de stichting „Help Polen, ook morgen” vanaf de woning van Jo Haagsmans aan de Calbertsweg in de wijk Gracht in Kerkrade-West. Zijn compagnon op de lange reis naar het door de communistische moloch gekweld land is Frans Rooijackers uit Stein. Het is voor de beide avonturiers de eerste keer dat wordt deelgenomen aan een Polen-transport. Het duo hoopt dinsdagavond weer terug te zijn in Kerkrade. Het einddoel van de reis vormt een van de grootste

steden in Polen, de industriestad Wrocław.

Zondagmorgen hoopt Jo Haagsmans in Wrocław te arriveren. De laatste officiële meldingen uit Polen geven weliswaar een indicatie van de iets soepeler houding van de Poolse autoriteiten, maar Jo en Frans verwachten nog moeilijkheden genoeg voordat ze hun bestemming hebben bereikt.

De goederen die ze in hun vrachtwagen – beschikbaar gesteld door het transportbedrijf Cargofoor uit Maastricht – hebben gestouwd bestaan voornamelijk uit voedsel. Nu de ergste

koude verdwenen is en de lente ook in grote delen van Polen al voor aangename temperaturen zorgt, zijn kledingstukken niet meer de meest begeerde artikelen. Toch nemen Jo en Frans nog een hele lading kleding mee. De hoofdmoot is echter conserven, zeeproducten, melk en fruit. Goederen die Jo Haagsmans en zijn metgezel op eerste paasdag aanbieden aan de charitatieve instelling van aartsbisschop Culbinowicz in Wrocław. Goederen ook, die vanuit heel Limburg bij elkaar zijn gebracht door voornamelijk scholen en bejaardentehuizen.

## Chefs afdelingen Landgraaf bekend

Van onze verslaggever

**LANDGRAAF** – Het college van B. en W. van de gemeente Landgraaf verwacht dat na de inpassingsprocedure van de ambtenaren nog een tiental vacatures onvulbaar zal blijven. Op 23 april moet de inpassing van alle ambtenaren uit de drie voormalige gemeenten afgerond worden. Daarna hebben alle ambtenaren tien dagen de tijd om te reageren op de functie die ze toegewezen krijgen. Een klein aantal ambtenaren krijgt een wachtgeld-regeling, omdat er voor hun geen geschikte functies meer zijn. „Vacatures zullen binnen het raam van de financiële mogelijkheden opgevuld worden”, verklaarde een gemeentewoordvoerder. Hij liet de mogelijkheid open dat er de komende tijd met een onvolledige bezetting gewerkt moet worden.

Het college heeft inmiddels bekendgemaakt wie de chefs van de verschillende afdelingen zullen worden. Er bestaan nog twee vacatures. Een vacature is de functie van chef Financieel Beleid. De andere vacante functie is die van Chef Personeel en Organisatie. Maar hiervoor

is inmiddels een kandidaat gevonden. Dinsdag krijgt deze kandidaat zijn officiële aanstelling. De nieuwe chefs zijn: G. Gillissen (belastingen), J. Noteborn (comptabiliteit), M. Senden (algemene zaken), F. Benders (Bevolking), J. Brull (interne zaken), W. Heinen (bestuurssecretariaat), J. Hanssen (onderwijs en cultuur), J. Gulpers (sport en recreatie), W. van Ham (maatschappelijke dienstverlening), J. Ummelen (sociale zaken), J. Voncken (bedrijfsbureau en secretariaat), P. Kusters (bouwzaken), J. Misseré (milieuzaken), J. Frijs (ruimtelijke ordening en volkshuisvesting), H. Hendriks (grondzaken), T. Vallinga (nieuwe projecten) en H. Bartholomeus (instandhouding). De organisatieopzet van het ambtenarenkorps wordt tevens ingrijpend gewijzigd. Er wordt een geheel nieuw afdeling Bestuurssecretariaat in het leven geroepen. Deze afdeling gaat een sluisfunctie vervullen tussen het college van B. en W. en de vier hoofdafdelingen. Ook zal de afdeling voorlichting, die geheel nieuw is voor Landgraaf, hier worden ondergebracht.

(ADVERTENTIE)

**KEUKENSTUDIO CARMEN**  
Schimmert, Hoofdstraat 115, tel. 04404-1731.  
Maastricht, Neugemerweg 4, tel. 043-18388.

**SieMatic**

## GROTE DRIEDAAGSE LUKSE MARKT te VALKENBURG TIJDENS DE PAASDAGEN IN CENTRUM COCARDE (ingang Casino)

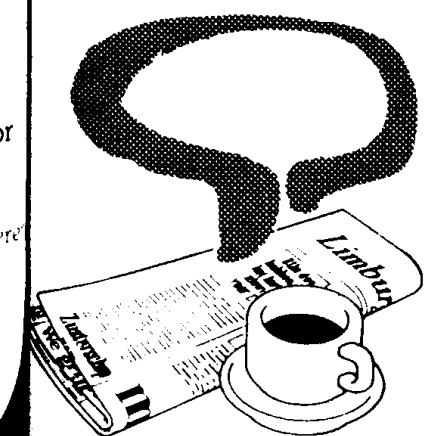
De grootste overdekte vloermarkt van het zuiden biedt o.m. antiek, curiosa, dumpgoederen, boeken, strips, T-shirts, popartikelen, buttons, schilderijen, miniaturen, mineralen, etsen, spiegels, zilverwerk, deeghieren, lederwaren, bijouterieën, kleding, textiel, gereedschap, cijfers, letters, keramiek, snacks, versnaperingen, gezellige buffetten, sport en spel, oude ambachten, enz. enz.

Dagelijks optreden van diverse artiesten, showgroepen, talentenjacht.

's Maandags FINALE TALENTENJACHT

en om 18.00 uur optreden van ALEXANDER CURLY

**OPENINGSTIJDEN:**  
zaterdag 10 april van 15.00 - 22.00 uur  
zondag 11 april van 12.00 - 22.00 uur  
maandag 12 april van 12.00 - 20.00 uur



Paasei

Kippen maken in deze dagen een nodige overwinning op de Paas-voortdruif op zijn wettelijke te bedienen. In Schinveld lopen kippen rond die niet precies meer weten waaraan zij toe zijn. Door het lawaai van de AWACS-oliegtingen leggen ze hun eieren tegenwoordig niet meer in de daarvoor bestemde kokers, maar meer en meer onder de banken. Merronir Frederix uit de Putbergstraat heeft hiervan een duidelijk voorbeeld. Een echt ei met daarop, tekenend door een of andere artistieke „kip”, een overvloedige AWACS en daaronder drie banken. Een vierde bank wilde er bijblijven niet op hebben staan.

Miets Eder

Tien jaar geleden emigreerde Miets Eder, bekend toneelspeeler in verschillende gerenommeerde Limburgse amateurgroepen naar Amerika. Momenteel is ze voor een vakantie in haar oude vaderstad terug. En waar treffen wij haar? Juist. In de stadsschoolburg bij het Heerlens Streektheater, waarvoor zij voor haar vertrek over enkele seizoenen deel heeft uitgemaakt. Het bloed blijft bij haar ook kruipen waar het niet aan kan. Alhoewel. „Als ik niet in Amerika woonde, zou ik nog graag meespelen”, wilde zij wel klijft. In onvervalst Heerlen. Want dat is zij bij Uncle Sam niet vergeten. Voor haar oude vrienden en kennissen: Miets heeft ons verzekerd dat ze niet uitstekend maakt.

Landingsbaan

Volgens de heer Beijersberg uit Schimmert is de Beekerbaan in Langstraat in Schimmert te reed. Een optische versmalling van beide wegen zou kunnen leiden tot een verbetering van de verkeersveiligheid. Deze veiligheid loopt volgens de heer Beijersberg nog groter gevaar wanneer de Oost-West-baan wordt gerealiseerd. De breedte van de wegen en de aanwezigheid van de watertoren in Schimmert zou voor een piloot verwarrend kunnen zijn. De watertoren zou gezien kunnen worden als verkeersstoren van vliegveld Beek en de Beekerbaan en Langstraat zouden dan mogelijk als landingsbaan gaan fungeren. De heer Beijersberg sprak namens de VVD. De drie letters hebben niets te maken met een vereniging Vlieg Veiligheids Dienst.

Vignet



Het ontwerpen van een origineel vignet bij een of ander jubileumfeest is altijd een leuke bezigheid. Zo ook bij gelegenheid van het vijftigjarig bestaan van de Theresiakerk in Ransdaal. De ontwerper van bovenstaand exemplaar is Ben Leunissen uit deze plaats. De kerk is door de toenmalige parochianen gebouwd. Binnenkort zullen tal van activiteiten rond het gouden bestaansfeest van start gaan.

Rutten

Die burgemeester Chris Rutten van Nuth staat wel stijf van zelfvertrouwen, getuige de brieven die hij de pers stuurt. U weet inmiddels dat Rutten met een aantal Nuthse inwoners een fietstochtje van Nuth naar Meuldumadeel (dat ligt niet in Finland, maar in Friesland) gaat maken. Want hij wil kennismaken met de tegenstanders van Nuth tijdens de finale van het Stedenspel van de NCRV. Nu schreef de burgemeester ons een briefje met de mededeling dat de fietstocht op 29 april om 8.30 uur begint. Het is een heel schrijven geworden waar het benijnt in de staart zit. Want wat schrijft de burgerstiefvader van Nuth: „Wij zijn er van overtuigd dat u nadien nog meer aandacht zult besteden aan de eerste maal dat een Limburgse gemeente in het Stedenspel de finale zal gaan winnen”. Als die maar niet op de koffie komt! Dat zullen we dan ook in deze kolom moeten melden.

## Glibberen op Waubacherweg

**BRUNSSUM** – Bij regenachtig weer kunnen zich op de Waubacherweg de verbindingsweg tussen Schinveld en Ubach over Worms, levensgevaarlijke verkeerssituaties voordoen. Het aan- en afrijden van vrachtauto's van grindbedrijven veroorzaakt een grote hoeveelheid modder op het wegdek. In sommige gevallen is de modderlaag vijf tot tien centimeter dik.

De modder blijft aan de autobanden plakken zo komt het op het wegdek terecht. Voor de automobilisten die van Schinveld naar Ubach over Worms rijden betekent dit een glijbaan van opspattend zand en minsten. Een bulldozer met laadschop schuift enkele malen per dag over het wegdek, maar dit blijkt geen afdoende maatregel te zijn. Het ontbreken van voorzieningen zoals bijvoorbeeld een grindpad of een met water gevulde doorrijplaats, zodat het grootste gedeelte van de hoeveelheid modder van de banden wordt verwijderd en het niet aanwezig zijn van verkeersborden die de automobilisten wijzen op het slipgevaar, zorgen dagelijks voor gevaar.



## Dankbetuiging

Ons 40-jarig huwelijksfeest is voor ons een onvergetelijke dag geweest. We danken U heel hartelijk voor de vele felicitaties, bloemen en cadeaus.

**Johann Wiersma  
Maria-Francisca  
Wiersma-Sinkgraven**

Tulpenstraat 37,  
6466 XH Kerkrade-West

50

Op zaterdag 17 april 1982 hopen onze ouders en grootouders

**Simon Bröcheler**

en

**Justine Bröcheler-Kallen**

hun 50-jarig huwelijksfeest samen met ons en hun familie te vieren in hotel „De Kroon” Rijksweg 64 Margraten.

**HUN DANKBARE KINDEREN  
EN KLEINKINDEREN**

Tulpen  
Burgemeester Tehuusweg 4

Op zaterdag 17 april a.s. vieren

## SIJANG en MARIE WOLTER-BINDELS

hun 40-jarig huwelijksfeest.

Om 16.00 uur is er een h. mis in De Maagd der Armen kerk.

Wij nodigen u uit om een glas met ons te heffen tijdens de receptie van 18.30 tot 20.00 uur in het KAJ-gebouw, Sterrenstraat te Treebeek.

### Goede morgen pa

Hartelijk gefeliciteerd met uw 77e verjaardag

**Andrea  
Tiny en Pierre  
Jose  
Ankie en Leo  
Wil en Jan  
en de kleinkinderen**

Dieren

Ikt ben SONJA, Engelse coëffer, 5 mnd. oud en Rik, teekeltje (Dash) 6 mnd. oud, wij zijn heel erg lief voor kinderen en zoeken een erg lief baasje. Dieren- en Huisdier. Tel. 045-251369.

### Proficiat Jos

met je drs.-titel oma en familie

Wegens vakantie  
AFWEZIG  
van 10 t/m 24 april  
dkt. P. Höppener.

dkt. F. Duysens  
dkt. M. Opdekamp  
dkt. D. Wintgens

### De mens wikt en God beschikt

Met grote droefheid geven wij u kennis dat geheel onverwacht uit ons midden werd weggenomen, mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, schoonvader en lieve opa

## Josephus Gerardus Wilhelmus Toonen

oud-onderwijzer van Don Bosco-school Lauradorp  
echtgenoot van

### Maria Elisabeth Sibilla Wolters

Hij overleed op 74-jarige leeftijd, voorzien van het h. sacrament der zieken. Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Ubach over Worms: M.E.S. Toonen-Wolters  
Uden: Elies, Pierre, Marion en Wilco  
Oldenzaal: Wim, Thilde, Roger en Rachèle  
Heerlen: Ans, Alfred en Vivian  
Meijel: Wiesje, Loek, Marc en Rick  
Linne: Truus, Frits, Bertje en Maurice  
**Familie Toonen  
Familie Wolters**

6381 GE Ubach over Worms, 8 april 1982, Schoolstraat 26.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 14 april a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Ubach over Worms.

Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren. Het rozenkransgebed ter intentie van de overledene wordt gebeden op dinsdag 13 april a.s. om 18.45 uur in bovengenoemde kerk. Aansluitend avondmis.

Bezoekuren rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 16.00 uur tot 17.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

### DANKBETUIGING

Daar het mij onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die ik mocht ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve man en pappa

## Jo Vinken

betuig ik hierbij mijn hartelijke dank.

**Jeannie Vinken-Braakman  
Andreas**

De plechtige zeswekdienst zal plaatsvinden op zaterdag 17 april a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk Onze Lieve Vrouw Onbevleete Ontvangenis te Terwinselen.

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condoléances, bloemen, H. Missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van onze dierbare zus, schoonzus, tante en nicht

## Annie Luijten

**Familie Luijten-Kleuters**

De plechtige zeswekdienst zal gehouden worden op maandag 12 april a.s. om 10.00 uur in de Parochiekerk van de H. Clemens te Merkelbeek.

Merkelbeek, april 1982.

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij vrij onverwacht afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, zoon, schoonzoon, zwager en neef

## Wim Hamacher

echtgenoot van

### Margriet Augenbroe

Hij overleed voorzien van de h. sacramenten in de leeftijd van 29 jaar.

Kerkrade: M. Hamacher-Augenbroe  
Jules  
Ramona  
Familie Hamacher  
Familie Augenbroe

6464 XP Kerkrade, 9 april 1982  
Berkenlaan 4

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 14 april om 11.00 uur in de parochiekerk van de Blijde Boedschap te Kerkrade, Rolduckerveld, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Schifferheide in Kerkrade.

Samenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Avondmis dinsdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Wim ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis in Kerkrade. Gelegenheid tot afscheid nemen zaterdag, maandag en dinsdag van 17.00 tot 18.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Dat U met zovelen blij heeft gegeven van Uw medeleven, bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenoot, onze vader en opa

## Nicolaas Petrus Bernardus ten Brink

is ons een grote troost geweest.  
Daarvoor onze oprechte dank.

**M.H. ten Brink-Raets  
kinderen en kleinkinderen**

Brunssum april 1982  
Lindestraat 58

De zeswekdienst zal gehouden worden op zaterdag 17 april 1982 om 19.00 uur in de Fatimakerk te Brunssum.

## UITVAARTCENTRUM V H CROMBACH

DR. POELSSTRAAT 26. HEERLEN

TELEFOON 045-714427

Uiterst moderne opbaar- en ontvangruimte. Meer pieteitvolle verzorging van begrafenis en crematies in binnen- en buitenland

Wij zijn gerechtigd om uitvaarten van leden der DELA te verzorgen.

**J.S. Post - gediplomeerde uitvaartverzorgers.  
DAG EN NACHT BEREIKBAAR**

## Jan van Hasselt

De naam, die sinds jaren borg staat voor een volledige en pieteitvolle begrafenis-crematieverzorging

o Alle formaliteiten  
o Advertenties  
o Eigen rouw- en volauto's  
o In binnen- en buitenland

Wij zijn gerechtigd uitvaarten te verzorgen van DELA-leden.

Kantoor en rouwkamer  
Spoorsingel 4, Heerlen  
Tel. 045-724808  
dag en nacht bereikbaar

### Met verdriet maar toch met dankbaarheid heb

we afscheid genomen van

## Jan Otten

Na een langdurige ziekte, gesterkt door het sacrament van de zieken, overleed hij op de leeftijd van 16 jaar.

Wij bewaren aan hem een fijne herinnering als o. zoon, broer, kleinzoon en neef

Wijle: **Jan Otten en Els Laeven  
Bertie en Jo  
Herman en Ingrid  
Wim en Lillian  
Bart  
Jo**

Klimmen: **Mevr. Laeven-Eussen  
Familie Otten  
Familie Laeven**

Wijle, Watermolen, 8 april 1982

Samen met u willen wij afscheid nemen van Jan de parochiekerk van de H. Gertrudis te Wijle woensdag 14 april, tijdens de eucharistieviering om 11.00 uur begint.

Daarna vindt de begrafenis plaats op het kerkhof van onze parochie.

Geen condoleren.

Op dinsdag 13 april om 19.00 uur vindt een avondmis plaats in bovengenoemde parochiekerk.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze sportvriend

## Jan Otten

Wijle, 9 april 1982

Voetbalvereniging Wijle

### Enige en algemene kennisgeving

Moe gestreden is onze mamma en oma vandaag van ons heengegaan. Wij zullen haar missen.

## Maria Anna Jozefina Counotte

echtgenote van wijlen

### Leo Hubert Daemen

en echtgenote van wijlen

### Gerard Kennis

Zij overleed op 80-jarige leeftijd, voorzien van de h. sacramenten.

De bedroefde familie:

Valkenburg a/d Geul: **Mia Heynen-Daemen  
André, Marie José  
Hugo, Hanneke  
Ingrid, John  
Desirée**

Valkenburg a/d Geul: **Mimie Marx-Daemen  
Theo Marx  
Wim, Miriam  
Susanne en Simone  
Marij, Rychard  
Rob  
Mary, Ann, Leo**

**Familie Counotte  
Familie Daemen  
Familie Kennis**

Valkenburg, 7 april 1982

Corr. adres: Grotestraat (c) 43-45,  
6301 CW Valkenburg a/d Geul.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben dinsdag 13 april a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de O.L. Vrouw v. Altijddurende Bijstand te Valkenburg a/d Geul.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, zal er geen condoléance zijn.

Voor de zielerust van de overledene zal paasmaandag om 11.45 uur een eucharistieviering zijn in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets”, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoektijd dagelijks van 18 tot 19 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets”, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoektijd dagelijks van 18 tot 19 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets”, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoektijd dagelijks van 18 tot 19 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets”, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoektijd dagelijks van 18 tot 19 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets”, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoektijd dagelijks van 18 tot 19 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets”, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoektijd dagelijks van 18 tot 19 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets”, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoektijd dagelijks van 18 tot 19 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets”, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoektijd dagelijks van 18 tot 19 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets”, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoektijd dagelijks van 18 tot 19 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets”, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoektijd dagelijks van 18 tot 19 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets”, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoektijd dagelijks van 18 tot 19 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets”, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoektijd dagelijks van 18 tot 19 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets”, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoektijd dagelijks van 18 tot 19 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets”, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoektijd dagelijks van 18 tot 19 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets”, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoektijd dagelijks van 18 tot 19 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets”, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoektijd dagelijks van 18 tot 19 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets”, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoektijd dagelijks van 18 tot 19 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets”, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoektijd dagelijks van 18 tot 19 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets”, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoektijd dagelijks van 18 tot 19 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets”, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoektijd dagelijks van 18 tot 19 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets”, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoektijd dagelijks van 18 tot 19 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets”, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoektijd dagelijks van 18 tot 19 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets”, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoektijd dagelijks van 18 tot 19 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets”, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoektijd dagelijks van 18 tot 19 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets”, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoektijd dagelijks van 18 tot 19 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets”, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoektijd dagelijks van 18 tot 19 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets”, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoektijd dagelijks van 18 tot 19 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets”, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoektijd dagelijks van 18 tot 19 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets”, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoektijd dagelijks van 18 tot 19 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets”, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoektijd dagelijks van 18 tot 19 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets”, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoektijd dagelijks van 18 tot 19 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets”, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoektijd dagelijks van 18 tot 19 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets”, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoektijd dagelijks van 18 tot 19 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets”, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoektijd dagelijks van 18 tot 19 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets”, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoektijd dagelijks van 18 tot 19 uur.

### Enige en algemene kennisgeving

In de bloei van hun leven zijn door een noodlottig ongeval van ons weggenomen

## Paul Arentsen

echtgenoot van

### Bernadette Spierings

in de leeftijd van 31 jaar

en

## Marc Arentsen

in de leeftijd van 6 jaar

**Bernadette Arentsen-Spierings  
Tom  
Ouders Arentsen  
Ouders Spierings  
en familie**

6336 AM Hulsberg, 8 april 1982  
Panhuisweg 4

Hun heengaan uit ons midden gedenken wij in de eucharistieviering op dinsdag 13 april om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Wissengracht.

Geen condoleren.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van een van onze kleuters

## Marc Arentsen

Wij wensen de familie veel sterkte in deze moeilijke tijd.

**Leidsters en kleuters  
Kleuterschool Prins Willem Alexander  
Hulsberg**

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van

## Paul Arentsen

Zijn warmte en vriendschap zullen wij missen.

**Bestuur en leden S.V. Hulsberg  
Afd. Zaalvoetbal**

Wij ontvingen het droeve bericht van het plotseling overlijden van onze gewaardeerde collega en vriend

## Paul Arentsen

Wij zullen hem altijd in ere blijven gedenken.

**Personeelsvereniging  
I.C.B. N.V.**

Met grote verslagenheid vernamen wij het plotseling overlijden, ten gevolge van een verkeersongeval, van onze zeer gewaardeerde medewerker

de heer

## P.H.M. Arentsen

De nagedachtenis aan hem zal steeds bij ons in dankbare herinnering blijven.

**Directie I.C.B. N.V.**

### Enige en algemene kennisgeving

Door een noodlottig ongeval overleed vader, in de leeftijd van 41 jaar, onze lieve vader, neef

## Lambertus Kiers

In dankbare herinnering:

Pepinster **J. Kiers**  
(België) **L. Kiers-van Rens**  
Hoensbroek: **G.H. Kiers**  
**J. Kiers-de Jong**  
Hoensbroek: **P. Kiers**  
**M. Kiers-Corman**  
Hoensbroek: **Wed. F. Kiers-van de Kool**  
en al zijn neven en nichten

Hoensbroek, 8 april 1982  
Corr. adres: Singel 15

De crematie zal plaatsvinden op dinsdag 13 april a.s. om 14.30 uur in de aula van het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in voornoemd crematorium om 14.15 uur, waar gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de ontvangkamer.

Met verslagenheid vernamen wij dat uit ons midden is heengegaan onze kegelvriend

## Bertus Kiers

Hij zal altijd in onze herinnering blijven.

**Kegelvrienden  
Amstenrade**

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van

## Bertus Kiers

In hem verliezen wij een goede vriend en een trouwe klant.

Hij zal ongetwijfeld in onze herinnering blijven voortleven.

**Frits en Tine  
Kelderman-Borghans  
Ray en Daniëlle  
en alle klanten van  
Café-Bar 'Corso' te  
Hoensbroek.**





## Bezet...

**GREVENBICHT** – Het vullen van een telefooncel mag dan wel geen nuttige tijdsbesteding zijn, in Grevenbicht ontstond grote hilariteit toen de jeugd uit die plaats onder grote belangstelling het wereldrecord „telefooncelletje vullen” brak. Welgeteld 18 Grevenbichtse jongens in leeftijd variërend tussen 13 en 15 jaar bezetten in een mum van tijd de telefooncel aan de Markt. Volgens het befaamde „Guinness Book of Records” is het record: elf mensen in één cel. En dat waren elf Amerikaanse scholieren. Nu is niet bekend of de afmetingen tussen Amerikaanse en Nederlandse telefooncellen verschillen, noch is er enige zekerheid omtrent de lengte van de Amerikaanse scholieren. In ieder geval heeft de Grevenbichtse jeugd met deze officieuze verbreking van het wereldrecord een aardige prestatie geleverd.

Verwachtingen voor 1982 onverminderd ongunstig

# ERBO somber over de Limburgse economie

**MAASTRICHT** – Afnemende omzetten, geringe bereidheid tot investeren, dalende werkgelegenheid en sombere verwachtingen voor 1982 zijn de kenmerkende trekken van de uitkomsten van de zogenaamde ERBO-enquête, eind vorig jaar gehouden door de samenwerkende Kamers van Koophandel en Fabrieken in Limburg. De ERBO (Enquête Regionale Bedrijfs Ontwikkeling) brengt, aldus de KvK's een „weinig opwekkend totaalbeeld” naar voren.

Vooraf de afnemende binnenlandse vraag naar producten van bouw- en nijverheid en dergelijke zorgt voor een reële achteruitgang. De reële achteruitgang van het hele Limburgse bedrijfsleven bedroeg in 1981 drie procent. De sectoren die nog overwegend exporteren, zoals land- en tuinbouw en industrie wisten zich nog enigszins te handhaven. De totale export omnam in 1981 reeel nog met enkele procenten toe, een groter verbetering vergeleken met 1980, toen een aanzienlijke teruggang werd geboekt. Door de teurdestellende binnenlandse markt kwam het totaal echter uit op een verlies van drie procent.

Bijna de helft van de bedrijven zag het bedrijfsresultaat verslechteren, van de grote bedrijven raakte een kwart in de rode cijfers, waardoor nu bijna 1 op de 6 bedrijven verlies lijden. Vooral de makelaardij had het zwaar te verduren, bijna de helft van de bedrijven moest het jaar met verlies afsluiten.

Het aantal bedrijven dat investeerde liep terug, van 40 naar 30 procent. De totale investeringsomslag daalde met acht procent. Hoge rentestand of gebrek aan financieringsmogelijkheden maakten dat 13 procent van de bedrijven voorgenomen investeringsplannen niet konden uitvoeren.

### Werk

De werkgelegenheid bij de geënquêteerde bedrijven nam in 1981 met twee procent af, de grootste daling deed zich voor in de bouwsector, namelijk zes procent. In bedrijven die zelf vonden dat het rendement voldoende was nam het personeelsbestand nog enigszins toe, bij andere daalde de werkgelegenheid.

Slechts een op de zeven bedrijven meent dat 1982 verbetering zal brengen. Een op de vijf wil in 1982 investeren, een halvering van het aantal investeerders ten opzichte van 1980. De bedrijven gaven in totaal ruim 800 knelpunten op, voornamelijk huisvestingsproblemen, ontbreken van mogelijkheden tot uitbreiding, slechte bereikbaarheid, problemen bij het krijgen van vergunningen en dergelijke. De Kamers van Koophandel overleggen momenteel hoe de gesignaleerde problemen kunnen worden aangepakt.

De 21-jarige H.E. uit Hoensbroek (midden) die na haar daad totaal overstuur was, wordt door haar man en politiemensen naar het politiebureau in Simpelveld gebracht.

Overigens: dank zij de massale en enthousiaste deelname van zeer velen is deze puzzelactie van het Limburgs Dagblad opnieuw een doorslaand succes geworden.

## Duivenvluchten afgelast

**HEERLEN** – De beide Limburgse duivenbonden hebben de wedvluchten van komende zondag afgelast wegens de slechte weersomstandigheden. De volgende vlucht van de CLBvP is nu Bouillon en van de Phoenix Nameche.

## Militair in verkeer omgekomen

**ISSELSTEIN** – De 21-jarige militair Hub Naus uit Heel is donderdagavond op de Middenpeelweg bij Venray zodanig gewond geraakt bij een verkeersongeval dat hij later aan de opgelopen verwondingen overleed. Rond half tien donderdagavond reed hij met zijn motor achterop een tractor met ploeg. Hij werd terstond opgenomen in het ziekenhuis van Venray, maar later overgebracht naar het ziekenhuis in Eindhoven. Medische hulp mocht ook daar niet meer baten.

## Brand legt discotheek in as

**VENRAY** – De discotheek „Den Alen Hoed” in de Langstraat in Venray is vrijdagmorgen door een felle, uitslaande brand verwoest.

De politie vermoedt dat kortsluiting de oorzaak is geweest. Er hebben zich geen persoonlijke ongelukken voorgedaan. De schade wordt geschat op een miljoen gulden. De betreffende gebouwen bleven gespaard.

## officiële mededeling GEMEENTE ONDERBANKEN

Burgemeester en wethouders van Onderbanken maken bekend, dat een verzoek om vergunning is binnengekomen van: de heer E.B.H. Geurtz, Bovenderstraat 11B, Merkelbeek, gemeente Onderbanken, voor het vergroten van een keuken van een woning op het perceel kadastraal bekend Merkelbeek, sectie A, nr. 2513 en plaatselijk bekend Bovenderstraat 11B, Merkelbeek, gemeente Onderbanken.

De heer J.G. Claessen, Wilmenweg 21 te Merkelbeek, gemeente Onderbanken, voor het bouwen van een houten tuinhuisje op het perceel kadastraal bekend gemeente Merkelbeek, sectie C, nr. 924 en plaatselijk gelegen Wilmenweg 21, Merkelbeek, gemeente Onderbanken. Het college is voornemens met toepassing van artikel 50, lid 8 van de Woningwet en verklaring van geen bezwaar vergunning te verlenen. In verband daarmee liggen de bouwplannen vanaf heden voor een ieder gedurende 14 dagen ter inzage op de afdeling Grondbeheer (voormalig Gemeentehuis Merkelbeek). Gedurende voornoemde termijn kan een ieder schriftelijk bezwaren indienen bij het college van burgemeester en wethouders.

Onderbanken, 9 april  
Burgemeester en wethouders, drs. V.G.N. Ritzer, burgemeester, J.A. Pagen, secretaris.



• Leo Hollanders achter het stuur van zijn nieuwe automobiel. Zijn vrouw Ida, ondersteund door haar dochter, kijkt lachend toe.

## Echtpaar uit Stein won hoofdprijs LD

# „Sprookje werd werkelijkheid”

**STEIN** – „Wat een paasverassing! Niet te geloven wat ons te beurt valt. Het kan gewoon niet waar zijn! Het lijkt wel een sprookje”. Deze en nog vele andere woorden van blijdschap kwamen gistermorgen uit de mond van het echtpaar Hollanders aan de Meerser Eendstraat 4 in Stein, toen zij plotseling een gloednieuwe Volvo-343 voor de huisdeur zagen staan. Leo en Ida Hollanders waren compleet verbijsterd: de Volvo-343 met een waarde van 17.000 gulden was hun eigendom.

Gewonnen als hoofdprijs van de puzzelactie van het Limburgs

Dagblad ten bate van silicosepatiënten.

De auto kwam uitzonderlijk goed terecht: Ida en Leo zijn gehandicapt vanaf hun derde levensjaar. Getroffen door polio. Zij hebben een klein aangepast autootje, ter beschikking gesteld door de Medische Dienst, maar de nieuwe aanwinst is méér dan welkom.

Nog steeds niet van de verbazing bekomen en verschrikkelijk zenuwachtig nam de heer Hollanders uit handen van de heer M. Kallen, van het autobedrijf in Geleen, en leverancier van de Volvo, de sleutels van de wagen in ontvangst. Hierbij wa-

ren voorts aanwezig adjunct-directeur van het Limburgs Dagblad, Jan Roos en de heren J. Paré secretaris van de stichting Vakantiereizen Silicosepatiënten en J. Finger, penningmeester van die stichting. Ida Hollanders-Salden (63) een bewonderenswaardige vrouw met veel humor: „We zijn misschien wel echte geluksvogels, want bij de derde puzzel wonnen we al een dineetje. Ik vind het zo geweldig dat het nu een auto is waarin ik ook mijn rolstoel kan vervoeren”. En haar man Leo (61), rustiger: „Puzzelen is mijn grootste hobby. Maar ik heb vooral aan deze actie van het Limburgse Dag-

blad meegedaan omdat mijn vader honderd procent silicose had en ook daaraan is gestorven. Ik weet wat die ziekte is. Laat mij maar zo, met mijn handicap, want tot op de dag van vandaag kan ik nog werken. Ik ben administrateur in een werkplaats voor aangepaste arbeid. Bovendien kan ik ook nog achter het stuur van een auto zitten, zodat mijn vrouw en ik nog van het leven kunnen genieten”.

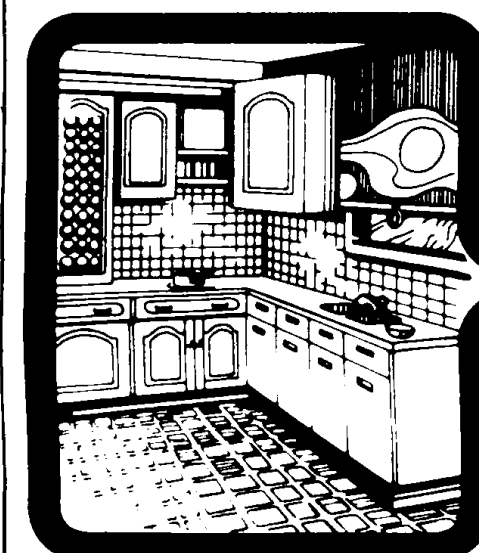
Overigens: dank zij de massale en enthousiaste deelname van zeer velen is deze puzzelactie van het Limburgs Dagblad opnieuw een doorslaand succes geworden.

## Vragen PvdA en PPR Nog meer maritieme vakbeurzen?

de beide fracties niet meer gaat om het voortzetten van een discussie over de al of niet aanwezigheid van wapens op deze beurs in de Eurohal, al blijven hun wezenlijke bezwaren gericht tegen het scheppen van de mogelijkheid tot wapenhan-

del in Maastricht die niet valt onder het toezicht van democratisch gekozen regeringen. Geïntformeerd wordt voorts wat het resultaat is van het door de burgemeester toegezegde overleg met de minister van defensie omtrent deze beurs. Ook wordt gevraagd of er naar aanleiding van een onderzoek door de officier van justitie plannen bestaan om maatregelen te nemen. Tot slot tekenen de fracties van de PvdA en PPR met klem aan dat zij de voorlichting van zowel het college als van de burgemeester over deze aangelegenheid als slecht en onzorgvuldig hebben ervaren.

(ADVERTENTIE)



### Kritisch kiezen?

Badkamers, keukens, sanitair en tegels. Wij verzorgen deskundig advies, installatie en montage.

Geopend: dinsd. t.m. vrijd. van 9.00-12.00 en 13.00-18.00 uur  
Zaterdag van 10.00-17.00 uur

**JACOBS**  
Gehout Beek  
Hubertusstraat 53  
Tel. 04402 10 06

**KEUKENSHOW TWEEDE PAASDAG  
12 APRIL VAN 14.00-18.00 UUR**

# Ontvoerster werkte als „consulente van felicitatiedienst”

Vervolg van pag. 1

De 21-jarige Hoensbroekse vrouw moet de ontvoering al enkele dagen gepland hebben.

Want mevrouw Luijten werd begin deze week opgebedd door een meisje dat zei consulente van een felicitatiedienst te zijn. Zij controleerde of het gezin Luijten inderdaad verblijd was met de komst van een baby. De geboorteaankondiging stond namelijk in deze krant van 31 maart.

Mevrouw Luijten bevestigde de „consulente” dat zij inderdaad bevallen was van een zoon. De Hoensbroekse liet toen weten vrijdagmorgen (gisteren, red.) langs te komen om enkele cadeautjes te overhandigen. Gistermorgen ontving mevrouw Luijten de „consulente” die zij direct aan haar stem herkende.

Tijdens het gesprek vond zij het

toch wel een vreemde zaak en was haar bezoeker liever kwijt dan rijk. De Hoensbroekse ging weg met de mededeling dat het felicitatiebureau nog van zich zou laten horen.

Rond 11 uur verliet mevrouw Luijten haar huis om inkopen te gaan doen. De ontvoerster moet vrijwel onmiddellijk daarna via de achterdeur het huis zijn binnengedrongen en de baby uit de wieg hebben gehaald. Zij heeft het kind in een grote weekendtas gelegd en verdween haastig met hem in een auto richting Hoensbroek.

Een van de omwonenden noteerde echter het kenteken van de wagen omdat hij de vrouw verdacht vond wandelen. Mevrouw Luijten kwam omstreeks half twaalf weer thuis en ontdekte tot haar panische schrik dat Joris was verdwenen. Zij belde onmiddellijk de politie waarop het hele Zuidlimburgse politieapparaat in werking kwam om klaarheid in deze zaak te brengen. Alle tips uit buurtonderzoeken werden nagegaan. Hierbij was ook de gouden tip van de oplettende buurtbewoner die het kenteken had genoteerd.

Deze tip was er de oorzaak van dat aan de ontvoering die twee uren duurde vrijwel onmiddellijk een einde kwam. De vrouw uit Hoensbroek die de baby mee had genomen naar haar huis werd ook daar door twee jeugdige voorbijgangers opgemerkt omdat ze zich vreemd gedroeg.

De baby is een uur in haar bezit geweest.

Op het moment dat een wachtmee-ster van de rijkspolitie Simpelveld bezig was het signalement van de baby op te nemen kwam daar het geruststellende telefoontje binnen dat Joris veilig was. Om twee uur werd Joris bij zijn dolgelukkige ouders terugbezorgd. Een arts onderzocht het kind: het had zijn ontvoering goed doorstaan.





Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat voorzien van de h. sacramenten na een arbeidszaam leven in Gods vrede is overleden in de gezegende leeftijd van 84 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Anna Maria Philomena Louvenberg

weduwe van  
**Frans Joseph Buijsen**

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Chèvermont: **J.S. Buijsen**  
**G. Buijsen-Bosch**  
**Resie en Jan-Berend, Paul**  
Chèvermont: **A. Buijsen**  
**Familie Louvenberg**  
**Familie Buijsen**

6463 AW Kerkrade, 9 april 1982, Nassaustraat 99.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 14 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus Maria ten Hemel Opneming Kerkrade-Chèvermont.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleance.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van dinsdag 13 april a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade van 17.00 tot 18.00 uur.

Zondag en maandag geen bezoek.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Diepbedroefd maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, delen wij u mede, dat heden plotseling voorzien van de H. Sakramenten der zieken in de leeftijd van 71 jaren van ons is heengegaan, onze lieve vader en schoonvader, broer, zwager, oom en neef de heer

## Hans Bröcheler

weduwenaar van  
**Catharina Schmets**

Wij bevelen de ziel van de overleden in Uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:  
**Tiny Lamberty-Bröcheler**  
**Peter Lamberty**  
**Familie Bröcheler**  
**Familie Schmets**

Vaals, 8 april 1982.

Maastrichterlaan 66.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 13 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St. Paulus te Vaals.

Bijeenkomst in de kerk, om 10.55 uur.

Overtuigd van uw medeleven liever geen condole-

ren. Zaterdagavond om 20.00 uur zal in de Paaswake de overledene worden herdacht.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel Lindenstraat.

Zij, die geen kennisgeving ontvangen hebben, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

### Enige en algemene kennisgeving

Dankbaar voor het vele goeds dat hij ons gegeven heeft hebben wij toch nog vrij onverwacht afscheid moeten nemen van onze lieve huisgenoot, man, vader, opa, broer, zwager, oom en neef

## Harry Smits

in de leeftijd van bijna 70 jaar.

Brunssum: **Annie - Jo - Werner**  
Hoensbroek: **Jo**  
Heerlerheide: **Willij - Julius**  
**Jes - Yvon**  
**Ron - Roy - Julius**

Urmond: **Lucie - Jolanda - Gerry -**  
**Silvia - Scalett**  
Hoensbroek: **Huib - Lia**  
**Danny - Rickie**  
**Familie Smits**  
**Familie van Ulf**  
**Familie De Reij**

6443 AP Brunssum, 9 april 1982

Doorvaartsstraat 47

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben woensdag 14 april om 11.00 uur in de kapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, ingang Kijchstraat, waarna de crematie in het crematorium Imstenraderweg 10 te Heerlen.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van de Begrafenis en Crematie Verzorging Hoensbroek e.o. Nieuwstraat 118 te Hoensbroek.

Gelegenheid tot bezoek aldaar van 18.00 tot 19.00 uur.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condole-

ren.

### Enige en algemene kennisgeving

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij geheel onverwacht afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en fijne opa, broer, zwager, oom en neef

## Jan Jonkers

echtgenoot van

**Netta Laugs**

Hij werd 67 jaar en is voorzien van het h. olieel.

Brunssum: **C.M. Jonkers-Laugs**  
**kinderen en kleinkinderen**  
**Familie Jonkers**  
**Familie Laugs**

6445 AJ Brunssum, 8 april 1982

Vondelstraat 131

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 13 april a.s. om 14.00 uur in de kerkkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, waarna de crematie om 15.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerkkapel. Er is geen condole-

ren. De dierbare is opgebaard in de rouwkapel van voornamelijk ziekenhuis, alwaar gelegenheid tot afscheidnemen van 17.30 tot 18.30 uur.

Heden overleed na een geduldig gedragen lijden, voorzien van het H. Sacrament der zieken, op de leeftijd van 67 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, behuudbroer en oom

## Karl Pall

echtgenoot van

**Mathilde Hahnen**

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:

**M. Pall-Hahnen**

**Jo**

**John**

**Familie Hahnen**

6466 BL Kerkrade, 7 april 1982

Kasperenstraat 68

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 13 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Kaalheide, waarna begrafenis op de Algemene Begraafplaats Schifferheide.

Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Voor vervoer is gezorgd.

Paasmaandag tijdens de eucharistieviering van 11.00 uur in voornoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren van 17.00 tot 18.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Bedroefd maar in grote dankbaarheid, voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God plotseling tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de ouderdom van 57 jaar, mijn innigstgeliefde echtgenoot, mijn lieve vader, schoonzoon, schoonvader, oom en neef

## Leonard Gerardus Thomas

echtgenoot van

**Gerarda Franciska Maria**  
**Alisa Wetzelaer**

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:

Kerkrade: **Elisabeth Thomas Wetzelaer**

**Sibylle Schneider-Thomas**

**Jos Schneider**

**Familie Thomas**

**Familie Wetzelaer**

Kerkrade, 9 april 1982

Correspondentieadres:

Burg. Savelsberglaan 47, 6461 GL Kerkrade

De eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 14 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Lambertus te Kerkrade Centrum waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de centrale begraafplaats te Schifferheide.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis op dinsdag 13 april a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren dagelijks van 17.00 - 18.00 uur.

### Enige en algemene kennisgeving

Heden overleed na een langdurige ziekte, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, mijn lieve zuster en onze vriendin

## Elisa Klara Vogel

weduwe van

**Theo Hanssen**

in de ouderdom van 75 jaar

In dankbare herinnering

Essen (Dld.): **A. Rindermann**

6432 GV Hoensbroek, 8 april 1982

„Pius Centrum”

Juliana Bernhardslaan 105

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 13 april a.s. om 11.00 uur in de kapel van het Pius-Centrum, waarna de crematie in stilte in het crematorium Imstenraderweg 10 te Heerlen.

Overtuigd van medeleven is er geen condoleren.

### Enige en algemene kennisgeving voor Kerkrade

Dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, geven wij kennis dat heden vrij onverwacht in haar 95ste levensjaar van ons is heengegaan, gesterkt door het h. sacrament der zieken, onze lieve moeder, schoonmoeder, tante en nicht

## Francisca Maria Somers

echtgenote van wijlen

**Antoon van Vlokhoven**

Kerkrade: **Tun van Vlokhoven**

**Zus van Vlokhoven**

Hoensbroek: **Fiek van Vlokhoven-Dols**

**Familie Van Vlokhoven**

Kerkrade, 9 april 1982.

Van Beethovenstraat 37, 6461 AD Kerkrade.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 13 april om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de kerk. Geen bezoek aan huis.

### In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de hulp en het medeleven tijdens de ziekte, overlijden en crematie van mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader en opa

## Bér Smit

willen wij langs deze weg iedereen hartelijk danken.

Mevr. M.P.H. Smit-Ronda

Fia John - Danny

Mireille von Weersch

Heerlen, april 1982

De zeskendendienst zal gehouden worden op 2e paasdag 12 april a.s. om 11.15 uur in de parochiekerk H. Martelaren van Gorcum te Heerlen.

**Enige en algemene kennisgeving**

Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een kortstondige ziekte, nog voorzien van de h. sacramenten onzer Moeder de H. Kerk, op de gezegende leeftijd van 83 jaar, onze zeer beminde en lieve zuster, schoonzuster, tante en oud-tante

## Maria Angelina Josephina Lenssen

Moge God haar ziel opnemen in de eeuwige gelukzaligheid.

De diepbedroefde familie:  
**J. Eduard J. Lenssen**  
**Jan H.W. Lenssen**  
**E.F.M. Lenssen-Palant**  
**kinderen en kleinkind**

6441 CD Brunssum, Goede Vrijdag 9 april 1982  
Dorpstraat 133

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 13 april a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. Gregorius de Groote te Brunssum, waarna bijzetting in de grafkelder van het familiegraf op de begraafplaats aan de Merkelbeekstraat.

Samenkomst in de kerk, doch daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Wij moesten afscheid nemen van onze collega en vriend

## Joseph Montforts

Erekerkmeester van onze parochie.

Drager van de pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice.

Wij blijven hem dankbaar.

Het kerkbestuur van de parochie

O.L. Vrouw van

altijdurende bijstand

Geleen-Lindenheuvel.

**Aannemersbedrijf Gebr. Kurvers B.V.**  
vraagt

**ERVAREN DIEPLEPEL MACHINIST**

**VOOR MOBILE KRAAN**

Sollicitaties te richten aan: **Gebr. Kurvers B.V., Benzenrade 51, 6413 TG - Heerlen. Tel. 045-413201.**

**UNIEK PERCEEL  
BOUWGROND  
MEERSSEN**

Gelegenheid tot aankom van het met achter de bebouwing aan de Korte Haarberg.

Het perceel biedt een panoramisch uitzicht en volledige privacy.

Opp. 3170 m

Vraagprijs: f 195.000 k.k.

**Euveko Ass. en  
Onr. Goed B.V.**

**Rijksweg Nrd. 45**

6162 AB Geleen

Tel. 04494-49450 04402-5096.

**TERRASTEGELS!!!**

**TERRACOTTA ROOD** 7,5 x 15 cm 17,95 m<sup>2</sup>

**TERRACOTTA ANTI SLIP** 10 x 20 cm 19,95 m<sup>2</sup>

**IN DRIE KLEUREN** 12 x 24 cm 19,95 m<sup>2</sup>

**BOERENROOD GEVLAND** 15 x 15 21,95 m<sup>2</sup>

**EFFEN ROOD** 12 x 24 cm 24,50 m<sup>2</sup>

**HERFSTKLEUREN** 12 x 24 cm 24,50 m<sup>2</sup>

**BEIGE GENUANCEERD** 20 x 20 cm 29,95 m<sup>2</sup>

**MARMERSPLIT** 25 x 25 cm 29,95 m<sup>2</sup>

**IN 2 KLEUREN** 30 x 30 cm 29,95 m<sup>2</sup>

**EUROTEGEL**

LAANDERSTRAAT 47, HEERLEN  
TEL. 045-715544 (EIKENDERVELD)

**Te koop  
Kerkrade-Centrum  
representatieve  
halfvrijstaande villa  
vraagprijs f 295.000,- k.k.**

**NAAYKENS**

Makelaarskantoor/beedigd taxateur  
Burg. De Hesselplein 22 6411 CH Heerlen

**045-717910**

De periodietitel heeft Fortuna S.C. binnen en Huub Smeets heeft met zijn schitterende

doelpunten daarin een groot aandeel gehad. Hij heeft er met zijn kameraden hard voor gewerkt. En voetbalmidd Limburg gunt het deze jongens van harte. Voor Huub Smeets was het een extra zware tijd omdat zijn nieuwe flat ingericht

moest worden. Terwijl de Fortuna-spits Keijhaar trainde zorgde het Tapijt Centrum voor een perfecte afwerking van zijn vloerbedekking en gordijnen. Huub Smeets die nogal wat ervaring heeft met deze problematiek stond versteld van de collectie die

hem bij het Tapijt Centrum werd voorgeschoten. En niet alleen dat, maar ook prijzenswaardig viel mijn keuze al snel op het Tapijt Centrum dat duidelijk gunstiger bleek te zijn als het gaat om tapijten en gordijnen, aldus de populaire voetballer.

**REPRODUKTIEFOTOGRAAF  
(zwart/wit) MONTEUR m/v**

Opleiding: Grafische M.T.S. (Certificaat reproductiefotografie en micro/macromontage strekt tot aanbeveling).  
Bereidheid te werken in wisseldiensten is gewenst.  
Nadere informatie kan worden verstrekt door de heer A. Heijmans, tel. 045-739404.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V., t.a.v. Mr. F. van Heilemondt, Postbus 3100, 6401 DP - Heerlen, met in de linkerbovenhoek van de envelop de vermelding „REPF”.

**NIEUWENHAGEN, GATESTRAAT**  
Halfvrijst. woonh., c.v., kl. garage, aardige tuin (zon), woonkeuken, 3 slpk., badk., ligbad, zolder. Opp. 319 m<sup>2</sup>. Vraagprijs f 95.000,-.

**SCHAESBERG, LANDGRAAF**  
Luxueus halfvrijst. woonh., c.v., garage, besl. tuin, woonk. (45 m<sup>2</sup>), badk., ligbad, douche, zolder, vlieztrap. Inh. 425 m<sup>2</sup>. Vraagprijs f 149.000,-.

**SCHINNEN, ONDERSTE PUTH**  
Vrijst. woonh., garage, c.v., gr. zonnige tuin, woonk., prachtige eiken aanbouw, 3 slpk., zolder, vaste trap. Aanv. direct. Vraagprijs f 155.000,-.

**SITTARD, JAN VAN STEVENSWEERTSTRAAT**  
Uitst. gel. (nabij centrum), halfvrijst. woonh., c.v., garage, zonnige tuin, prov. kelder, woonk., keuken, 3 slpk., badk., ligbad, zolder, vaste trap. Aanv. direct. Vraagprijs f 115.000.

**BRUNSSUM, TRICHTERWEG**  
Riant. uitst. onderh. villa (wit), c.v., gedeeltel. onderkelder, garage, prachtige tuin, L-woonk., open haard, aanbouw, bijz. royale entree, 5 slpk., badk., ligbad, overloop met apart toilet, gr. hobbyzolder, vaste trap. Bw. 1973. Inh. 680 m<sup>2</sup>. Opp. 684 m<sup>2</sup>. Vraagprijs f 295.000,-.

**WIJANDSRAD, KONINGSRAVEN**  
Prachtig gel. vrijst. bungalow, zonnige tuin, voll. onderkelder, o.a. div. kelders, hobbyruimte, douche, toilet, c.v., garage voor meerdere auto's, L-woonk. (52 m<sup>2</sup>), eetkeuk., eiken aanbouw, 5 slpk., badk., ligbad, douche, 2e toilet, gr. zolder. Opp. 1155 m<sup>2</sup>. Inh. 1050 m<sup>2</sup>. Geisol. Aanv. direct. Vraagprijs f 495.000,-.

**UBACH OVER WORMS, MARKTSTRAAT**  
Winkel/woonh. nabij centrum, gedeeltelijk onderkelder, werkplaats, magazijn, zolder, vaste trap. Uitbreiding mogelijk. Vraagprijs f 125.000,-.

**MAASTRICHT, PAPENWEG**  
St.-Pieter. Stijlvol herenh., voll. gerenov., prachtige tuin, woonk. (54 m<sup>2</sup>), praktijk (54 m<sup>2</sup>), 5 slpk. Voor snelle beslissing. Vraagprijs f 220.000,-.

**SITTARD, KRIJSLAAN**  
Kolleberg. Schitterend gel. goed onderh. vrijst. semi-bungalow, c.v., garage, berging, berg. tuin, zonnig, privacy. ind.: woonk., keuken, vestibule, hal, 4 slpk., badk., douche, dubbele v.v., gr. zolder, vlieztrap. Bw. 1969. Inh. 800 m<sup>2</sup>. Opp. 730 m<sup>2</sup>. Vraagprijs f 295.000,-.

**KOOP EN VERKOOP HUUR EN VERHUUR HYPOTHEKEN TAXATIES**

**N.M.W. QUADEN**  
Makelaar-taxateur o.g.

Maastricht 14, 6151 GZ Munstergeleen  
telefoon 04490-19644

per telefoon met stapel van 045-715544

Model 'I.P.' Wildleer. Diverse kleuren.

1-zits 1395,- 2-zits 1695,- 3-zits 2295,-  
2- en 3-zits 3990,-

**JOOP ROUKENS**

Promenade (Salmstraat 3-15)  
Geleen, tel. 04494-43468

**Auto's en motoren**



Obligatiebonnen om voorraad op peil te houden

# Klanten investeren bij boekhandelaar



• Thea Kuchnio overhandigt de 1000 gulden aan Frans en Nellie Bindels.

door Els van der Vaart

MAASTRICHT - „Bij de banken ligt het boek in een verdomhoekje”, vindt eigenaar Jan Datema van de Servaas boekhandel in Maastricht. „Willen boekhandelaren daar een krediet afsluiten, dan kunnen we niet meer dan tien procent van de waarde van onze voorraad lenen. Bovendien moet daar een voor ons veel te hoge rente over betaald worden. Vandaar dat ik dit keer niet naar de bank ben gestapt, maar de mensen rechtstreeks heb gevraagd of ze in de Servaas boekhandel willen investeren.” Om zijn boekenvoorraad op peil te kunnen houden, en liefst te vergroten, is Jan Datema overgegaan tot het uitgeven van „obligatieboekenbonnen” met een waarde van f 200,- per stuk.

De looptijd van de bonnen bedraagt drie jaar, na elk jaar krijgt de houder van een obligatieboekenbonnen een „renteboekenbon” van f 20,-, te besteden bij alle erkende boekhandelaren in Nederland. Na drie jaar kan de obligatieboekenbon worden opgezegd, waarna de eigenaar ervan een boekenbon krijgt ter waarde van het door hem of haar geïnvesteerde bedrag. Deze kan uitsluitend in de Servaas boekhandel besteed worden.

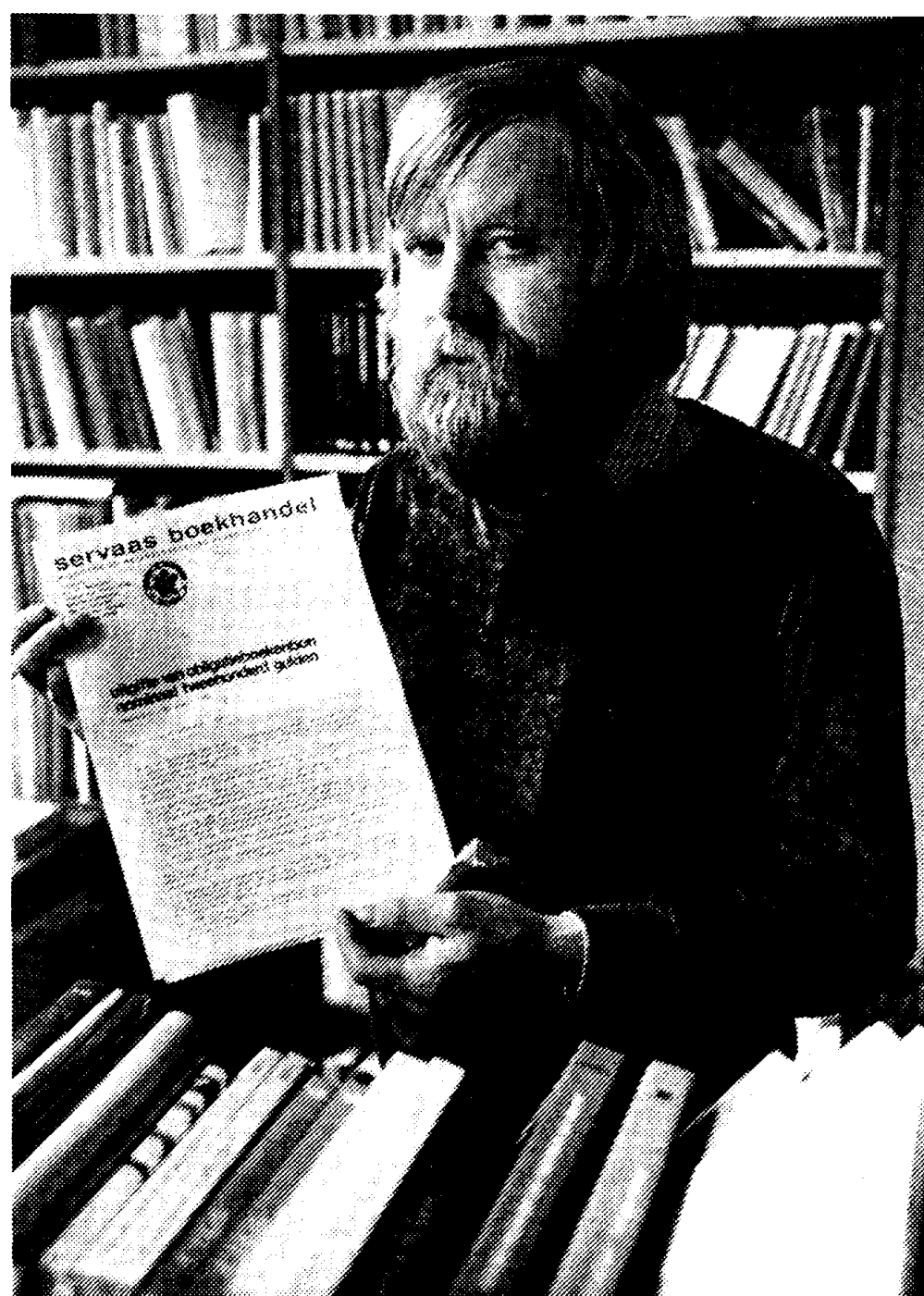
Twee weken geleden heeft de eigenaar van de Servaas boekhandel zo'n duizend brieven onder zijn vaste klanten verspreid met informatie over de obligatieboekenbonnen en de inschrijvingsprocedure. „Voor zover als ik het nu kan bekijken, wordt ongeveer 30 procent van de post positief beantwoord”, verwacht Jan Datema. „In dat geval zal er een flink bedrag binnenkomen.” Dat geld zal worden gebruikt om een nog bredere voorraad specialistische boeken op 't gebied van Literatuur, kunst, politiek, medische en sociale wetenschappen en dergelijke aan te schaffen. In de loop van de maand mei zal de boekhandel een enquête houden om er achter te komen welke boeken de klanten graag in de winkel zien liggen.

## Lening

De Servaas boekhandel is zo'n vier jaar geleden geopend. Omdat zij zich niet alleen wilde richten op de verkoop van bestsellers en geen eigen vermogen beschikbaar had, was er een uitgeverkrediet nodig. Er werd een soepele lening verstrekt, maar nu ook de uitgeverijen met financieringsproblemen te maken krijgen, moet er afgelost worden. Toen enkele maanden na de opening bleek dat de omzetresultaten van de Servaas boekhandel toch enigszins teleurstellend waren, viel de winkel onder de Rijksgroepregeling Zelfstandigen, voor zelfstandigen die buiten eigen schuld in financieel moeilijkheden zijn geraakt. Het ministerie van CRM verleende een toereikend krediet tegen een betaalbare rente. Over een aantal maanden hoopt Jan Datema opnieuw een lening van CRM te krijgen, ditmaal voor een aanzienlijk bedrag. „In de tussentijd moeten de uitgeverijen afbetaald worden”, aldus de eigenaar. „Vandaar de uitgifte van obligatieboekenbonnen.”

## Concurrentie

Collega-boekhandelaren in Limburg zijn overigens niet al te enthousiast over het initiatief van Jan Datema. Er wordt gesproken van oneerlijke concurrentie. „De obligatieboekenbonnen binden de klanten voor lange tijd aan de Servaas boekhandel, waardoor ze bij anderen wegblijven.” Bovendien zou deze „noodsprong” niet gunstig zijn voor de klanten die investeren. „Zij kunnen hun geld na drie jaar uitsluitend in de vorm van boeken terugkrijgen.” De collega's financieren hun voorraad over het algemeen met de omzet. De hoeveelheid minder gangbare boeken is afhankelijk van en wordt betaald met de opbrengsten van de populairdere boeken.



• Jan Datema: „Ongeveer 30 procent reageert positief...”

## Onderzoek „Love-song” bananenvliegjes

### Eerste prijs voor St.-Maartenscollege

MAASTRICHT - De wetenschapsprijs voor het origineelste experimenteel onderzoek op het gebied van biofysica is onlangs uitgereikt aan het St.-Maartenscollege te Maastricht. De prijs, een geldbedrag van f 2000,-, was ingesteld op initiatief van de vereniging voor biofysica ter gelegenheid van haar 50-jarig bestaan.

Enkele leerlingen van 4-atheneum verrichten met hulp van een docent en twee amanuenses onderzoek naar het buitengewoon paringsgedrag van bananenvliegjes. Bijzonder daarbij is dat het mannetje zeer sterk met zijn vleugels vibreert en zo een geluid produceert, de zogenaamde „Love-song”, dat normaal door mensenoren onmogelijk te horen is.

Door de bruidskamer van de bananenvliegjes van een microfoon te voorzien, slaagden de jonge onderzoekers erin het liefdesgezing versterkt ten gehore te brengen. De verdienste van het experiment ligt vooral in de gebruikte meettechniek en een aantal eigen waarnemingen van de leerlingen.



• Het winnende team van 4-atheneum. Van links naar rechts: docent dr. M.J. Posmes, Jean Keulen, Rudy Kluten, Luc Houben, Christianne Poot, Loes Hurrens, Hans Dirken (techn. ondersteuning) en Ton Knipa (amanuensis).

## Maastrichtse docenten als auteurs Leerboeken voor LHO-onderwijs

BAARN - Als leerstof voor het vak uiterlijke verzorging, dat sinds begin 1982 in de bovenbouw van het LHO (Lager Huisoud en Nijverheids Onderwijs) gegeven wordt, zijn onlangs twee boeken: haarverzorging deel I en schoonheidsverzorging deel I verschenen.

Zowel de beide auteurs, leraar haarverzorging en dameskapper Jeu Heykens en lerares huishoudkunde en gezondheidskunde Marjan Teunen, als illustrator Guus Gierro zijn werkzaam aan het LHO „Wijkervelt” te Maastricht.

Leerlingen die de richting uiterlijke verzorging gevolgd hebben, kunnen al dan niet verderstudierende uiterlijke werken in onder andere de verkoopsector parfumerie en cosmetica, de haarverzorging of als assistent(e) schoonheidsspecialist(e) of manicure in een kapsalon. Volgens de auteurs zal de positie op de arbeidsmarkt van de leerlingen die uiterlijke verzorging in hun eindexamenpakket hebben verbeterd en de motivatie van vooral praktisch ingestelde leerlingen toenemen.

De boeken haarverzorging I en schoonheidsverzorging I kosten respectievelijk f 12,- en f 8,50. De delen twee komen in maart 1983 uit.

(ADVERTENTIE)

een fietsbel  
stoort zelfs  
geen vogel



(ADVERTENTIE)

**VAREL**  
varel alarmgroep

erkend tbbs beveiligingsbedrijf  
inbraakbeveiliging - slotensmid-service - brandbeveiliging - winkeldiefstalbeveiliging  
- gesloten TV-circuits - toegangscontrole - communicatie-apparaat - stille  
alarmering naar eigen meldkamer

**VAREL ALARM B.V.**

PANHEEL  
Postbus 5057, 6057 ZH Panheel  
Telefoon 04747-2300

## Laatste duizendje viel in Brunssum

BRUNSSUM - De 62-jarige Frans Bindels aan de Trichterweg 90 te Brunssum kon zijn oren niet geloven toen hij van Thea Kuchnio, hoofd afdeling publieke relaties van het Limburgs Dagblad, te horen kreeg dat hij winnaar was geworden van de laatste 1000 gulden: de wekelijkse hoofdprijs van de puzzelactie, gehouden door het Limburgs Dagblad ten bate van de silicosepatiënten.

Frans Bindels kwam in bezit van deze prijs door het goede woord in te vullen

van de laatste puzzel in deze actie.

„Natuurlijk ben ik blij met deze prijs. Maar als ik niks had gewonnen was het even goed geweest. Ik heb alle 26 puzzels en vaak méér dan een ingevuld omdat ik drommels goed weet wat silicose is. Het winnen van een prijs stond bij mij niet op de eerste plaats! Dat was om deze mensen te helpen, want ook zij hebben recht op vakantie”, zegt Frans Bindels. Hij is vrouw knikt met het hoofd ten teken van instemming. Het echtpaar Bindels wist bovendien te

vertellen dat zij tijdens de paasdagen een weekje naar hun dochter in Uitgeest gaan. Daar zullen ze dan eens goed nadenken wat met het duizendje gaat gebeuren.

De andere winnaars waren: tweede prijs: mevrouw H. Nooyen-Roelofs, Grubbelaan 39, Hoensbroek; derde prijs: J. Lamb, Rembrandtstraat 52, Sittard; vierde prijs: Th. Timmermans, Postbus 3003, Hoensbroek en vijfde prijs: Jos van Gogh, Bunderstraat 1 te Brunssum.

## Geen ondersteuning rechts programma

### Statenfractie PSP wil in oppositie

MAASTRICHT - De PSP-fractie in de Staten van Limburg wenst niet mee te werken aan besloten gesprekken over collegevorming. De PSP vindt dat de vorming van een nieuw college van G.S. in alle openheid moet plaatsvinden. Volgens de PSP moeten de kiezers kunnen volgen wat de partijen doen, hoe het college tot stand komt, welke compromissen gesloten worden en op basis van welke argumenten.

Dit antwoordt de PSP-fractie op de uitnodiging van het CDA aan alle partijen voor een informatief gesprek over een programmatisch akkoord. De PSP laat verder weten in geen geval te zullen deelnemen aan een college van G.S. of een programma te zullen onderschrijven dat niet gebaseerd is op een linkse meerderheid in de Staten. „Nu CDA en VVD een flinke meerderheid hebben is deelname aan een college of ondersteuning van een programma ondenkbaar”, aldus de PSP.

Gezien de politieke verhoudingen in de Limburgse Staten kiest de PSP voor een actieve oppositie die ook buiten de Staten versterking en ondersteuning van de buitenparlementaire beweging moet betekenen.

In haar reactie zegt de PSP met scepsis het ontwerpprogramma-akkoord af te wachten. „Wij zouden het zeer wenselijk achten wanneer daarin stond dat het college zich eindelijk voorgenomen had geen medewerking meer te verlenen aan een verdere militarisering van Lim-

burg. En wij niet alleen, gezien de groeiende vredesbeweging hier”, aldus de PSP.

## Reünie van Staf 22 RA

HEERLEN - Op zaterdag 8 mei houdt de Staf 22 RA 1939-1940 in Echtel (bij Tiel) een reünie. Degenen die bij dit legeronderdeel gediend hebben en de reünie willen bezoeken kunnen dit laten weten bij M. van Bortel, Gasthuisstraat 104, 5171 GH Kaatsheuvel, tel. 04167-72090.

(ADVERTENTIE)

## Geld lenen, een kwestie van rekenen zegt u?

Zo is het mevrouw, zeiden wij op de bank. En van ons kunt u rekenen op een betrouwbaar advies, waar u geen spijt van zult hebben...



**Rabobank**  
Oók goed om geld te lenen.

## Examen

UBACH OVER WORMS - Aan de r.k. universiteit te Nijmegen slaagde voor het doctoraal examen wiskunde en natuurwetenschappen de heer W.M.G. Ubachs te Ubach over Worms.



+++ KUNST  
TE KEUR

● Een oliedoek van Thijs Hekkens

Expositie van  
Thijs Hekkens

HEERLEN - De jonge Kerkrade- se kunstschilder Thijs Hekkens exposeert vanaf tweede paasdag tot en met 30 april in café Bracke aan het Emmaplein te Heerlen. Er hangen voornamelijk olieverven. Men kan de expositie dagelijks de gehele dag bezoeken, op zondag pas vanaf 20 uur. Op tweede paasdag gaat de expositie om 20 uur open.

## Terborgconcert

SCHINNEN - In het kader van de Terborgconcerten geven tweede paasdag om 15 uur de cellist Alexander Petrasch en de pianiste Sophia Shapiro in Kasteel Terborg te Schinnen een concert. Op het programma staan werken van Vivaldi, Schumann, Britten, Beethoven en Prokofjev.

## BIOSCOPIEN

## HEERLEN

Royal  
Het feest, 12 jr., dag, 20.30 uur; wo, 14.30 en 20.30 uur; za, zo, en ma, 14.30, 19 en 21.30 uur.

Rivoli  
Bud Spencer is Banana Joe, 2e week, a.l., dag, 20 uur; wo, 15.30 en 20 uur; za, zo, en ma, 15.30, 19 en 21.30 uur.  
Oom Ferdinand en de toverdrank, a.l., za, zo, ma, en wo, 13.30 uur.  
Een vlucht regenwulpen, 16 jr., vr, en za, 24 uur.

Passage  
Love in arrangement, 18 jr., dag, 14, 16, 18, 20 en 22 uur.  
Vijf diverse pornopoezen, 18 jr., do, t/m zo, 24 uur.

H 5  
Das Boot, 16 jr., 2e week, dag, 14.30 en 20.30 uur.  
Popeye, a.l., 2e week, dag, 14 en 16 uur.  
Dead and buried, 16 jr., dag, 18 en 20 uur.  
Canonball run, 7e week, a.l., dag, 14, 16, 19 en 21 uur.  
De vrolijke Tiroler sexkliniek, 16 jr., dag, 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.

Drunken master veegt de vloer aan, 12 jr., dag, 14.15, 16.15, 18.45 en 20.45 uur.  
La banquiere, 16 jr., do, t/m zo, 22.45 uur.  
Bruce Lee, vuisten als een orkaan, 16 jr., do, t/m zo, 22.30 uur.

HOENSBROEK  
Royal  
Tarzan, the apeman, a.l., vr, en za, 20.30 uur; zo, 14, 17 en 20.30 uur.

UBACH o. WORMS  
Grand Theater  
Escape to victory, za, 20 uur, zo, 19 en 21 uur, ma, 20 uur.

SCHAESBERG  
Autokino  
Joyride, 12 jr., do, en vr, 21.30 uur.  
De groene baretten, 16 jr., do, en vr, 23.45 uur.  
De vier vuisten hebben de tropenkolder, a.l., za, zo, en ma, 21.30 uur.

Vrolijke hoogstandjes in Tirol, 16 jr., za, zo, en ma, 23.45 uur.  
De linkshandige uitzendkracht, a.l., di, en wo, 21.30 uur.  
De Turkse non, 16 jr., di, en wo, 23.45 uur.

KERKRADE  
Wijngrachttheater  
De vier vuisten hebben de tropenkolder, a.l., vr, 20 en di, 20 uur; za, zo, en ma, 17 uur.  
't is Jogie de beer, a.l., za, zo, en ma, 14.30 uur.

Veel liefs uit ontuchtig Tirol, 16 jr., za, zo, en ma, 20 uur.

EXPOSITIE  
KERKRADE  
Mijnmuseum Klein Rolduc  
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di, t/m vr, van 9 tot 17 uur. Elke eerste zaterdag van de maand van 13 tot 17 uur.

Kasteel Erenstein  
Galerie De Blauwe Olifant  
Olieverven en zeefdrukken van Jos Muris, olieverven en potloodtekeningen van Anton Verhoeven. Open do, en vr, van 17 tot 20 uur; zo, van 14 tot 17 uur. Tweede paasdag geopend.

Vakantie-  
fotografie

BRUNSSUM - Bij VJV Vosum start donderdag 22 april een cursus vakantie fotografie. De cursus bestaat uit een negental bijeenkomsten op donderdagavond. Behalve een stuk noodzakelijke kennis wordt er ook aandacht besteed aan de praktijk van het fotograferen. De kosten van de cursus bedragen 20 gulden. Voor opgave of meer informatie kan men terecht bij May Pommé, VJV Vosum, Raadhuisstraat 12 in Brunssum, tel. 045-254431. Deelnemers moeten om subsidieerders tussen de 17 en 30 jaar zijn en geen dagonderwijs meer volgen, behalve Mavo, LTS of LHNO.

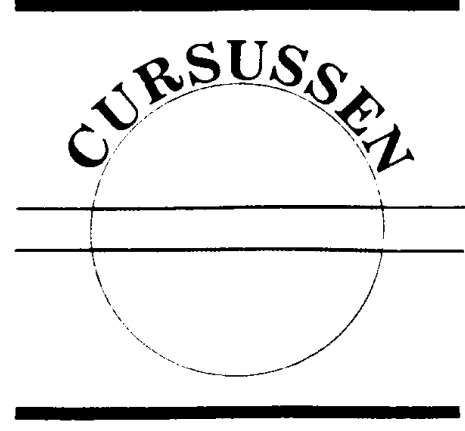
## Dansen

SIMPELVELD - Zaal van Wersch wordt donderdag 15 april begonnen met een cursus klassieke- en Latijnsamerikaanse dansen voor jeugdigen en volwassenen. Deze cursus bestaat uit 13 lessen. Voor de jeugdigen van 19.00 tot 20.30 uur en voor de volwassenen van 20.45 tot 22.15 uur. Men kan zich voor deelname aanmelden in de zaal.

## VOS

KERKRADE - Woensdag 14 april vindt er in het Jeugdhuis in Chèvrement een introductieavond plaats van een binnenkort in het jeugdhuis van start gaande VOS-cursus. Tijdens deze avond,

die om 20 uur begint, kunnen de vrouwen kennismaken met de twee leidsters, en tevens bestaat de mogelijkheid tot het stellen van vragen en het aanmelden voor de cursus. De introductieavond begint om 20 uur.

Twee jaar  
Vrouwenhuis

HEERLEN - Donderdagavond 15 april viert het Heerlense Vrouwenhuis zijn tweejarig bestaan met een optreden van de eigen cabaretgroep die een aantal kritische en ludieke geluiden laat horen over vrouwenzaken in de samenleving.

Sinds de opening, maart 1980, heeft het Vrouwenhuis een goede reputatie opgebouwd. „Niet te gek en niet te flauw“, zoals de organisatie het noemt. Enkele honderden vrouwen bezoeken regelmatig het gebouw op de hoek van de Schoolstraat en de Corioallumstraat.

Er is een aantal werkgroepen zoals de bibliotheekgroep, de leesgroep, de cabaretgroep, de meidengroep, de diversen praatgroepen en verschillende cursussen en er kunnen thema-avonden, film- en toneelvoorstellingen worden bezocht. Elke donderdag is er een café-avond waar in ontspannen sfeer contacten kunnen worden gelegd. Ten slotte gelden de dinsdag-, woensdag- en donderdagochtend als „open“ ochtenden waar informatie wordt gegeven over het Vrouwenhuis en vrouwenaangelegenheden in het algemeen.

Evangelisatiedag  
Pinkstergemeente

HOENSBROEK - De Pinkstergemeente regio Zuid houdt tweede paasdag in kasteel Hoensbroek een gezamenlijke paasevangelisatiedag. Het thema van deze bijeenkomst is „De christenen denken de opstanding van Jezus Christus uit de dood voor hun realiteit door geloofsverzekering“.

De bijeenkomst begint om 10.30 uur met een lezing en gesproken woord uit de bijbel door W. v.d. Berg en G. Prakken, evangelisten. De samenzang wordt uitgevoerd door het zangkoor Menorah uit Hoensbroek. Om 13.30 uur is er een optreden van de gospelgroep „Trust“ uit Eindhoven. Verder is er zang, muziek en dans door de jongerengroep uit Hoensbroek, het zangkoor Immanuel uit Maastricht en Kom en Zie uit Schinnen. Voor de kinderen is er poppenkast, spel en film. Voor de kleinste is er een crèche. Belangstellenden zijn van harte welkom.

## HULSBROEK

● De stichting Oos Clubke geeft woensdag om 13.30 uur in het gemeenschapshuis De Lange Berg voor de leerlingen van klas 1, 2 en 3 van de lagere school een filmvoorstelling. Voor klas 4, 5 en 6 is er een voorstelling om 15.30 uur. De entree voor de leden is een gulden en voor niet-leden twee gulden.

● De buurtvereniging Het Goede Doel houdt op maandagavond vanaf de Schoolstraat een natuurwandeling. Het vertrek is om 14 uur en deelname is gratis. Gids is de heer Meex die de nodige uitleg zal geven.

## BRUNSSUM

● Vanuit het jeugdhuis Fatima wordt tweede paasdag een dropping gehouden, voor de jeugd vanaf 16 jaar. Tot maandag 19 uur is gelegenheid om in te schrijven en de kosten zijn f 2,50. Woensdag is er voor de jeugd van 12 tot 16 jaar om 19.30 uur een binnenskamp. De kosten zijn f 1,25.

## VAESRADE

● De schutterij St.-Martinus houdt op tweede paasdag om 16 uur aan de schietstand aan de Zandbergweg het koningsvogelschieten. Vooraf wordt het gilde door de harmonie St.-Servatius naar het schietterrein gebracht. Er wordt geschoten op twee vogels en het eerste schot wordt gelost door wethouder A. Leunoir. Na afloop is er een feestavond in lokaal Smeijsters.

## BOCHOLTZ

● Door de afdeling Bocholtz van het IVN wordt maandag een wandeling gehouden door het IJstenradebos. Het vertrek is om 14.30 uur vanaf kasteel IJstenrade en iedereen kan mee wandelen. Het IVN Simpelveld maakt een wandeling rond Benzenrade. Het vertrek is om 14.30 uur bij de medische missiezusters.

## SCHINVELD

● In café Sormani aan de Pres. Rooseveltstraat wordt op tweede paasdag het open skatkampioenschap van de Onderbanken gehouden. Inschrijving is mogelijk vanaf 14 uur.

● De schutterij Eligius-Juliana houdt maandag op het terrein aan de Provincialeweg te beginnen om 15 uur het koningsvogelschieten. Vooraf wordt om 14 uur in zaal Nieling burgemeester Ritzler geïnstalleerd als nieuwe beschermheer van de schutterij.

## SCHAESBERG

● Door de jeugdleidsters en -lei-

## CDA

LANDGRAAF - Het CDA-bestuur afdeling Landgraaf houdt op maandag 26 april en dinsdag 11 mei in samenwerking met de stichting Kader- en Vormingswerk van het CDA een tweetal avondcursussen. Op 26 april zal door de heer Paulis, ex-Tweede Kamerlid, het onderwerp organisatiestructuur CDA en politieke stromingen behandeld worden. Dinsdag 11 mei zal aalmoezenier Schreus, ex-lid van de Eerste Kamer, „De grondslag van het CDA“ behandelen. Op deze avond komt aan de orde de plaats van de bijbel in het partijprogramma. Beide avonden vinden plaats in het Dorpcentrum op de Markt in Nieuwenhagen. Aanvang 20.00 uur.

Engels bezoek  
in Chèvrement

KERKRADE - Op donderdag 15 april ontvangt het jeugdhuis Chèvrement bezoek van een brassband uit Mansfield, Engeland, die bestaat uit een veertigtal jongeren in de leeftijd van 15 tot 22 jaar. De gasten worden om 11 uur verwacht in het jeugdhuis, alwaar een eerste kennismaking met de gastgezinnen plaatsvindt. De jongeren zijn ondergebracht bij deze gezinnen, die geheel vrijblijvend de zorg voor de jongelui op zich nemen. Er worden bezoeken gebracht aan de broodfabriek „het Anker“, de Draf- en Renbaan in Schaesberg, het Evoluon in Eindhoven, de Afcent in Brunssum en de politie en brandweer van Kerkrade. De brassband treedt op tijdens een concert op de markt, en in het jeugdhuis Chèvrement. Aan het eind van het bezoek wordt nog de metaalgietijer Globen in Hoensbroek bezocht. Op woensdag 26 april vertrekt de groep weer naar Engeland.

● Dolle pret voor leerlingen en leerkrachten  
Antoniusschool KerkradeLeerlingen  
verhuisden  
hun school

KERKRADE - Kinderen en onderwijzers van de lagere school St.-Antonius in Kerkrade hebben momenteel hun handen vol aan het verhuizen van de school. Het schoolgebouw, met uitzondering van de in 1921 gerealiseerde gymzaal, zal binnenkort gesloopt worden. Op dezelfde plaats aan de Veldkuilstraat zal binnen een jaar een nieuwe St.-Antoniuschool komen te staan.

Vandaar dat de leerlingen en onderwijzers gisteren en vandaag bezig waren met het verhuizen van stoelen, tafels, boeken en ander lesmateriaal. Totdat de nieuwbouw gerealiseerd is zal men domicilie kiezen in de kleuterschool aan de Maria Gorettistraat voor de eerste klassen en de Ursulaschool aan de Onze Lieve Vrouwestraat voor de tweede- tot en met zesdeklassers. De kinderen worden voortaan op twee plaatsen, het Maria Goretti-plein en aan de Oude Schachtstraat, door de leerkrachten opgevangen 's morgens om 8.45 uur. De lestijden zijn enigszins gewijzigd. In de ochtenduren plaats van de lessen van 8.45 tot 12 uur. Tot 13 uur is pauze en van 13 tot 15.15 uur zijn de middaglessen.

Eiermiddagbal  
in Nieuwenhagen

NIUWENHAGEN - De Auw de uit Nieuwenhagen houdt op maandag voor de negende maal een jaarlijkse eiermiddagbal in de farnrezaal Harmen, Hoogstraat 19 in Nieuwenhagen. Het bal begint om 12 uur en duurt tot 18 uur. Tijdens dit „eiermiddagbal“ treden de Boekmanettes uit Amby op de Philomena Boys luisteren middag op. Als speciale gasten aanwezig de Nieuwenhaagse jongens en hun koningin, de Groenstraat en de oud-mei-jonges Abdisenbosch.

## Aktiviteiten paasvakantie

eenkomst zullen leden van de Kerkrade dialectvereniging gedichten voordragen uit dialectstukken van schrijvers uit Kerkrade.

## Kienagenda

## MAANDAG

HEERLEN: 20 uur in Stad Heerlen door v.v. Helios. 20 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron Heerlebaan door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Flos Carmeli. 20 uur in het Pauluscentrum de Wier door carnavalsvereniging Passart.

derkruis door de voetbalvereniging. HEKSENBERG: 19.30 uur in het gemeenschapshuis door Hekseberg-Vooruit. EYGEELSHOVEN: 19.45 uur in zaal A genne Komm door harmonie St.-Cecilia. SCHAESBERG: 20 uur in het gemeenschapshuis D'r Sjee door v.v. Kolonia. NIUW-EINDE: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de oud-prinsen. KLIMMEN: 20 uur in zaal Claessen door voetbalvereniging Klimman. HEERLEHEIDE: 19.45 uur in de Hitesvijver door damescomité Schalmekorps.

## DINSDAG

HEERLEN: 20 uur in café Royal door de spaarvereniging. 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Corioallum.

KERKRADE: 19.30 uur in Club 208 door de Kegelvring. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de bijstandscmissie fanfare St.-Cecilia. 19.45 uur in zaal v.d. Heiden Chèvrement door damescomité Barbara. 19.45 uur in café Vreuls door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Kloth door de skatfederatie en de duivenclub.

HOENSBROEK: 19.30 uur in het Muziekcentrum door tamboerkorps Prinses Margriet. 19.30 uur in café de 12 Ambachten door s.v. Emma Boys.

NIUWENHAGEN: 20 uur in zaal Veenendaal door speeltuinvereniging De Voort.

HULSBROEK: 20 uur in café Op de Trepkes door fanfare St.-Cecilia.

UBACH OVER WORMS: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen. VOERENDAAL: 19.45 uur in Huize Laurentius door de schutterij.

VAESRADE: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Poomphuske door de gezamenlijke verenigingen.

SCHAESBERG: 20 uur in het wijkcentrum het Eikse door de gezamenlijke verenigingen.

BRUNSSUM: 14 uur in zaal Concordia door de bejaardenbond Rumpen. 19.45 uur in zaal Concordia door s.v. Schuttersveld. 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de bejaardenbond Langeberg.

20 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.

HEKSENBERG: 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door de spaarclub Ons Genoegen.

NIUW-EINDE: 19.45 uur in de Varenbeuk door de oranjevereniging.

SCHINVELD: 19.30 uur in het gemeenschapshuis door St.-illibrodus.

VOERENDAAL: 20 uur in het Kun-

## Regio kort

senioreskampioenschap kampioenschap en de interland Zuid-Nederland - België - Hongarije te houden.

## NIUWENHAGEN

● De medewerkers van het Bijzonder Opbouwwerk houden woensdag 13 en donderdag 14 april een huis-aan-huisactie voor het ophalen van oude spullen. Deze zijn nodig voor de rommelmarkt op 2 mei ten bate van het zomerkamp voor de kinderen. Men kan ook bellen naar Karola Klaas, tel. 316875.

● De speel-othek, gehuisvest in de Beute, is paasmaandag gesloten. Op de andere dagen tijdens de paasvakantie is het gebouw geopend op maandag van 18.00 tot 19.30 uur en op de woensdag van 13.30 tot 15.30 uur.

● NUTH: 19.45 uur in zaal 't Pumpke door de gezamenlijke verenigingen.

HOENSBROEK: 19.30 uur in het gemeenschapshuis Mariaarade door de gezamenlijke verenigingen. 19.30 uur in het clubgebouw door St.-Jan Gebroek. 19.45 uur in het Trefcentrum door het missiecomité. 19.30 uur in het multifunctioneel centrum ten bate fanfare St.-Gabriel en ontspanningsvereniging.

UBACH OVER WORMS: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.

SIMPELVELD: 19.45 uur in zaal Kalsbeek door het damescomité.

VOERENDAAL: 20 uur in het Kun-

SCHAESBERG - De Stichting Buurtwerk Schaesberg heeft in paasvakantie voor de kinderen in leeftijd van 4 tot en met 12 jaar een leuk kindervakantiewerkprogramma samengesteld. Woensdag 14 april is er van 12 tot 16 uur leerbewerken en kettingen maken. Donderdag 15 april van 14 tot 16 uur een sprookjesmiddag, spel en knutselen. Vrijdag 16 april van 12 tot 16 uur een eigen krant maken en dinsdag 20 april van 12 uur een diadema. Woensdag 21 april is er voor de kinderen van de derde klas een grietocht. De start is om 21 uur. De kinderen kunnen zich voor deelname aan de activiteiten een kwartier voor het begin melden in het buurthuis aan de Hoofdstraat of in de buurthuis de Molt aan de Dr. Lensstraat.

In het Oratorium te Ubach over Worms wordt op 20, 21, 22 en 23 april telkens van 14 tot 16 uur voor de jeugd van 6 tot 12 jaar kindervakantiewerk gehouden. De activiteiten zijn knutselen, schilderen, guuragen, spelen, plakken, kleien en film. De kosten zijn een gulden per middag.

Tijdens de paasvakantie worden het tienercentrum de Bunker in Wilhelmijnstraat 7 in Nieuwenhagen van 14 tot 17 uur diverse activiteiten gehouden voor de jeugd van 12 tot en met 17 jaar. Men kan er deze uren terecht voor diverse zelfzelligheidsspelen en andere activiteiten. Dinsdag 13 april is er van tot 22 uur een dropping. Op 15 april doet De Bunker mee aan een voetbaltoernooi van het Oratorium uit het Lauradorp in de sportbuurt Terwaerden in Ubach over Worms. Dit toernooi vindt plaats van 13 tot 17 uur. Dinsdag 20 april, aanvang 19 uur, avonturenfilm, entree f 1,50. Ook is iedere vrijdagavond disko Na de paasvakantie is De Bunker weer iedere dinsdag- en donderdagmiddag open voor de huiswerkleiding.

Fietstocht

HEERLEN - De voetbalvereniging Corioallum en de drumband-martinetten en gymnastiekvereniging Olympia houden maandag een fietstocht over 20 en 50 km. Start en inschrijving tussen 10 en 12 uur in de cantine van Corioallum aan Slotweg in Mezenbroek. Het inschrijffed bedraagt 7,50 gulden per persoon. Voor inschrijving a zes gulden kan in de Van Hogendorpstraat 6 en Colijnstraat 6 in Heerlen. Iedere deelnemer ontvangt na afloop een herinneringsmedaille.





Zaterdag 10 april 1982 • Pagina 15

EINDHOVEN – De een z'n dood is de ander z'n brood. Zo zou bijgaand verhaal kunnen heten, al moet die uitdrukking niet al te letterlijk worden opgevat. Maar een kern van waarheid zit er zeker in. Immers, oud-Roda JC'er Adrie Koster zit nog steeds in het sukkelstraatje. Hallvar Thoresen daarentegen begint eindelijk op dreef te komen nu hij van PSV-trainer Thijs Libregts meer vrijheid heeft gekregen. Onze verslaggevers spraken met de twee Eindhovense windhonden waarvan de een op dit moment alles met de bal kan (Thoresen) en de ander (Koster) leert leven met gips rond de benen. Een portret over twee vleugelspitsen van PSV.

## Adrie Koster: Een rugzak vol blessures

De voetbalcarrière van Adrie Koster vertoont zo langzamerhand overeenkomst met een incompleet geschiedenisboek. De perioden waarin de blonde PSV'er voetbalhistorie schrijft, worden met de regelmaat van de klok afgewisseld door tijden van leegte. Koster pleegt als een flierefluitende globetrotter over 's lands voetbalvelden te marcheren met als bagage een rugzak vol blessures

Herhaaldelijk doet hij een greep in die buidel en dat gebaar vormt vaak de directe aanleiding voor een langere periode van rust. Noem hem maar blessuregevoelig, hij ontkent dat. „Daar heeft het niets mee te maken. Het eerste seizoen bij PSV heb ik me constant lopen forceren. Ik wilde me ten koste van alles bewijzen, ook als ik ergens last van had. Het tweede seizoen heb ik toch nog 23 wedstrijden gespeeld. Tijdens dat seizoen moest er een nier verwijderd worden. Dat heeft niets met blessures te maken. En dit seizoen heb ik gewoon weinig geluk gehad”, verklaart de Zeeuwse voetballer. Een week voor het begin van de huidige competitie begon de ellende opnieuw voor Koster. In een oefenduel met PSV tegen derdeklasser Eersel werden de kruisbanden in de linker knie van Adrie Koster „gesloopt” in een duel met een verdierder van de amateurclub. „Ik werd finaal de lucht in geschipt. Die dingen gebeuren nou eenmaal, maar of het nou op deze manier moet. Nee, ik heb die vent daarna nooit meer gesproken.” Herbeginnen, zouden de Belgen zeggen. De PSV'er kent de inhoud van dat woord zo langzamerhand. Het duurde echter weken voordat er een juiste diagnose gesteld werd. Koster was al geruime tijd weer in training, maar toen hij constateerde dat de knie minder kon dan hij dacht, kwamen de twijfels. Een bezoek aan de Hilversumse chirurg Hermans bracht uitkomst. Een week later lag Koster op de operatietafel.

### Etalage

Voor de zoveelste keer werd de oud-Zierikzee-speler uit de etalage geplukt en daarmee daalde zijn marktw waarde aanzienlijk. Geblesseerd zijn kost in het profmilieu nu eenmaal geld. „Het heeft inderdaad financiële gevolgen. Op deze manier prijs ik mezelf uit de markt”, zegt Adrie Koster, die verder overigens nauwelijks de indruk wekt zich daar druk over te maken. En dat terwijl zijn contract bij PSV dit jaar afloopt. „Dan gaan ze natuurlijk kijken wat ik in de afgelopen drie jaar heb gepresteerd. Daar zijn ze bij PSV erg realistisch in.”

Maar de drang om te laten zien dat hij nog steeds op topniveau kan acteren is groter dan zijn lust naar geld. De oud-international, 27 inmiddels, wil zich opnieuw bewijzen. „Er zit vooruitgang in”, zegt Koster. „Maar ik wil wel voor honderd procent in orde zijn. Ik heb geen zin om voor een tweede Nico Jansen door te gaan.” Afgelopen maandag trainde de PSV'er voor het eerst sinds ruim een half jaar weer met de selectie mee. „Maar dit seizoen kan ik verder wel ver-

geten. Toch lullig dat je zo iets oploopt. Je gaat zien hoe betrekkelijk de voetballerij eigenlijk is.”

### Toekomstdromen

Drie jaar geleden tekende Koster bij PSV. Glimlachend vertelt hij over zijn toekomstdromen van toen. In gedachten vertoefde hij al met het Nederlands elftal in Spanje. Veelbelovend zag het er allemaal uit. De Zeeuwse spits speler heeft inmiddels geleerd „dat het geen zin heeft om op de zaken vooruit te lopen. Dat zie je maar weer. Het Nederlands elftal gaat niet naar Spanje en ik zit in de lappenmand. Ik ben er maar mee gestopt om in de toekomst te kijken. In het voetbal valt niets te plannen.”

Begin december kwam Adrie Koster uit het gips. Vergeleken met het (gezonde) rechterbeen

was het „gipsbeen” niet veel meer dan een uit zijn krachten gegroeide lucifer. „Ik kon er zo omheen”, zegt hij met zijn duimen en wijsvingers een cirkel vormend. „Vanaf januari ben ik constant bezig met revalideren. Ik ben nog drukker bezig dan wanneer ik fit ben”. Lopen, fietsen en krachttraining om de spieren weer op sterkte te krijgen. „Die moeten die knie weer stabiel maken”. Geen geringe opgave, maar als een speler al aan het internationale voetbal heeft mogen ruiken, wil hij vaak niet anders meer. „Daar put ik moed uit. Je moet wel werken in je schoenen staan, maar ik ben niet zo gauw kapot te krijgen. Ik vind het schitterend om op het hoogste niveau te voetballen. Ik wil gewoon laten zien dat ik het nog kan. Dat geeft motivatie. Ik doe er alles aan om terug te komen. Als ik dat niet meer zou zien zitten dan kon ik er wel mee ophouden”.

### Afgekeurd

„Stel je voor dat je er niets meer aan zou doen. Je wordt afgekeurd en een jaar later blijkt het ineens wel allemaal te gaan. Dan kan je jezelf wel voor je kop slaan. Als je



● Hallvar Thoresen: „Ik kijk uit naar 18 april als PSV tegen Ajax in het veld komt...”

# PSV-duo: zekerheid voor de een, twijfels voor de ander

weet dat je er alles aan gedaan hebt en het lukt niet, dan kan je je er bij neerleggen. Als je dat niet doet blijf je met twijfels zitten”, verklaart Koster, die het toch moeilijk heeft gehad de afgelopen periode. „Af en toe heb ik wel eens gedacht: krijg de hik maar met dat voetbal. Dat interesseerde me toen nul-komma-nul. Maar als je dan weer gaat trainen, komt die drang weer terug. Ik heb natuurlijk wel gemakkelijk kletsen, want voorlopig komt het geld nog wel binnen. Maar ook van het sportieve gedeelte ben ik helemaal kapot. Ik mis nu wel bepaalde winstpremies en het feit dat je minder waard bent op de markt wordt vertaald in een lager contract. Maar het gaat mij er alleen maar om dat ik nog eens kan laten zien dat het nog gaat”.

De vraag is alleen of Koster zijn kunsten in Eindhoven mag blijven vertonen. PSV heeft in drie seizoenen nog maar erg weinig rendement gehad van de blonde Zeeuw, die als een international werd binnengehaald. De Brabantse club heeft slechts anderhalf seizoen gebruik gemaakt van de diensten van Adrie Koster. „Het is voor PSV natuurlijk vervelend dat ik maar zo weinig heb gespeeld in die drie seizoenen. Terwijl ik toch met bepaalde aspiraties hier naartoe gekomen ben. Met een nieuw contract ben ik nog niet bezig. Kijk, als je niet fit bent heeft niet één club belangstelling voor je. Als het eenmaal goed gaat zien we wel verder. In het betaalde voetbal mag je niet clubgebonden zijn. Aan het einde van dit seizoen wil ik gewoon weten hoe ik er voorsta”.

### Buitje regen

Koster heeft in ieder geval het optimisme van een nomade, die in de woestijn op een buitje regen zit te wachten. Ook zijn maatschappelijke toekomst neemt hij voorlopig nog met een korrel zout, terwijl een voortzetting van een carrière in het profvoetbal – ondanks alle positieve geluiden – toch allerm minst zeker is. „Ik kijk de kat wel uit de boom. Ik ga eerst proberen of ik weer op topniveau meekan. Als dat niet lukt, zet ik er een punt achter. Dan ga ik de amateurs wel versterken”. Financieel kan Adrie Koster het wel even uitzingen („Maar ook niet al te lang”) en ook als hij afgekeurd wordt is er nog geen vuilte aan de lucht. „Zoveel risico's zijn er niet, want dan kom ik automatisch in een speciale verzekering terecht”.



● Adrie Koster: „Hoop doet leven. We zien wel waar we uitkomen...”

## Halvar Thoresen: Elke dag denken aan duel tegen Ajax

Het heeft even geduurd, maar uiteindelijk kon ook Thijs Libregts er niet meer omheen. Gealarmeerd door de povere berichten van de laatste weken en de sensationele opmars van Ajax, bezweek de PSV-trainer onder de druk die links en rechts op hem werd uitgeoefend. Tegen Go Ahead Eagles offerde hij twee middenvelders (Valke en Huh) op en kreeg Hallvar Thoresen eindelijk de vrije opdracht waarnaar hij maandenlang reikhalzend had uitgezien.

Verlost van het strakke keurslijf waarin Libregts hem had geperst en dat ook van de helblonde Noor na de winterstop een kleurloze aanvaller had gemaakt, bloeide Thoresen weer op. Zijn vrijheid vierde de 18-voudige Noorse international met een schitterend doelpunt. Want waar Hennie Hollink vorig seizoen de waarde van Thoresen voor FC Twente optimaal benutte, daar hield Libregts de van voetbal bezeten Noor stevig aan de lijn.

Ook tegen zijn oude voetbalwerkgever (FC Twente) speelde Thoresen in de rol die hij hem past en niet in de creatie zoals Libregts die voorstond, maar die volledig indruist tegen zijn natuur. Hij is nu eenmaal een diepspeler die zeer doelgericht te werk pleegt te gaan en derhalve de kortste weg naar het doel zoekt. Maar in plaats daarvan zag de PSV-trainer de miljoenen aankoop eerder in de rol van de specifieke vleugelspits, die de achterlijn opzoekt en van daaraf

de ballen pasklaar legt op het gretig knikkende hoofd van Ruud Geels. Maar die speelstijl past evenmin bij hem als een defensieve opdracht bij Tscheu-La Ling. Schoorvoetend beken Thoresen ook dat de manier waarop Libregts hem liet spelen nou niet bepaald zijn voorkeur geniet. Niet gewend echter om kritiek te leveren op zijn hoogste baas, neemt hij het onmiddellijk voor zijn trainer op: „Een trainer kan nu eenmaal niet iedereen laten spelen zoals hij dat gewend is”, vergoelijkt Thoresen de tot dusver gevoerde strategie van Libregts.

### Tien goals

„Het laatste seizoen bij FC Twente”, vervolgt Thoresen, „mocht ik

bij wijze van spreken doen en laten wat ik wilde. Ik ben nu eenmaal een voetballer die graag naar binnen trekt. Bij PSV mag ik dat alleen doen wanneer er ruimte ligt. Daardoor speel ik dit seizoen ook veel minder spectaculair. Maar toch wil dat niet zeggen, dat ik daarom minder nuttig ben voor de ploeg. Tenslotte heb ik tien doelpunten voorbereid en heb ik er zelf ook nog eens elf gemaakt. Zo slecht gaat het dus ook weer niet”.

Daarom weigert Hallvar Thoresen vooralsnog ook een overdreven waarde toe te kennen aan de mindere periode die PSV momenteel doormaakt. Net zo min trouwens als hij, gissend naar de oorzaken, het falende optreden van de laatste weken wil afschrijven op het middenveld. Dat neemt echter niet weg, dat pure voetbaltalenten als Michel Valke en Erwin Koeman de naar MVV vertrokken Willy van der Kuylen geen moment hebben kunnen doen vergeten.

Het kan daarom ook geen toeval zijn, dat Libregts afgelopen zaterdag het bijna complete middenveld renoveerde. Maar zo mogelijk nog meer optien baarde de voor PSV-begripen defensieve speelwijze die Libregts hanteerde om de impasse te doorbreken. Thoresen: „Waar de oorzaken nu precies liggen, zou ik niet kunnen aangeven. Maar een ding weet ik zeker: we kunnen het voetballen niet plotseling verleerd zijn. Voor de winterstop hebben we met bijna dezelfde ploeg toch ook hele wedstrijden gespeeld”.

Aan de goede wil zal het PSV ook niet ontbreken. „Maar op de een of andere manier lukt het gewoon niet meer”. Pas na lang aandringen laat Thoresen zijn hart spreken. „Er zit momenteel geen fantasie

„Bij PSV  
spelen we  
op dit  
moment  
zonder  
fantasie”

meer in de ploeg. Er gebeuren nog amper verrassende dingen. Alles is te voorspelbaar.

Op het middenveld is er ook niemand die goed diep kan spelen, terwijl daarnaast de aanvallers nog amper ruimte krijgen. Aan het begin van het seizoen lag dat duidelijk anders. Maar nu spelen we tegen ploegen die vijf, zes man achterin houden. We blijven dan maar voor die muur combineren, maar we komen er vrijwel nooit doorheen”.

### Op 18 april...

Maar ook het doldrieste aankoopbeleid van PSV alsmede het superieure voetbal dat Ajax momenteel etaleert zal niet vreemd zijn aan de prestatiedruk waaronder diverse spelers gebukt gaan. Hallvar Thoresen geeft dat ook min of meer toe: „Ik weet niet of dat ook voor andere spelers geldt, maar nu al denk ik bijna elke dag aan die wedstrijd tegen Ajax (18 april). Heel anders dan bij FC Twente, is de druk om te moeten presteren hier veel groter. Een keer minder spelen is nog niet zo erg, maar slecht spelen en geen punten halen, dat kan hier eigenlijk niet”.

Toch heeft Hallvar Thoresen tot dusver geen moment spijt gehad van zijn overgang naar PSV. „Mijn doelstelling is altijd geweest om profvoetbal te spelen en het liefst helemaal in de top. Die mogelijkheid had ik bij FC Twente niet. Geld voor nieuwe aankopen was er niet, zelfs geen geld om bepaalde spelers te houden. Daarom wilde ik ook per se bij FC Twente weg, hoezeer ik het daar ook naar mijn zin had”. Desondanks deed FC Twente de Noor een voor Twentse begrippen vorstelijke aanbieding. Puur zakelijk bezien was dat een prima zet, want daardoor kon de Twentse eredivisieclub een kapitale vraagprijs voor zijn sterspeler bedingen. Maar o wees, als zich geen kandidaat-koper had gemeld. De ellende zou voor FC Twente niet te overzien zijn geweest. Het pleit echter voor het taxatievermogen van de manager dat hij haarscherp heeft ingeschat hoe de transferrmogelijkheden lagen.

### Cosmos

Want niet alleen PSV, ook een aantal buitenlandse clubs was bereid de transfersom op tafel te leggen waarvoor FC Twente de aanvoerder van het Noorse elftal wilde laten vertrekken. Daaronder was ook New York Cosmos, dat financieel nog een stuk verder wilde gaan dan PSV. Hallvar Thoresen koos echter voor de Brabantse club, hoe graag FC Twente het misschien ook anders had gezien. „Maar de voorzitter van welke club dan ook zal niet bepalen waar ik speel”.



## Luik-Bastenaken-Luik heeft extra betekenis

# Johan van der Velde: 'Ik ben geprikkeld'

door wiel verheesen

**RIJSBERGEN** – In de voorgaande jaren van zijn carrière was Johan van der Velde niet bepaald de renner die tijdens de eerste weken van het seizoen een opvallende rol speelde. Zijn piek lag iets verderop, ten tijde van de Ardennenklassiekers en meer in het bijzonder in de periode van de etappekoersen. Zodoende is het zelfs kunnen gebeuren dat hij eens geen deeltitmaakte van de Raleighploeg die aan de start van de Amstel Gold Race kwam.

Sinds in februari de wielerslente 1982 is begonnen, rijdt er daarentegen een andere Van der Velde. Hij heeft in de klassiekers van het kalender Omloop Het Volk, Ronde van Vlaanderen en Gent-Wevelgem een belangrijke rol gespeeld. Om meer dan één reden wordt morgen in Luik-Bastenaken-Luik een voortzetting van deze prestatiedrang verwacht. Sterker nog: Johan van der Velde („en niet Van de Velde zoals ik bij velen te boek sta“) behoort tot de grote favorieten.

„Reken maar dat ik meer geprikkeld ben als de rest“, zegt hij. „De gang van zaken vorig jaar in de klassieker heeft hiermee alles te maken.“

### Beestenweer

Vorig jaar, eerste paasdag. Weet u het nog? Luik-Bastenaken-Luik kreeg in een beestenweer de ont-

### Vilas en Clerc in halve finale

**MONTE CARLO** – De Argentijnen Guillermo Vilas en Jose-Luis Clerc hebben zich vrijdag gekwalificeerd voor de halve finales van het internationale tennistoernooi van Monte Carlo. De als tweede geplaatste Vilas versloeg op eenvoudige wijze de Peruaan Pablo Araya: 6-1, 6-1.

Clerc, de nummer drie op de plaatsingslijst, zette de Spanjaard Manuel Orantes aan de kant: 6-0, 6-3. De twee landgenoten spelen in de halve eindstrijd tegen elkaar. De andere halve finale gaat tussen de als eerste geplaatste Tsjecho-Slowaak Ivan Lendl en de Fransman Yannick Noah, die donderdag bij verrassing vijfvoudig Wimbledon-winnaar Björn Borg uitschakelde.

knoping. Sneeuw, hagel, regen en koude wind geselden de karavaan die door Johan van der Velde en de Zwitser Joseph Fuchs op de Boulevard de la Sauvenière werd binnengeloodst. Onze landgenoot won; de Helveet kreeg evenwel enkele weken later de eerste prijs, het daarbij behorende bedrag aan Belgische francs en de punten voor de Super Prestige Pernod. Van der Velde was bij de controle naar het gebruik van verboden stimulantia door de mand gevallen.

„Ik heb niet kunnen begrijpen hoe dit alles mogelijk is geweest“, aldus de thans 25-jarige Westbrabander. „Nooit eerder in mijn loop-

baan heb ik zoiets meegemaakt. Voor de rest? Zand er over. Het is gebeurd en ik hoop het niet meer mee te maken. Man, het lijkt wel alsof je een misdadiger bent wanneer je betrapt wordt. De kranten staan er vol van, iedereen praat er over. Als je dan ook nog, zo als ik, in een dorpsgemeenschap woon, is het helemaal erg. Ze kijken je aan en je ziet in de blik wat ze denken. Op een gegeven moment moet je alles van je afschudden, anders kon je in een gekkenhuis terecht. Het leven gaat verder; het seizoen ook.“

### Via belangrijke rol in klassiekers naar rittenkoersen

Van der Velde is bezig aan zijn vijfde jaar bij de profs. Het ziet er naar uit dat het zijn belangrijkste seizoen is. Hij heeft – zeker wat de Tour de France betreft – het kopmanschap

van de ploeg gekregen. Dat schept verplichtingen; dat geeft een grote verantwoordelijkheid. „Ik ben me daarvan terdege bewust“, vertelt hij. „Toen Zoetemelk terugkeerde naar een Franse ploeg, heeft Peter Post geen man van elders aangehouden. In eigen gelederen moest de opvolger zitten. Die was ik. Het schrikte me overigens niet af.“

„Zeker nu gebleken is dat Henk Lubberding weer op het niveau staat van vroeger, nadat hij vorig jaar aardig in de versukkeling geraakt was, heb ik er vertrouwen in. Met voorts de opkomende Wijnands aan mijn zijde, groeit dat zelfvertrouwen. Ik weet natuurlijk heus wel dat ik bijvoorbeeld als tijdrijder nog flink moet verbeteren, maar er zijn toch dagen geweest waarop ik ook in zo'n koers tegen het horloge goed heb gepresteerd. Voor de rest: we zullen het straks zien. Voorlopig eerst nog alle klassiekers; daarna de Ronde van Romandië, Dauphiné Libéré, Ronde van Zwitserland en dan de Tour. Daar zal het moeten gebeuren.“

### Competitie

Het feit dat hij in de voorbije weken zo'n belangrijke rol heeft kunnen spelen, betekent voor Johan van der Velde het bewijs dat hij sterker geworden is. „Hier is zeker geen sprake van een extra-druk die op me gelegd is omdat ik me zou moeten manifesteren“, vertelt hij. „Natuurlijk besef ik dat ik aan een belangrijk jaar bezig ben, maar veel belangrijker is dat mijn andere wijze van voorbereiding meteen al resultaat heeft opgeleverd.“

„Competitie is beter gebleken dan rust. Eigenlijk heb ik alleen na de Ster van Bessèges een poosje niet in het koersgewoel vertoefd. Sinds de Omloop Het Volk (6 maart, red.) heb ik echter niets meer overgeslagen. Als je goed gezond bent, moet dit trouwens kunnen. Vanzelfsprekend hou je toch in de gaten dat er af en toe gas teruggenomen wordt.“

### Niet bang

Toen hij in 1978 als debuterend beroepsrenner meteen de Ronde van Romandië, Ronde van Groot-Brittannië en ProfTour Nederland op zijn naam schreef, werd Johan van der Velde de wielerslente inge-



● Johan van der Velde over affaire van vorig jaar: „Alsof je een misdadiger bent“.

Foto: COR VOS

(ADVERTENTIE)

internationale

KUNST

& MODE

postorder

le en 2e paasdag

10-11-12 april

doorlopende modelshow

op zaterdag 11 tot 18 uur

MANIFESTATIE

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht

dominicanerkerk vrijthof maastricht



Eddy Doelmann

„Al twee weken zit ik, als een kat voor het muizenhok, te wachten op een juiste gelegenheid om iets over MVV aan het papier toe te vertrouwen. En nu komt dat er niet van. Het is immers ondoenlijk om halverwege een detectiveroman over de dader te schrijven of om voor een strafschop genomen is het doelpunt al te tellen.“

Wel is het natuurlijk duidelijk dat beter wat anders had kunnen lopen. Het spelletje traine – wel – trainer – niet is voo – geen van alle betrokken partij en voordelig geweest en had, be – een vruchtbaarder overlegssituatie, intern kunnen worden voorkomen. Vast staat verder ook, dat MVV – in vergelijking tot een aantal andere kandidaten onderin; ik weet er tenminste vier – teveel goed spelers bij telt. Het heeft om echt te degraderen. Al enige jaren behaalt MVV resultaten die niet evenredig zijn aan de mogelijkheden van de club en nu moet wel (voorlopig) dieptepunt zijn bereikt. Inmiddels is een dergelijke ondoorzichtige voorstelling opgevoerd, dat het bovendien vrijwel onmogelijk wordt met een beschuldigende vinger te wijzen, wanneer het onverhoopt faliekant mis mocht gaan. Genoeg over MVV dus, om niet te vervallen in slagen in de lucht. Per slot van rekening is ook MVV maar een minuscule radertje in de complete voetbalmachine. Het stof dat in Maas tricht is opgewaaid, op grote schaal, is nog geen reden om kriebels van in de keel te krijgen.

Toch kunnen ook kleine stofdeeltjes heel explosief zijn, zo als deze dagen blijkt wanneer het gaat over de Falklandeilanden, een mini-archipel met 1800 inwoners, niet voldoende om een groot flatgebouw bewoond te krijgen. De crisis tussen Engeland en Argentinië om de inktvlekje op de landkaart neemt gigantische vormen aan nu de grote meerderheid van de Engelse bevolking erop aanstuurt om de brutale Argentijnen desnoods met alle geweld te verwijderen. En de Canadese familie, die de Derde Wereldoorlog wilde ontlopen en daar om haven en goed verkocht om zich op de rustiger Falklandeilanden te vestigen, weet nu ook dat op zekerheid geen volledige garantie is.

Die crisis rond de Falklandeilanden heeft helaas ook met sport te maken. Omdat de Argentijnse wondervoetballer Osvaldo Ardiles Engeland, waar schijnlijk voor goed is ontsnapt. En omdat nu de Ieren al een geplande oefenwedstrijd tegen Argentinië hebben afgezegd. Te vrezen valt, dat dit pas het begin is.

Met het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal voor de deur kan een escalatie van een politiek conflict tot grote gevolgen leiden. Aangenomen mag worden, dat niet alleen Engeland, maar ook Schotland en Noord-Ierland (en mogelijk ook het Gemeenbestland Nieuw-Zeeland) in omstandigheden van een gewapend conflict niet tegen de Argentijnen zullen willen spelen. En hoewel Engeland en Argentinië elkaar in Spanje met de beste wil van de wereld niet eerder kunnen treffen dan in de halve finale van het wereldtoernooi is de sportieve neerslag van een politieke zaak in omvang nauwelijks te schatten.

Niet nieuw allemaal, inderdaad. We hebben de boycot van de Olympische Spelen van Montreal en Moskou al gehad en sport en politiek zijn in de praktijk nu eenmaal niet gescheiden. Want wat bijvoorbeeld was er in Nederland los gekomen, wanneer wij in de plaats van België naar het wereldtoernooi waren gegaan en daar in één groep waren ingedeeld met El Salvador, het land waar vier Nederlandse journalisten op trieste en schandige wijze om het leven zijn gebracht?

Toegegeven: het scenario van de Falkland-bezetting mag dan enigszins op de lachspieren werken, de lol is er inmiddels goed af. Eens te meer dreigt ook bewezen te worden dat het evenwicht in de wereld van de sport even wankel is als in welk deel van de maatschappij dan ook.“

## Toto-omzet Schaesberg stijgt

# Revanche Reuten

door george taylor

**SCHAESBERG** – De drievoudige winnaar in de persoon van Jan Wagenaar, een toto-omzet die gisteren naar ongeveer 120.000 gulden reikte en een fijne revanche van trainer Lei Reuten die met Tizzy R. het hoofdnnummer won. Dat waren de hoogtepunten van een uitstekende drafrensport meeting op de Schaesbergse baan. De stijging van de omzet is dus van blijvende aard gebleken. Voor al diegenen die het goed met de baan menen, een prima vooruitzicht.

Volgende week omt er een nieuwe thriller. Dan zal de Zweedse topper Ex-Lee die, zoals we reeds meldten, op Schaesberg in training is, in het hoofdnnummer van start gaan.

### Moderne vijfkamp in Doorn

**DOORN** – In Doorn zal van 14 tot en met 16 april een internationaal toernooi moderne vijfkamp worden gehouden. Hieraan nemen ploegen deel uit West-Duitsland, Engeland, Frankrijk, Oostenrijk en Nederland, dat zelfs twee teams heeft ingeschreven. De moderne vijfkamp bestaat uit de onderdelen: paardrijden, schieten, schermen, zwemmen en veldloop.

Jan Wagenaar behaalde niet minder dan drie overwinningen als trainer.

Tweemaal stuurde hij zelf zijn draver als eerste over de meet en de derde zege werd behaald door dochter Yvonne Wagenaar, die met Vanny Brogan een uitstekend en sterk bezette koers won. Daarmee werd de slechte beurt van vorige week van deze klassedruver uitgewist.

Jan Wagenaar zelf zegevierde met Vicky Lobell die daarmee op fraaie wijze haar debuut maakte op de draversbanen. Voorts won Jan Wagenaar met Torino Maj, na een fel duel met Alexia Laren.

### Jan Pubben

De eerste ren werd een fraaie overwinning voor trainer Jan Pubben

uit Sevenum, die jockey Mario van Gisteren Racy First vanuit de laatste bocht de leiding van de later ver terugvallende Kristos zag overnemen en onbedreigd zegevierde.

Ook de tweede ren werd een Limburgse overwinning. Uit een veld van 13 volbloeds kwam Prince Pan van trainer MATH Snackers (eigenaar J.J. Douven) als eerste over de streep.

### DE UITSLAGEN:

Ronny W. Prijs: 1. Vicky Lobell (Jan Wagenaar) tot. tijd 2.09.6 km.tijd 1.27; 2. Volstar Rotary; 3. Victoria Hazelaar. Winnend 2.30 pl. 1.30; 1.50 en 2.50; koppelp 4.; trio 77.20.

Chanco Prijs: 1. Racy First (M. van Gisteren) tot. tijd 1.53.3; 2. Abbot's Close; 3. Makinaria. Winnend 2.40; pl. 1.70 wn 2.30; koppelp 4.70; trio 43.80

Tivoli Hazelaar Prijs: 1. Vanny Brogan (me. Y. Wagenaar) tot. tijd 2.55.7 km.tijd 1.22.1; 2. Uncanny; 3. Udore. Winnend 6.30; pl. 1.80; 1.40 en 2.20; koppelp 10.40; trio 99.1.

Talexia Laren Prijs: 1. Udo F (me. M.M. Weerden) tot. tijd 2.57.0 km.tijd 1.22.1; 2. Sweetie; 3. Salva H. Winnend 2.40; pl. 1.60 en 3.10; koppelp 10.90; trio 106.50

Jolly Jack Prijs: 1. Prince Pam (A. Manuel) tot. tijd 2.11.9; 2. Magyar; 3. Belhamel. Winnend 5.20; pl. 2.40; 2. en 4.30; koppelp 29.60; trio 1.38.20

Pannepiet Prijs: 1. Ultra Nimble (L. Dooper) tot. tijd 2.09.6 km.tijd 1.20.5; 2. Udet Ulandia; 3. Udette Cortlant. Winnend 1.90; pl. 1.40; 1.30 en 1.60; koppelp 3.60 en trio 26.10

Koninklijke brands Bierbrouwerij Prijs: 1. Torino Maj (J. Wagenaar) tot. tijd 3.35.8 km.tijd 1.28; 2. Talexia Laren; 3. Thor Wolf. Winnend 2.80; pl. 1.30; 1.50 en 1.40; koppelp 5.30 en trio 21.60

Monty Buitenzorg Prijs: 1. Tizzy R. (Lei Ruten) tot. tijd 2.53.5 km.tijd 1.21.1; 2. Tivoli Hazelaar; 3. Roidur. Winnend 2.30 pl. 1.80; 1.40; koppelp 4.30; trio 44.30

Tizzy R. Prijs: 1. Ulrika Frost (S. Wegebrand) tot. tijd 2.57.5 km.tijd 1.22.2; 2. Tirano R.; 3. Thor ter Lune. Winnend 6.10 pl. 1.10; 1.10 en 1.10; koppelp 6.70; trio 55.70

Roozen Paardstal Inrichtingen Prijs: 1. Ulrika Belle (L. Dooper) tot. tijd 3.01.1 km.tijd 1.24.6; 2. Pas Peur; 3. Tarek.

### HEERLEN

### Notaris J.L.Th. Oostwegel te Kerkrade-West

zal op woensdag 21 april aanstaande des namiddags om 3.00 uur precies in het gemeenschapshuis Welten, Welteruinstraat 44 te Heerlen, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

### publiek bij opbod verkopen te gemeente Heerlen

woonhuis met verdere aanhorigheden, ondergrond, erf en tuin, staande en gelegen aan de Pijnsweeg 49 te Heerlen, kadastraal bekend als gemeente Heerlen sectie E, nummer 5866, groot een are en eenentwintig centiare. Indeling: benedenverdieping: 1 grote kamer, keuken, bergkruimte en toilet; 1 verdieping: drie slaapkamers en badkamer.

Betaling van de koopprijs: uiterlijk 1 juni 1982. Aanvaarding: eventueel te bewerkstelligen met de grosse van de akte van veiling.

Bezichtiging: dinsdag 13 april en maandag 19 april aanstaande telkens van 14.00 tot 15.00 uur. Nadere informatie ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10 te Kerkrade-West, tel. 045-411945.

### GULPEN

R.K. Scholengemeenschap Havo-Atheneum Landsraderweg 3, 6271 NT Gulpen vraagt voor het nieuwe schooljaar 1982-1983

### DOCENT(E)

**NEDERLANDS:** voorlopig ter vervanging ± 28 uur, 1e of 2e graads  
**FRANS:** ± 7 uur, 1e graads  
**DUITS:** ± 9 uur, 1e graads  
**ENGELS:** 14-18 uur, 2e graads  
**GESCHIEDENIS:** 7-9 uur, 1e graads  
**WISKUNDE:** ± 24 uur, 1e of 2e graads  
**NATUURKUNDE:** ± 18 uur, 1e graads  
**SCHEIKUNDE:** ± 10 eventueel ± 16 uur, 1e graads  
**HANDELSWETENSCHAPPEN EN RECHT:** ± 5 uur, 1e graads

Combinaties van wiskunde, natuurkunde en scheikunde zijn mogelijk.

Solicities binnen twee weken richten aan de rector drs. J.J.M. Deckers.

Deze geeft graag nadere inlichtingen. Telefoon school: 04450-1050; huis: 03438-16283.



### TE HUUR IN BRUNSSUM

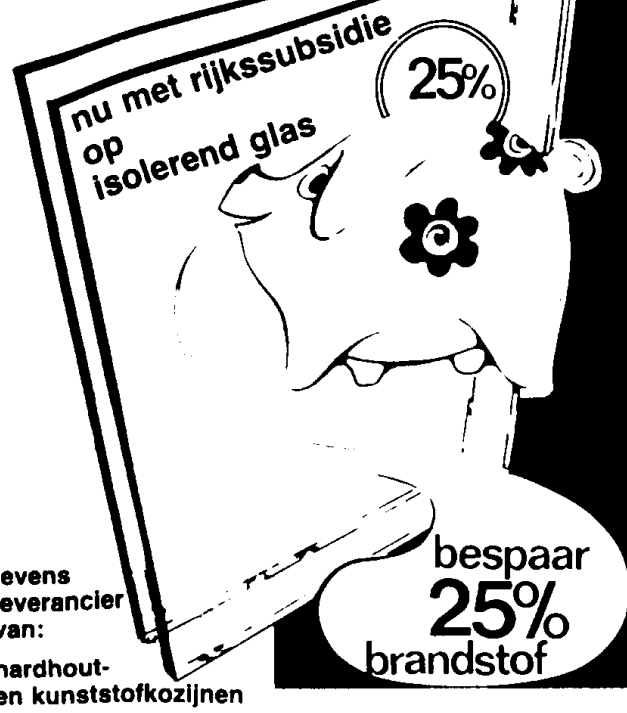
### Enkele luxe eengezinswoningen.

Aanvaarding: op korte termijn  
Huurprijs: vanaf f 670,10 per maand.

Inlichtingen: Tel.: 045-711423, Kruisstraat 103, 6411 BS Heerlen.

### KOK BEHEER BV

### glas dam nieuwenhagen



tevens leverancier van:

hardhout- en kunststofkozijnen

bespaar 25% brandstof

Informeer zonder verdere verplichtingen bij: GLAS-DAM, Nieuwenhagen, Rukkenbergweg 2, tel. 045-319898.

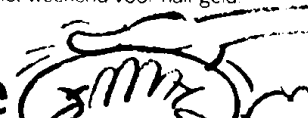
(ADVERTENTIE)

ptt telecommunicatie

"Ik zat net aan je te denken."

Buiten je eigen regio bel je's avonds na zessen en in het weekend voor half geld

Laat eens wat van je





## Feyenoord bereid om Kerkradenaar voor éénderde van de prijs te verkopen

# Pierre Vermeulen bijna rond met Fortuna Düsseldorf

door jos van wersch

oud-beijerland - Als het een beetje meezit, speelt Pierre Vermeulen volgend seizoen bij Bundesliga-club Fortuna Düsseldorf. Gisteren bevestigde de voormalige Roda JC-aanvaller dat zijn huidige club Feyenoord in onderhandeling is met „een club uit het Rheinland“. Vermeulen: „Afgelopen dinsdagsavond is een delegatie van bedoelde club in Rotterdam geweest. Ik hoop dat deze transactie doorgaat, want het is altijd mijn droom geweest om in de Bundesliga te spelen“.

Feyenoord verleent overigens alle medewerking aan een overgang. Vermeulen (26): „Feyenoord kan een transfersom van 900.000 gulden voor mij vragen, maar het bestuur heeft mij laten weten dat ik voor 350.000 gulden mag vertrekken. De club heeft mij verteld dat ik te duur ben geworden. Ik ben een van de best betaalde Feyenoorders en door de zeer lage inkomsten van de club is het niet langer verantwoord om mijn salaris door te betalen. Hoewel

ik nog een contract voor een jaar heb, gaan zowel Feyenoord als ik er van uit dat ik aan mijn laatste wedstrijden in Rotterdam bezig ben“.

### Rode cijfers

De wispelturige Kerkradenaar, die schitterende wedstrijden afwisselt met falende optredens, wordt derhalve de dupe van de uitverkoop die Feyenoord gaat houden. „Ik heb er alle begrip voor de club niet

langer deze bedragen kan betalen. Afgelopen dinsdag, tegen Roda JC, zaten er slechts 1500 betalende kijkers op de tribune. Het bestuur heeft mij verteld dat de club fors in de rode cijfers staat en als er een winstpremie moet worden uitbetaald wordt er bij een andere bank zelfs geld geleend. Als ik dus vertrek, vangt Feyenoord een paar ton transfergeld en vervalt mijn hoge salaris. Ik heb derhalve begrip voor het feit dat ik moet vertrekken. Hetzelfde geldt voor Jan van Deinsen en Jupp Kaczor. VfB Stuttgart heeft naar Van Deinsen geïnformeerd en VfL Bochum wil Kaczor terugkopen. Net als ik hopen ook deze twee ploegmaats dat ze volgend seizoen in de Bundesliga kunnen spelen“.

Via Feyenoord wilde Vermeulen de grote doorbraak (als international) forceren. Maar ook hij deelde in de miserie van de Rotterdamse club waardoor hij ook uit de picture raakte bij bondscoach Kees Rijvers. Bovendien werd Vermeulen regelmatig geplaagd door blessures. „Sportief is het allemaal niet gelo-

pen zoals ik mij dat had voorgesteld“, zegt hij in zijn huis in Oud-Beijerland.

„Maar ik heb twee leuke jaartjes in Rotterdam gehad wat het woon- en leefklimaat betreft. Heimwee naar Limburg heb ik dan ook zeker niet. Trouwens, het Rheinland is vlak-bij...“

Binnen tien dagen zal het Feyenoordbestuur met Fortuna Düsseldorf rond de tafel gaan zitten om de transfer-Vermeulen proberen af te ronden. „De kans dat deze transfer doorgaat is groot. Dat heb ik te danken aan Feyenoord omdat ik voor iets meer dan éénderde van de officiële prijs weg mag“.

Overigens, als Vermeulen voor 3½ ton mag vertrekken, heeft Feyenoord een strop van 2½ ton, omdat de Rotterdamse club twee jaar geleden 600.000 gulden aan Roda JC betaalde voor Vermeulen.

## Nationaal kampioenschap dammen

## Van der Wal komt naast Rob Clerk

HOOGVEEN - In de vierde ronde van de strijd om het persoonlijk Nederlands kampioenschap dammen heeft ranglijstaanvoerder Rob Clerk zijn eerste punt moeten afstaan. Hans Jansen versperde, met een uitstekend gespeelde partij, de klopper de weg naar zijn vierde overwinning.

Clerk stond de gehele partij onder druk en moest zich bepalen tot een verdedigende tactiek. In het eindspel moest de grootmeester secuur spelen om niet in verliezende positie te geraken.

Door deze uitslag plaatste Jannes van der Wal zich mede aan de leiding.

Uitslagen vierde ronde:  
Clerk-Janssen 1-1; Smeenk-Van der Borst 1-1; Bies-Vermin 2-0; Van der Wal-Heusdens 2-0; Luteyn-Bronstring 1-1; Stokkel-Palmer 1-1.

De stand:  
1. Clerk en Van der Wal 7 pnt.; 3. Palmer 6 pnt.; 4. Bies 5 pnt.; 5. Heusdens en Janssen 4 pnt.; 7. Verming, Bronstring en Stokkel 3 pnt.; 10. Smeenk, Van den Borst en Luteyn 2 pnt.

## FC VVV-Veendam

FC VVV dat uit de laatste vier wedstrijden slechts drie punten behaalde, krijgt Veendam op bezoek en gaat maandag naar Eindhoven.

Trainer Sef Vergoossen: „Willen we om de bovenste twee plaatsen meedraaien, dan zullen het twee overwinningen moeten worden. Ik ben echter al blij met drie punten“.

Bours en Taihutu zijn licht geblesseerd maar zullen wellicht toch aantreden.

Opstelling: Vooys, Nunumete, Verlijdsdonk, Mostert, Rutten, Bothmer, Nijssen, Bours, voorhoede: Ressel, Taihutu en Janssen.

(ADVERTENTIE)

**NIEUWE  
KOLLEKTIES  
uit  
AFGHANISTAN**

baluch carmelstrips, zadeltassen  
en bikkleden.

**UIT INDIA**

fijn geknoopte tapijten in nieuwe  
dessins met bijzonder fraaie  
kleurstellingen.

**HUB DOLS & CO**

Markt 31, Sittard  
Tel. 04490-12605  
's maandags gesloten

(ADVERTENTIE)

**VANAVOND  
FORTUNA SITTARD**

**EINDHOVEN**

Aanvang 19.30 uur

## Staking voorbij

TILBURG - Trainer en spelers van Willem II hebben vrijdagmiddag de training hervat, nadat de bewindvoerder van de Tilburgse voetbalclub mr. M. Franken vijftien gulden ter beschikking had gesteld. Met dit bedrag kan voor de komende feestdagen de ergste „financiële nood“ gelengd worden onder de spelers, die sinds eind januari geen salaris meer hadden ontvangen.

## Van de Korput vervangt Spelbos

ZEIST - Michel van de Korput vervangt woensdag, in de vriendschappelijke interlandwedstrijd Nederland-Griekenland in Eindhoven, Ronald Spelbos als voorstopper. De verdediger van AZ'67 komt sinds de wedstrijd NEC-AZ van afgelopen zaterdag met een knieblessure aan de kniebanden. Gisteren werd duidelijk, dat Spelbos niet op tijd fit zou zijn voor de interlandwedstrijd van woensdag. De voorzet van Italiaanse Torino spelende Van de Korput, die aanvankelijk niet beschikbaar was, kreeg op verzoek van de KNVB alsnog toestemming naar Nederland af te reizen.

enkele spelers zijn nog niet geheel fit. Jos Smits is net hersteld van een griepaanval, terwijl Eus Marijnissen en Dick Nanninga afrekenen met hun kwaaltjes overgehouden aan de pot tegen Feyenoord.

Trainer Piet de Visser is er van overtuigd dat hij tweede paasdag met een complete groep kan aantreden. „Dat is nodig ook“, verzekerde manager Hans Coerver, „want geloof me maar dat dit Willem II op scherp staat“.



● Frans Körver: „Met Fortuna Sittard de volle winst halen“.

## Fortuna wil rust: contract- besprekingen opgeschort

SITTARD - Om de rust in de ploeg te bewaren heeft Fortuna Sittard de contractbesprekingen met de spelers opgeschort tot na de thuiswedstrijd van volgende week zaterdag tegen Excelsior. Fortuna zit midden in een belangrijke reeks wedstrijden: vanavond (19.30 uur) thuis tegen Eindhoven en maandag uit tegen Telstar.

Trainer Frans Körver: „Als we uit het paasweekende de volle winst halen, kan de wedstrijd volgende week tegen Excelsior de beslissing brengen.“

De opstelling van Fortuna voor vanavond is ongewijzigd: Hanssen, Bux, Mitrovic, Van de Berg, Schrijnemakers, Van Well, Suvrijn, Koeversmans, Zuidersma, Smeets, Ruys. Op de wisselbank: Pfenning, Maessen, Eleveld, Moonen, Quaden.

het er naar uit dat het arbeidsconflict bij de Tilburgse eredivisionist roet in het eten zou gooien. Na onderling overleg besloten Bert Jacobs en zijn mannen op Tweede Paasdag de trip naar Kerkrade te aanvaarden om de dengens met Roda JC te kruisen.

En Roda JC kan het een en ander verwachten van de Tilburgse formatie. De geprikkelde equipe van Bert Jacobs die de laatste weken aantoonde een plaats in de eredivisie meer dan waard te zijn, zal maandag op Kaalheide zijn sportieve gram proberen te halen. En dat de ploeg tot prestaties in staat is bleek jl. dinsdag toen FC Utrecht met speels gemak (3-0) aan de zegekar werd gebonden.

Roda JC daarentegen is herstellen van de twee uitwedstrijden in Rotterdam. Weliswaar trainde gisteren de complete selectiegroep, maar

## Warm onthaal voor MVV in Groningen

MAASTRICHT - MVV-middenvelder Bert v.d. Poppe wordt volgende week voor een onderzoek in het ziekenhuis opgenomen. Gevreemd wordt voor een hernia. Hierdoor is hij vanavond, in de uitwedstrijd tegen FC Groningen, zeker niet van de partij. Coach George Knobel zal verder moeten afwachten of Bert van Marwijk inzetbaar is omdat deze sukkel met een knieblessure. Ook Sören Busk (dijbeenblessure) is niet fit, maar verwacht wordt dat hij met een bandage kan spelen. MVV vertrekt vanmiddag om 13.00 uur per bus richting Oosterpark, waar FC Groningen de Limburgse ploeg 'warm' wil onthalen. Na twee thuisnederlagen (tegen Ajax en AZ'67) staat de ploeg van Theo Verlangen op scherp.



● Bert van der Poppe: hernia?

Van onze sportredactie  
**KERKRADE - De wedstrijd Roda JC contra Willem II gaat maandag door. Even zag**

(ADVERTENTIE)  
Voor het opgeven van overlijdensadvertenties voor de krant van maandag bestaat gelegenheid op zondagmiddag tussen 3 en 4 uur aan ons hoofdkantoor of telefonisch uitsluitend op 045 - 739200

Limburgs Dagblad  
In de Cramer 37 Heerlen

## Programma betaald voetbal

**EREDIVISIE**  
Vandaag 19.30 uur  
Haarlem-NEC  
AZ'67-Feyenoord  
Utrecht-PEC Zw. (18.30 uur)  
G.A. Eagles-Twente  
PSV-De Graafschap  
NAC-Ajax  
Sparta-Den Haag  
Groningen-MVV

**Maandag 14.30 uur**  
Den Haag-Groningen  
Roda JC-Willem II

**EERSTE DIVISIE**  
Vandaag  
VVV-Veendam 19.30 uur  
Amsterdam-SVV 14.30 uur  
Cambuur-Helmond Sp. 19.30 uur  
Hercules-Den Bosch 18.00 uur  
Wageningen-Vitesse 19.30 uur  
Amersfoort-Herengracht 17.00 uur  
DS'79-Volendam 19.30 uur  
Excelsior-Telstar 18.00 uur  
Fortuna S.-Eindhoven 19.30 uur

**Maandag 14.30 uur**  
Eindhoven-VVV  
Veendam-Amsterdam  
SVV-Cambuur  
Helmond Sp.-Hercules  
Den Bosch-Wageningen  
Vitesse-Amersfoort  
Heerenveen-DS'79  
Volendam-Excelsior  
Telstar-Fortuna S.

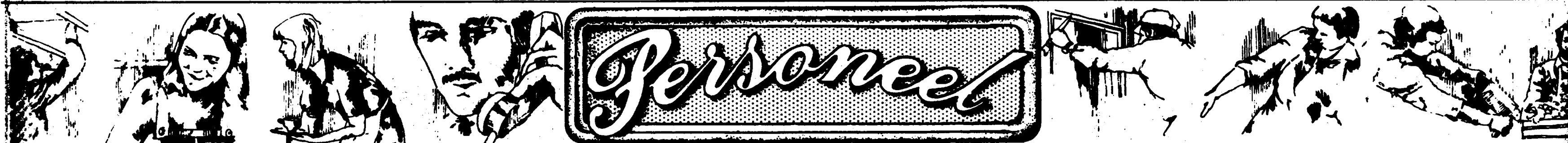
**BELGIE**  
Vandaag 20.00 uur  
Lierse-Luik  
Lokeren-AA Gent  
Tongeren-Beveren  
Waterschei-Antwerp  
Beringen-Cercle Brugge  
FC Brugge-Winterslag

**Maandag**  
Kortrijk-RWDM 18.00 uur  
Anderlecht-Waregem 20.00 uur  
Standard-Mechelen 20.00 uur

**BUNDESLIGA**  
Vandaag 15.30 uur  
Bayer Leverkusen-Bremen

**Halve finale beker**  
Bochum-Bayern München  
FC Nürnberg-HSV





## Automobilbedrijf LOVEN KERKRADE B.V.

O.L. Vroelweg 39  
Kerkrade Tel. 045 45 30 30.



Wij zijn een dynamisch Opel-dealerbedrijf, gespecialiseerd in de verkoop en service van Opel personenauto's voor Kerkrade e.o.

Voor onze afdeling verkoop zoeken wij een actieve

## AUTOVERKOPER

In deze functie wordt een hoge mate van zelfstandigheid verlangd en een commerciële instelling. Zonder ervaring onnodig te solliciteren.

Voor onze afdeling werkplaats zoeken wij een

## 1e MONTEUR

Vereist zijn goede contactuele en leidinggevende eigenschappen. Zelfstandig technische problemen kunnen beoordelen en oplossen. Commerciële instelling. Ervaring met het merk Opel strekt tot aanbeveling.

Voor de mannen die dit als een uitdaging zien bieden wij de juiste job.

Sollicitaties uitsluitend schriftelijk en voorzien van recente pasfoto aan Autobedrijf Loven Kerkrade B.V., postbus 199, 6400 AD Heerlen.

## Stichting Sociale Werkvoorziening,

Millenerweg 8,  
Sittard.

De stichting voert de wet sociale werkvoorziening uit voor de gemeenten: Born, Sittard en Susteren

In de organisatie van de stichting zijn enige stafdiensten en een zestal productie-afdelingen ondergebracht.

Het personeelsbestand bedraagt ca. 320 medewerkers en medewerkers.

Binnen de stafdienst personeelszaken is de vakature ontstaan van:

## personeelsfunktionaris (m/v)

die rechtstreeks ressorteert onder het hoofd personeelszaken.

De organisatie wordt in hoge mate beïnvloed door zowel interne als externe ontwikkelingen.

Het is de intentie om deze ontwikkelingen op eigen wijze te interpreteren en voor zover mogelijk hierop invloed uit te oefenen. Daartoe wordt een modern personeelsbeleid gevoerd. De te benoemen functionaris krijgt direct of indirect te maken met alle facetten van personeelswerk, waarbij vooral van belang zijn:

- loopbaanbegeleiding
- arbeidsvoorwaarden
- counseling
- democratisering

### Functie-eisen:

- diploma HBO personeelwerk
- bekwaamheid in schriftelijke en mondelinge rapportage
- ruime ervaring op bovengenoemd werktein
- leeftijd ± 30 jaar

### Geboden wordt:

- salaris van f 3095,- tot f 3786,- per maand (exc. inhouding met een uitloopmogelijkheid op langere termijn tot max. f 4348,-)
- AOW voor rekening van werkgever
- opname in het ABP
- IZA-ziektekostenregeling
- rechtspositie overeenkomstig de regeling van de ambtenaren van de gemeente Sittard

Kandidaten dienen bereid te zijn medewerking te verlenen aan een medisch en psychologisch onderzoek. Sollicitaties - onder vermelding van „vakature Personeelsfunktionaris” in de linkerbovenhoek van de enveloppe - binnen 2 weken te richten aan de directeur van de stichting.

De Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. breidt uit!

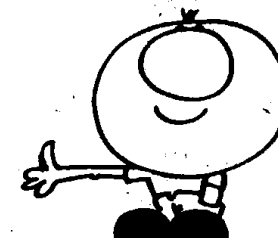
In verband met vergaande modernisering van elektronische zetapparatuur (tekstverwerking), is er in onze onderneming, op korte termijn plaats voor een

## M.T.S.'er (elektronika) m/v

- ervaring in informatika strekt tot aanbeveling
- bezit van auto gewenst
- er wordt gewerkt in 2-ploegendienst
- betaling konform de C.A.O. voor het Grafisch Bedrijf in Nederland
- woonachtig in Heerlen of directe omgeving
- zelfstandig kunnen werken

Nadere informatie omtrent de functie kunt u krijgen bij de heer P. Ter Horst (telefoon 045-739406).

Schriftelijke sollicitaties voor 17-4-1982 te richten aan: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V., t.a.v. Mr. F. van Hellemond, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen



**Limburgs Dagblad**  
'n fijne krant

## PEPIJNKLINIEKEN ECHT

De Stichting Pepijnklinieken Echt, instituut voor verzorging, opvoeding en begeleiding van geestelijk gehandicapten, heeft een vakature voor een

## HOOFD ARBEIDSAKTIVERING M/V

### Functie-informatie

De functie omvat de dagelijkse leiding van een werkplaats waar een tiental medewerkers aan ± 150 bewoners een gevarieerde dagopvang aanbieden. Het hoofd van de afdeling zal voor de bewoners werkzaamheden, nauw aansluitend aan hun bestaanswereld, dienen te bewerkstelligen, tevens wordt een actieve rol verwacht in de aanbidding van werkzaamheden.

### Opleiding en ervaring

Diploma N XX: Pedagogische Academie, aangevuld met BO-opleidingen en/of specialisatie handarbeid; Mikoel; of een opleiding als bijvoorbeeld Z. of B. met H.B.O.-I.W.

Ervaring in de activiteitensector is een vereiste. Leefijd ± 30 jaar.

### Arbidsvoorwaarden

C.A.O. Ziekenhuisweten en richtlijnen van de N.Z.R. Salarisgegevens minimum f 2663,40, maximum f 3641,89 bruto per maand.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Inlichtingen kunnen verkregen worden bij de heer A. Moerman, coördinator therapieën of mevrouw J. Smeets-Hochstenbach, hoofd arbeidsactivering, telefoon 04754-2828.

Sollicitaties, vóór uiterlijk 24 april 1982 te richten aan de Algemeen-Directeur, Drs. W.H. van der Sluijs, Postbus 40, 6100 AA Echt.

Voor het maken van nieuwe collecties voor het seizoen '82/'83 vragen wij met spoed een:

free-lance of part-time

## MODELLISTE/ONTWERPSTER

van sportieve vrijetijdskleding zoals T-shirts en sweaters.

Brieven onder nr. SI 417 LD, Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

## STICHTING TRAIT D'UNION

Sinds 1965 een begrip voor discrete en betrouwbare bemiddeling, erkend door de Raad van Toezicht, zoekt:

## free-lance medewerkers

in HEERLEN, WEERT en ROERMOND

Geboden wordt: interessant werk tegen behoorlijke vergoeding.

Vereist wordt: middelb. opl., sociale levensinstelling, sterk verantwoordelijkheidsgevoel, i.b.v. auto en ribbew., telefoon en schrijfmachine.

Sollicitaties met de hand geschreven aan postbus 122, 6710 BC Ede.

## WESTROM BEDRIJVEN

### GEWIJZIGDE OPROEP

Bij de Westrom Bedrijven te Roermond bestaat de mogelijkheid tot aanstelling van een **Kultuurtechnisch HBO'er (m/v)**

als PRODUCTIECHIEF, tevens plaatsvervangend bedrijfsleider t.b.v. het BOUW- en KULTURTECHNISCH BEDRIJF (BKB)

### Taak:

Het coördineren van de werkzaamheden van de afdeling cultuurtechniek, welke 5 werkmeester en ca. 100 man omvat. De werkzaamheden omvatten in hoofdzaak aanleg en onderhoud van groenvoorzieningen.

### Opleiding:

Een voltuigde Hogere Beroepsopleiding op het gebied van de cultuurtechniek.

### Ervaring:

Ruime ervaring in een leidinggevende functie op HBO-niveau in de uitvoering van cultuurtechnische werken is een vereiste. Kennis van groenteteelt strekt tot aanbeveling. Daarnaast wordt van de aan te stellen functionaris verwacht dat hij een duidelijke affiniteit heeft voor het werken met gehandicapten.

### Leefstijl:

30 - 45 jaar.

### Salaris:

Afhankelijk van leeftijd en ervaring.

Van de kandidaten wordt verwacht dat zij bereid zijn om zich na de tijdelijke aanstelling van 12 maanden met uitzondering te vestigen in het Stadsgebied Roermond. Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

De rechtspositieregeling van de gemeente Roermond is van overeenkomstige toepassing.

Voor nadere inlichtingen omtrent deze functie kan men zich verstaan met de heer A.W. Paulis, hoofd personeelsdienst van de Westrom Bedrijven, tel. 04750-21731.

Belangstellenden kunnen hun sollicitatie - met uitvoerige vermelding van persoonsgegevens - binnen 10 dagen richten aan de Algemeen Directeur van de Westrom Bedrijven, Kerkeveldlaan 2, 6042 JX Roermond.

Het St. Laurentius-Ziekenhuis te Roermond, is een algemeen streekziekenhuis met ruim 500 bedden en vrijwel alle specialismen.

De dienst Opleiding van het ziekenhuis verzorgt de inservice opleiding tot A-verpleegkundige voor ca. 135 leerlingen, de specialistische opleidingen ten behoeve van de verpleegkundigen en de contacten met stagiaires.

Binnen deze dienst komt de functie vakant van

## verpleegkundig docent(e)

De taak van deze docent(e) omvat naast het lesgeven o.a. het begeleiden van enkele groepen als groepsdocent(e).

Er wordt verwacht dat zij/hij meewerkt aan de integratie van theorie en praktijk en meedenkt in de verdere ontwikkeling van de opleiding.

Belangstellenden, die naast het diploma A-verpleegkundige de docentenopleiding hebben gevolgd en verpleegkundige ervaring hebben, genieten de voorkeur.

Zij, die binnenkort de docentenopleiding hopen af te sluiten, kunnen eveneens solliciteren.

Salaris en overige arbeidsvoorwaarden conform de CAO voor het Ziekenhuisweten.

Belangstellenden worden uitgenodigd hun schriftelijke sollicitatie te richten aan het hoofd Personeelszaken, bij wie ook nadere informatie kan worden ingewonnen.

## St. Laurentius Ziekenhuis

Postbus 920, 6040 AX Roermond.  
Telefoon (04750) 8 22 22.



## Het bestuur van de vereniging „Avondvrede” te Maastricht

uitgaande van de Hervormde Gemeenten in Limburg, zoekt voor haar bejaardentehuizen „De Schutse” te Hoensbroek (65 inwoners)

## een eerste bejaardenverzorgster

Van haar wordt verwacht dat zij:

- in het bezit is van het diploma bejaardenverzorgster of ziektenverzorgster;
- zonnig zelfstandig kan optreden wanneer de omstandigheden dit vragen.

In overeenstemming met het karakter van ons tehuis wordt een positief christelijke levensinstelling verwacht.

De salariering en de overige arbeidsvoorwaarden zijn volgens de CAO voor de bejaardenhuizen.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan de secretaris van de vereniging, dr. H. Arts, Akerstraat-Noord 107, 6413 JC Heerlen.



## STICHTING ALGEMEEN ZIEKENFONDS VOOR DE MIJNSTREEK - AZM

Het AZM is werkzaam als uitvoeringsorgaan van de Ziekenfondswet en de Algemene Wet Bijzondere Ziektekosten.

In het kader van de uitvoering van genoemde wettelijke regelingen stellen wij ons ten doel een wezenlijke bijdrage te leveren aan de beleidsvoering, kwaliteitsbewaking en kostenbeheersing in de gezondheidszorg.

In verband met uitbreiding van de werkzaamheden van onze controllersdienst zouden wij gaarne in contact treden met een

## jonge bedrijfseconoom (m/v)

die, ressorterend onder de controller en na een ruime inwerkperiode, o.a. mede zorg zal dragen voor:

- analyse en beoordeling van begrotingen en jaarstukken van inrichtingen en voorzieningen op het terrein van de gezondheidszorg;
- advisering terzake van economische aspecten bij het totstandkomen van overeenkomsten tussen ziekenfonds en medewerkers c.q. instellingen;
- bestudering van en rapportering over economische vraagstukken op het terrein van de gezondheidszorg;
- transformering en analyse van statistische gegevens.

Kennis op het gebied van de gezondheidszorg strekt tot aanbeveling.

Ervaring is niet vereist.

Leeftijdscriteria circa 25 jaar.

Naast het zelfstandig kunnen werken en het ontplooiën van eigen initiatief zijn een analytisch vermogen, goede contactuele eigenschappen en redactionele vaardigheid zeer belangrijk.

Aan deze interessante en veelzijdige functie zijn naast een goede honorering, uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden verbonden. Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Voor nadere inlichtingen betreffende deze functie kan men zich wenden tot drs. J.H.J. Lenoir (telefoon tijdens kantooruren 045-737777 t.s. 121).

Sollicitaties kunt u richten aan het hoofd Personeelszaken van het AZM, Akerstraat 27, 6411 GW Heerlen.

## filiaalmanager

Onze gedachten gaan uit naar een in de detailhandel ervaren persoonlijkheid die als bezielend teamleider gestalte weet te geven aan een beleid gericht op de verkoop van modieuze en kwalitatief hoogstaande collecties, door middel van persoonlijke bediening.

Van de betrokkene wordt dan ook persoonlijke inzet, zakelijk inzicht, alsmede goede contactuele eigenschappen verwacht.

Voor de genoemde zelfstandige functie geldt een aantrekkelijk salaris met jaarlijks interessante groeimogelijkheden. Uiteraard zijn de sociale voorzieningen zoals van een modern bedrijf verwacht mag worden.

**Manfield**

Geïnteresseerden worden uitgenodigd een korte brief met vermelding van de noodzakelijke gegevens te schrijven naar het hoofd personeelszaken, Postbus 3064, 5203 DB 's-Hertogenbosch.



# Amateurs door dik en dun



## Fel verzet tegen aangekondigde belastingplannen

# „Kantine geen bruin café”

door Jo Gerards

**HEERLEN** – Als het ministerie van financiën zijn krijt, willen voetbalverenigingen in de toekomst vennootschapsbelasting moeten betalen over de batige saldi boven een omzet van 125.000 gulden. Dat lokte direct protesten uit. De KNVB, de Nederlandse Sportfederatie, de clubs, maar ook de horeca zien met grote schrik de huidige ontwikkelingen tegemoet. De soep wordt echter niet zo heet gegeten. In Limburg zijn weinig of geen clubs die een kantine exploiteren die zoveel omzet heeft.

Verenigingen als Schuttersveld, V. Sittard en het Maastrichtse KVV, waarvan bekend is dat zij goedlopende clubgebouwen hebben, maken zich vooralsnog geen zorgen.

„We kunnen van geluk spreken”, zegt secretaris l'Espoir van RKVV. „Met vijfhonderdvijftig leden zijn we een van de grootste verenigingen van Limburg. In onze kantine kunnen de sportlui alles drinken.

want we hebben volledige vergoeding. Toch komen we niet aan dat bewuste bedrag. Wij leven van de kantine. Als we het met minder moeten doen, komt het bestaan van de club in gevaar. Alle geld dat de kantine opbrengt, komt ten goede van de leden”.

Secretaris Smit van Sittard ziet onmiddellijk een drastische contributieverhoging ingaan, als er aan de status van de kantine wordt getornd.

„Met driëntwintig elftallen hebben we de kantine dagelijks bezet. Dames van bestuursleden en leiders doen bij toerbeurt dienst. Op deze manier sparen we ook nog de kosten van een beheerder uit. We hebben in Sittard een goed contact met de in de buurt wonende caféhouders. De afspraak is dat we geen bruiloften, jubileumfeestjes of verjaarpertijen houden in ons clubgebouw.

Als we echter vennootschapsbelasting moeten betalen, dan worden we als ondernemer beschouwd. Dat heeft tot gevolg dat we iedere gelegenheid zullen aangrijpen om elk feestje in onze kantine te krijgen. We worden dan concurrenten van de horeca. De regering is op dat moment verder van huis af, want de horecabedrijven zouden dan wel eens de dupe kunnen worden”.

### Horeca

Ook Schuttersveld maakt zich geen zorgen. Voorzitter Appie Timmerman ziet in de horeca de grote boosdoener. „Zij hebben jaren tegen onze schenen geschopt. Een kantine is nu eenmaal geen bruin café”.

„Alle gelden die verdiend worden, gaan in de verenigingskas. We hebben een beheerder die op provisiebasis werkt. Laten de heren in de regering nu alstublieft afbliven van de kantine. De verenigingen hebben het al moeilijk genoeg. Zeker in deze tijd. De inkomsten lopen terug, de kosten worden hoger.

Stel je voor dat we tegen iemand moeten zeggen: „Je krijgt geen pilsje meer, ander komen we boven die honderdvijftig duizend uit”. Dat kan toch niet?”



● Gezellige drukte aan de tap in de kantine van Schuttersveld. Even uitblazen na de training. Het batig saldo gaat in de verenigingskas. Foto: FRANS RADE

## Frans van Wanrooij (SCG) minst gepasseerde doelman van 't zuiden

# 'De verdediging draait geweldig'

Van onze medewerker FRANS DE CROON

**MAASTRICHT/HEUGEM** – Frans van Wanrooij, de 33-jarige doelman van de Gronsveldse derdeklasser SCG is op dit moment trots recordhouder. Hij is de minst gepasseerde sluitpost van het zuidelijk amateurvoetbal. Ga er maar aan staan! Zijn balans: 17 wedstrijden gespeeld met als saldo 30 voor en 6 tegen. De club vaart er wel bij, staat op kop, met vijf punten los van nummer twee, De Ster.

Frans van Wanrooij is een innemend persoon die de resultaten van SCG beslist niet op zijn konto wil bijschrijven. „Dit is mijn achtste seizoen bij de vereniging onder de lat. Als 19-jarige debuteerde ik bij Eijsden, waar ik vier heerlijke jaren heb meegemaakt. Toen twee jaar bij de Maastrichtse Boys, maar geen van beide kan tegen de sfeer bij SCG opboksen. Het is een verademing om bij de club te spelen”.

### Acceptabel

„We hebben in die acht jaar zo'n beetje lief en leed met elkaar gedeeld met als hoogtepunt één kampioenschap en als dieptepunt één keer degradatie. Alles bij elkaar kun je stellen dat dit ons beste seizoen sinds jaren is. Onder trainer Jos Gellissen, die zijn eerste jaar bij ons volmaakt, maar inmiddels al voor twee jaar heeft bijgetekend, groeien we naar grote hoogte. Dat ik slechts zes keer gepasseerd ben, ligt aan het feit dat onze verdediging zo geweldig draait. Vier gelijke spelen en dertien overwinningen is een acceptabele score”.

„Het zou natuurlijk geweldig zijn om als ongeslagen kampioen bejubeld te worden, maar de realiteit moeten we natuurlijk niet uit het oog verliezen. We hebben nog vijf wedstrijden voor de boeg met als klap op de vuurpijl de wedstrijd tegen de Ster op 25 april”. Dat de jeugd bij SCG niet goed doortroomt is Frans van Wanrooij een doorn in het oog. „Het doet bij ons meer aan veteranenvoetbal dan

aan de jeugd”. De meeste spelers zijn bijna 30 jaar of ouder. Spits Math Smeels is 31, laatste man Math Humblet is zelfs 40, linkervleugelverdediger Frits Eerlinge is 36, rechtervleugelverdediger Arno Martens is 34 en ik met mijn 33 jaar behoort ook niet meer tot de allerjongsten. Maar wij doen beslist niet onder voor de jongeren. De jeugd lijkt bij ons op de plaats rust te staan. Te weinig jongeren vullen de open plaatsen bij de senioren op. Dat kan gezien het aantal van acht jeugdtelftallen in de toekomst toch veranderen in positieve zin. We krijgen bij een thuiswedstrijd gemiddeld zo'n 250 toeschouwers. Zo lang het goed gaat, is iedereen vanzelfsprekend tevreden. Zelfs uit Eijsden, Oost-Maailand en Heugem komen de mensen naar ons kijken”.

„In Gronsveld stoort niemand zich aan het feit dat ik uit Heugem kom. Tenslotte neem ik nog een ritje toeschouwers mee naar Gronsveld. Nu maar hopen dat alles zo blijft draaien, maar gezien de resultaten kan dit seizoen gewoonweg niet meer kapot”, aldus Frans van Wanrooij.

## Engels voetbal in Ophoven

**SITTARD** – Paasmaandag krijgt de jeugdafdeling van OVCS bezoek uit Engeland. Het zijn de London Boys, die met twee elftallen hun krachten komen meten met de Ophovense rood-zwarten. Na afloop van de competitiewedstrijd OVCS 1-Dieteren 1 komt het B-jeugdteam van OVCS in het veld tegen de sterkste London Boys (aanvang 16.30 uur). Om 18.00 uur begint het duel tussen OVCS C en de tweede selectie van de Londenaren.

Ook op 31 mei heet het OVCS-terrein aan de Dr. Poelslaan tijdelijk 'homefield'. Te gast zijn dan twee jeugdtelftallen uit Raynham (Seven Kings Hillford) van de vereniging Redbridge United. De C- en D-ploegen van OVCS fungeren als tegenstander. Aanvang van de wedstrijden om 18.00 en 19.00 uur.



Frans van Wanrooij voor zijn heiligdom: „Dit is ons beste seizoen sinds jaren”. Foto: JOHN BAAN



● Ondanks alle problemen toch opgewekte gezichten. Trainer Piet Opdenkamp en zijn Wijlre-selectie geven de moed niet op. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Wijlre piekert zich suf

# Hoe maak je 'n doelpunt?

Van onze medewerker FRANS DREISSEN

**WIJLRE** – Het gaat vierdeklasser Wijlre bepaalt niet voor de wind. Promoverende de club vier jaar geleden nog naar de vierde klasse KNVB, de huidige stand op de ranglijst voorspelt weinig goeds. Na veertien wedstrijden is de ploeg met slechts vijf schamele punten de drager van de rode lantaarn in 4B. Het grote euvel dit seizoen is het scoren. Niet alleen het eerste elftal heeft er mee te kampen, maar de hele vereniging. In bijna elk elftal hapert de doelpuntmachine.

In het natuurschoon achter de bierbrouwerij ligt de beschiedene accommodatie van de club. Het hoofdveld is door de miserabele toestand van het oefenveld (grote wateroverlast) vrijwel dagelijks in gebruik. Onder de beziende leiding van trainer Piet Opdenkamp maakt men zich op voor het belangrijke paasweekend, dat wel eens een beslissing zou kunnen brengen.

„Een van de handicaps dit jaar

is het groot aantal blessures, vooral bij de doelvverdedigers. Dit seizoen hebben we liefst vier verschillende keepers onder de lat gehad. De grote klap kwam reeds in het begin van het seizoen. We hadden een erg goede start, vergeleken met andere jaren, maar al snel dienden zich de eerste problemen aan”.

„De keeper lag al snel uit de roulatie en daarbij kwamen voorts nog de langdurige blessures van Hub Goossen en Ton Knops. Zo komt het dat we op dit moment een doelman hebben die verleden jaar als voetballer op de reservebank zat bij het vierde team”, aldus het bestuur. Wijlre tobt niet alleen met blessures, maar ook de uitgedunde achterban speelt de vereniging parten. Zo is er bij gebrek aan spelers geen A-jeugdteam. Daarmee heeft men immers de hiaten in het eerste team moeten vullen. Zij werden min of meer voor de leeuwen geworpen.

De kloof tussen de oudere geroutineerde spelers en de ambitieuze jeugd is enorm groot.

Wijlre hoopt in de laatste competitieduels nog wat punten bijeen te sprokkelen. Vooral van belang zijn de twee wedstrijden tegen mededegradatiekandidaat Valkenburgse Boys. Heel Wijlre gelooft in het klassebehoud, ook trainer Piet Opdenkamp.

Hij verlengde zijn contract onlangs met nog een jaar en begint aan zijn vijfde seizoen. Mocht het doek echter vallen voor Wijlre, dan is dat een erg gunstige gelegenheid om de jeugd (vor zover nog aanwezig) zo snel mogelijk te integreren in de hoofdmacht.

„We verwachten geen leegloop van spelers als we het niet mochten redden. Alle leden zijn erg clubgebonden en komen voor 95% uit het dorp zelf. De sfeer is gewoon goed. Op dit moment is er weliswaar qua groei een verzadigingspunt bereikt, we hopen dat dit zal veranderen. Ook de toeschouwers blijven ons trouw. Telkens kunnen we rekenen op 150 toeschouwers die in voor- en tegenspoed achter ons staan”, constateert de clubleiding.

## Druk paasprogramma

### HOOFDKLASSE

Vandaag Voerendaal-Hapert 18.00 uur  
EHC-RBC 16.00 u.

Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Haslou-Olympia  
Megacles-Helden  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Crescentia-SVE  
Holtum-Roggel  
Swift 36-Merfeldia  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

VIERDE KLASSE C  
Vandaag 18.00 uur  
RKTSV-Sylvia  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

VIERDE KLASSE F  
Vandaag 18.00 uur  
DESM-RKSVO  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

VIERDE KLASSE G  
Vandaag 18.00 uur  
VVV '03-Koningslust  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

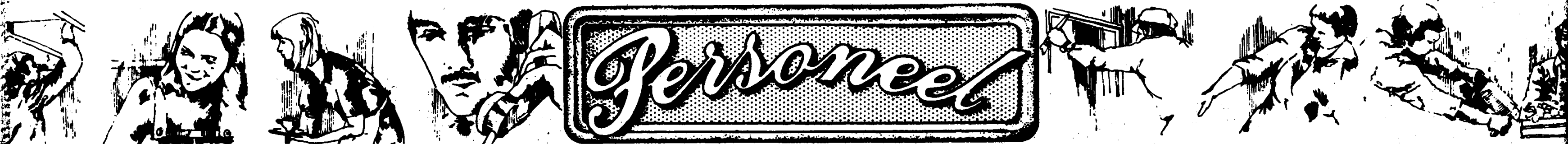
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur

Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur  
Maandag 14.30 uur





## MRC MEDISCH REGIONAAL CENTRUM

Het Medisch Regionaal Centrum te Maastricht is een samenwerkingsverband van alle instellingen en instanties op het gebied van de gezondheidszorg in Zuid-Limburg, waaronder ook de Rijksuniversiteit Limburg (R.L.). De werkzaamheden voor het samenwerkingsverband worden uitgevoerd door het M.R.C.-bureau, dat bestaat uit een wetenschappelijke staf en een aantal administratieve medewerkers.

In verband met het aanvaarden van een functie elders van een van de medewerkers wil het M.R.C. graag in contact komen met kandidaten voor de functie van

### beleidsmedewerk(st)er

die met name zal worden ingezet op het terrein van kostenvraagstukken en informatievoorziening.

Tot het takenpakket van deze functionaris behoren:

- het in nauwe samenwerking met de R.L. coördineren van en mede gestalte geven aan een aantal financieel-economische projecten op het terrein van het regionaal gezondheidszorggebied;
- het coördineren en afstemmen van informatiesystemen ten behoeve van het gezondheidszorgbeleid;
- het opstellen van beleidsnota's met betrekking tot de organisatie van de gezondheidszorg met inbegrip van de planning;
- het bieden van secretarische ondersteuning aan enkele werkgroepen van het M.R.C.
- het onderhouden en uitbouwen van contacten met gezondheidszorginstellingen en instanties in de regio Zuid-Limburg.

Aan de kandidaten voor deze boeiende en dynamische functie worden de volgende eisen gesteld:

- een opleiding op academisch niveau, economie, bedrijfskunde of sociale wetenschappen met kennis van informatica;
- enige jaren ervaring in een vergelijkbare functie;
- goede contactuele en redactionele vaardigheden.

De honorering ligt, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring tussen f 3065,- en f 5008,- bruto per maand. Verdere uitloopmogelijkheden zijn afhankelijk van de wijze waarop aan de functie gestalte wordt gegeven.

De arbeidsvoorwaarden die gelden voor het personeel in dienst van de Provincie Limburg zijn van overeenkomstige toepassing.

Nadere inlichtingen omtrent de functie kunnen worden ingewonnen bij de secretaris-directeur van het M.R.C., drs. M.J.A.H. Jaminon, Houtmaas 15, 6211 DA Maastricht, tel. 043-50146, buiten kantooruren tel. 043-645683.

Sollicitaties met uitgebreid curriculum vitae dienen vóór zaterdag 24 april 1982 te worden gericht aan de voorzitter van het Medisch Regionaal Centrum, drs. J.H.H. Mans, Houtmaas 15, 6211 DA Maastricht.

## DE VAKANTIE STICHTING ORA

vraagt op korte termijn een

### KOK

die zelfstandig maaltijden kan verzorgen voor bejaarden en/of gehandicapten. (Enige diët kennis vereist) Buiten de vakkenis verlangen wij een reële inzet en collegialiteit.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:

DIRECTIE ORA HOTEL  
Ganzewilde 125, 6413 GD Heerlen

In overleg met diverse instellingen voor welzijns- en gezondheidszorg ontwikkelt ons centrum ten behoeve van Zuid-Oost Limburg (300.000 inwoners) intra-, semi- en extramurale voorzieningen.

Wegens het vertrek van de huidige functionaris roepen wij kandidaten op voor de functie

## directie-sekretaris

### ★ TAKEN:

- assisteren van de directie bij beleidsaangelegenheden
- opstellen beleidsnota's
- voorbereiding, notulering en voortgangsbewaking van interne en externe besprekingen
- volgen van en rapporteren over landelijke, provinciale en regionale ontwikkelingen op het terrein van de (geestelijke) gezondheidszorg
- schakelen informatie- en communicatielijnen van/ naar de directie.

### ★ VEREIST:

- juridische opleiding, bij voorkeur afstudeerrecht privaatrecht, met kennis van gezondheidsrecht
- kennis van en ervaring met structuur der (geestelijke) gezondheidszorg
- bestuurskundige ervaring
- goed analytisch vermogen en organisatorisch inzicht
- uitstekende uitdrukingsvaardigheid in woord en geschrift

### ★ GEBODEN WORDT:

- een interessante functie
- een honorering in overeenstemming met het niveau van de functie
- rechtspositie op basis van de CAO-Ziekenhuiswezen

★ INLICHTINGEN bij de huidige functionaris: Mr. A.W.L. Luermans, tel. 718180, toestel 2138.

★ SOLLICITATIES, uitsluitend schriftelijk, binnen 14 dagen, te richten aan de directie van het Psychisch Gezondheidscentrum Welterhof, J.F. Kennedylaan 301, 6419 XZ Heerlen.

## welterhof

### Psychisch Gezondheidscentrum

Voor alle duidelijkheid...

moet u bij Keser zijn. Want Keser laat niets aan het toeval over als het gaat om uw tijdelijke baan. Wij vragen met spoed een

## HOVENIER

met ervaring

Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.



Da's duidelijk bij Keser!

- Volledig sociaal verzekerd
- Vakantiegeld, vakantie- en feestdagen, kort verzuim en ziektecompensatie staan duidelijk vermeld op het wekelijks loonoverzicht.

Maastricht, Stationsstraat 35, 043 18151  
Heerlen, Dr. Peelsstraat 16, 045 713120  
Sittard, Rosmolenstraat 9, 04490 22279

## R.K. SCHOLENGEMEENSCHAP L.T.O./L.E.A.O. TE BRUNSSUM

Gevraagd m.l.v. het schooljaar 1982/83

### a) Volledig bevoegd onderwijzer (m/v)

met bevoegdheid tot geven van lager onderwijs in de Engelse taal (volle weektaak)

### b) Leraar werkhoudkunde (m/v)

(volle weektaak)

### c) Leraar machineschrijven (m/v)

(4 à 8 lessen)

Sollicitaties binnen 14 dagen na plaatsing in dit blad in te zenden aan:  
Het bestuur van de Katholieke Stichting Beroepsonderwijs voor Brunsum en omstreken, Pius Hendrikaan 86, 6443 AE Brunsum.  
Inlichtingen worden verstrekt door dhr. J.J. Daemen, directeur van de R.K. Sg. LTO/LEAO, telefoon 045-255666.



## TECHNISCHE SCHOOL HEERLEN

Burg. de Hesselplein 31 - 6411 CH  
Tel. 045-713887

vraagt per het schooljaar 1982/1983

### Leerkracht Engels

voor 20 lessen per week

Sollicitaties vóór 20 april 1982 te richten aan het bestuur van de Vereniging voor Beroepsonderwijs te Heerlen, Burg. de Hesselplein 31 te Heerlen.  
Inlichtingen verstrekt directeur H.J. Winkelnoten.

U bent hard nodig!  
Zo gaat dat met tijdelijk werk. U wordt ingezet waar u het hardst nodig bent. Tijdelijk werk is dus altijd zinvol werk. Onze relaties vragen met spoed een

### Dieselmonteur

met ruime ervaring

Bel Keser of kom snel langs voor informatie.

Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.



Da's duidelijk bij Keser!

- Volledig sociaal verzekerd
- Vakantiegeld, vakantie- en feestdagen, kort verzuim en ziektecompensatie staan duidelijk vermeld op het wekelijks loonoverzicht.

Maastricht, Stationsstraat 35, 043 18151  
Heerlen, Dr. Peelsstraat 16, 045 713120  
Sittard, Rosmolenstraat 9, 04490 22279

De Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. breidt uit!

Vakbekwame en liefst ervaren

### offsetrotatiedrukkers (m/v)

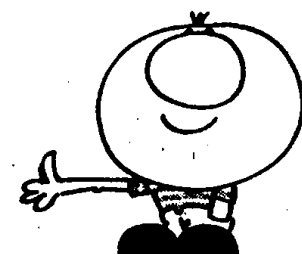
kunnen bij ons een interessante werkring vinden. Ook zijn wij genegen boekdrukkers om te scholen.

Bekendheid met meerkleurendruk en diploma strekken tot aanbeveling.

Bereidheid tot werken in wisseldiensten is gewenst. Betaling conform de C.A.O. voor het Grafisch Bedrijf in Nederland.

Nadere telefonische informatie kunt u krijgen bij de heer A. Heijmans, tel. 045-739404.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, t.a.v. mr. F. van Hellemond, met in de linkerbovenhoek van de envelop de vermelding „OFF“.



Limburgs Dagblad  
'n fijne krant



## Kinderrevalidatiecentrum Franciscusoor

Het Franciscusoor te Valkenburg aan de Geul is een centrum waar ruim 200 primair motorisch gestoorde kinderen worden gerevalideerd. De behandeling/begeleiding geschiedt zowel klinisch als in dagrevalidatie.

In ons centrum komt in verband met het vertrek wegens zwangerschap van onze huidige functionaresse een vakature voor een ervaren

### MEDISCH SEKRETARESSE

Taakomschrijving:

- Het coördineren van alle werkzaamheden van het medisch secretariaat.
- Bijhouden van de afspraken-agenda.
- Voorbereiden en notuleren van vergaderingen en teambesprekingen.
- Het verzorgen van de correspondentie.
- Nieuwkeurig verzorgen van het patiëntenaanwiesing in de medische status.
- Verantwoordelijkheid voor de volledigheid van de medische status.

Voor deze functie stellen wij de volgende eisen:

- Leeftijd 25 - 30 jaar.
- Enige jaren ervaring in soortgelijke functie.
- Voltooid middelbare schoolopleiding.
- Sekretaresse-opleiding, bij voorkeur Schoevers.
- Kennis van de medische terminologie.
- Zelfstandigheid, akkuratessse en organisatorisch talent.
- Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukingsvaardigheid.

Salariëring conform de richtlijnen van de Nationale Ziekenhuisraad. Verdere rechtspositie volgens de C.A.O. voor het Ziekenhuiswezen.

Inlichtingen over deze functie kunnen worden ingewonnen bij de afd. Personeelszaken, tel. 04406-40404.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Directie, Onderstraat 29, 6301 KA VALKENBURG (L).

## WERKVOORZIENINGSSCHAP NOORD LIMBURG WEST

Het Werkvoorzieningsschap Noord Limburg West draagt zorg voor de uitvoering van de wet sociale werkvoorziening, ten behoeve van 11 gemeenten in westelijk Noord-Limburg. Binnen dit Schap zijn werkzaam 750 medewerkers in WSW-verband en 90 ambtelijke medewerkers.

Het Werkvoorzieningsschap omvat drie industriële bedrijven, een agrarisch bedrijf, een cultuurtechnische dienst en een administratief dienstencentrum, gevestigd in de regio's Heiden en Venray.

vraagt op korte termijn

### BEDRIJFSLEIDER m/v

ten behoeve van het industriële bedrijf te Heiden, waar ± 200 personen werkzaam zijn met een gevarieerd werkpakket. t.w. verspanende metaalbewerking, elektrotechnisch montage- en assemblage van industriële producten en verpakkingswerkzaamheden.

FUNKTIE-INFORMATIE

- ressorteert rechtstreeks onder de technisch directeur
- geeft leiding aan het werkmeeestersteam en de stalmonteurs van het productiegebied
- levert een bijdrage aan en is mede verantwoordelijk voor de technische en economische beleid, alsmede voor de uitvoering van het personeelsbeleid
- bevordert zowel de interne als externe communicatie en overlegstructuren
- organiseert, coördineert en controleert de werkzaamheden, die samenhangen met het werkpakket.

FUNKTIE-EISEN

- opleiding op HTS-niveau (E, W of Bedrijfskunde)
- aanvullende opleidingen op het gebied van management en/of bedrijfskunde
- ervaring in leidinggeven aan een middelgrote en differentieerde werktaak
- belangstelling voor de specifieke problematiek van aangepaste arbeid voor gehandicapten
- goede sociale en redactionele vaardigheden
- leeftijd ca. 35 - 45 jaar

ARBEIDSVORWAARDEN

- Het salaris bedraagt, afhankelijk van opleiding en ervaring, vooralsnog maximaal f 5.481,- bruto per maand. Bij gebieden geschiktheid is verdere doorgroei mogelijk. De aanstelling geschiedt overeenkomstig de rechtspositieregeling van de gemeente Venray.

PROCEDURE

Aan de procedure zal ook door een vertegenwoordiging van de werkdiensten en de medewerkers worden deelgenomen. Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure, terwijl een medische keuring vereist is.

Sollicitaties, met vermelding van opleiding en ervaring, binnen 10 dagen te richten aan het Hoofd Personeelszaken en Organisatie van het Werkvoorzieningsschap Noord Limburg West, Postbus 29 - 5800 AA Venray.

Verzeker u van een goede toekomst door een zelfstandige functie als

## vertegenwoordiger (m/v)

in Heerlen

van Concordia Verzekeringen

Wie in de buitendienst bij Concordia gaat werken, heeft de toekomst in eigen hand. Want Concordia Leven heeft een uniek verkoopargument: winstdeling voor ALLE polissen. Een prachtige steun in de rug om succesvol mee te werken. Een geweldige stimulans voor iemand die vooruit wil!

De werkzaamheden bestaan uit het BEHEER en de verdere UITBOUW van de bestaande portefeuille, alsmede uit de daaraan verbonden ADMINISTRATIE- en INCASSOwerkzaamheden.

Geboden wordt een zelfstandige functie met veel afwisseling, vast salaris + provisie, terwijl u gedurende de opleidingsperiode een gegarandeerd inkomen geniet.

De vakantietoelage, de kerstgratificatie, de premievrije pensioenregeling alsmede de overige sociale voorzieningen zijn royaal. Voor uw opleiding zorgen wij!

Leeftijd: bij voorkeur 23 jaar of ouder.

Geame zullen wij met u over de mogelijkheden spreken.

Als u belangstelling hebt, bel dan 030-333433, toestel 242.

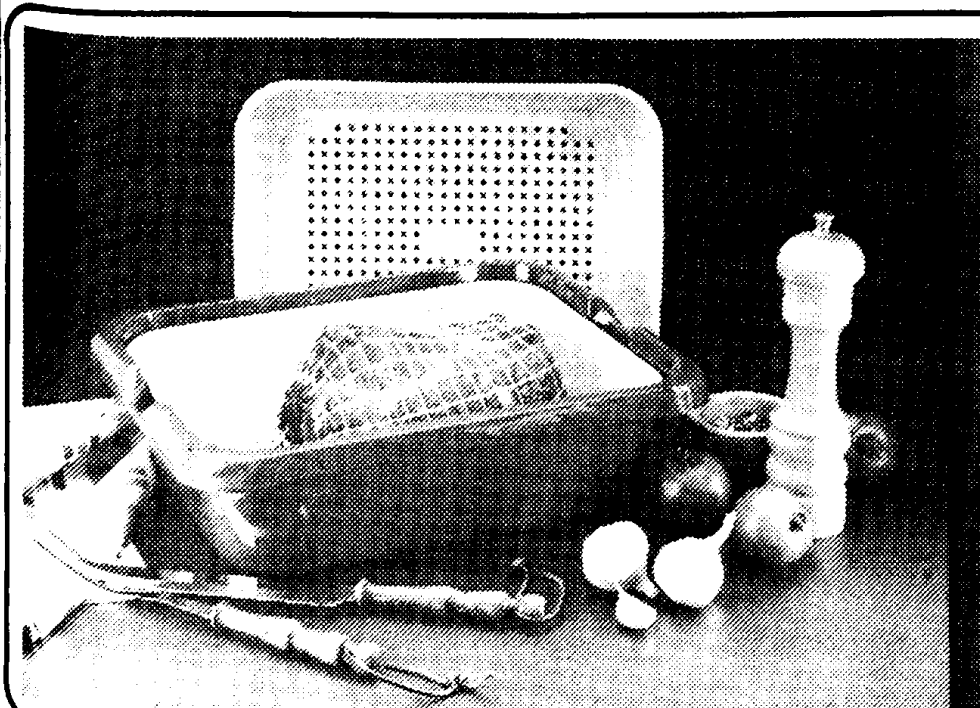
**CONCORDIA**  
Levensverzekering - Schadeverzekering  
Oudenoord 10, Postbus 2051, 3500 GB Utrecht



imburgs

# WOODEN BLAD

Vervraaien ...



## Speciale ontdooibak praktisch Curver-ding

Er wordt veel diepvriesvoedsel gegeten, vaak net zo lekker en niet minder gezond dan 'vers van de grond'. Het enige wat van zo'n ijsklomp spinazie, kabbelaar of wat dan ook, ten na-

dele gezegd zou kunnen worden: het laten ontdooien kost veel tijd. Staat het voedsel onbedekt, dan kunnen er intussen heel wat vliegen en andere insecten ervan snoepen. Een speciale ontdooibak is dan ook best een praktisch ding. Die is sinds kort verkrijgbaar. Hij bestaat uit een dichte buitenbak en twee binnenbakken met geperforeerde bodem. Tussen die twee wordt het te ontdooien produkt geplaatst, onbereikbaar voor ongedierte (en de poes), het dooiwater loopt in de buitenbak. Deze door Curver bedachte ontdooibak kan trouwens ook nog worden gebruikt voor blancheren van groenten e.d. Voor f 12,95 is dit nieuwe keukengerel in de winkel te koop.

## Goede eigenschappen en tal van toepassingsmogelijkheden Creatief verven met 'Floor-idee'

Op de in februari gehouden Kreatief-beurs in Utrecht werd een nieuw en uniek „verf-gebeuren” geïntroduceerd, dat niet alleen erg geschikt is voor kinderen, maar ook nog vele „volwassen” toepassingen heeft. Omdat deze verf, die de opmerkelijke naam „Floor-idee” draagt, zo veel goede eigenschappen en toepassingsmogelijkheden heeft, kunnen we hier met recht spreken over een „verf-gebeuren”. We zullen proberen in het kort een idee van de mogelijkheden te geven, maar de beste kennismaking is om zelf enkele flacons te kopen en er dan eens een (regenachtige) middag mee te gaan „spelen”.

Het materiaal hecht zich goed tot zeer goed op vrijwel elke ondergrond: papier, karton, hout, metaal, ijzer, piepschuim, linoleum, textiel, aardewerk, plastic, (kunst)klei, glas enz. Dus met recht een unieke verf voor knutselaars. U brengt het op met een spatel, kwast, een flacon met speciaal spuitmondje, penseel of gewoon met de vingers. Net zoals plakkaatverf kan Floor-idee, zolang het nog niet opgedroogd is, verwijderd of afgewassen worden met water en eventueel wat zeep. De verf verdunt u met water in verfbakjes, penselen en dergelijke maakt u onder de kraan schoon.

### Niet giftig

Omdat het materiaal niet giftig is, kunt u uw kinderen er rustig mee laten werken. Een groot voordeel is dat de kleuren niet meteen door elkaar lopen; dat is vooral prettig voor de kleintjes. Ze kunnen lekker doorwerken zonder steeds te moeten wachten tot een onder-

grondkleur droog is. Omdat de kleuren niet „vanzelf” mengen, is het zelfs mogelijk de verf als een soort koud-emaille te gebruiken! En werkelijk, het resultaat is bijna niet van „echt” te onderscheiden.

Breng een dikke laag van de ondergrondkleur aan en druppel daar enige andere kleuren in. Door nu met een paperclip trekbewegingen te maken in verschillende richtingen verspreiden de kleuren zich en ontstaat er een prachtig gekleurd fantasiedessin. De droogtijd is ongeveer even lang als die van plakkaatverf, tenzij Floor-idee in dikke lagen of in reliëf wordt aangebracht, dan duurt het iets langer.

Afhankelijk van de dikte varieert de droogtijd van één tot enkele uren. Het grappige is, dat de opgedroogde laag verf flexibel is en blijft; het doet er niet toe hoe dik de verflaag is. Kinderen kunnen dus rustig een (oud) T-shirt beschilderen. De geverfde voorstelling neemt gewoon de vorm van het lichaam aan en



● Het materiaal hecht zich goed tot zeer goed op vrijwel elke ondergrond.

wordt er (in een normaal sopje) ook niet uitgewassen.

### Watervast

Floor-idee is uitermate geschikt voor het afwerken van knutsel- en/of doe-het-zelf-werkstukken: het is watervast na het drogen en glanst enigszins, zodat afkappen niet meer nodig is. Een laatste, zeer geslaagde toepassing die we hier nog even willen noemen, is glasschilderen. Het is in dit geval niet nodig contourpasta te gebruiken. De kleuren mengen immers niet (tenzij u dat per se wilt en lang en krachtig genoeg roert), zodat u gewoon met zwart uit de spuitflacon lijnen kunt maken. Daarna de vlakjes met kleur opvullen.

Floor-idee wordt geleverd in negen kleuren, die na het drogen een extra diepe glans krijgen door ze met boenwas te bewerken. Er zijn zowel dekkende als transparante kleuren. De flacons, waar ongeveer 100 cc verf in zit, kosten f 3,90 per stuk en zijn los verkrijgbaar bij handenarbeidszaken, hobbywinkels enz. Mocht u bij u in de buurt geen winkel kunnen vinden die dit materiaal verkoopt, bel dan even voor het dichtstbijzijnde adres naar Kars & Co te Kesteren, tel. 08886-1825.

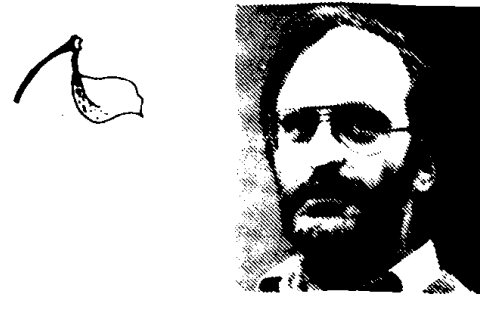
Mijn oude vader zegt het al sinds jaar en dag: mooi weer op Palmzondag brengt regen met Pasen. In hoeverre het weder zich werkelijk aanpast bij de liturgische kalender is nog altijd een open vraag, maar u bent gewaarschuwd. Niet dat ik rouwig zou zijn om een regenbuitje van 24 uur bij een temperatuur van 15 graden: vooral voor planten die pas zijn geplant is het al erg droog en die moeten kunstmatig nat gehouden worden, hetgeen nooit zo goed is als natuurlijke natheid. Is het nu nooit opgevallen hoeveel grondiger de aarde nat wordt van een bui regen dan van een plens uit uw gieter?

● Het is elk jaar hetzelfde lied: als prunus en peperboom hun wonderbaarlijke geuren vrijgeven is er altijd iemand in de juiste windrichting te vinden die dringend een hoeveelheid plastic zakken moet verbranden. En die luchtjes passen niet bij elkaar. Jammer, volgend jaar beter.

● Met de van mij bekende grilligheid wilde ik het vandaag eens hebben over klimplanten. Ik kan me namelijk niet herinneren dat onderwerp eens fundamenteel voor u uiteen te hebben gezet. Klimplanten bestaan natuurlijk niet, geen enkele plant kan klimmen, in die zin dat hij de grond verlaat en op een boomtak gaat

## Wat doen we in de tuin?

door Sante Brun



wonen. Hoogstens zou je een marretak zo kunnen noemen, of allerlei tropische gewassen die op bomen groeien. Onder klimplanten verstaan we gewassen die lange slappe stengels maken en die op de een of andere „technische” manier zorgen dat die stengels door andere planten of andere voorwerpen omhoog worden gehouden. Er zijn diverse klimmethoden. De gemakkelijkste is die, waarbij de takken maar zo'n beetje omhoog klimmen en hier en daar blijven liggen en hangen. Dan zijn er klimplanten die hun takken, of liever de toppen ervan kunnen laten draaien - als er iets binnen de draaicirkel komt draait de top zich er omheen, voor elke plant altijd in dezelfde richting, met of

tegen de klok in dus. Dan zijn er planten waarvan de bladstelen zich om voorwerpen heen kunnen draaien, zoals veel clematis-soorten. En dan zijn er die zichzelf bij voortduring „afleggen” en daardoor „klimmen”, met hechtschijfjes, met wortels waarvan hechtschijfjes of gewoon lichtwortels die ook als grondwortel kunnen groeien. Vooral de laatste hebben altijd een vochtig oppervlak nodig om goed te kunnen groeien en de slechtste plek is dus een muur of het oosten. Eigenlijk moet je dus een beetje weten welke methode van klimmen de plant toepast om hem goed te kunnen gebruiken. Een plant die zich strak om een andere windt kunt u bijvoorbeeld be-

ter niet in een kostbare boom laten groeien, want die gaat er vroeg of laat aan dood. Celastris heet niet voor niets „boomwurg”. Wanneer u dat weet moet u nog een belangrijk aspect in de gaten houden: klimplanten zijn gaan klimmen op zoek naar licht in een duistere omgeving. Klimplanten groeien van nature dus niet op kale, hete vlaktes of boomloze weiden. Ze groeien vrijwel allemaal in bossen, en daarom stellen ze bijzondere eisen aan hun standplaats. Een goed humeuze grond en een koele beschaduwde voet is wat veel planten willen. En een behoorlijke vochtigheid is ook van belang. Verder willen veel klimplanten overigens toch wel flink wat zon. Een combinatie van die beiden is eenvoudig te bewerkstelligen: wanneer u de plant wilt zetten op een plaats waar hij gedurende enkele uren per dag rechtstreeks zon op de aarde rond de wortels krijgt kunt u de grond bedekt houden met de schaduw van een ervoor staande andere plant - liefst een bladhoudende, en als dat niet mogelijk is een dakpan, een bloempotscherf van flink formaat, een stapeltje bakstenen. Zorg ook daar dat de grond altijd voldoende vochtig blijft. Kamperfoelie bijvoorbeeld krijgt geweldig veel luis en bloeit

slecht als hij te droog staat. Wanneer u een klimplant neerzet moet u niet alleen zorgen voor een goed gemeste grond, maar u moet ook controleren of de aarde tegen de muur waar de plant komt van goede kwaliteit is. Vooral bij pas gebouwde huizen wil daar nog eens wat aan mankeren. De verdere behandeling van klimplanten scheelt niet veel van die voor niet klimmende lotgenoten. Klimplanten die vroeg bloeien kunnen na de bloei flink kort worden gesnoeid. Laat-bloeiers die op het jonge hout bloeien krijgen vroeg in het voorjaar een beurt. Bladhoudende worden zo weinig mogelijk gesnoeid, alleen als ze in de schoorsteen kruipen.

En tenslotte: zie eens af van die eeuwige bruidssluijer (die heet tegenwoordig Fallopia aubertii, schrikt u dat niet voldoende af?) en neem eens een bijzondere clematis. Laat die in een oude boom groeien (als u die hebt natuurlijk) of probeer daar eens een klimhortensia (Hydrangea petiolaris, beter: H. anomala ssp. petiolaris). Op het noorden, schaduw is prima. De plant is tegenwoordig vaak zelfs op de markt te krijgen. Niet snoeien, hij bloeit na 2 à 3 jaar schitterend met grote geurende bloemschermen.



● Volkomen afsluitend en „niet-ademend” preparaat.

## 'Zwaar wapen' in strijd tegen vocht

Door muren „slaand” vocht kan in vele gevallen wel een halt toegevoerd worden door de muur aan de buitenkant te behandelen met een siliconenpreparaat. Soms echter zijn de vochtproblemen van ernstiger aard, resulterend in vieze, uitgeslagen plekken aan de binnenkant, waarbij veelal tevens de pleisterlaag ernstig wordt aangetast. In kelders, schuren, garages en dergelijke doen deze verschijnselen zich vaak voor.

Alabastine heeft voor deze hevige vochtperikelen nu een preparaat ontwikkeld dat een volkomen afsluitende, niet-ademende laag op de muur tot stand brengt. „Vocht-Ex” is een tweecomponentenmateriaal, waarvan beide bestanddelen dus, in gelijke verhouding, gemend moeten worden waarna het evenals verf met de kwast kan worden aangebracht. Twee lagen over elkaar leveren een hermetische afsluiting op: er kan geen vocht meer doorheen.

De aldus behandelde muur kan met verf, behang, tegels enz. worden afgewerkt. Vocht-Ex kan zowel binnen als buiten worden toegepast. Het is verkrijgbaar in verpakkingen van 1 en 2 liter; per vierkante meter komt de behandeling op ongeveer negen gulden.

## 'Plafonplast' met fijne structuur

Er wordt al sinds jaren druk gebruik gemaakt van een bijzonder goed „in de markt vallend” reparatie- en afwerkproduct voor plafonds: Plafonplast van Alabastine, dat op het ogenblik één van de meest populaire dhz-producten is.

Een bijzonder voordeel is dat het in één arbeidsgang een lelijk geworden plafond, met scheurtjes, „craquelé” en gaatjes, zowel repareert als afwerkt in een aantrekkelijke pleisterstructuur. En hoewel het dan „Plafon”plast heet, ook voor wandafwerking heeft de doe-het-zelver het eigenere beweging dankbaar geaccepteerd.

Tot dus was er voor sommige toepassingen één bezwaar: de structuur was vrij grof. De één vindt dat juist mooi, maar de ander zoekt het in een wat fijner reliëf. Die behoefte is nu ingevuld door een uitvoering „fijn”.

### Simpel

Het werken met het materiaal is erg simpel: aanbrengen met een grote kwast, en daarna (in één richting) uitrollen met een fijne schuimplastische roller. Als er enigste beschadigingen zijn, kunnen die eerst worden hersteld met vulmiddel. Strijk sterkzuigende oppervlakken eerst even voor met fixermiddel, om een goede hechting te bereiken en te snel uitharden van de Plafonplast te voorkomen.

Per emmer van resp. 3, 6 of 10 kilo kost het materiaal resp. f 27,50, f 50,40 en f 79,95. Het is in dhz-zaken, warenhuizen, verzaken enz. te koop.



● „Plafonplast” kan natuurlijk ook op de muur.

### Hypotheekrente per 6 april 1982.

De rentepeiling van deze week bracht geen enkele wijziging aan het licht, na de verlagingen van de afgelopen weken werd een pas op de plaats gemaakt.

Verwachtingen voor de korte termijn waren per peildatum niet aan te geven.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitp. in pct.	rentepercentages			
			opgave bank	werke-lijk	opgave bank	werke-lijk
Annuïteitenhypothek A.B.N.	1 jaar <sup>1)</sup>	1,5	10,3	10,9	10,5	11,12
	3/5 jaar <sup>1)</sup>	1,5	11,0	11,67	11,2	11,89
Amrobank	var. <sup>2)</sup>	1,5	10,25	10,71	10,5	10,97
	2/5 jaar <sup>2)</sup>	1,5	11,0	11,51	11,2	11,72
Bouw. Limb. Gem.	5 jaar <sup>3)</sup>	1,5	10,7	11,54	10,7	11,54
Centrale Volksbank	5 jaar <sup>1)</sup>	1	10,25	10,78	10,5	11,05
Ned. Credietbank	1 jaar <sup>1)</sup>	1,5	11,0	11,74	10,5	11,2
	5 jaar <sup>1)</sup>	1,5	11,0	11,74	11,125	11,88
Ned. Midd. Bank	1 jaar <sup>3)</sup>	1	10,75	11,43	11,0	11,71
	3 jaar <sup>3)</sup>	1	10,75	11,43	11,0	11,71
	5 jaar <sup>3)</sup>	1	11,0	11,94	11,25	11,99
	5 jaar <sup>4)</sup>	1	11,0	11,94	11,25	11,99
Postgiro en Rijkspostspaarbank	5 jaar <sup>3)</sup>	1	10,5	11,16	10,5	11,16
Rabo (adviesrente)	var. <sup>3)</sup>	1,25	10,7	11,41	10,7	11,41
Rabo Hypotheekbank	5 jaar <sup>3)</sup>	1,5	10,7	11,45	10,7	11,45
Spaarbank Limburg	var. 3/5 jaar <sup>3)</sup>	1,5	10,5	11,23	10,5	11,23
Sint-Pancratius	var. <sup>3)</sup>	1,5	10,5	11,23	10,5	11,23
	5 jaar <sup>3)</sup>	1,5	10,5	11,23	10,75	11,5
Westland-Utrecht standaard	5/10 jaar <sup>4)</sup>	2	10,9	11,97	11,1	12,12
Levenhypotheken (verpl. afsl. levensverz.) Levensverz. aangesl. bij N.V.L.	5/10 jaar <sup>1)</sup>	-	10,7	11,14	10,7	11,14

<sup>1)</sup> Kwartaalbetaling achteraf

<sup>2)</sup> Halfjaarbetaling achteraf

<sup>3)</sup> Maandbetaling achteraf

<sup>4)</sup> Maandbetaling vooruit



# Onroerend goed

## Taxaties

A.J.H. Leenaers

Beedigd taxateur en makelaar  
Lid N.B.M.

Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering hypotheek; assurantien; successie; rechtbank, enz.  
Indien nodig op korte termijn.  
Pater Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 045-71237.

## Schinnen, Hegge 18

Te k. vrijst. woonhuis, perc.opp. ± 700 m². Tel. 04493-1611.

## Terwinselen

Callistustr. 11, 4 km v. centr. Heerlen. Uitst. onderh. halfvrijst. woning m. garage. Prachtig gelegen bij Botanische Tuin, tennisbanen, recreatiegebied. Mooie indeling, vrijgel. tuin 25 m diep. Prijs f 156.000,- k.k. Incl. 045-413809.

Te koop in Belg. Ardennen

## vakantiewoning

ook geschikt voor permanente bewoning (nieuwbouw). ± 800 m² grond. ± 80 km van Maastricht. Incl. tel. 04750-17490.

## Nieuwenhagen

In mooie rustige omg. luxe vrijst. bungalow, degelijk gebouwd, gr. woonk., open haard, schuifdeur n. terras, woonkeuk., luxe eiken inv. ruime hal, 3 ruime slpk., geh. bet., badk., aparte ruimte, wasm., gr. hobbyruimte, zolder, kelders, gr. garage, c.v., mooi aangel. tuin m. vijver f 298.000,- k.k. Tel. 045-314117, na 2 uur, 40-45-laan 3; (Hoeveld). Kom vrijblijvend.

**SCHINNEN:** te k. en dir. te aanv. huis met c.v., in goede staat, bwj. 32, Stationsstr. 32, aan spoor en bus, front in spec. klinker uitv. naar zuidzijde, bevat 3 kelders 40 m², één met toegang tuin. Beneden gr. hal, 2 kamers met schuifd., gr. keuk., port., w.c., bijkeuk. Verd.: 3 gr. slpk., badk. met 2e w.c. Grote beschoten zolder. Alle trappen in hard hout. Opp. 1185 m² waarvan 600 m² bosbeplanting. Mogelijk voor garage en inrit via achtertuin. Pr. f 175.000,-. Te bezichtigen, tel. 04493-1586.

**KERKRADE:** oude goed onderh. vrijst. huis, St.-Martiusstr. 13, 419937 f 122.000,-.

**BEEK,** Hendrikstraat. Halfvrijst. woonh. met gar. en c.v. Ind.: entree, toilet met fonteinje, woonk., keuk., 1e verd.: 3 slpk., badk. met ligb., v.w. en 2e toilet; 2e verd.: vaste trap naar zolder, zolderkamer, bwj. 1971. Perc.opp. 286 m². Aanv. direct. Vraagpr. f 132.500,- k.k. **BRUNSSUM,** Schildstraat. Appartament met woonk., keuk., 3 slaapkamers, badkamer, zolder en berging. Dir. te aanv. Vraagpr. f 125.000,- v.o.n. Inlichtingen: Kramer Makelaardij, Elststraat 13 te Beek tel. 04402-3601.

**TEN ESCHEN-HEERLEN:** te k. halfvrijst. woonh. met c.v., garage en gr. tuin (op zd.) Opp. 990 m², ook gesch. voor bedrijf. Pr.n.o.t.k. Bevr. Eschenweg 103, tel. 045-751409.

Te k. gev. b.grond in gem. **HEERLEN.** Ca. 500 m², tel. 045-721398.

Direct te koop van particulier: Woonhuis, Ruys de Beerenbroeklaan 19 te **HEERLEN;** bezichtiging di. en do. 16.00-18.00 uur; studeert verkrijgbaar Ruys de Beerenbroeklaan 16, Heerlen.

**SITTARD** te k. luxe vrijst. herenhuis, geh. onderkelderd. 5 slpk., opp. 700 m², inh. 1000 m³, event. te r. teg. kl. woning, pr. t.e.a.b. Tel. 04490-16941.

## TE KOOP

### Valkenburg-Houthem, Putstraat

2 hectare landbouwgrond, vrij van pacht. Tegen elk aanbesteding bod.

### Kerkrade, aan de Locht

Bouwtterrein ter grootte van ca. 500 m². Vraagprijs f 95,- m² k.k.

### Brunssum, Mozartstraat 15

Vrijstaand woonhuis met garage, v.v. oliestook c.v., o.a. 3 slaapkamers, 2 badkamers, waarvan één met ligbad en 2e toilet. Vraagprijs f 245.000,- k.k.

### Maastricht, Burg. van Oppenstraat 73

Halfvrijstaand woonhuis, v.v. c.v., o.a. 3 slaapkamers. Vraagprijs f 105.000,- k.k.

### Maastricht, Margauxlaan

Nieuwbouw herenhuis, geheel onderkelderd. Koopprijs vanaf f 249.000,- v.o.n.

### Maastricht, Stenenbrug 8

Winkel-woonhuis met geweldige kelder, zeer geschikt voor antiekzaak, galerie e.d. Koopprijs nader overen te komen.

### Gronsveld, Kampweg 30

Vrijstaand woonhuis, v.v. c.v.-gas, dubbele garage, o.a. 5 slaapkamers en badkamer met ligbad. Vraagprijs f 295.000,- k.k.

Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

### Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen  
Tel.kant. 045-417085  
buiten kantooruren 04458-1695

### Haler-Hunsel

f 375,-/maand rente 9,9%

Aan de Speltstraat start binnenkort de bouw van slechts twee voor iedereen betaalbare premie-A-woningen met garage. Rustig landelijk gelegen op grote bouw kavels van 310 m² per woning.  
Aankomst van uw inkomen komt u in aanmerking voor een rijkspremie van f 10.900,- in het eerste jaar, totaalpremie f 124.300,- over 22 jaar.  
De netto maandlast voor uw eigen koopwoning bij volledige financiering, hypotheekrente 9,9% bedraagt f 375,-.  
Dit is beslist goedkoper dan huren. Bel vrijblijvend voor meer inlichtingen.

### Mulleners Vastgoed B.V.

tel. 04497-1763

Burg. Houbenstraat 22, Papenhoven.

## UBACH OVER WORMS.

Halfvrijst. woonhuis m. kelder, garage, berging, c.v. en tuin. Vr.pr. slechts f 87.500,- k.k. Incl. 04744-1726.

**SITTARD-OPHOVEN** te k. vrijst. hoekhuis, 3 slpk., aparte hobbyruimte, terras, siertuin. Vr.pr. f 135.000,- k.k. Te bevr. 04750-22377.

Te k. Roermond ruime

**WONING.** Bwj. 80 m² balkon, tuin en carport. Badk. m. ligb. en 2e toilet, 4 slpk. Incl. 04750-18038.

**PUTH,** te k. grote boerenwoning best. uit 2 aparte woningen. 1e woning: kelder, betegelde kamer, open keuken, 3 slpk., badk. boven 2 grote kamers + bergzolder. 2e woning: hal, badk., kamer + open keuken, boven 2 slpk., alles c.v. Grote tuin met terras, moestuin, weide waarop 2 paardeboxen. Tel. 04493-2143.

**HEERLEN:** Welten: A-woning, gunstige ligging: Dr. Goossensstr. 42, entree, garderobe, woonk. 40 m², studeerk. 18 m², woon/eetk., 16 m², berging, 3 gr. slpk., badk., zonnige achtertuin, vraagpr. f 178.000,- Mak. Hendriks, Hrl. tel. 412430.

**GELEEN,** Beekstraat, vrijst. luxe villa op 1000 m² grond met prachtig aangelegde tuin. Het pand is van moderne architectuur en verkeert in een uitstekende staat van onderhoud. Parterre: ruime hal met Noorse lijf betegeling. Moderne luxe keukens, bijkeuken. Woonkamer met open haard. Studeerkamer. Op de 1e verd. zijn 4 slpk. en 1 badkamer. Vr.pr. f 375.000,- k.k. Cornelis Brorens, Makelaar en taxateur o.g. Oranjelaan 211, Geleen. 04494-40030.

**VAALS** te h. gev. huis met tuin en garage. Tel. 045-216115 of 04492-1701.

**NIJUEWENHAGEN:** ruim halfvrijst. woonhuis, met 277 m² grond, tuin achter op zuiden, grote woonk. met zeer mooie open haard en parketvloer, woonkeuken met luxe aanbouw en apparatuur, 4 slpk., badk., c.v.-gas, prima staat van onderhoud, aanvaarding direct, vraagpr. f 139.000,- k.k. incl. Pulpers, onr. goed, tel. 045-417116.

**HULSBURG** te k. hoek winkel-woonh. m. magaz. werkl. en garage, Kerkstr. 28, Hulsberg.

Fraai gelegen vrijst. **LANDHUIS** aan de rand van Epen. Tel. 04455-1481 (tussen 18 en 20 uur).

Te k. vrijst. **LANDHUIS** in oude kern Thorm. Uitp. garage siertuin, binnenplaats. Moderne keukens, bijkeuken, ruime woonkamer en voorkamer, gang, 2 kelders, c.v., 3 slpkamers, badkamer en toilet, ligbad, wastafels. Zolder m. 2 slpkamers en berging. Alles goed onderhouden. Tel. 04756-2177.

**OBBICTH** halfvrijst. woonhuis ind. L-kamer, open keukens, 4 slpk., badk., gr. zolder, zeer ruime gar., rustige ligging, vr.pr. f 159.000,- k.k. Tel. 04498-55437 na 18.00 uur.

**TE HUUR**

### Heerlen-Welten, de Thun

Garagebox te huur. Huurprijs f 60,- per maand.

### Heerlen, Raadhuisplein 16

Kantoor- of praktijkpand o.a. 7 kamers, keukens, zolder. Huurprijs f 1.200,- per maand.

### Schaesberg, Op de Heugden 10

Boetiek met magazijn, keukens en toilet. Huurprijs f 450,- per maand.

### Maastricht, Herbenusstraat 33

2-kamerappartement op zolderverdieping. Huurprijs f 525,- excl. voorschotten stook- en servicekosten per maand.

### Maastricht, Adelbert van Schamlaan H

Twee 4-kamerflats, voorzien van c.v. Basishuur f 477,- per maand.

### Maastricht, Maconlaan 9

Nieuwbouw woonhuis met garage o.a. woonkamer met open keukens, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Huurprijs f 1.100,- per maand.

### Maastricht, Alex. Battalaan 82

Kantoor- en praktijkpand met o.a. 9 kamers, kelder, zolder en nevenruimte, voorzien van c.v.-oliestook. Huurprijs f 1.200,- per maand.  
Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

### Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen  
tel.kant. 045-417085,  
buitenkantooruren 04458-1695

**HEERLEN,** Geleestraat, luxueus appartement met c.v., berging en parkeerplaats. Het app. is gel. op de derde verdieping. Ind.: entree, toilet, berging, badkamer met ligbad en dubbele vaste wastafel, keukens v.v., luxe keukeninrichting met electr. kookplaat, ijskast, vaatwasmachine en hetseluitvoeren, woonk. van ± 40 m², slaapkamer. De vloeren van de entree, toilet, berging, badkamer, keukens en een gedeelte van de slaapkamer zijn allen voorzien van marmer, alsmede de wanden van de badkamer en het toilet. Balkon aan voorkant en zijkant. Vraagprijs f 205.000,- k.k. Huurprijs f 1300,- per maand. Aanv. n.o.t.k. **BEEK,** Wolfteide (Rijksweg) zeer goed gelegen winkel-woonhuis. Ind.: o.m. winkelruimte ± 120 m², 1e verd.: L-vormige woonk., kantoor, toilet en douche; 2e verd. overloop, 3 slpk., ged. gas c.v., perc.opp. 305 m². Direct te aanv. Vraagpr. f 139.000,- k.k. **BRUNSSUM,** Het Ambacht. Bekijk de ruimte van deze schakelwoning met gar. van binnen. De woning heeft een Z-vormige woonkamer met parket, open haard, keukens v.v., luxe keukeninrichting; 1e verd.: 3 slpk., badk. met douche, ligb., v.w. en 2e toilet, aparte wasruimte. Zolder met 4e slaapkamer. Perc.opp. 205 m². Inh. ± 500 m³. Prijs n.o.t.k. Inlichtingen: Kramer Makelaardij, Elststraat 13 te Beek, tel. 04402-3601.

Vrijst. woonhuis met gar. Praamstr. 17 **URMOND.** Vraagpr. f 147.500,- k.k. Tel. 04495-1418 tst. 37, 8.00 tot 16.30 u.

Te **HEERLEN** te k. ruim degelijk woonhuis, te woonstand, ga. gerenoveerd. Pr. f 175.000,-. Incl. 04494-43880.

Voor diverse relaties zoeken wij halfvrijstaande woningen te koop in

## Brunssum of Schinnen

in de prijsklasse van ca. f 125.000,- Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., Templesplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

**VOERENDAAL:** luxe landhuis m. tuin, tot opp. 970 m² aan bosrand, hal, woonk. L-vorm., open haard, parketvlo., mod. fraaie keukens, bijkeuken, 4 slpk., luxe badk., zonneteras, barbecue, berging, siertuin etc. pr. f 385.000,- Mak. Hendriks, tel. 412430.

Te k. gev. **EPEN-VIJLEN-MECHERLEN** vrijst. woonhuis m. 2/3 slpk., zolder en kelder, prijs ca. f 145.000,- (incl. 1½% court.), Mak. Hendriks, Heerlen, 045-412430.

Te k. gev. **HEERLEN-Z.** Voerendaal, ruim woonhuis m. tuin en gar., 5 slpk., pr. f 275.300.000,- (incl. 1½% court.), Mak. Hendriks Heerlen, tel. 045-412430.

**HEERLEN** Akerstr. 134, fraai ruim herenhuis m. garage en achtertuin: L-vorm. woonk. m. open haard, 40 m² studeerk., keukens, bijkeuken, 1e et. 4 slpk., badk. m. ligb.-douche, 2e toilet, 2e et. 2 slpk., gr. zolder en vierling kelders, vraagpr. f 295.000,- Mak. Hendriks Heerlen, tel. 045-412430.

**NOORBEEK** te k. vrijst. landhuis, gar. en bijgebouwen. Panoramisch uitzicht. Inh. 750 m³, opp. 400 m², in uitst. staat van onderh. Pr. n.o.t.k. Alleen serieuze gegad. Incl. Ass.kant. J. Vaessens, Noorbeek, tel. 04457-1543.

Te k. v. part. ruime drive-inwoning te **HOENSBROEK**. M.L. Kinglaan. Ind.: garage, c.v.-ruimte 2x2,50 m, provisieurruimte, 4 slpk., L-vorm. woonk. 42 m², open keukens + app., 2e toilet, badk. m. douche en wastafel. T.e.a.b. tel. 04498-54060.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** gar., serre, berging en tuin 303 m². J. v. Eyckstr. 14, Sittard. Vr.pr. f 115.000,-. Tel. 16530.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** gar., serre, berging en tuin 303 m². J. v. Eyckstr. 14, Sittard. Vr.pr. f 115.000,-. Tel. 16530.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** gar., serre, berging en tuin 303 m². J. v. Eyckstr. 14, Sittard. Vr.pr. f 115.000,-. Tel. 16530.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** gar., serre, berging en tuin 303 m². J. v. Eyckstr. 14, Sittard. Vr.pr. f 115.000,-. Tel. 16530.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** gar., serre, berging en tuin 303 m². J. v. Eyckstr. 14, Sittard. Vr.pr. f 115.000,-. Tel. 16530.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** gar., serre, berging en tuin 303 m². J. v. Eyckstr. 14, Sittard. Vr.pr. f 115.000,-. Tel. 16530.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** gar., serre, berging en tuin 303 m². J. v. Eyckstr. 14, Sittard. Vr.pr. f 115.000,-. Tel. 16530.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** gar., serre, berging en tuin 303 m². J. v. Eyckstr. 14, Sittard. Vr.pr. f 115.000,-. Tel. 16530.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** gar., serre, berging en tuin 303 m². J. v. Eyckstr. 14, Sittard. Vr.pr. f 115.000,-. Tel. 16530.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** gar., serre, berging en tuin 303 m². J. v. Eyckstr. 14, Sittard. Vr.pr. f 115.000,-. Tel. 16530.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** gar., serre, berging en tuin 303 m². J. v. Eyckstr. 14, Sittard. Vr.pr. f 115.000,-. Tel. 16530.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** gar., serre, berging en tuin 303 m². J. v. Eyckstr. 14, Sittard. Vr.pr. f 115.000,-. Tel. 16530.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** gar., serre, berging en tuin 303 m². J. v. Eyckstr. 14, Sittard. Vr.pr. f 115.000,-. Tel. 16530.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** gar., serre, berging en tuin 303 m². J. v. Eyckstr. 14, Sittard. Vr.pr. f 115.000,-. Tel. 16530.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** gar., serre, berging en tuin 303 m². J. v. Eyckstr. 14, Sittard. Vr.pr. f 115.000,-. Tel. 16530.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** gar., serre, berging en tuin 303 m². J. v. Eyckstr. 14, Sittard. Vr.pr. f 115.000,-. Tel. 16530.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** gar., serre, berging en tuin 303 m². J. v. Eyckstr. 14, Sittard. Vr.pr. f 115.000,-. Tel. 16530.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** gar., serre, berging en tuin 303 m². J. v. Eyckstr. 14, Sittard. Vr.pr. f 115.000,-. Tel. 16530.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** gar., serre, berging en tuin 303 m². J. v. Eyckstr. 14, Sittard. Vr.pr. f 115.000,-. Tel. 16530.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** gar., serre, berging en tuin 303 m². J. v. Eyckstr. 14, Sittard. Vr.pr. f 115.000,-. Tel. 16530.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** gar., serre, berging en tuin 303 m². J. v. Eyckstr. 14, Sittard. Vr.pr. f 115.000,-. Tel. 16530.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** gar., serre, berging en tuin 303 m². J. v. Eyckstr. 14, Sittard. Vr.pr. f 115.000,-. Tel. 16530.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** gar., serre, berging en tuin 303 m². J. v. Eyckstr. 14, Sittard. Vr.pr. f 115.000,-. Tel. 16530.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** gar., serre, berging en tuin 303 m². J. v. Eyckstr. 14, Sittard. Vr.pr. f 115.000,-. Tel. 16530.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** gar., serre, berging en tuin 303 m². J. v. Eyckstr. 14, Sittard. Vr.pr. f 115.000,-. Tel. 16530.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** gar., serre, berging en tuin 303 m². J. v. Eyckstr. 14, Sittard. Vr.pr. f 115.000,-. Tel. 16530.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** gar., serre, berging en tuin 303 m². J. v. Eyckstr. 14, Sittard. Vr.pr. f 115.000,-. Tel. 16530.

**Exclusieve aanbieding:**  
**Te koop te Kerkrade: rustig gelegen woonhuis met zeer ruime indeling, o.a. woonkamer (110 m²) met open haard, volledig geïnstalleerde keuken, studeerkamer, 5 slaapkamers, badkamer, grote fraaie tuin, garage. Voor mensen die van rust en ruimte houden. Prijs f 250.000,- k.k. Incl. Troost Assurantiën, Heerlen, tel. 045-717976.**

Te koop gev. **BOUWTER-REIN** voor enkele woningen. Brieven onder nr. HK 575 LD, postb. 3100, 6401 DP Hrl.

Te k. te **KERKRADE** groot vrijstaand woonhuis, incl. tel. 045-313154.

Te koop aangeb. **BORN-BUCHTEN** halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. Vrij uitzicht. Vr.pr. f 142.500,- k.k. Tel. 04492-2161.

**SITTARD** te k. in centr. gel. (Begijnhofstr.) goedonderh. woonh. met zij-ingang. Ind. o.a.: geheel onderkelderd, hal, ruime L-vormige woonk. met open haard, 3 slpk., badk. m. dub. wastafel en 2e toil. 2e zitkamer met deur naar dakterras etc. Aanv. dir. Vr.pr. f 150.000,-. Incl. Gubbels Bouwbedrijf B.V. Noorbeek. Tel. 04457-1546 b.g.g. 04457-2060.

Huis te k. Toupsbergstr. 17, **KERKRADE,** tel. 454424 i.g.st., twee-onder-een-kap, aanv. dec. 82, woonk. 8,5x4,5, thermop. begl., keukens 6x3,5, badk. en toilet, serre 7x7 met open haard, tuin op het zuiden, 1e etage 3 slpk., 2e etage 2 slpk. en bergz. Alles voorz. van c.v., geh. huis onderk. f 129.000,- k.k.

Te k. appartement (3e verd.), centr. **HEERLEN** bwj. 79 m. berging + kelder. Garage. Geheel gestofteerd. Aanv. en prijs n.o.t.k. Incl. 045-721360.

Huis te k. Toupsbergstr. 17, **KERKRADE,** tel. 454424 i.g.st., twee-onder-een-kap, aanv. dec. 82, woonk. 8,5x4,5, thermop. begl., keukens 6x3,5, badk. en toilet, serre 7x7 met open haard, tuin op het zuiden, 1e etage 3 slpk., 2e etage 2 slpk. en bergz. Alles voorz. van c.v., geh. huis onderk. f 129.000,- k.k.

Huis te k. Toupsbergstr. 17, **KERKRADE,** tel. 454424 i.g.st., twee-onder-een-kap, aanv. dec. 82, woonk. 8,5x4,5, thermop. begl., keukens 6x3,5, badk. en toilet, serre 7x7 met open haard, tuin op het zuiden, 1e etage 3 slpk., 2e etage 2 slpk. en bergz. Alles voorz. van c.v., geh. huis onderk. f 129.000,- k.k.

Huis te k. Toupsbergstr. 17, **KERKRADE,** tel. 454424 i.g.st., twee-onder-een-kap, aanv. dec. 82, woonk. 8,5x4,5, thermop. begl., keukens 6x3,5, badk. en toilet, serre 7x7 met open haard, tuin op het zuiden, 1e etage 3 slpk., 2e etage 2 slpk. en bergz. Alles voorz. van c.v., geh. huis onderk. f 129.000,- k.k.

Huis te k. Toupsbergstr



# Abraham niet meer de enige als het om mosterd gaat...



niet moeilijk om zelf daar eens mee te experimenteren. Begin dan met gelijke hoeveelheden zwarte en gele mosterdblaadjes en maal die in de koffiemolen, of stamp ze fijn in een vijzel. De één houdt het grof, de ander maakt een wat fijner mengsel. Voeg daar wat azijn aan toe, of eventueel witte wijn. U kunt er nog wat zout bij doen, of de een of andere smaakstof naar keuze. Peper, mierikswortel, kruidnagel, kaneel, of eventueel honing of suiker. Laat dit mengsel een paar dagen staan waardoor het enigszins gaat gisten. Het resultaat zal u verrassen en ongetwijfeld inspireren tot het uitproberen van nieuwe mengsels.

## Soorten

Zo ontstonden in verschillende stre-

ken allerlei verschillende soorten mosterd, die men op industriële schaal ging produceren en verhandelen. De Nederlandse mosterd is niet zo erg sterk van smaak van oudsher, al produceert men tegenwoordig ook pittiger varianten. Gro-

## Geheim

Een andere Franse soort is de mosterd uit Meaux. Die wordt, reeds sinds 1760, gemaakt volgens een geheim recept. Het bestaat uit een mengsel van gemalen en stukgesneden zaadkorreltjes. In Engeland maken ze weer iets heel anders, het

beroemde mosterdpoeder van Jeremiah Colman, uitgevonden in 1814. Een fijn poeder dat men zelf met wat koud water moet aanmaken. Het is eigenaardig, maar mosterd blijkt ook nog een conserverende werking te hebben. De oude Romeinen hebben dat eigenlijk ontdekt. Ze maakten al knolletjes in op die manier, een soort piccalilly. Dergelijke mengsels kennen we nog steeds. Allerlei soorten tafeldruiven worden eveneens ingemaakt met mosterd en azijn. Ook legt men wel vis in met mosterdsaus.

## Zelf doen

Mosterdzaad is te koop bij de goed gesorteerde kruidenhandel. Maar als u met allerlei samenstellingen wilt experimenteren hebt u natuurlijk flink wat nodig. Het is misschien een goed idee om zelf wat mosterd te gaan kweken, in de kruidentuin. Koop dan wel goede zaden, bij de zaadhandel. Zowel de zwarte (Brassica nigra) als de gele (Sinapis alba) is daar te krijgen. Het kan eigenlijk het hele jaar door worden gezaaid, al is het speciaal bij zwarte mosterd verstandig u tot het voorjaar te beperken. Het zijn allebei eenjarige planten. Verzamel het zaad voorzichtig als het rijp is en laat het goed drogen voordat u het maakt.



Ank Slapka

## Lekker... vegetarisch

### Artisjokken

4 artisjokken, 1 citroen, zelfgemaakte mayonaise met knoflook als dipsaus, 2 eierdooiers, 1/4 theelepel zeezout, 1/2 theelepel vers gemalen peper, 1/2 theelepel moutarde de Lyon (Franse mosterd), 1/2 dl. zonnebloem-, druivepitten- of olijfolie, 1 eetlepel gezeefd citroensap, 2 tenen knoflook (uit de knijper).

Was de artisjokken en snij de steel gelijk met de bodem. Kook deze vervolgens in ruim kokend water waaraan het sap van een halve citroen is toegevoegd ± 20 min. Giet ze daarna af en laat ze afkoelen.

Klop de dooiers op met het zout en de peper met een garde of met de mixer en voeg de mosterd en het citroensap toe. Giet nu al kloppende in gedeelten de olie erbij en klop tot slot nog even een paar minuten door. Pers de tenen door de knijper en roer deze goed door de mayonaise. Dien dit mengsel op als dipsaus bij de afgekoelde artisjokken.

droog en leg vervolgens op een dekschaal. Schil de avocado's, haal de pit er uit en snij ze in kleine dobbelsteentjes. Snij de schoongemaakte ui en paprika ook in dobbelsteentjes. Laat de maikorrels uitlekken. Schep al deze ingrediënten door elkaar en snipper tot slot de peterselie erover. Giet een beetje olie en een beetje azijn er over en dien op.

### Paskhataart:

In Polen wordt deze taart met gefinfite sinaasappel en suade-sliertjes versierd met de letters XB (Christus is opgestaan).

Ze wordt op paasvrijdag gegeten. 500 g. kwark, 30 g. amandelen, gebalanceerd ofwel witte amandelen, 25 g. gefinfite kersen, 50 g. gezeefde rozijnen, 25 g. ongezuurde boter, zacht geroerd, 1 theelepel rozenwater, 25 g. gefinfite schillettjes van citrusruchten, 1 eierdooier, 39 g. basterdsuiker, 1 zakje vanillesuiker, 1/4 l. slagroom.

Voor dit gerecht heeft u een bloempot van aardewerk nodig met een doorsnee van 18 cm, welke met twee lagen kaasdoek of fijnmazig gaas wordt bekleed; laat het doek over de pot hangen zodat dit gedeelte na het vullen dichtgevoerd kan worden.

De kwark moet droog zijn en tenminste 6 uur uitlekken in een afgedekte zeef bekleed met kaasdoek of fijnmazig gaas. Houd een paar amandelen, kersen en gefinfite citrusschillettjes fijn met het rozenwater of pureer dit alles met de mixer. Klop de dooier los met een gedeelte van de suiker en voeg dit bij het gepureerde mengsel. Klop de kwark op met de vanillesuiker en schep ook dit door het gepureerde mengsel. Roer ook de boter erdoor. Klop de slagroom stijf met de resterende suiker en voeg ook deze toe. Giet het geheel in de beklede bloempot en vouw het resterende doek dicht; plaats de bloempot in een diep bord en plaats een schoteltje op het dichtgevoerde doek. Zet het geheel 12 uur in de koelkast. Haal de pot dan om op een dekschaal en versier de taart met de achtergehouden amandelen, kersen en citrusschillettjes. Deze taart wordt horizontaal aangesneden.

### Rode linzenschotel

200 g. rode linzen, gewassen en 1 uur geweekt, 1 theel. zeezout, 2 eetl. gesmolten boter, 1 eetl. zonnebloem- of olijfolie, 2 middelgrote uien, fijn gesneden, 1 theelepel komijnzaad, 1 theelepel maanzaad, 1 theelepel paprikapoeder, 2 theelepels corianderpoeder, 1 theelepel kruidnagelpoeder, 1 theelepel kaneel, 2 theelepels cardamompoeder, 2 theelepels gemalen zwarte peper, 90 g. gemalen kokosnoot, 2 tenen knoflook (uit de knijper).

Laat de linzen 40 min. koken in het weekvocht waaraan het zeezout is toegevoegd. Giet deze dan af in een zeef en laat ze uitlekken. Bak de uien in de gesmolten boter goudbruin en voeg de olie toe; schep goed door en voeg vervolgens alle kruiden toe. Schep de uitgelekte linzen er door en dien op.

### Avocadosalade:

2 rijpe middelgrote avocado's, 1 rode paprika, 1 blikje maikorrels, 1 middelgrote ui, 1 bosje peterselie, 1 krop rode sla. Was de sla, centrifugeer deze

# Talmeter: rolbandmaat met veel functies

Onder de vele soorten rolbandmaten is de in Zweden ontwikkelde „Talmeter“ een merkwaardige, ietwat eigenwijze verschijning. De ontwerpers hebben er een groot aantal handige „gereedschap-

pelikheden“ in ondergebracht, waardoor dit meetgereedschap een opmerkelijke functie-veelzijdigheid kreeg. Je moet, door ervaring, wel even „zicht“ krijgen op al die mogelijkheden, maar als je

die Talmeter eenmaal „door hebt“ kun je er van alles mee doen.

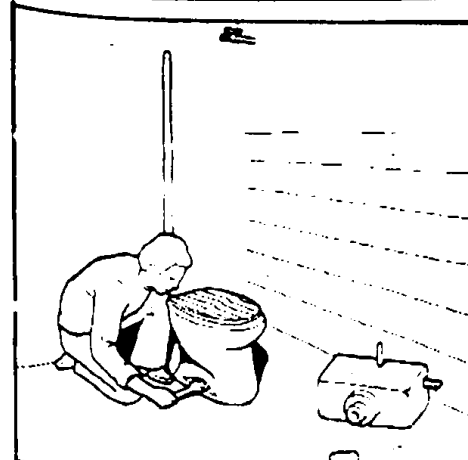
Bijvoorbeeld: afkrassen van een meet(zaag)lijn met de aanslag op de 0, die een scherpe kraspunt heeft; „binnenwerks“ meten met de uit-

klapbare „tong“ die exact 100 mm lang is en eveneens voorzien van een kraspunt; cirkels aftekenen met een door een gaatje in de band gestoken scherpe spijker waarbij, dank zij de Pi-schaal, de diameter van een cirkel of een cirkelsegment direct kan worden afgelezen, zonder bijkomend meetwerk; gebruik in combinatie met een afschrijffhaak, waarvoor een „aanslag“ in het huis van de Talmeter is aangebracht. De fabrikant noemt het dan ook met recht een „markeermeter“.

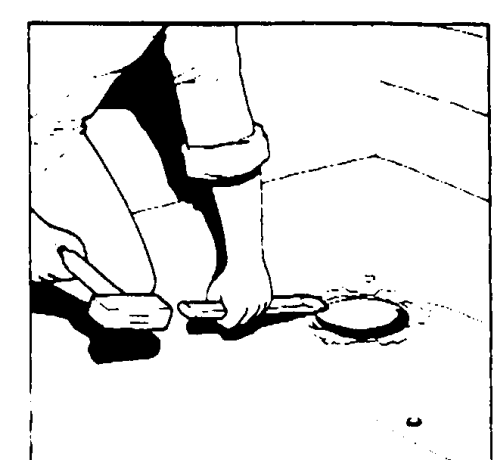
De krachtige vergrendeling van de band maakt het ook mogelijk om een maat op te nemen, de band rond het huis te wikkelen, in je zak te steken, en de opgenomen afmeting elders (op materiaal of werkvlak) over te nemen zonder dat je hoeft te onthouden of noteren wat die maat is. Voor doe-het-zelvers die van specialiteit in hun werk houden, is de Talmeter een erg handig ding. Hij kost ongeveer f 25 met 2-meterband en ongeveer f 30 met 3-meterband.

Overigens heeft lang niet iedere gereedschappenwinkel het ding in huis: een telefoontje naar importeur A. Lefferts in Zwolle, 05200-17389, kan dan echter uitsluitend geven.

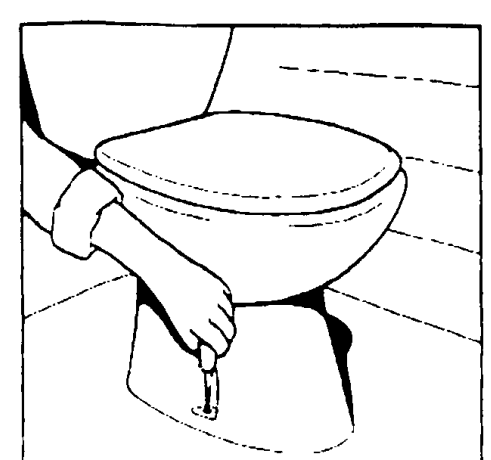
## Duobloc plaatsen: dat doe je zo...



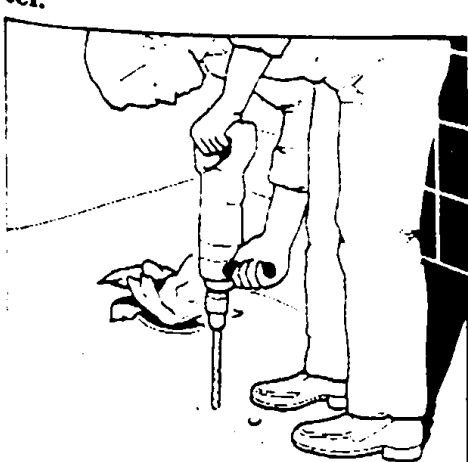
Met iets meer moeite kan een oude toilet (plus aan de muur hangende stortbak) worden vervangen door een modern „duobloc“, voorzien van een laag geplaatst spoelreservoir. Sluit de stopkraan van de stortbak, draai de koppeling los, verwijder de bak. Maak de bevestiging van de toiletput los; als dat niet met een schroevendraaier gaat, hanteer dan een scherpe koudbeitel.



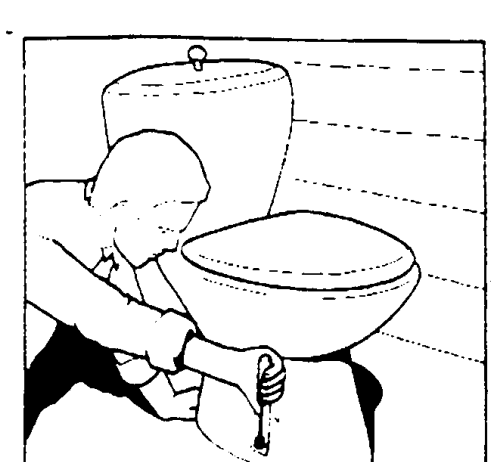
Verwijder alle oude, verharde kitresten van de vloer van de toiletput. Ook in dit geval kan het nodig zijn een koudbeitel te gebruiken. Maak de hele omgeving van de toiletput goed schoon, eventueel met oplosmiddel, ammonia en/of schuurpapier.



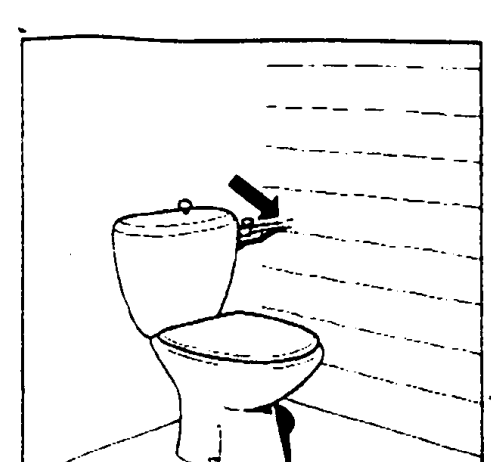
Zet het nieuwe duobloc op zijn plaats. Tussen het spoelreservoir en de wand moet een kleine ruimte blijven. Teken met een priem of een viltstift op de vloer de plaatsen af voor de nieuwe bevestiging; die kunnen verschillen ten opzichte van die van de oude toiletput. De bevestigingsmaterialen voor het duobloc worden meegeleverd.



Zet het duobloc weer even weg en boor op de afgetekende plaatsen gaten in de vloer. (Raadpleeg de montagevoorschriften van het nieuwe duobloc). Stop de oude gaten vol met kit of vulmiddel. Prop het afvoergat tijdens de werkzaamheden vol met oude kranten of lappen, om stankoverlast te vermijden.



Zet de geadviseerde of meegeleverde pluggen in de geboorde gaten. Zet het duobloc op zijn plaats, zo dat de gaten in de „voet“ van het duobloc precies overeenkomen met de in de vloer geboorde gaten en pluggen. (Even controleren met een priem). Draai de schroeven (let op de bijbehorende ringen) stevig vast.



De aansluiting van de wateraanvoer is een verhaal op zich. Sluit de hoofdkraan van de waterleiding, tak de oude wateraanvoer naar de stortbak af en maak een nieuwe leiding naar de stopkraan van het duobloc. Vindt u dit installatiegedeelte van het werk te lastig, laat dit dan door een loodgieter uitvoeren. Dan hebt u in elk geval aardig wat geld bespaard.

## autoinfo

# Auto "ontzouten" met de stoomspuit

De glibberige misère met vorst en sneeuw is afgelopen en we hebben de eerste zonnige dagen alweer kunnen genieten. Ook onze auto's hebben dit jaar een zware winter-tijd moeten doorstaan. Weliswaar zijn diverse gemeenten met het oog op de milieubescherming wat zuiniger met het strooizout omgesprongen dan andere jaren, maar de hoeveelheden waren toch voldoende om de onderkant van de auto grondig in de pek te zetten. Zout is echter de aartsvijand van staal en ijzer: het knaagt aan het metaal, onophoudelijk, grondig met grote vernielzucht en zelfs ook nog - vanwege wateraanlopende eigenschappen - bij mooi zomerweer. Om dit te voorkomen is een grondige zoutverwijdering, speciaal aan de onderkant van de auto nodig. Voor dat doel is uiteraard het normale schoonsproeien in de wasserette of met behulp van de tuinslang niet voldoende.

Wat hiervoor nodig is, is een heel grondige wasbeurt met de stoomstraal. Alleen op deze manier worden de hardnekkige zouthoudende korsten en eventuele overtollige vetresten opgelost. De reinigende straal bereikt de kleinste hoekjes en ruimten van de carrosserie en niet in de laatste plaats de wielkasten, de fetsrand tussen deuren, bodemsectie en de beschermplaten onder de bumpers voor en achter.

## Niet te veel

Toch moet men ook weer niet te overijverig zijn en teveel willen doen. Volgens de moderne beschermingstechniek gebruiken de autobouwers op tal van plaatsen speciale was- als afdekkingsmaterialen. Dit zou kunnen smelten als met het stoomspuitje te dicht bij deze plaatsen wordt. Als de auto op deze wijze van zout, modder en vet is ontdaan, bekijkt men de toestand van de bodembescherming. De gevonden plaatsen met onvoldoende bescherming moeten nu zorgvuldig

worden bijgewerkt met hetzelfde materiaal. Ook een kritische controle van de remslangen is noodzakelijk. Plaatsen met afgebladderde lak op het plaatwerk moeten meteen vakkundig worden behandeld, eerst met grondlak en daarna met de originele lak.

## Interieur

Het zout echter heeft zich niet alleen op de buitenkant van de auto afgezet. Met de schoenen is pekwater in het interieur terechtgekomen. Bijvoorbeeld op en onder de vloermatten. Dus matten eruit en grondig reinigen. Evenzo de bodem zorgvuldig wassen. Hierna een aantal kranten op de bodem leggen, zodat het zaakje grondig kan drogen.

Is alles bijgewerkt en schoongemaakt dan verdient het aanbeveling om de auto opnieuw te laten tectyleren en de carrosserie goed in de was te zetten. Tot slot: bij veel auto's moet het luchtfilter op zomertijd gezet worden, wat meestal een heel eenvoudige handeling is. Gescheurde ruitenwisserbladen dienen beslist vervangen te worden.

Dick Romijn



Met behulp van de stoomstraal moet de auto grondig gereinigd worden om het metaalvreterende zout geen kans te geven.

## Volvo Winner 343



Volvo Winner 343

Volvo presenteert de Volvo 343 Winner, een aktiemodel voor de prijs van f 16850,00 incl. BTW voor de goedkoopste versie. Uiterlijk wordt de wagen gekenmerkt door een zeer gespoot dakgootlijst. De wagen is uitgerust met de bekende B14 1.4 l motor en beschikt over 64 pk. De standaardvoorzieningen in de Winner zijn gelijk aan die van de overige 1.4 l modellen. De Winner, die direct leverbaar is, is te verkrijgen in drie en vijfdeurs uitvoering en in de kleuren rood, wit en blauw. De vijfdeursuitvoering kost f 17990,00 met hand-schakeling, terwijl voor de 3-deurs automaat f 17990,00 en voor de vijfdeurs automaat f 18550,00 neergelast moet worden. De afleveringskosten bedragen f 325,00.



## NIEUWENHAGEN/LANDGROAF HOEFVELD NOTARIS J.E.M. VAN PUTTE TE LANDGROAF

zal op donderdag 15 april a.s. om 15.00 uur in het café Oad Nieuwenhagen, e.g. H.A. de Rooy, Kerkstraat 24 te Nieuwenhagen ten verzoeken van zijn principaal op grond van art. 1223 B.W. in het openbaar in één zitting bij opbod verkopen:

met garage, erf en tuin, verdeeld in twee panden te Nieuwenhagen, plaatselijk bekend Belvaux 8, kad. bekend gem. Nieuwenhagen, sectie D nummer 305, groot 4.70 are.  
Indeling: woonkamer, badkamer met vaste wastafel, ligbad en toilet.  
2e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met vaste wastafel, ligbad en toilet.  
3e verdieping: zolderkamer, berging, ruimte met (gas)cv-ketel.  
Betalings van de koopsom: uiterlijk 27 mei a.s.  
Aanvaarding: na betaling der koopsom en kosten in eigen gebr., zonodig krachtens de grosse der akte van veiling.  
Bezichtiging: dinsdag 6 april, donderdag 8 april en dinsdag 13 april a.s. telkens van 14.00 tot 16.00 uur.  
Nadere inl.: te verkrijgen ten kantore van voornoemde notaris a/d Raadhuisstraat 42 te Nieuwenhagen, tel. 045-318585.

## SUSTEREN EN NIEUWSTADT NOTARIS J.H.P. CLAESSENS TE SITTARD

zal ten verzoeken van zijn opdrachtgevers op donderdag 15 april 1982 om 15 uur in het Creesthotel, Julianaweg 6 te Born in het openbaar bij opbod verkopen:

Susteren:  
1. Het vrijstaande woonhuis met tuin en berging, c.v.-ruimte (gas), verdeeld in 6 appartementen met gemeenschappelijke ruimten, Stationsstraat 86 te Susteren, kad. bekend gem. Susteren sectie D nr. 5272 groot 4.60 are; indeling: elk app. bevat woonkamer, open keuken, douche, toilet;  
2. De werkplaats met magazijn, kantoren, oprijt en erf, Stationsstraat 86 te Susteren, kad. bekend gem. Susteren sectie D nr. 5273 groot 6.15 are; indeling: kantoren: hal, 2 toiletten, keuken, kantoorruimte; 1e verd.: hal, kantoor; werkplaats/magazijn, insteekverdieping, toilet, wasruimte; e.e.a. voorzien van c.v. (gas);  
Nieuwstadt:  
3. Woonhuis (cv-gas) met tuin en garage, Grachtstraat 30 te Nieuwstadt, kad. bekend gem. Nieuwstadt sectie E nr. 703 groot 3.36 are; indeling: hal, kelderkast, w.c., keuken, serre, woonkamer, garage, hobbyruimte; 1e verd.: overloop, badkamer, 3 slaapkamers; vloering;  
4. Wijkpand, Haverterpoort 5 te Nieuwstadt, kad. bekend gem. Nieuwstadt sectie E nr. 1110 groot 1.46 are en E 1502 ged. groot ong. 10 ca. indeling: verkoopruimte ong. 80 m<sup>2</sup>, garage/magazijn, keuken, toilet, dagverblijf, c.v.-olie;  
5. Wijkpand met tuin, magazijn en garage, Haverterpoort 7 te Nieuwstadt, kad. bekend gem. Nieuwstadt sectie E nr. 1502 ged. groot ong. 2.46 are; indeling: hal, meterkast, garderobes, woonkamer (vloervloer) met trap, badkamer, berging, toilet, woonkamer; winkeluimte ong. 40m<sup>2</sup>; 1e verd.: overloop, toilet, balkon, 3 slaapkamers; 2e verdieping: overloop, cv-ruimte (gas), archiefruimte;  
6. Combinatie van kopen 1 t/m 5;  
Aanvaarding: loop 1: in verhuurde staat, gestoff., huuropbrengst ong. f 42.000,- p.j. incl. verg.gas, water, licht;  
loop 2: in eigen gebruik;  
loop 3: in verhuurde staat, huuropbrengst ong. f 7.000,- p.j.;  
loop 4 en 5: in eigen gebruik;  
e.e.a. na betaling van koopsom en kosten, uiterlijk op 27 mei 1982. Bezichtiging: met toegangsbevis af te halen op notaris-kantoor.  
Gegadigden dienen op de veiling deegewenst een verklaring van hun bankrelatie te kunnen overleggen omtrent hun financiële goedheid. Nadere inlichtingen: ten kantore van de notaris, Walramstr. 24 te Sittard, tel. 04490-10547.

## UBACH OVER WORMS NOTARIS J.N. SLUYERS TE BEEK (L.)

zal op dinsdag 13 april 1982 des namiddags 15 uur in het gemeenschapsgebouw 't Straatje', Eygelslovenweg 4 te Ubach over Worms, gemeente Landgraaf, t.v.v. zijn principaal op grond van art. 1223 B.W. in het openbaar in één zitting - bij opbod - verkopen:

het geheel niet geheel afgewerkte woonhuis met garage, erf, tuin, badkamer en sanitair, aan de Groenstraat 63 te Ubach over Worms, gemeente Landgraaf, kad. bekend gemeente Ubach over Worms, sectie C no. 6136, groot 6.15 are.  
Indeling sout.: garage, c.v.- en waskamer.  
Part.: ruime hal, toilet, grote woon-/eetkamer, keuken.  
3e verdieping: 3 ruime slaapkamers, badkamer.  
4e verdieping: grote zolder, kamer en berging.  
Betalings v.d. koopprijs: uiterlijk op 25 mei a.s. Gegadigden dienen op de veiling deegewenst van hun financiële goedheid te doen blijken.  
Aanvaarding: na betaling v.d. koopprijs en kosten, zo nodig krachtens en met behulp van de grosse der akte van veiling.  
Bezichtiging: dinsdag en donderdag van 2-4 uur nam.  
Nadere inlichtingen ten kantore v.d. notaris voornoemd, Marktstraat 1 te Beek (L.), tel. 04402-9000.

## NOTARIS J.J. VAN RIET TE HOENSBROEK-HEERLEN

zal op woensdag 14 april a.s. om 14.00 uur in Hotel Amicitia, Markt 9 te Hoensbroek-Heerlen ex-artikel 1223-2 B.W. bij opbod in het openbaar verkopen:

1. Dubbel winkelpand met bovenwoning en parkeerterrein aan de Akersstraat-Noord nummers 230-232 te Hoensbroek-Heerlen, kadastraal bekend Gemeente Hoensbroek, sectie D nummers 673, 674 en 2484 en 2485 gedeeltelijk, respectievelijk groot 3 are 57 centiare, 2 are 90 centiare, 1 are 41 centiare en ongeveer 1 are.  
Omvangende: winkeluimte met etalage: p.m. 1400 m<sup>2</sup>.  
Bovenwoning: woonkamer, vier slaapkamers, badkamer met douche.  
Parteerruimte aan de achterzijde van de St.-Josephstraat. Het pand is gedeeltelijk onderkelderd en voorzien van cv/gas.  
ii. Een perceel bouwterrein gelegen tussen de Akersstraat-Noord en de St.-Josephstraat te Hoensbroek-Heerlen, kadastraal bekend Gemeente Hoensbroek, sectie D nummer 2485 gedeeltelijk ongeveer groot 9 are; omvangende een perceel grond met bestemming bouwterrein.  
Aanvaarding: na betaling van de koopsom uiterlijk 26 mei a.s. vrij van huur, zonodig kan ontruiming bewerkstelligd worden krachtens de grosse van de akte van veiling.  
Bezichtiging: op de zaterdagen 3 april en 10 april telkens van 16.00 tot 18.00 uur (ingang achterzijde).  
Nadere inlichtingen ten kantore van de notaris, Juliana-Bernhardlaan 118 te Hoensbroek-Heerlen, tel. 045-213639.

## Notaris J.J. van Riet te Hoensbroek-Heerlen

zal op dinsdag 20 april a.s. om 14.00 uur in samenwerking met notaris D.W. Ackermans te Nijmegen in Hotel Amicitia, Markt 9 te Hoensbroek-Heerlen, in opdracht van zijn principaal, ex artikel 1223-2 B.W. bij opbod in het openbaar verkopen:

### riant gelegen luxe bungalow

met rondom fraai aangelegde tuin en terras, gelegen aan de Slot Blijvenbuislaan 15 te Hoensbroek-Heerlen, kadastraal bekend gemeente Hoensbroek, sectie D nummer 5004, groot 7 are 87 centiare; bestaande uit:  
Beneden: ruime entree, grote living met plavuizen en open haard, open keuken, toilet, 1 grote slaapkamer.  
Boven: 1 middelgrote slaapkamer en 2 kleine slaapkamers.  
Souterrain: hobbykamer en waskamer, garage en kelder.  
Het pand is voorzien van c.v./gas.  
Aanvaarding na betaling van de koopsom uiterlijk 2 juni aanstaande. Het pand is verhuurd zonder schriftelijke toestemming van de expertant.  
Bezichtiging: op de zaterdagen 10 april en 17 april telkens van 15.00 tot 16.00 uur.  
Nadere inlichtingen ten kantore van de notaris, Juliana-Bernhardlaan 118 te Hoensbroek-Heerlen, tel. 045-213639.

## GEMEENTE STEIN (ELSLOO)

Notaris L.L.M. Haanen  
te Beek-L.

zal op woensdag 21 april 1982 om 3 uur des namiddags in café De dikke Stein, Julianastraat 3 te Elsloo, gem. Stein, krachtens art. 1223 lid 2 B.W. in het openbaar bij opbod in één zitting verkopen:

### WOONHUIS MET TUIN

gelegen Julianastraat 35 te Elsloo, gem. Stein, kad. bekend als gemeente Elsloo, sectie C nummer 2437, groot 3.95 are.

Indeling: woonkamer, keuken, bijkeuken, hal, garage, berging, kelder; drie slaapkamers, badkamer met ligbad; zolder;

het geheel is voorzien van c.v.

Het pand is in strijd met het beding van art. 1230 B.W. verhuurd.

Aanvaarding: na betaling der koopsom, welke uiterlijk dient te geschieden op 2 juni 1982.

Bezichtiging: dinsdag- en donderdagnamiddag vóór de veiling van 2-4 uur op vertoon van een toegangsbevis, verkrijgbaar ten kantore van notaris Haanen, Maastrichterlaan 45. (tel. 04402-2454).

## GELEEN

openbare verkoping  
ten overstaan van:  
notaris mr. M.J. Schijns te Geleen

op 21 april 1982 des namiddags te 3 uur in hotel Stadion, Mauritslaan 2 te Geleen van:

### WOONHUIS

met garage, erf en tuin, gelegen aan de Groenseijkerstraat 68 te Geleen, kadastraal sectie D nummer 3346, groot 2,12 are,  
bestaande uit: hal, woonkamer met open keuken, toilet, serre en kelder.  
Op de eerste verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad.  
Tweede verdieping: 2 slaapkamers, kleine zolder.  
De tweede verdieping is te bereiken via vaste trap.  
Het pand is voorzien van c.v.

Het pand is vrij te aanvaarden bij de betaling van de koopsom, uiterlijk op 2 juni 1982.

Inlichtingen en toegangskaarten, ter bezichtiging op dinsdag- en woensdagnamiddag tussen de 4 uur, verkrijgbaar ten kantore van voornoemde notaris, Mauritslaan 31, tel. 04494-48273.

## Notaris J.J. van Riet te Hoensbroek-Heerlen

zal op maandag 19 april a.s. om 14.00 uur in Hotel Amicitia, Markt 9 te Hoensbroek, in opdracht van zijn principaal ex artikel 1223-2 B.W. bij opbod in het openbaar verkopen:

### het halfvrijstaand woonhuis

aan het Wolfshoofdplein 98 te Hoensbroek-Heerlen, kadastraal bekend gemeente Hoensbroek, sectie D nummer 3038, groot 1 are 55 centiare, bestaande uit:

Beneden: woonkamer met open keuken, eetbar, bijkeuken, toilet, gang en entree.  
Boven: 3 slaapkamers, (twee grote en een kleine) berging. Het pand is voorzien van c.v./gas.

Aanvaarding: na betaling van de koopsom, uiterlijk een juni a.s. vrij van huur, zonodig kan ontruiming bewerkstelligd worden krachtens de grosse van de akte van veiling.  
Bezichtiging: op de zaterdagen 10 april en 17 april telkens van 15.00 tot 16.00 uur.  
Nadere inlichtingen ten kantore van de notaris, Juliana-Bernhardlaan 118 te Hoensbroek-Heerlen, tel. 045-213639.

## Notaris M.J.G.H. Stassen te Valkenburg a.d. Gou

zal op dinsdag 27 april 1982 om 3.00 uur a.m. in café Op de Trepkens, Kerkplein 8 te Hulsberg, ten verzoeken van zijn opdrachtgevers in het openbaar, bij opbod verkopen: Hulsberg, Churchillstraat 8, zijnde een

### HALFVRIJSTAAND WOONHUIS

met garage, ondergrond en tuin, kadastraal bekend gemeente Hulsberg, sectie B, nummer 3035, groot 2,30 are.

Indeling: parterre: hal, toilet, woonkamer met open keuken; 1e verdieping: 3 grote slaapkamers, badkamer met ligbad; kelder, zolder met vlieztrap.  
Het pand is voorzien van centrale gasverwarming.

Bezichtiging: op de di. en do. voorafgaande aan de veiling, telkens van 14.00 tot 16.00 uur.

Betalings koopprijs: uiterlijk 8 juni 1982.

Aanvaarding: in eigen gebruik, vrij van huur en ontruimd na algehele betaling van de koopprijs en kosten, zo nodig te bewerkstelligen met de grosse van de akte van veiling.

Nadere inlichtingen: ten kantore van de notaris: Broekhem 8, tel. 04406-12010.

## BRUNSSUM

Notaris M.H.M. Kreijn

zal op dinsdag 20 april 1982 om 3 u. n.m. in café Lei Oberije, Schinvelderstr. 3 te Brunssum ex art. 1223 B.W. bij opbod in het openbaar verkopen:

### woonhuis met garage

met voor- en achtertuin aan de Klingbenden 35, Brunssum, kad. bek. Brunssum sectie A nr. 5475, groot 2.40 are.

Indeling: hal, garderobe, toilet, ruime woonkamer met open haard en open keuken. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, aparte douche en wastafel, zolder: bereikbaar via vaste trap.

Aanvaarding: na betaling v.d. koopsom en kosten, uiterlijk 1 juni 1982, eventueel met behulp v.d. grosse v.d. akte van veiling.

Nadere inlichtingen, mede omtrent de bezichtiging, zijn te verkrijgen ten kantore v.d. notaris voornoemd, Op de Vaard 5-7, Brunssum, tel. 045-251284.

## De notarissen Mr. E.M. Huyben en Mr. A.H.G. Wagemans

ter standplaats Geleen, zullen op woensdag 21 april 1982, om 15.00 uur in Hotel Riche aan de Geleenbeeklaan 100, te Geleen in samenwerking met notaris W. Heufl ter standplaats Amstelveen, ex artikel 1223 van het B.W. bij opbod in het openbaar verkopen:

Koop I: 18 flats, 1 servicestation met 4 garages en 7 garageboxen, gelegen te Geleen aan de Henri Hermanslaan 386, 396, 400, 406, 408, 410, 412, 418, 422, 428, 432, 436, 440, 450, 452, 564, 568, 572, 576 en gelegen aan de R. Vosstraat nummers 9 tot en met 15.  
Koop II: 19 flats en 8 garageboxen, gelegen te Geleen aan de Henri Hermanslaan 456, 460, 476, 480, 486, 492, 496, 498, 500, 506, 510, 512, 514, 524, 530, 534, 542, 546, 548 en R. de Vosstraat nummers 1 tot en met 8.  
Gegadigden dienen op de veiling deegewenst een verklaring van hun bank te kunnen overleggen betreffende hun financiële goedheid.  
De koopprijzen dienen te worden betaald op uiterlijk 4 juni 1982.  
Informatie omtrent de aanvaarding, bezichtiging, kadastrale omschrijving, aangegane huurovereenkomsten en verdere bijzonderheden ten kantore van genoemde notarissen, Kunnenaedestraat 60, Geleen, tel. 04494-47175.

## Limburgs VRIJBLAD

## HULSBERG

Notaris H. Palmen te Klimmen/Voerendaal

zal op woensdag 21 april 1982 om 3 uur n.m. in hotel Gen Eikske, Raadhuisstr. 118 te Hulsberg, ex art. 1223 lid 2 B.W., in het openbaar bij opbod verkopen:

### WOONHUIS

#### met berging en tuin

Unostaat 49 te Hulsberg, kad. sectie B, nr. 3888, gr. 1,50 are.

Indeling: woonkamer m. open keuken met bar en aanbouwkeuken, gang en toilet.

Boven: 3 slpk's, douche en w.c.

Aanv.: na bet. koopsom en kosten, uiterlijk 25 mei a.s., event. kr. de grosse v.d. veilingakte.

Betalings: uiterlijk 25 mei a.s.

Bezichtiging: op vertoon toeg.bewijs, af te geven door de notaris vnd.

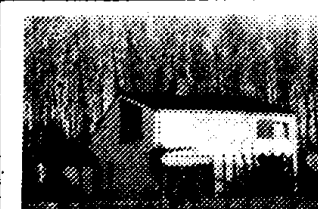
## Te koop

Hulsberg, Burg. Kangerstraat 60  
uistekend gelegen en onderhouden halfvrijstaande

## hoekwoning met grote garage

Bourjaar 1972. Perceelsgruote 3.68 are. Ind. beneden: hal, w.c., ruime woonkamer, keuken, overdekt terras. 1e verd. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. 2e verd. middels vaste trap zolder en 1e slaapkamer.

Aanvaarding in overleg.  
Tel. 04405-2906 (na 17.30 uur).



**VOERENDAAL**  
Vrijstaand landhuis met 900 m<sup>2</sup> grond, gebouwd in 1975 met luxe afwerking en royale indeling, o.a. living (63 m<sup>2</sup>), keuken met luxe inrichting, garage (7x3.5), 4 slaapkamers, fraaie badkamer. Rustig gelegen. Prijs: f 375.000,-.

**HEERLEN-NOORD**  
Landelijk en rustig gelegen vakwerkluis met ca. 500 m<sup>2</sup> grond. Geheel nieuw en luxe afwerking. Ind.: hal, living met open haard en vide (37 m<sup>2</sup>), keuken met aangrenzende eetkamer (50 m<sup>2</sup>), berging. Verd.: overloop, 3 slaapkamers, complete badkamer. Ideaal voor liefhebber van natuur en rust. Prijs op aanvraag.



**VOERENDAAL**  
Fraai en rustig gelegen (t.o. speelweide), halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin. Ind.: hal, woonkamer (30 m<sup>2</sup>) met open haard en parket, terras, keuken. Verd.: 3 royale slaapkamers en zolder. Leuke ligging en goede staat. Vraagprijs: f 158.000,-.

**KERKRADE - Theresiastraat**  
Ruime tussenwoning met c.v. en tuindeel. Geheel gestoffeerd en onderkelderd. Eventueel geschikt voor 2 gezinnen of kamerverhuur. Prijs: f 109.000,-.

**KERKRADE-DE LOCHT**  
Ruime tussenwoning met c.v. en tuindeel. Geheel gestoffeerd en onderkelderd. In totaal 11 kamers. Geschikt voor kamerverhuur etc. Vraagprijs: f 109.000,-.

De gunstigste hypotheek welke wij u thans kunnen aanbieden is, rente 10,25%, 5 jaar vast, betaling per kwartaal achteraf, afsluitprovisie 1%. Bel voor 'n gunstige hypotheekofferte 045-750610, b.s.g. 752918.

## makelaarskantoor van de pas bv

voerendaal kerkplein 70 tel. 045-750610.



**HEERLEN-ZUID**  
Ruim en aantrekkelijk woonhuis (type geschakeld), gebouwd in 1974 met royale en speelse ind. o.a. living 40 m<sup>2</sup>, studieruimte, 4 slaapkamers, complete badkamer. Inhoud 675 m<sup>2</sup>. Vraagprijs: f 169.000,-.

**VOERENDAAL**  
Aantrekkelijk vrijstaand woonhuis (landhuis type) met c.v., garage en tuin. Ind. hal, prov. kelder, toilet, woonkamer met open haard en parket, aansluitend opslagruimte naar terras, keuken. Verd.: 2 flinke slaapkamers (mogelijk v. 3), badkamer. Zolder. Charmant huis met een zeer goede ligging en open privacy. Vraagprijs: f 265.000,-.



**VOERENDAAL**  
Vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin (totaal 442 m<sup>2</sup>). Ruime indeling en goede afwerking met o.a.: woonkamer 50 m<sup>2</sup>, 4 royale slaapkamers, kompl. badkamer en zolder met vaste trap. Centraal gelegen. Vraagprijs: f 239.000,-.

**VOERENDAAL**  
Zeer gunstig gelegen, vrijstaande bungalow met c.v., garage en tuin (totaal 858 m<sup>2</sup>). Ruime indeling en goede afwerking met o.a.: woonkamer 50 m<sup>2</sup>, 4 royale slaapkamers, kompl. badkamer en zolder met vaste trap. Centraal gelegen. Vraagprijs: f 239.000,-.

**'N HUIS**

**KOOPT U BIJ STIENSTRA**

In deze advertentie vindt u slechts een kleine greep uit ons totale aanbod. Wilt u meer zien? Vraag onze nieuwe woningids met meer dan 500 huizen!

**PRIJSKLASSE TOT f 130.000,-**

**BRUNSSUM**  
Tussenwoning met tuin, entree, living 36 m<sup>2</sup> met erker, overloop met bet. toilet en dichte keuken. 2e overloop met toegang naar tuin en hof, douche en ruimte met c.v., berging. 1e verd. 2 slaapkamers. 2e verd. 3 slaapkamers met grote dakkapel. Aanvaarding direct. Vraagprijs f 119.000,- k.k. 6878

**EYGELSHOVEN**  
Tussenwoning met inpandige garage, keuken met luxe inr., L-vormige woonkamer 36,5 m<sup>2</sup>, 3 grote slaapkamers, badkamer, voor- en achtertuin. Aanvaarding april/mei 1982. Vraagprijs f 125.000,- k.k. 6400

**EYGELSHOVEN**  
Tussenwoning met c.v., garage, hal met toilet, woonkamer 3,90/3,20 x 9,10, open keuken, terras 10 m<sup>2</sup> met mooi aangelegde tuin. 1e verd. 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w., 2e toilet en aansl. w.a. Aanvaarding direct. Vraagprijs f 109.000,- k.k. 6786

**HEERLEN, De Stack**  
Tussenwoning, woonkamer met open keuken 40 m<sup>2</sup>, 1e verd. 3 grote slaapkamers, berging, badkamer met ligbad. Aangelegde voor- en achtertuin, garage. Aanvaarding direct. Vraagprijs f 127.500,- k.k. 6107

**HEERLEN**  
Split-level drive-in woning met c.v., garage, voor- en achtertuin, grote eetkamer met open keuken, grote woonkamer met balkon, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, bergzolder. Aanvaarding direct. Vraagprijs f 124.500,- k.k. 6150

**HEERLEN, Nabij centrum**  
Goed uitgerust appartement met kelder, L-vormige woonkamer 30 m<sup>2</sup> met balkon, keuken, 2 slaapkamers met balkon. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 65.000,- k.k. 6338

**HEERLEN, Schaesbergveld**  
Tussenwoning met c.v., 2 grote kelders, hal, toilet, woonkamer, keuken met eiken inr., terras en tuin. 1e verd. 3 slaapkamers, badkamer met douche en v.w. 2e verd. zolder. Aanvaarding in overleg. Koopprijs f 85.000,- k.k. 6851

**HOENSBROEK, nabij centrum**  
Woonhuis met hal, toilet, woonkamer met open haard en ged. oud-hollands plafond, keuken, bijkeuken, serre. 1e verd. slaapkamer, badkamer met ligbad en v.w. 2e verd. 2 slaapkamers, berging, ruime zolderberging. Aanvaarding in overleg. Koopprijs f 79.000,- k.k. 6778

**NIEUWENHAGEN**  
Tussenwoning met c.v., luxe uitvoering, woonkamer met parket, keuken met eiken install., 3 slaapkamers en zolder. Aanvaarding direct.

**HEERLEN**  
Halfr. woonhuis met c.v., hal, toilet met fontein, woonkamer 52 m<sup>2</sup>, open keuken met eetbar en eiken inrichting, bijkeuken, berging. 1e verd. 3 slaapkamers, bet. badkamer met douche, toilet en v.w. Tuin. Aanvaarding direct. Koopprijs f 138.000,- k.k. 6766

**KERKRADE**  
Halfr. woonhuis met c.v., garage, woon-/eetkamer, keuken. 1e verd. 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. Aanvaarding juli 1982. Vraagprijs f 149.000,- k.k. 6685

**NIEUWENHAGEN**  
Halfr. herenhuis met royale entree, woonkamer, compl. ingerichte keuken, 3 slaapkamers, badkamer met douche, ligbad, v.w. en 2e toilet. Vaste trap naar zolder met 4e slaapkamer en berging. Ruim aangelegde tuin, garage met berging. Aanvaarding direct. Vraagprijs f 169.000,- k.k. 6752

**OIRSBEK**  
Gesch. landhuis met c.v., garage, ruime hal, keuken, woonkamer 35 m<sup>2</sup>, 1e verd. 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, mooie voor- en achtertuin met zwembad. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 165.000,- k.k. 6375

**OIRSBEK**  
Vrijst. woonhuis met entree, toilet, bergkast woonkamer 30 m<sup>2</sup> met doorgang naar terras en aangelegde tuin met veel privacy, dichte keuken met kunststof install. 1e verd. 3 slaapkamers, bet. badkamer met douche en v.w., vlieztrap naar zolder. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 149.000,- k.k. 6888

**UBACH OVER WORMS**  
Woonhuis met carport, buitenberging, entree met parket, living 7,00 x 6,00/4,00 met mahonie parket, open keuken, tuin op het zuiden met terras. 1e verd. 3 slaapkamers, royale badkamer met ligbad, v.w., 2e toilet en plavuizen. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 129.000,- k.k. 6887

**UBACH OVER WORMS**  
Woonhuis met kelder, garage, c.v., entree; woon-/eetkamer 38 m<sup>2</sup> met bet. vloer, keuken. 1e verd. 3 slaapkamers, badkamer met douche, v.w. 2e toilet en aansl. w.a., vlieztrap naar bepl. zolder. Aanvaarding direct. Vraagprijs f 120.000,- k.k. 6719

**PRIJSKLASSE TOT f 170.000,-**

**HEERLEN**  
Koopprijs f 178.000,- k.k. 6728

**HEERLEN**  
Vrijst. semi-bungalow. Sout.: hobbyruimte, prov. kelder, hal, part. hal, garage 18 m<sup>2</sup>, 2 slaapkamers, geh. bet. badkamer met ligbad, douche en 2 v.w., keuken, L-vormige woonkamer 42 m<sup>2</sup> met stroken parket en schuifpui naar terras. Carport met fietsenberging. 1e verd. 2 slaapkamers, een met dakkapel, c.v.-ruimte, berging met c.v.-ketel. Aanvaarding in overleg. Koopprijs f 250.000,- k.k. 6819

**SCHINNE**  
Riant gelegen semi-bungalow met garage, entree met toilet, studieruimte, eetkamer, living ca. 50 m<sup>2</sup> met open haard en schuifpui naar terras, keuken. 1e verd. 3 slaapkamers allen met v.w., bet. badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. Aanvaarding 2 maanden na koop. Koopprijs f 220.000,- k.k. 6877

**SIMPELVELD**  
Gesch. bungalow met c.v., berging, garage, tuin, hal, compl. ingerichte keuken, woonkamer 65 m<sup>2</sup> met open haard, 2 slaapkamers resp. 12 m<sup>2</sup> en 16 m<sup>2</sup>. Aanvaarding direct.

**HEERLEN**  
Koopprijs f 185.000,- k.k. 6880

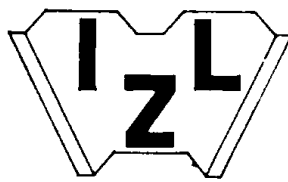
## 'n Middagje huizen kijken is best 'n goed vakantie-idee! Kom maar met z'n alle naar onze

Huizen kijken is leuk en nuttig. U ontdekt hoe mooi, goed en voordelig zo'n woning met subsidie is. De kinderen ontdekken alvast hun eigen plekje en.....er ligt een kleine verrassing voor ze klaar.

Op vrijwel al deze woningen wordt een rijksbijdrage verstrekt die kan oplopen tot max. f 124.300,- (afhankelijk van uw inkomen).



Wand- en isolatietechniek

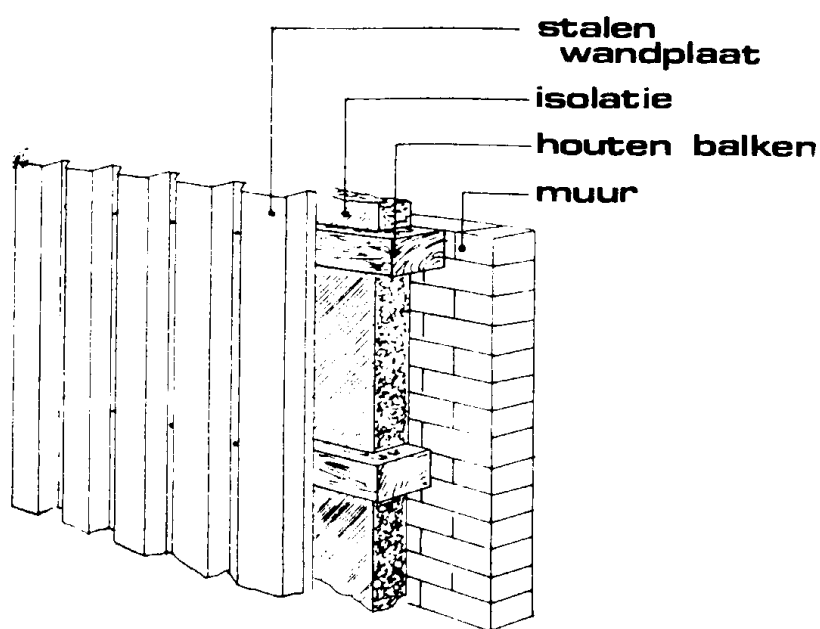


GELEEN B.V.

Handelsweg 10,  
6163 AJ Geleen  
Telefoon 04494-45245

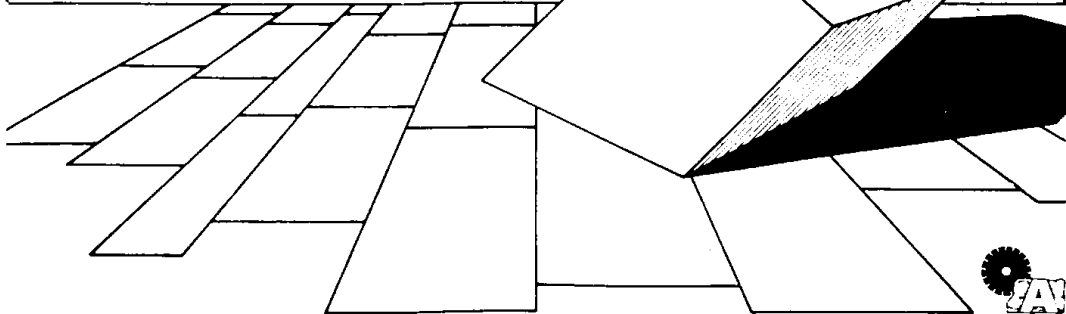
Prijs en documentatie op aanvraag.

Gevels met scheuren, éénsteens muren enz.  
isoleren met steen- of glaswolisolatie en renoveren  
met stalen of aluminium gevelbeplating.



## ACKERMANS NATUURSTEEN

Wanneer u kiest voor de sfeer van een  
natuurlijk interieur kiest u voor  
Ackermans.



Door rechtstreekse import de beste kwaliteit in marmervloeren, Noorse  
leisteenvloeren, badkamers en wandbekledingen.  
Louis Ackermans B.V. Natuursteen, Mariënwaard 3, Maastricht,  
weg Meerssen-Maastricht. Telefoon 043-62 11 45.  
Postadres: postbox 10, 6230 AA Meerssen.

## TE KOOP

**RAMEN MET  
DUBBELE  
BEGLAZING  
VOOR  
VERBOUWING  
EN NIEUWBOUW**

engels

MESTERON

BUNDE

RYKSWEG 6  
043-645959  
bezoekt onze showroom  
zaterdag geopend van 10-13 uur

voor vakman en doe-het-zelver

# peperkamp

Hout- en Plaatmaterialenhandel bv  
PROFITEER VAN ONZE SPECIALE AFHAALANBIEDINGEN

Waar u geen weet van hebt,  
hebt u ook geen **voordeel** van.

D.S.M.-straat 5, Beek (t.o. Makado/Miro). Telefoon 04402-4725

## VALKENBURG A/D GEUL



In het kleinschalige project VILLA STRABEKE-  
HOF zijn thans nog enkele appartementen te koop  
of te huur.  
De woningen zijn voorzien van lift, eigen c.v.-inst.,  
privé-parkeerterrein, en hebben een rustige ligging  
buiten het centrum met uitzicht in het Geuldal. Bus-  
halte voor de deur.

**KOOP c.q. HUURPRIJZEN OP AANVRAAG**  
Inlichtingen:  
**MAKELAARDIJ G.M.H. PRÖPPER**  
Wehryweg 25, Valkenburg, tel. 04406-  
15010

**L.H. NICOLAI MAKELAARDIJ B.V.**  
Stationsstraat no. 20, Maastricht,  
tel. 043-54555

# ABAZ

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

**HEERLEN-WELTEN, Dr. Ir. Bungestraat**  
Rustig gelegen appartement. Ruime woonk. en keuken. 3  
slaapk. twee royale balkons. Vraagprijs f 99.500,00

**HULSBURG, B. Kengenstraat**  
Riant gelegen halfvrijst. woonhuis met garage en carport.  
Zeer luxe uitgevoerd. 4 slaapk. Royale patio. Vraag-  
prijs f 139.500,00

**HULSBURG, Kloosterlaan**  
Zeer fraai gesitueerd woonhuis met inpandige garage.  
Woonkamer in L-vorm, ruime keuken, 3 slaapkamers en  
zolder. Vraagprijs f 152.500,00

**KERKRADE-DE MAAR, Caumerstraat**  
Luxe tweeslaapkamer-bungalow met garage en rondom  
tuin. Woonk. 50 m<sup>2</sup>. Luxe Poggendorp-keuken. Vraagprijs  
f 198.500,00

**SCHINVELD, Kerkstraat**  
Bouwtoren voor de bouw van halfvrijstaand woonhuis  
(een helft reeds gerealiseerd) met goedgekeurde bouwte-  
kening. Interessante prijs n.o.t.k.

**WONINGEN MET SUBSIDIE**  
Woningen met een rijksbijdrage tot max. f 124.300,00 (af-  
hankelijk van uw inkomen) o.a. in Oirsbeek en Simpelveld.

Wilt u uw huis verkopen?  
Bel ABABZ!!!  
Want ABABZ heeft een koper of vindt een koper voor uw  
huis.  
Het werk aan uw huis, is het huiswerk van ABABZ.  
ABABZ, het proberen waard.

Inl: De Doom 23 6419 CW Heerlen

**045-713222**

Bij beschikking van de ar-  
rondissementsrechtbank  
te Maastricht dd. 25 maart  
1982 is het faillissement  
van A.J. Bartels, wonende  
te Valkenburg aan de Gro-  
testraat nr. 28 opgeheven  
wegens gebrek aan baten.  
Mr. O. Gommers  
Moszkowicz advocaten  
Wilhelminasingel 100  
Maastricht

## KERKRADE

Notaris J.L.Th. Oostwegel  
te Kerkrade-West

zal op vrijdag 23 april aanstaande des namiddags om  
3.00 uur precies in café Hamers, Holzstraat 2 te Kerkrade,  
op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek  
**publiek bij opbod verkopen  
te gemeente Kerkrade:  
WOONHUIS:**

met erf en tuin, staande en gelegen aan de Bleijerheider-  
straat 29 te Kerkrade, kadastraal bekend als gemeente  
Kerkrade, sectie F, nummer 1980, groot een are en vijf-  
enveertig centiare.  
**Indeling:** benedenverdieping: grote kamer, keuken, bij-  
keuken, toilet. 1e verdieping: grote slaapkamer, badka-  
mer met ligbad en toilet. 2e verdieping: 2 slaapkamers  
en zolder.

**Betaling van de koopprijs:** uiterlijk 1 juni 1982.  
**Aanvaarding:** eventueel te bewerkstelligen met de  
grosse van de akte van veiling.

**Bezichtiging:** dinsdag 13 en maandag 19 april aan-  
staande telkens van 14.00 tot 15.00 uur.  
**Nadere informatie:** ten kantore van notaris J.L.Th.  
Oostwegel, Willem Sophiaplein 10 te Kerkrade-West,  
tel. 045-411945.

## KERKRADE-WEST

Notaris J.L.Th. Oostwegel  
te Kerkrade-West

zal op donderdag 22 april aanstaande des namiddags  
om 3.00 uur precies in café 't Wiltje te Kerkrade-West,  
akerstraat 36, op grond van artikel 1223 van het Burger-  
lijk Wetboek

**publiek bij opbod verkopen  
te gemeente Kerkrade:  
het voormalig gezellenhuis**

met ondergrond, erf en tuin, staande en gelegen aan de  
Industriestraat 46 te Kerkrade-West, kadastraal bekend  
als gemeente Kerkrade, sectie D, nummer 6224, groot  
drie are en vijftien zestig centiare.

**Indeling:** benedenverdieping: grote ruimte, 2 kamers,  
keuken, bijkeuken en 2 toiletten; 1e verdieping: 8 ka-  
mers, douche + toilet; 2e verdieping: 9 kamers, dou-  
che + toilet.  
**Betaling van de koopprijs:** uiterlijk 10 juni 1982.  
**Aanvaarding:** terstond in eigen gebruik bij de betaling  
van de koopprijs.

**Bezichtiging:** in nader overleg met notaris J.L.Th. Oost-  
wegel.  
**Nadere informatie:** ten kantore van notaris J.L.Th.  
Oostwegel, Willem Sophiaplein 10 te Kerkrade-West,  
tel. 045-411945.

## "Die huurverhogingen schrikten ons enorm af.

## Wij zijn blij dat we gekozen hebben voor kopen. We betalen nu zelfs minder!"

Gertie en Peter Pantus uit Stein:



Een idealere tijd om een huis te kopen is haast  
ondenkbaar. Ga maar na:

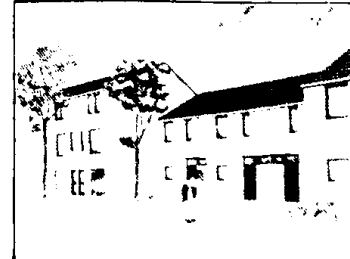
- Huurprijzen gaan jaarlijks gemiddeld met zo'n 6 à 8% omhoog. En dat zal voorlopig niet veranderen.
- De inflatie gaat door. Woningen, die zo'n 10 jaar geleden ca. 65.000 gulden kostten, zijn nu nog altijd ongeveer het dubbele waard. Uw eigen kapitaal vermeerderd dus. En bouwen wordt heus niet goedkoper.
- Nu kunt u degelijke, gemakkelijk te onderhouden woningen met optimale isolatie kopen, waarop het

rijk een hoge subsidie geeft. Die kan, afhankelijk van uw inkomen, oplopen tot max. f 124.300,-. Ook al heeft u wat eigen geld, zoals Gertie en Peter Pantus. En zelfs voor hogere inkomens is de rijksbijdrage-regeling nog meer dan aantrekkelijk.

Wacht niet te lang meer. Koop nu. U vaart er wel bij. Nu en in de toekomst. Als extra voordeel kan Stienstra u op dit moment een rente bezorgen van 9,9%, 3 jaar vast. In heel Zuid-Limburg heeft Stienstra van die woningen met hoge subsidie. Kijk maar eens naar de volgende voorbeelden.



**HEERLEN, Heerlerheide**  
Centraal gelegen. Winkels,  
scholen, etc. naast de deur.  
Verkooprijzen van  
f 135.220,- tot f 144.896,-  
Maandlast vanaf f 435,-\*



**SCHAESBERG, Pasweg**  
Een plein apart!  
Verkooprijzen van  
f 131.900,- tot f 144.960,-  
Maandlast vanaf f 416,-\*



**SIMPELVELD, Sweyer**  
Mooie woningen met een  
ideale ligging.  
Verkooprijzen van  
f 142.400,- tot f 148.800,-  
Maandlast vanaf f 466,-\*

De snelste informatie  
krijgt u telefonisch.  
Wij zijn van maandag  
t/m zaterdag bereik-  
baar van 9 tot 21 uur.

**045-712255\***

Makelaardij onroerend goed Hypotheken Verzekeringen  
**stienstra**

Stienstra Heerlen Makelaardij BV,  
Tempelsplein 25, 6411 ET Heerlen.

Je huis  
in de krant  
brengt mensen  
over de vloer.

En de makelaar weet van  
wanten en kranten.

VERKOC

**Pickée  
makelaardij bv**

van Hersonstraat 15 Schaesberg Telefoon 045 414819  
Postbus 31193 6370 AD Schaesberg

\*Netto maandlast bij een  
100% hypotheek en rekening  
gehouden met:

o de hoogste eerste  
jaarlijkse bijdrage  
o fiscaal voordeel

Alle verkooprijzen v.o.n.  
(excl. renteverlies).



Antiek

norme collectie prachtig  
NTIEK. Het adres voor  
inkoop, verkoop, restau-  
tie en logen van antiek.  
ok voor houtdraaiwerk.  
Ike dag open. Houben,  
erplein 2, Geulle 043-  
11235.

NTIEK: Niet duur wel  
prima staat, vindt u in  
nize 3000 m² toonzalen:  
a meubels, klokken, ka-  
neis en kleingoed. Wijs-  
off B.V., Amsterrader-  
weg 9, Hoensbroek. Tel.  
45-211976 dond. koopav.

asteel Doenrade, gel. tus-  
en Heerlen en Sittard, te  
ANTIEK. Open volgens  
ispraak: Limpsweg 20,  
kerkrade, tel. 04492-3232.

e k. 5 antieke geloogde  
ASTEN, tegen zeer  
unst, prijzen. tev. 2 tuin-  
mpen. Julianalaan 44,  
irevenbicht.

VLIJSTEN en restaure-  
en, tevens grote collectie  
childeerjen. Kunsthandel/  
ilijsterij Hub Vleugels,  
inderstr. 40 Kerkrade, tel.  
45-455770.

oor een strakke antieke  
AST van uitstekende  
waliteit, gaat u naar Ba-  
ehede 25, Bocholtz, tel.  
45-441356.

NTIEK De Veldschuur  
elooogd eiken kasten,  
trak en bewerkt, eethoe-  
en, commodes, nacht-  
astjes, broodkasten, sa-  
ntafels. Veldschuurweg  
a, Meers-Stein, tel. 04495-  
427.

antiekhandel SIMONS,  
Dorpstr. 45a, Nuth, to-  
erk, grote voorraad in  
kasten, eethoeken, slaap-  
ramers, kachels, klokken-  
tellen, lampen enz., enz.  
beslist goedkoop, tel.  
0447-3437, dond. koop-  
avond, H.H. handel, spec.  
prijzen.

Te k. prachtige Louis XV  
VTRINEKAST en Louis  
XIV klokkekast, 6 stoelen  
Bedermeier) + bank Ko-  
ningin Astridlaan 64,  
Maaseik (B) 09-32-11-56-  
7162.

**KUNSTSTOF  
KOZIJNEN**  
rechtstr. af fabriek  
**KUCKARTZ GmbH**  
**Monschau-Duitsland**  
Tel. 09-492422036  
Vrijblijvend informatie  
**POSTBUS 1189**  
**6460 BD KERKRADE**

Bij vonnis van de arrondis-  
sementsrechtbank te  
Maastricht d.d. 1 april 1982  
is in staat van faillissement  
verklaard de besloten ven-  
ootschap met beperkte  
aansprakelijkheid B.V. In-  
stallatiebedrijf voorheen  
**Firma F.J. Ploum**, geves-  
tigd en kantoorhoudende  
te Kerkrade, Akerstraat 51,  
zuiks met benoeming van  
mr. G.M.C.J. Gemmeke-  
van Delft tot rechter-com-  
missaris en met benoe-  
ming van ondergetekende  
tot curator.  
Mr. J.J.M. Goltstein  
Gruppellostraat 10  
6461 EV Kerkrade.

Vrijblijvend prijsopgave  
**MICA**  
**ZONWERING**  
**ROLLUIKEN**  
**JALOEZIEËN**  
**ZONNESCHERMEN**  
Showroom  
Sittarderweg 116, Heerlen  
Tel. 045-721658

## NOOIT Meer uw dakgoten verven!



**10 JAAR GARANTIE OP  
FAKTUUR!!!**

**VEKAPLAST**  
**BEKLEDINGSPLATEN**

- \* kunnen zonder voorbehandeling op elk houtwerk aangebracht worden
- \* Zijn kleurvast en vuilafstotend
- \* Hebben een onbeperkte levensduur
- \* Worden door onze ervaren monteurs op vakkundige wijze aangebracht.

Veel goedkoper dan u denkt!!!  
Vraag daarom spoedig naar gratis  
informatie!!!

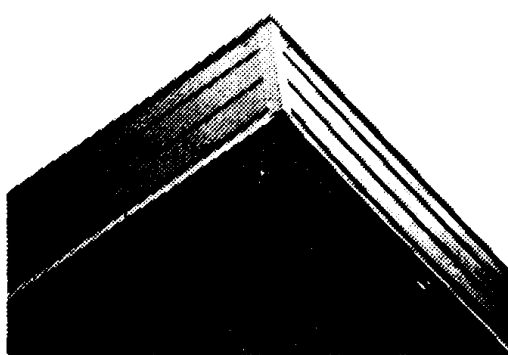
**TELEFOON 04498-53802**

### NIEUW

Na jaren succes en ondervinding,  
kunt U ook van het lastige  
onderhoud van uw dakgoten  
definitief ontlast zijn.

**VEKAPLAST LOST HET OPIII  
voorheen Corniplast**

Onverschillig de staat van uw  
hout, wij bekleden ze met  
P.V.C. panelen zodat ze een  
nieuwe nette indruk geven en  
wat meer is tientallen jaren  
**ONDERHOUDSVRIJ BLIJVEN!**



**BON**  
ongefrankeerd  
op te sturen  
in open envelop  
naar  
**VEKAPLAST**

Naam: \_\_\_\_\_  
Straat: \_\_\_\_\_  
Plaats: \_\_\_\_\_  
Telefoon: \_\_\_\_\_

Postbus 3, antwoordnr. 30601  
4100 VL NIEUWSTADT

## TE KOOP

Vrijst. woonhuis, gel. in de urb. Panorama in La Nucia (Costa Blanca, prov. Alicante). Koopsom f 125.000,- k.k.

Vrijst. woonhuis met garage, gel. in de urb. Maylan in La Nucia (Costa Blanca, prov. Alicante). Vraagprijs f 248.000,- k.k.

Vrijst. landhuis met garage, zwembad etc., gel. in Alfaz del Pi (Costa Blanca, prov. Alicante). Prijs 13.000.000 pesetas k.k.

Temidden van bossen gel. landhuis te Blanes (Costa Brava, prov. Geron), opp. 1 hectare. Prijs 15.000.000 pesetas k.k.

Twee appartementen (incl. stoffering en inv.) gel. in Vilaseca (Salou). Koopprijs te zamen f 75.000,- k.k.

Vrijstaand vakantiehuis gel. tussen de bossen in Rekem (gem. Lanaken, België). Prijs f 52.500,- k.k.

Vakantiebungalow gel. nabij het Zwarte Water te Hechte (B.). Prijs f 42.000,- k.k.

Mon. huis gebouwd tegen kasteelmuur te Ouveillan (Zuid-Frankrijk). Prijs f 88.000,- k.k.

R. landhuis, panoramisch uitzicht, gel. in Sart lez Spa (B.), Belg. Ardennen. Koopsom 6.000.000 Belg. fr. k.k.

Vakantiechalet, gel. te Limerlé (gem. Gouv. B.), Belg. Arden-  
nen. Prijs f 96.000,- k.k. incl. inventaris.

Prov. landhuis in Port Grimaux (St-Tropez). Vraagprijs  
f 900.000,- k.k.

Perc. bosterrein v. 150 m² met of zonder stacaravan en perc. v.  
100 m² zonder stacaravan in recreatiepark in de Languedoc  
nabij Nîmes (Zuid-Frankrijk).

Vrijst. bungalow met garage, gelegen in Rekem (B.) a/d Zonne-  
laan. Koopsom f 265.000,- k.k.

Bouwtterrein a/d Zonnellaan te Rekem (B.), groot ± 2550 m².  
Prijs f 4750,- per m².

Bouwtterrein met plan te bouwen villa a/d Zonnellaan te Rekem  
(B.). Kosten terrein + bouw. Belg. fr. 8.670.000,-.

Bouwtterrein i/h uitbr. plan de Zandberg te Maasmechelen (B.).  
Prijs f 90,- per m².

Een halfvrijst. bungalow met zwembad etc. gel. i/d Ladderstraat  
te Neerharen (B.). Prijs f 275.000,-.

Vakbungalow gel. in Park Trou du Renard in Somme-Leuze.  
Prijs f 70.000,-.

Enkele appartementen in Middelkerke (B.) a/d kust. Prijzen  
Belg. fr. 7.570.000,-, 3.300.000,- en 2.200.000,-.

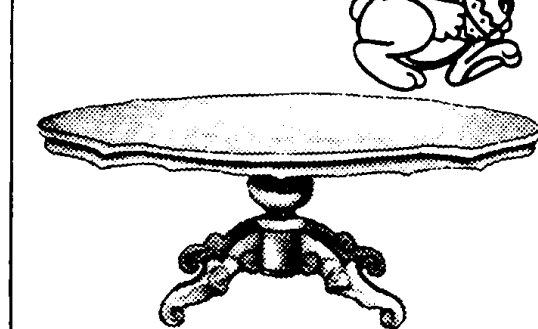
Voor nadere int.: schrift. te reageren bij L.H. Nicolai Make-  
laardij België B.V., p/a 6221 BP Maastricht, Stationsstraat  
20.

# Daverende Paas Meubel-show bij Schols!

**Tot en met 24 april a.s. is er bij Schols de traditionele  
Paas Meubel-Show. Als U een mooie, betaalbare meubel-  
collectie wilt zien moet U zeker komen kijken.  
Dat mag U gewoon niet missen!**

**Paas-maandag gesloten  
Elke donderdag koopavond**

**Ronde noten  
salontafel**



meeneem-prijs **464.-**

**Fauteuil  
"Parijs"**



meeneem-prijs  
v.a. **249.-**

**Eiken  
Windsor  
fauteuil**



meeneem-  
prijs v.a. **324.-**

**Boekenkast  
eiken-  
fineer**



210 cm hoog,  
82,7 cm breed,  
28 cm diep,  
mee-  
neemprijs **268.-**

**Eiken draaifauteuil**



meeneem-prijs in stof  
v.a. **598.-**  
in leder v.a. **884.-**

**TAPIJT NODIG...**

**ALLE voorradige  
BREEDWEEF  
TAPIJTEN nu met  
10 % KORTING én  
GRATIS los GELEGD.  
Alléén Markt 45  
Kerkrade**

**Nergens koopt u deze prachtige eiken slaapkamer voordeliger!**  
4-Deurs kleerkast, bed 140x200 cm 2 nachtkastjes, toilettafel en spiegel  
**Thuis bezorgd én opgezet, netto 2658.-**  
3214.-  
Ook leverbaar met 5-deurs kast:

Limburgers! Als u meubelen gaat kopen, denk dan liever meteen aan Schols! Onze buitengewoon aantrekkelijke prijzen, onze garanties en onze service zijn een begrip in heel Limburg. U moet beslist eens komen kijken! U zult verrukt zijn van onze grandioze meubelcollectie.

# schols meubelen

da's 'n echt vertrouwd adres!

Kerkrade, Hoofdstraat 93-95 Tel. 045-455146

Heerlen, Geleenstraat 72 Tel. 045-713463

Kerkrade, Markt 2 Tel. 045-455098

Kerkrade, Markt 45 Tel. 045-452885  
Vloerbedekking, tapijten en vitrages.

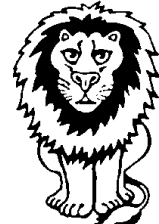
Stuurt u mij de folder 'Hypotheeken'.

naam: \_\_\_\_\_

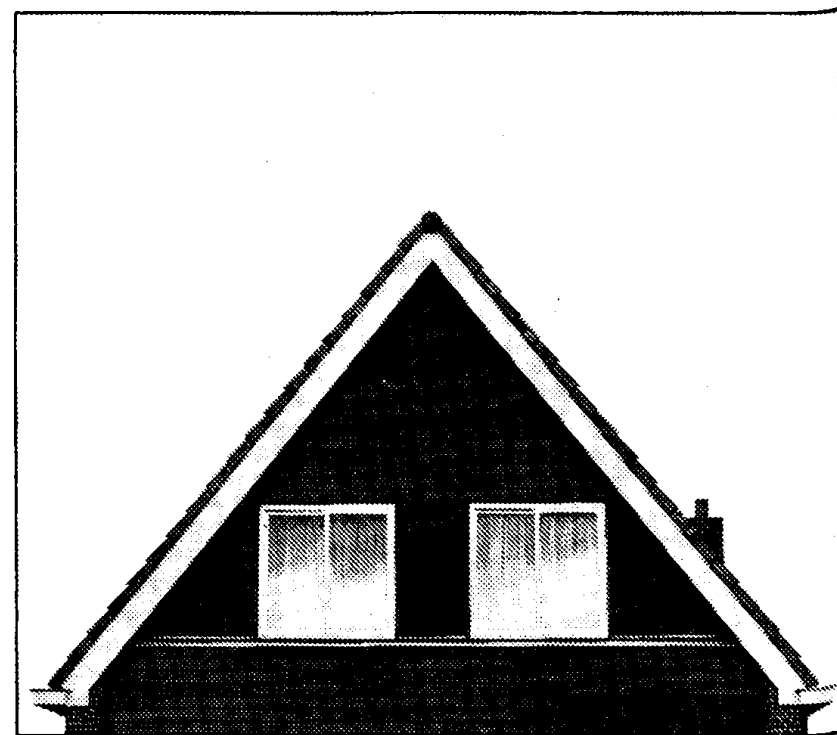
adres: \_\_\_\_\_

postcode en plaats: \_\_\_\_\_

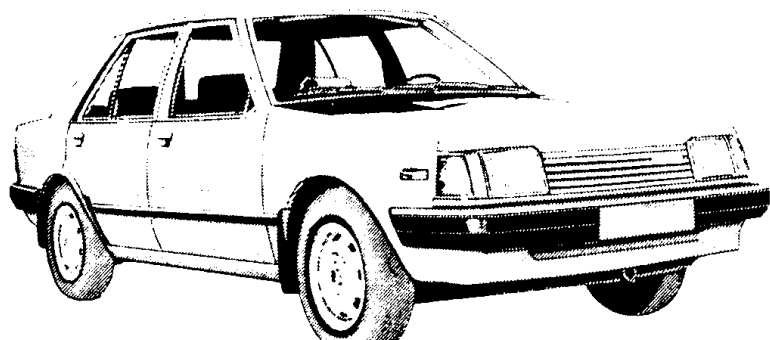
Deze bon in een envelop zonder postzegel sturen naar:  
Administratiekantoor postgiro/rijkspostspaarbank,  
afd. hypotheeken, postbus 41900, 1009 CD AMSTERDAM.



LID-14







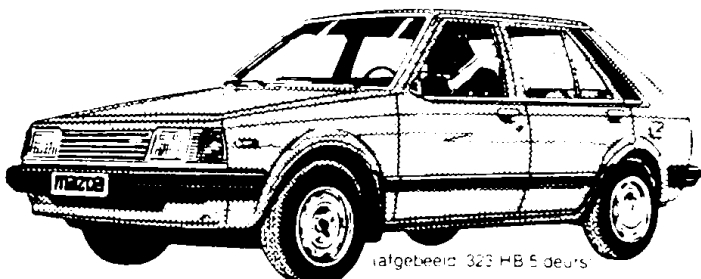
Mazda 323 Sedan v.a. 17.495,-

# MAZDA-SHOW LIMBRICHT

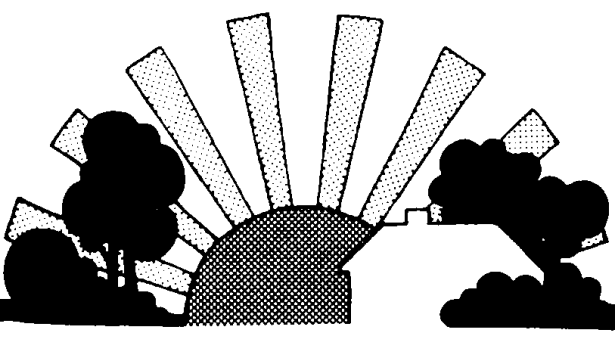
## AUTOBEDRIJF LEYMBORGH B.V.

Th. Margaroli Bornerweg 8, Limbricht, tel. 04490-15838

Nu extra hoge inruilprijzen



Mazda 323 HB 3 deurs v.a. 14.995,-



Dit aanbod is slechts een beperkte selectie uit het totaal aantal objecten waarbij wij bemiddelen.

Op verzoek zenden wij u graag geheel vrijblijvend regio- of prijsgerichte informatie.

### Te koop Woonhuizen

**AMSTENRADE, Heiberg**  
Vrijst. herenh. met c.v., tuin, kelders, inp. garage (ca. 100 m<sup>2</sup>) en voor vele doeleinden geschikt. Ind. o.a.: hal, salon met erker, grote eetkeuken met app., bijkeuken, 5 slaapk., badkr. en grote zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr. f. 285.000,- k.k.

**BRUNSSUM, Semmelweisstraat**  
Tegen bosrand gelegen en uitst. afgewerkt vrijst. woonh. met c.v., garage en mooi aangelegde tuin. Ind.: grote hal, living, luxe woon- eetkeuken, grote garage. Eerste verd.: 3 slaapk., luxe badkr. Tweede verd.: grote zolder. Vraagpr. f. 225.000,- k.k.

**HEERLEN-WELTEN, Jos Habetsstraat**  
Luxe halfvrijst. woonh. (ca. 500 m<sup>2</sup>) met c.v., berging en tuin. Ind.: hal, ruime living, studeerkr., luxe aanbouwkeuken incl. app., 3 grote slaapk., badkr. met ligb. Balkon aan voor- en achtergevel. Aanv.: spoedig. Vraagpr. f. 180.000,- k.k.

**HOENSBROEK, Burg. v.d. Kroonstraat**  
Nabij centrum gelegen sfeervol herenhuis met c.v. en tuin rondom (opp. 520 m<sup>2</sup>). Ind.: provisiekelder, ruime hal, 2 vorm. living, kantoor, 1 v. ruimte, keuken, bijkeuken, 4 slaapk., 2 badks., vaste trap naar zolder. Aanv.: spoedig. Kooppr. f. 275.000,- k.k.

**ORISBEEK, Drossaertweide**  
In leuke wijk gelegen vrijst. d.m.v. garage gesch. woonh. met c.v., garage en mooie tuin op het zuiden. Ind.: hal, keuken, ruime woonkr. met tuincontact, 3 slaapk., badkr., veel bergruimte. Aanv.: i.o. Vraagpr. f. 152.000,- k.k.

Taxaties Verzekeringen  
Hypotheek Financieringen

**DRS. RUIJTERS**  
makelaardij onroerend goed sittard maastricht venlo eindhoven 's herbergen  
6131 AS sittard stationsplein 1 tel 04490-19151

Openingstijden Sittard: Op werkdagen van 08.30-18.00 uur. Zaterdag van 09.00-13.00 uur.

**NEDU**  
TE HUUR:  
OVERDEKTE PARKEERPLAATSEN NABIJ HET CENTRUM VAN HEERLEN

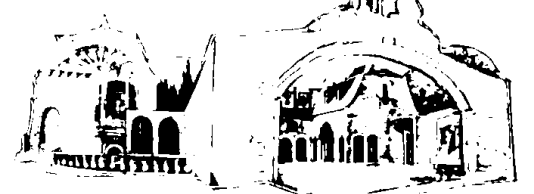
Voor een bedrag van f. 70,- per maand kunt u een parkeerplaats huren in de ondergrondse parkeergarage van de Parkflat aan de Putgraaf te Heerlen.

Heeft u interesse?  
Bel of schrijf dan naar:

**Nedu B.V. Heerlen**  
Valkenburgerweg 25a, 6411 BM Heerlen  
Telefoon: 045-710909

### QUEEN OF THE SOUTH

In een verrassend standingvolle sfeer van zeer uitzonderlijke architectuur wordt u vergast benevens een hooggewaardeerde gastronomisch restaurant op een estaminet (café) met quick - lunch, alerhande kleine hapjes - oesters, Deense visschotel, kaasplank, pannekoek enz. enz.



Van deze uitstap kunt u tevens genieten om de afdeling antieke bouwmaterialen te bezichtigen. Ook hier is uiterst merkwaardig: de nooit eerder geziene verzameling eiken deuren voor fermen, stijlvolle kasteldeuren, eiken trappen en schouwen. Vloertegels rood en blauw, deurmijstingen in arduin en Franse steen, wenteltrappen, fonteinen, stenen schouwen. Opvallende afsluitingen, baren en panelen in ijzer.

Hasseltweg 377 op 500 m. van ingang zonein Bokrijk. Genk - Tel. 011 35 82 47  
Open alle dagen ook zondag vanaf 10 u. Dinsdag gesloten



**SWEYKHUIZEN (gem. Schinnen)**  
Pascal Visscherstraat  
Op uitstekende stand gelegen zeer exclusief afgewerkt representatief vrijstaand landhuis met o.a. inp. garage, zwembad met alle voorzieningen, sauna, bar, hobbyruimten (gehele sout. als prakt. ruimte zeer geschikt) en mooi aangel. Ind.: o.a. grote hal, gezellige living (ca. 100 m<sup>2</sup>) met open haardpartij, keuken met excl. uitrusting, 4 slaapk., sanitaire voorz. in ruime mate aanwezig. De aanvaarding alsmede de prijs van dit unieke object zijn nader overeen te komen.

**DRS. RUIJTERS**  
makelaardij onroerend goed sittard maastricht venlo eindhoven 's herbergen  
6131 AS sittard stationsplein 1 tel 04490-19151

**SCHINNEN-VUUR**  
Vrijst. woonh. met c.v. en garage. Ind.: 2 kelders, hal, woonkr. met open haard, open keuken, 5 slaapk., badkr. en zolder. Vraagpr. f. 160.000,- k.k.

**SCHINNEN, Stationstraat**  
Mooi afgewerkt groot halfvrijst. woonh. (ruim 650 m<sup>2</sup>) met c.v., carport, berging, grote hobbyruimte (voor div. doeleinden geschikt) en tuin met opt. privacy en prachtig uitzicht. Ind. o.a.: hal, woonkr., luxe keuken, serre, 4 slaapk., badkr., zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr. f. 198.000,- k.k.

**SITTARD, Rijksweg Zuid**  
Mooi afgewerkt vrijst. herenhuis met c.v., berging, kelders en grote tuin (opp. 620 m<sup>2</sup>). Ind. o.a.: hal, L-vorm. woonkr. (52 m<sup>2</sup>) met parketvloer en open haard, keuken met luxe uitr., 5 royale slaapk., 2 badks., zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr. f. 249.000,- k.k.

**SUSTEREN, Gildelaan**  
Uitstekend afgewerkt vrijst. herenh. met mooie tuin en optimale privacy. Ind.: ruime hal, living met open keuken met zeer luxe keukeninr. en eetbar, garage, berging. Eerste verd.: 3 slaapk., grote badkr. met ligb., douche, v.w. en 2e toilet. Tweede verd.: grote zolder. Vraagpr. f. 209.000,- k.k.

### Bungalows en Landhuizen

**NIEUWENHAGEN, Vrouwenraetslaan**  
Vrijst. bungalow met c.v., garage en tuin rondom. Blijvend vrij uitzicht. Ind.: ruime hal, woonkr. met open haard, zeer luxe keuken, 4 slaapk., badkr. en berging. Dubbele beglazing, geheel geïsoleerd. Opp. ca. 1000 m<sup>2</sup>. Vraagpr. f. 345.000,- k.k.

**SITTARD, Kapellerweg**  
Modern vrijst. landh. met c.v. en dubb. garage, zeer geschikt als woonh. met praktijk. Totale opp. 2850 m<sup>2</sup>. Ind. souterrain: c.v.-kelder, wijnkelder, hobbyruimte. Begrond: praktijkruimte (780x430 m), keuken, living met open haard en zitkuil. Eerste verd.: bibliotheek, living, 4 slaapk., badkr. met ligb. en badkr. met douche. Aanv.: i.o. Tegen elk aannemelijk bod.

**SITTARD, Tomelweg**  
Schitterend gelegen ruime vrijst. bungalow met c.v., mooie tuinaanleg en zelfreinigend zwembad. Opp. 1035 m<sup>2</sup>. Ind.: inp. garage, prov. kelder, 4 slaapk., 2 badks., L-vorm. woon- eetkr. (60 m<sup>2</sup>), luxe keuken. Prijs n.o.t.k.

**VOERENDAAL-KUNRADE, Berlostraat**  
Modern vrijst. landh. met garage, kelder en tuin rondom. Ind.: hal, L-vorm. woonkr. met open haard, overdekt terras, luxe keuken, bijkeuken, 4 slaapk., en badkr. Zeer luxe afgewerkt. Aanv.: n.o.t.k. Prijs f. 398.000,- k.k.

**WIJNANDSRADE, Koningsgraven**  
Vrijst. landh. met c.v., garage en grote tuin met prachtig vergezicht. Ind.: hal, woonkr. met open haard en zitkuil, luxe keuken, 4 slaapk., badkr. en hobbyruimte. Opp. 840 m<sup>2</sup>. Prijs f. 348.000,- k.k.

Op werkdagen van 08.30-18.00 uur. Zaterdag van 09.00-13.00 uur.

## Een huurwoning kunt u in Heer-Maastricht direct betrekken!

In het Centrumplan Heer-Zuid verhuren wij een aantal woningen in diverse typen, gesitueerd in een prachtig en sfeervol afgewerkt complex. Een leuk plan, dat zich heeft ontwikkeld tot een compleet centrum met o.m. overdekt winkelcentrum, sporthal, kerk, buurtcentrum en natuurlijk woningen. Dit plan biedt voor tal van woningzoekenden een prachtige mogelijkheid te wonen in fraai ingedeelde woningen met een heerlijk vrij uitzicht. De moeite waard om eens een kijkje te nemen in de modelwoning.

Er zijn inmiddels al woningen toegewezen. De woningen die nog beschikbaar zijn hebben o.m. 2 slaapkamers, een badkamer met

ligbad, 2 bergingen en een balkon of (dak)terras. En niet te vergeten, een eigen overdekte parkeerplaats! De woningen zijn vrijwel direct te betrekken.

Per maand moet u rekenen op een betaling van fl. 760,-. En aangezien de woningen binnen de individuele huursubsidie vallen (kale huurprijs fl. 670,-), mag u, afhankelijk van inkomen en leeftijd, ook nog rekenen op een maximale huursubsidie van fl. 405,- (bij een belastbaar inkomen lager dan fl. 21.500,-). Wij zijn graag bereid de subsidiehoogte voor u persoonlijk op te geven.

De medewerkers van Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., dat bemiddelt bij de verhuur van deze woningen, zijn graag bereid u alle inlichtingen te geven, zoals subsidiehoogte en verdere faciliteiten. Op dinsdag 13 april zijn zij daarvoor van 10.30 - 15.30 uur in de modelwoning Roserij 21c in het Centrumplan aanwezig. (De borden wijzen u de weg.) Geïnteresseerden kunnen zich dan ook laten inschrijven.

De modelwoning is ingericht door Van Hooren Meubelen, Maastrichts Tapijt Centrum B.V. en Electro Vic. Bemelmans in Maastricht.



**SBDI**

Stichting tot bevordering van Bijzondere en algemene woonvormen en Dienstverlenende instellingen



Engelinkuntpark 57  
6131 AE Sittard-Geleen 0449-19151

**Levenslange Garantie**  
Op arbeidsloon en voorrijkosten mogelijk.

**HARTJE-**

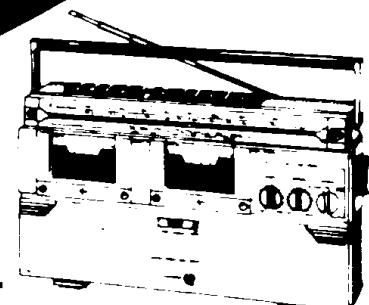
**ZATERDAG 10 APRIL**

**TVC WEIJDEN**  
**HOENSBROEK**

Kouvenderstraat 73a

**BOORDEVOL OPENINGS- AANBIEDINGEN!**

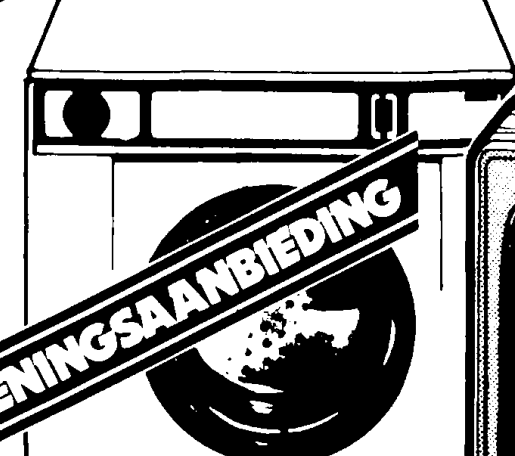
**SOUND MASTER**  
stereo radio met dubbele cassette recorder  
**299,-**



**BLAUPUNKT**  
kleuren TV Jamaica 51 cm.  
**1499,-**  
**1199,-**



**PHILIPS**  
droogautomaat 2 1/2 kg.  
**399,-**

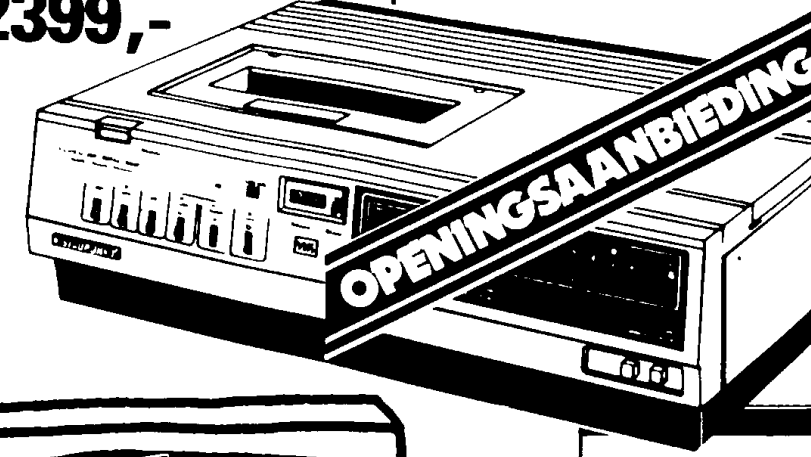


**PHILIPS**  
kleuren TV 66 cm grootbeeld met afstandsbediening type 26CT 1270  
**2149,-**  
**1799,-**

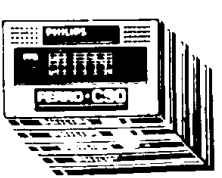


**BLAUPUNKT**  
VIDEORECORDER RTV 202.

openingsaanbieding:  
2 videobanden  
E 180 gratis  
**2699,-**  
**2399,-**



**PHILIPS**  
5 cassettes C 60  
**10,-**



**Miele** er is geen betere  
**MIELE**  
wascombinatie W 475  
**1699,-**  
**1399,-**



**Brunssum** Kerkstraat 55-59, telefoon 045-252342

**Geleen** Annastraat 2, telefoon 04494-42605

**Heerlen** O. Nassaustraat 38-40, telefoon 045-715484

**Hoensbroek** Kouvenderstraat 73a, telefoon 045-226901

**Kerkrade** Theaterpassage 9, telefoon 045-452765

**Schaesberg** Hooftstraat 108, telefoon 045-318856

## BEZOEKT ONZE UITGEBREIDE TOONKAMERS VAN AANBOUWKEUKENS

meer dan 50 modellen, houtsoorten, kunststoffen en kleuren



**B.V. SLABBERS**  
electrogroothandel  
marijkestraat 7 p.b.7701  
6067 ZG linne (l)  
tel.04746-2227\* telex58512

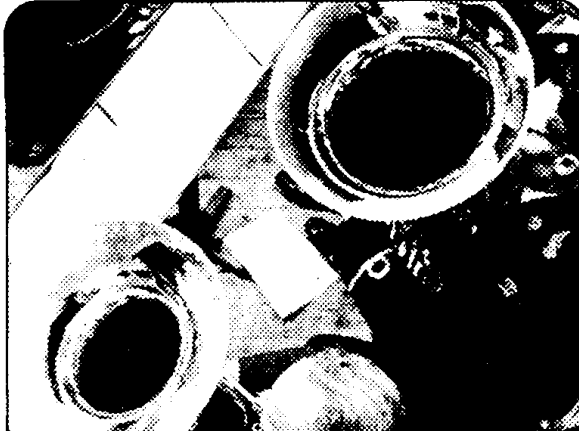
kleurenfolders op aanvraag



# Hans, Tineke en het Bouwfonds...



Vooral de laatste tijd hebben Hans en Tineke het vaak over een eigen huis. Maar begin daar tegenwoordig maar 'ns aan!



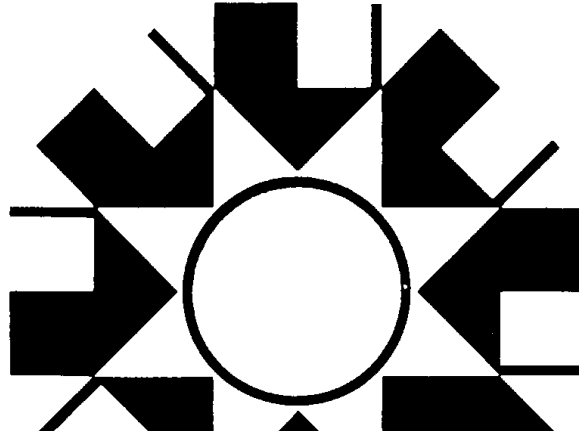
Tijdens 'n repetitie van de harmonie hoort Hans zijn vriend Jan over 'n hypotheek van het BLG praten.



Jan: Het zijn reuze aardige mensen. Geweldig deskundig en behulpzaam.



's Avonds praat Hans de zaak uit met Tineke: ze gaan contact opnemen met het BLG.



De volgende ochtend belt Hans naar Geleen. Er wordt 'n afspraak gemaakt.



Hans in gesprek met de heer Stam van het BLG.



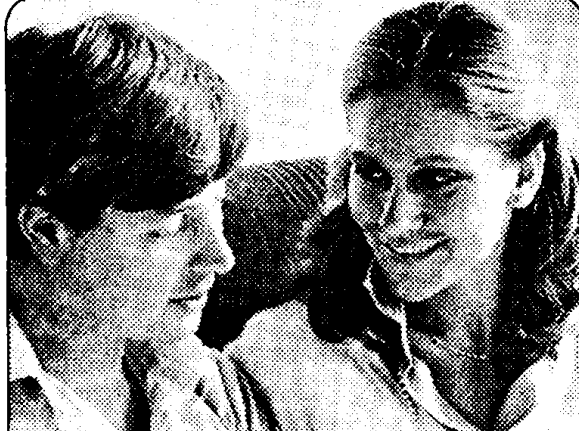
Meneer Stam: Het BLG is een instelling van 60 Limburgse gemeenten, die het eigen woningbezit wil bevorderen. Al bijna 62.000 mensen hebben dan ook al bij ons een hypotheek afgesloten om aan 'n eigen huis te komen.



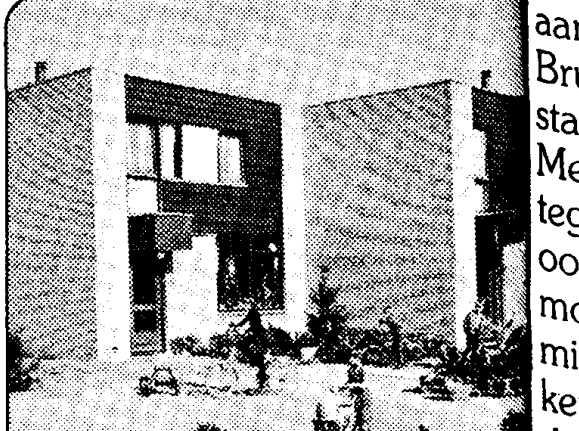
Bij het BLG zijn bijna alle Limburgse gemeenten betrokken. En daarom is geld lenen bij ons een vertrouwde zaak.



Bij het BLG kan je alle kanten uit. Wij zoeken voor elke beurs de beste oplossing.



Een paar weken later: We hebben een eigen huis! Dankzij de vlotte medewerking van het BLG.



Het nieuwe huis van Hans en Tineke.

Het BLG is er voor U, voor iedereen! Maakeens 'n afspraak. 04494-45678

## Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG)

Hoofdkantoor: Geleen, Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Bijkantoor: Roermond, St. Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.

Keukenarchitectuur in wit - oud blauw - zachtgrijs - licht blauw - oud wit enz.

### PLAN KEUKENS



Rijksweg 21  
Gulpen  
04450-2490\*

met 'n Frans tintje!

Geopend van maandag t.m. vrijdag van 9.00-18.00 uur  
zaterdags van 9.00-17.00 uur  
donderdagdags geopend tot 21.00 uur

## Leest u dit eens goed!

Ongetwijfeld heeft u de afrekening van uw gas-, water- en elektrisch verbruik over het jaar 1981 nog vers in uw geheugen. Zeer waarschijnlijk is ze u ook tegen tegenvallen en naarmate u nog weinig of geen isolatiemaatregelen tegen het energieverbruik heeft genomen zal dit tegenvallen ieder jaar terugkomen. En natuurlijk heeft u uw geld al een bestemming gegeven en zo op het oog lijkt er geen ruimte meer voor isolatie van uw huis, of bent u van plan dit later in het jaar te doen. Nu al eens praten met **TEBUKO** uit Sittard en geheel vrijblijvend informatie inwinnen over de vele mogelijkheden om uw energieverbruik in te dammen kan u voordeel opleveren en geeft u de zekerheid dat u er vóór het komende stookseizoen warmjes bij zit. Wist u dat **TEBUKO** u al deze antwoorden kan geven, zoals isoleren van de spouwmuur met Rockwool Lapinus Steenwol (een natuurprodukt), dakisolatie, dubbel glas, wat kunt u aan uw c.v. verbeteren, enz. Ook wanneer alle geld al bestemd is, het is n.l. mogelijk om te isoleren zonder extra geld uit te moeten geven, u bespaart immers op uw energierekening en dat is direct merkbaar. Dus neem contact op met **TEBUKO** uit Sittard en doe dit nu al, ook al wilt u later dit jaar eerst tot uitvoering over gaan! U laten informeren kost u niets en je kunt het vast maar allemaal beter op tijd geregeld hebben. Bel, of stuur onderstaande coupon in.

- ☐ Belt u maar meteen voor een afspraak voor een scherpe rekensom.  
☐ Ik wil eerst meer informatie.

Naam: \_\_\_\_\_  
Straat: \_\_\_\_\_  
Postcode: \_\_\_\_\_  
Plaats: \_\_\_\_\_  
Telefoon: \_\_\_\_\_

aan Tebuko antwoordnummer 45 6139 VB Sittard  
Na 17.00 uur: 04494-46008/04402-4226



**TEBUKO**

Sittard 04490-15885  
Roermond 04758-1267

Maastricht 043-610350  
Heerlen 045-219309

**BECK**  
Uitstekend gelegen VRIJSTAAND HERENHUIS met gas-c.v., ruime indeling, garage en tuin rondom. Prijs en aanv. in overleg.

**HULSBURG**  
Rustig gelegen HALFVRIJST. WOONHUIS met c.v., garage en 248 m² tuin. f 128.000,- k.k.

**HULSBURG/EEG-STRAAT**  
Mooi aan plantsoen gelegen VRIJSTAAND HERENHUIS met gas-c.v., garage, aangelegde tuin. Zeer luxe en degelijke afwerking! f 245.000,- k.k.

**MECHELEN-WITTEM**  
Goed gelegen en geheel gemod. WOONHUIS (woonkamer m. parket, 4 slaapk., badkamer). f 93.000,-.

**GRATIS WONINGGIDS OP AANVRAAG.**  
Zaterdag geopend van 10 tot 13 uur.

**SCHIMMERT-KLEIN HAASDAL**  
Rustig gelegen BOUWTERREIN van ca. 800 m² voor 2-blok of vrijstaand landhuis. f 105,- k.k. per m².

**ULESTRATEN/RIJKSWEG**  
Geheel gerenoveerd HALFVRIJSTAAND WOONHUIS met c.v., garage, berging en 425 m² tuin. f 109.000,-.

**VALKENBURG-BROEKHEM**  
Prima onderhouden MODERN WOONHUIS met c.v., ruime indeling en fijne tuin. f 119.000,- k.k.

**VALKENBURG-ST.-GERLACH**  
Mooi gelegen HALFVRIJST. HERENHUIS met c.v., garage en grote tuin (965 m²). Het pand is geheel gerenoveerd en zeer ruim van indeling. f 215.000,-.

**VALKENBURG-ST.-GERLACH**  
Gunstig gelegen VRIJSTAAND HERENHUIS met c.v., grote garage annex magazijn en tuin. Zeer ruime indeling en voor vele doeleinden geschikt. f 325.000,-.

**nicolai makelaardij**  
stationstraat 20  
Maastricht  
tel. 043 - 54555\*

KOOP VERKOOP HUUR  
VERHUUR HYPOTHEKEN  
VERZEKERINGEN BEHEER  
ALLE TAXES

**heerlen-dr. hustinxlaan**  
halfvrijst. woonhuis. vraagprijs f 195.000,- k.k.

**heerlen, kim-straat**  
vrijst. bungalo. vraagprijs f 233.000,- k.k.

**heerlen, leon, stassenstraat**  
halfvrijst. woonhuis. vraagprijs f 195.000,- k.k.

**hoensbroek, slot hillenraadlaan**  
vrijst. landhuis. vraagprijs f 375.000,- k.k.

**merkelbeek, steenweg**  
halfvrijst. woonhuis. vraagprijs f 138.000,- k.k.

Uitv. informatie over deze en andere projecten op ons kantoor.

**frankort assurantiën**  
afd. onroerend goed  
heerlerweg 146  
voerendaal  
045-751871



**Peters & Partners**  
Makelaars en Taxateurs  
Onroerend Goed

Agnes Printhagenstraat 36 / hoek  
Mauritslaan, 6161 EK Geleen  
Telefoon (04494) 4 81 91  
Kantooruren dagelijks van 9-12.30 en  
13.30-18 uur 's Zaterdags van 10-13  
uur

**STEIN, Meygatenstraat**

Luxe halfvrijst. woonh. op zeer goede stand nabij recreatiegebied Steinerbos en Zwembad. Ind.: o.a. mooie woonk. met eiken parket en open haard, schoorsteenwerk, keuken met massief eiken inr. en apparatuur. Garage 8,50x3,00 m. 3 slaapk. met div. muurkasten en vaste wastl., badk. met ligbad en v.w. Direct te aanv.  
Koopprijs: f 129.000,- k.k.

Voor diverse relaties zoeken wij woningen in de prijsklasse van f 80.000,- tot f 140.000,- in alle plaatsen.

**GEULLE, Rector Thijssenstraat**  
Prima gel. ruim halfvrijst. woonhuis met grote garage en carport, c.v.-gas. Ind.: hal, toilet, woonk. ± 44 m² met ged. parketvloer, schoorsteenwerk en schroten plafond, keuken met kompl. inr., bijkeuken, 4 slaapk., badk. met douche, v.w. 2e toilet, zolder. Pand is geïsoleerd. Bouwjaar 1971. Perc. opp. 444 m². Achtertuin grenzend aan weilanden. Vraagprijs f 165.000,- k.k. Aanv. juli 1982, evt. eerder.

**BRUNSSUM, Ridder Vosstraat**  
Halfvrijst. woonhuis met c.v. en grote tuin. Ind.: kelder, hal, toilet, woonk. met open haard, parketvloer en oud-holl. plafond, keuken, berging, 3 slaapk., prachtige badkamer m. ligbad, douche en v.w., zolder via vaste trap. Perc. opp. 349 m². Pand is in 1980 v.o. gerenoveerd en ligt aan groenvoorziening. Koopprijs: f 115.000,- k.k. Aanv. in overleg.

**GELEEN, Dr. Poelslaan**  
Op allerbeste woonstand nabij centrum gelegen halfvrijst. dege. woonhuis met c.v.-gas en zeer grote tuin. Ind.: 2 kelders, ruime woonkamer, 3 slaapk., badk. met ligbad, vaste trap n. 2e verd. m. mansardekamers en berg. m. Perc. opp. 513 m². Direct te aanv.  
Koopprijs: f 145.000,- k.k.

**GELEEN, Leeuwenhoekstraat**  
Uitstekend onderh. halfvrijstaand woonhuis met garage annex hobbyruimte (9,40x3,00 m). Ind.: kelder, hal, toilet, L-vorm. woonkamer met gedegen parketvloer, keuken (5,80x2,60 m) met kompl. inr., 3 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, douche en vaste wastafel op zuil, wasruimte, vliering. Geheel omsloten tuin. Vraagprijs: f 125.000,- k.k. Aanvaarding in overleg.

**SCHAESBERG, Heerlenseweg**  
Zeer ruim halfvrijst. woonh. met aparte kantoor- c.q. bedrijfsruimte met eigen entree. Ind. bedrijfsruimte: kelders, 2 kantoren, keuken, toilet, berging, magazijn. Woonh.: kelders, hal, toilet, woonk. met parketvloer en sier-schouw, keuken, bijkeuken, kantoor, 5 slaapk. met div. v.w., badk. met ligb., 2e toilet, 2 v.w., zolder. Perc. opp. 318 m². Pand is voor div. doeleinden geschikt b.v. ass./adm. kantoor, fysiotherapie-praktijk, bank e.d.  
Koopprijs: f 190.000,- k.k.  
Huurprijs: f 1.200,- p.m.  
Aanv. direkt.

**GELEEN, Holsterbeek**  
Groot halfvrijst. woonh. met garage voor 2 auto's, c.v.-gas en tuin. Ind.: L-woonk. 42 m² met open haard, keuken, garage 11x3 m. 1e verd.: 3 slpk. 5x3,80/3,80x3,40/4x2,25 m. badk. met ligb. en 2e toilet, vaste trap naar mooie hobbyzolder. Spoedig te aanv.  
Koopprijs f 142.000,- k.k.

**KERKRADE, Teutelbroekstraat**  
Vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, inpandige garage en tuin, bouwjaar 1976, uitstekend onderhouden. Ind. parterre: zit-slaapkamer, douche, toilet, hal, wasruimte. 1e Verd.: woonk. 30 m², keuken, voor- en achterbalkon, 2e toilet. 2e Verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad, v.w. en 3e toilet. Spoedig te aanvaarden. Vraagprijs f 159.000,- k.k.

**GELEEN, Dr. Poelslaan**  
Op allerbeste woonstand nabij centrum gelegen halfvrijst. dege. woonhuis met c.v.-gas en zeer grote tuin. Ind.: 2 kelders, ruime woonkamer, 3 slaapk., badk. met ligbad, vaste trap n. 2e verd. m. mansardekamers en berg. m. Perc. opp. 513 m². Direct te aanv.  
Koopprijs: f 145.000,- k.k.

**BRUNSSUM, Ridder Vosstraat**  
Halfvrijst. woonhuis met c.v. en grote tuin. Ind.: kelder, hal, toilet, woonk. met open haard, parketvloer en oud-holl. plafond, keuken, berging, 3 slaapk., prachtige badkamer m. ligbad, douche en v.w., zolder via vaste trap. Perc. opp. 349 m². Pand is in 1980 v.o. gerenoveerd en ligt aan groenvoorziening. Koopprijs: f 115.000,- k.k. Aanv. in overleg.

**GELEEN, Rijksweg Zuid**  
Zeer mooi winkel-woonhuis met magazijn, bouwjaar '54, geheel verbouwd en aangebouwd in 1975, met c.v. en achterinr. Ind. parterre: verkoopruimte met kantoor ± 350 m² met toilet. 1e verd.: magazijn-verkoopruimte ± 190 m², woonk. 7,60x4,50 m met open haard en parketvloer, woon-eetkeuken 4,50x4,00 m, hal met parketvloer, douche, toilet, berging, 2 slaapk. en balkon. 2e verd.: vliezotrap n. zolder. Spoedig te aanv.  
Koopprijs: f 575.000,- k.k.

**VALKENBURG, Hekerbeekstraat**  
Geheel gerenoveerd pensioenpand met c.v.-gas. Ind.: kelder, mooi dagverblijf ± 65 m² met tegelvloer en oud holl. plafond, woonkamer, keuken, badkamer, douche, 3 toiletten en 9 slaapkamers met v.w. Spoedig te aanvaarden.  
Koopprijs: f 148.000,- k.k.

**GELEEN, Rijksweg Zuid**  
Zeer mooi winkel-woonhuis met magazijn, bouwjaar '54, geheel verbouwd en aangebouwd in 1975, met c.v. en achterinr. Ind. parterre: verkoopruimte met kantoor ± 350 m² met toilet. 1e verd.: magazijn-verkoopruimte ± 190 m², woonk. 7,60x4,50 m met open haard en parketvloer, woon-eetkeuken 4,50x4,00 m, hal met parketvloer, douche, toilet, berging, 2 slaapk. en balkon. 2e verd.: vliezotrap n. zolder. Spoedig te aanv.  
Koopprijs: f 575.000,- k.k.

**VALKENBURG, Hekerbeekstraat**  
Geheel gerenoveerd pensioenpand met c.v.-gas. Ind.: kelder, mooi dagverblijf ± 65 m² met tegelvloer en oud holl. plafond, woonkamer, keuken, badkamer, douche, 3 toiletten en 9 slaapkamers met v.w. Spoedig te aanvaarden.  
Koopprijs: f 148.000,- k.k.

**GELEEN, Rijksweg Zuid**  
Zeer mooi winkel-woonhuis met magazijn, bouwjaar '54, geheel verbouwd en aangebouwd in 1975, met c.v. en achterinr. Ind. parterre: verkoopruimte met kantoor ± 350 m² met toilet. 1e verd.: magazijn-verkoopruimte ± 190 m², woonk. 7,60x4,50 m met open haard en parketvloer, woon-eetkeuken 4,50x4,00 m, hal met parketvloer, douche, toilet, berging, 2 slaapk. en balkon. 2e verd.: vliezotrap n. zolder. Spoedig te aanv.  
Koopprijs: f 575.000,- k.k.

**VALKENBURG, Hekerbeekstraat**  
Geheel gerenoveerd pensioenpand met c.v.-gas. Ind.: kelder, mooi dagverblijf ± 65 m² met tegelvloer en oud holl. plafond, woonkamer, keuken, badkamer, douche, 3 toiletten en 9 slaapkamers met v.w. Spoedig te aanvaarden.  
Koopprijs: f 148.000,- k.k.

**GELEEN, Rijksweg Zuid**  
Zeer mooi winkel-woonhuis met magazijn, bouwjaar '54, geheel verbouwd en aangebouwd in 1975, met c.v. en achterinr. Ind. parterre: verkoopruimte met kantoor ± 350 m² met toilet. 1e verd.: magazijn-verkoopruimte ± 190 m², woonk. 7,60x4,50 m met open haard en parketvloer, woon-eetkeuken 4,50x4,00 m, hal met parketvloer, douche, toilet, berging, 2 slaapk. en balkon. 2e verd.: vliezotrap n. zolder. Spoedig te aanv.  
Koopprijs: f 575.000,- k.k.

**VALKENBURG, Hekerbeekstraat**  
Geheel gerenoveerd pensioenpand met c.v.-gas. Ind.: kelder, mooi dagverblijf ± 65 m² met tegelvloer en oud holl. plafond, woonkamer, keuken, badkamer, douche, 3 toiletten en 9 slaapkamers met v.w. Spoedig te aanvaarden.  
Koopprijs: f 148.000,- k.k.

**GELEEN, Rijksweg Zuid**  
Zeer mooi winkel-woonhuis met magazijn, bouwjaar '54, geheel verbouwd en aangebouwd in 1975, met c.v. en achterinr. Ind. parterre: verkoopruimte met kantoor ± 350 m² met toilet. 1e verd.: magazijn-verkoopruimte ± 190 m², woonk. 7,60x4,50 m met open haard en parketvloer, woon-eetkeuken 4,50x4,00 m, hal met parketvloer, douche, toilet, berging, 2 slaapk. en balkon. 2e verd.: vliezotrap n. zolder. Spoedig te aanv.  
Koopprijs: f 575.000,- k.k.

**VALKENBURG, Hekerbeekstraat**  
Geheel gerenoveerd pensioenpand met c.v.-gas. Ind.: kelder, mooi dagverblijf ± 65 m² met tegelvloer en oud holl. plafond, woonkamer, keuken, badkamer, douche, 3 toiletten en 9 slaapkamers met v.w. Spoedig te aanvaarden.  
Koopprijs: f 148.000,- k.k.

**GELEEN, Rijksweg Zuid**  
Zeer mooi winkel-woonhuis met magazijn, bouwjaar '54, geheel verbouwd en aangebouwd in 1975, met c.v. en achterinr. Ind. parterre: verkoopruimte met kantoor ± 350 m² met toilet. 1e verd.: magazijn-verkoopruimte ± 190 m², woonk. 7,60x4,50 m met open haard en parketvloer, woon-eetkeuken 4,50x4,00 m, hal met parketvloer, douche, toilet, berging, 2 slaapk. en balkon. 2e verd.: vliezotrap n. zolder. Spoedig te aanv.  
Koopprijs: f 575.000,- k.k.

**VALKENBURG, Hekerbeekstraat**  
Geheel gerenoveerd pensioenpand met c.v.-gas. Ind.: kelder, mooi dagverblijf ± 65 m² met tegelvloer en oud holl. plafond, woonkamer, keuken, badkamer, douche, 3 toiletten en 9 slaapkamers met v.w. Spoedig te aanvaarden.  
Koopprijs: f 148.000,- k.k.

**GELEEN, Rijksweg Zuid**  
Zeer mooi winkel-woonhuis met magazijn, bouwjaar '54, geheel verbouwd en aangebouwd in 1975, met c.v. en achterinr. Ind. parterre: verkoopruimte met kantoor ± 350 m² met toilet. 1e verd.: magazijn-verkoopruimte ± 190 m², woonk. 7,60x4,50 m met open haard en parketvloer, woon-eetkeuken 4,50x4,00 m, hal met parketvloer, douche, toilet, berging, 2 slaapk. en balkon. 2e verd.: vliezotrap n. zolder. Spoedig te aanv.  
Koopprijs: f 575.000,- k.k.

**VALKENBURG, Hekerbeekstraat**  
Geheel gerenoveerd pensioenpand met c.v.-gas. Ind.: kelder, mooi dagverblijf ± 65 m² met tegelvloer en oud holl. plafond, woonkamer, keuken, badkamer, douche, 3 toiletten en 9 slaapkamers met v.w. Spoedig te aanvaarden.  
Koopprijs: f 148.000,- k.k.

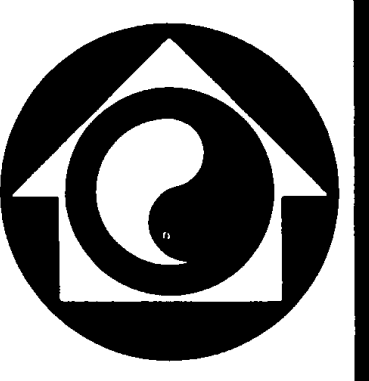
**GELEEN, Rijksweg Zuid**  
Zeer mooi winkel-woonhuis met magazijn, bouwjaar '54, geheel verbouwd en aangebouwd in 1975, met c.v. en achterinr. Ind. parterre: verkoopruimte met kantoor ± 350 m² met toilet. 1e verd.: magazijn-verkoopruimte ± 190 m², woonk. 7,60x4,50 m met open haard en parketvloer, woon-eetkeuken 4,50x4,00 m, hal met parketvloer, douche, toilet, berging, 2 slaapk. en balkon. 2e verd.: vliezotrap n. zolder. Spoedig te aanv.  
Koopprijs: f 575.000,- k.k.

**VALKENBURG, Hekerbeekstraat**  
Geheel gerenoveerd pensioenpand met c.v.-gas. Ind.: kelder, mooi dagverblijf ± 65 m² met tegelvloer en oud holl. plafond, woonkamer, keuken, badkamer, douche, 3 toiletten en 9 slaapkamers met v.w. Spoedig te aanvaarden.  
Koopprijs: f 148.000,- k.k.

**Voor commercieel vastgoed en exclusief wonen in Limburg**

Voor nadere bijzonderheden en/of bezichtiging verzoeken wij u vriendelijk contact op te nemen met J.W. Offermans makelaardij o.g. b.v.

**j.w. offermans makelaardij o.g. bv**  
scharnerweg 104  
6224 JJ Maastricht tel. 043-624200\*  
telefax 56232 ofmak nl





# Cobi Molenaar, halve eeuw strijdster voor wereldvrede

## VRIJ LD UIT

Groot, flink, het grijze haar in een knotje. Ruim vallende jurken zonder opsmuk. Wollen kousen aan. Priemende ogen. Dat is Cobi Molenaar uit Brunssum. Over enkele dagen wordt ze 76. Ze staat op de zwarte lijst van BVD en AFCENT. Meer dan een halve eeuw al is zij actief strijdster tegen militarisme, tegen bewapening, tegen oorlog. Talloze jongeren heeft zij geholpen in de moeizame strijd om als gewetensbezwaarde geen militaire dienstplicht te hoeven vervullen. Talloze keren heeft zij meegedaan aan geweldloze demonstraties tegen de komst van nieuwe militaire objecten, tegen bewapeningswedloop, tegen kernwapens. Demonstraties voor de vrede. Zeer recent nog was Cobi Molenaar in Geilenkirchen, waar zij protesteerde tegen de komst van AWACS-vliegtuigen op de NATO-basis Teveren.

Meer dan vijftig jaar al actief in de vredesbewegingen. Zij is secretaresse van de Werkgroep voor de Vrede, een organisatie aangesloten bij de W.R.I. (World Resisters International). Een wereldwijde organisatie van groeperingen, die tegen oorlogsgeweld zijn.

„Toch vraag ik mij de laatste tijd vaker af of al ons werk soms nutteloos is geweest. Wij zijn hollend op weg naar een derde wereldoorlog. Een oorlog die wellicht het einde zal betekenen van het menselijk ras, van onze wereld”, peinst Cobi Molenaar. „Inderdaad, steeds meer mensen raken betrokken bij de vredesbeweging. In Limburg bijvoorbeeld kon je vóór de oorlog het aantal pacifisten op twee handen tellen. Nu zijn er veel groepen en honderden mensen, die zich bezighouden met vredeswerk. Maar daar tegenover staat de enorme toename van de bewapening, een toenemende vijandigheid tussen volkeren en een versterkt nationaalisme. Gevoelen bij veel staten. Dat kan gemakkelijk tot een oorlog leiden. Kijk naar zo'n in wezen belachelijk conflict tussen Engeland en Argentinië. En het imposante wapengekletter, waarmee op dat conflict wordt geraakt. Wat kan daar niet uit voortkomen?”

### Pijn...

Vanaf de negende etage van haar woning in een van de „Bijlmer”-flats van Brunssum-Noord kijkt Cobi Molenaar uit over het Zuidlimburgse land. Aan de ene kant ligt Merksbeek aan haar voeten. Aan de andere kant een stukje van Brunssum en de Brunssummerheide. Maar zij kijkt ook uit over de AFCENT-vestiging, ziet de AWACS-Boeing vanaf Teveren opstijgen en heeft straks een mooi panorama op de NATO-materieeldepots, die nabij Brunssum in aanbouw zijn. Het lijkt erop, dat hoe meer strijdlust Cobi Molenaar toonde voor de vredesbewegingen, hoe meer militaire objecten naar Brunssum zijn gekomen. Het doet haar pijn.

„Een wereld zonder geweld. Leven in harmonie met de ander en de natuur. Dat is mijn credo. Ik geloof niet dat wapens in staat zijn de vrede te brengen of te handhaven. Vrede ontstaat in je hart. Wanneer iedereen in zijn eigen omgeving zorgt voor vrede en harmonie, dan komt er nooit meer oorlog. Ik heb mijn hele leven in eigen kring geprobeerd de vredesgedachte levend te houden en op anderen over te brengen.”

Cobi Molenaar werd op eerste Paasdag 1906 in Amsterdam geboren. Kwam in 1929 als onderwijzeres naar Limburg. Kreeg een vaste aanstelling aan de Nutsschool in Treebeek, die



door martin huppertz

## „Een beetje meer vrede is het enige wat ik wil”

later naar Brunssum verhuisde. Gef 37 jaar les aan deze school, hoofdzakelijk aan kinderen van de eerste klas. Die leerde zij het ABC, net zoals zij veel anderen daarna het ABC van de vrede leerde.

In 1930 werd zij secretaris van de eerste vredesgroep in Limburg. Eerst van de JVA (Jongeren Voor Vrede), na de Tweede Wereldoorlog van de ANVA (Algemene Nederlandse Vredes Actie). Deze organisatie werd onder andere door bisschop Lemmens van Roermond bestempeld als een communistische mantelorganisatie. Daardoor werd het bijvoorbeeld aan enkele mijnbeambten, die lid waren van de ANVA verboden daar nog langer mee te sympathiseren.

„Ik ben heel vaak voor communiste uitgescholden en heb vaak in de clinch gelegen met autoriteiten. Niet

terecht, want ik ben beslist geen communiste. Dat begon al aan de Nutsschool. Die werd door de katholieken met argusogen bekeken. Communisten, heidenen, sexuele hervormers.

Het waren allemaal termen, waar men ons mee uitschold. Ik vind het communisme verderfelijker omdat het een leer is, die op geweld is gestoeld. En ik verwerp alle geweld. Het indelen van onze mensheid in hokjes kom je overal tegen. Oost en West, van elkaar gescheiden door een muur. Terwijl aan beide zijden van die muur goede mensen wonen. Het is beslist niet zo, dat de mensen in Rusland slechter zijn dan hier. En het is zeker niet zo, dat de Russen oorlog willen en de Amerikanen vrede. In feite wil iedereen vrede. Alleen de leiders denken daar kennelijk anders over.

### Bereisd

Cobi Molenaar heeft veel gereisd en is daardoor in contact geweest met heel veel mensen in andere landen.

In India zag zij de ellende waarin veel mensen daar moeten leven. In Israël praatte zij met orthodoxe Joden, die zij gedurende de oorlog in haar woning in Brunssum een schuilplaats had verleend. Ze sprak er ook Arabieren in de Gazastrook. En ondervond dat, ondanks de vijandigheid tussen beide volkeren, er vriendschap kan zijn tussen individuele Joden en Arabieren. Zij trok rond in het vredige Australië en bezocht hippiekolonies in de buurt van San Francisco. Bezoekt ook Rusland, waar zij praatte met secretaris Tarasov van de (communistische) Vredesraad en

tot de bevinding kwam dat er een hele wereld van verschil ligt tussen de opvattingen over vrede in Rusland en in Brunssum.

„De massale vredesdemonstratie in november vorig jaar in Amsterdam was iets geweldigs. Ik ben erbij geweest. Maar hoe moet dat nu verder, vraag je je daarna toch af. Wat heeft die honderdduizenden bezield om mee te lopen? Voor heel velen was het de eerste keer. Zijn ze meegetrokken omdat ze oprecht verontrust waren over bewapening? Of trok de massaliteit van de demonstratie hen aan? Ik heb in Amsterdam kennis gemaakt met een groepje jongeren uit Schinveld. Erg enthousiast waren ze. Ik heb geprobeerd hen daarna nog bij het vredeswerk te betrekken, maar op een enkeling na is dat niet gelukt. Te druk heeft iedereen het, naar het schijnt”.

### Verschillen

Verschillen van inzicht tussen de oudere en jongere generatie hebben in de Werkgroep voor de Vrede van Cobi Molenaar sporen getrokken. De oudere groep, die een hechte vriendschapsband heeft, predikt geweldloosheid bij acties en demonstraties. Jongere krachten komen met andere ideeën. Willen andere acties, meer de aandacht trekken. Het gevolg is dat in de jaren 1979, 1980 en 1981 de Werkgroep voor de Vrede een wat kwinde bestaan gaat leiden. De laatste tijd is er echter weer een opleving van activiteiten te bespeuren.

Cobi Molenaar leeft zeer bewust en zeer sober. Haar hele leven lang heeft ze niet gerookt, geen vlees gegeten en geen alcohol gedronken. Als studente kwam zij in contact met de NBAS, de Nederlandse Bond van Abstinente Studerenden. Abstinente betekent je bewust ergens van onthouden. Voor haar werden dat de sigaret, de drank en het vlees.

Cobi Molenaar is nooit getrouwd geweest. „Ik heb m'n hele leven tussen kinderen doorgebracht, maar het waren maar geleende kinderen, die van

**De Werkgroep voor de Vrede, aangesloten bij de W.I.R. wil alle mensen verenigen, die oorlog een misdaad vinden, die zich voornemen geen enkele oorlog te steunen en die streven naar een op gerechtigheid gerichte orde, waarin oorlog is uitgesloten. Dat betekent dat leden van die werkgroep gewetensbezwaren hebben tegen militaire dienst en die dienst zullen weigeren. Voor vrouwen betekent dit dat zij zich zullen inzetten voor het verspreiden van de vredesgedachte. De werkgroep geeft voorlichting over dienstweigeren op grond van gewetensbezwaren. De groep neemt deel aan geweldloze acties tegen het militarisme en geeft cursussen in geweldloze weerbaarheid. De groep praat regelmatig over grote mannen, die de wereldvrede geprekeerd hebben als Gandhi, Martin Luther King, Helder Camara, en anderen. Verspreiden van de vredesgedachte via brochures en publicaties behoort tot de doelstellingen van de groep. Bundeling van de krachten gebeurt door deelname aan nationale en internationale bijeenkomsten van vredesbewegingen. De Werkgroep voor de Vrede staat open voor alle mensen, ongeacht ras, godsdienst, levensbeschouwing of nationaliteit. Secretaris is Cobi Molenaar, Europalaan 791 in Brunssum, telefoon 045-251926.**

negen tot vijf aan mijn zorgen werden toevertrouwd. Ik heb wel de overtuiging gekregen dat kinderen veel te mooi en te goed zijn om opgevoerd te worden in een wereld van geweld”.

### Geweertjes

Cobi Molenaar vertelt een klein incidentje, dat zich aan haar school voerde toen ze pas benoemd was. „Wij vierden het Sinterklaasfeest op school. Dat was in die tijd, begin dertiger jaren, in deze streek onbekend. We gaven daarbij ook kleine geschenken aan de leerlingen van de lagere klassen. Een onderwijzer had voor de jongens speelgoedgeweertjes gekocht. Daar was ik het niet mee eens en heb daar tegen ook geprotesteerd. De geweertjes werden omgeruild. Ik bedoel maar, je moet de jeugd niet vertrouwd maken met oorlogstuig, al is het nog zo goed bedoeld. Maak van Sinterklaas geen vechtersbaas, is een slogan die ik nogal eens gebruik heb. Maar het gaat me te ver, zoals jongeren wel doen, om in warenhuizen de aanwezige voorraad oorlogsspeelgoed te vernielen of met verf te bekladden. Dat is weer geweld gebruiken. En ik ben tegen geweld”.

Cobi Molenaar, een vrouw vol principes. Eén van die principes is bijvoorbeeld, dat zij elk jaar bij het invullen van haar belastingbiljet protesteert tegen het betalen van een deel van de belasting, omdat dat deel aan de bewapening en het leger wordt besteed. „Maar eigenlijk ben ik laf. Ik zou moeten weigeren belasting te betalen. En dan op de koop toe nemen dat de deurwaarder aan m'n huis verschijnt en dat mijn spulletjes worden verkocht. Zover laat ik het niet komen, zo flink ben ik niet”.

Zij leeft op wanneer ze vertelt over haar activiteiten tussen 1930 en 1940. In Zuid-Limburg waren toen niet veel pacifisten, maar zij had veel contacten in de grensstreek, met Duitsers die zich ernstig zorgen maakten over de oorlogsdreiging, die van het Hitler-bewind uitging. Zij vertelt

met veel plezier over een tocht langs jeugdherbergen in Duitsland, die zij met andere NBAS-leden gemaakt heeft. In het gezelschap was ook Chris Blom, de man, die daarna in Nederland de organisatie van jeugdherbergen opgezet heeft.

### Triest

En triest wordt haar stem, wanneer zij vertelt dat veel van haar Duitse vrienden de oorlog niet overleefd hebben, maar als vijanden van Nazi-regime het leven gelaten hebben. „In de oorlog moest je Duitsland-hater zijn. Ik ben dat nooit geweest. Ik heb veel Duitsers gekend, die echt prachtige mensen waren. Ik heb altijd gezegd dat ik 'Deutsch-freundlich' maar 'Nazi-feindlich' was. Dat is mij indertijd ook niet altijd in dank afgenomen”, zegt Cobi Molenaar. „En dat is wat altijd gebeurt. De mensen indelen in vakjes. Je bent Duitser, dus... Je bent Rus en dus... Ik haat die ideeën, want die leiden uiteindelijk tot misverstanden en oorlog”.

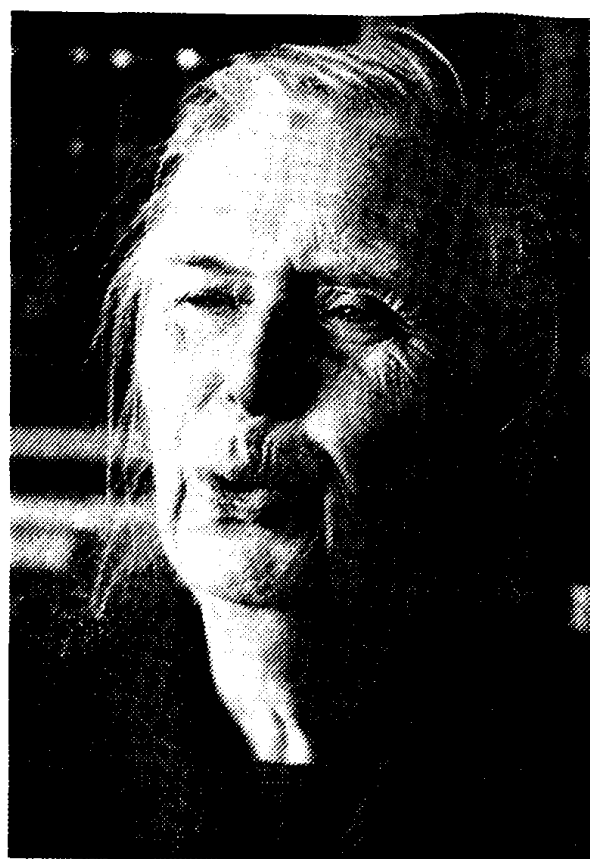
„Wij weten zo weinig van elkaar. In het Westen krijgen we een vertekend beeld van de Oostbloklanden, voorgeschoteld. En in Rusland worden de mensen geïndoctrineerd, dat in het Westen alleen maar schurken wonen. Terwijl de mensen overal in feite gelijk zijn. Gewone mensen zijn, die gewoon willen leven. Die allemaal een betere wereld willen, zonder geweld, maar met meer begrip en vriendschap voor elkaar. Waarom kan dat niet?”

### Lichtpuntjes

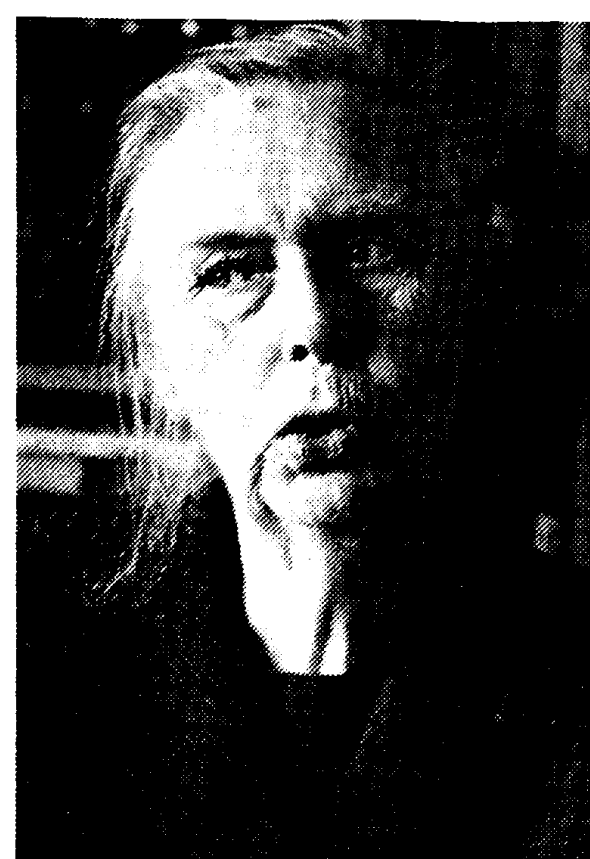
„Maar overal op de wereld zie je, dat vredesgroepen actief en mondig worden. Ik heb ze in Rusland gezien en in India, in Israël en in Amerika. Voor mij zijn het allemaal lichtpuntjes. Hele kleine lichtpuntjes, die ik verzamel. En ik hoop dat die kleine puntjes eens samen een groot, machtig en helder licht zullen vormen. Het licht van de vrede, dat over de wereld zal schijnen...”



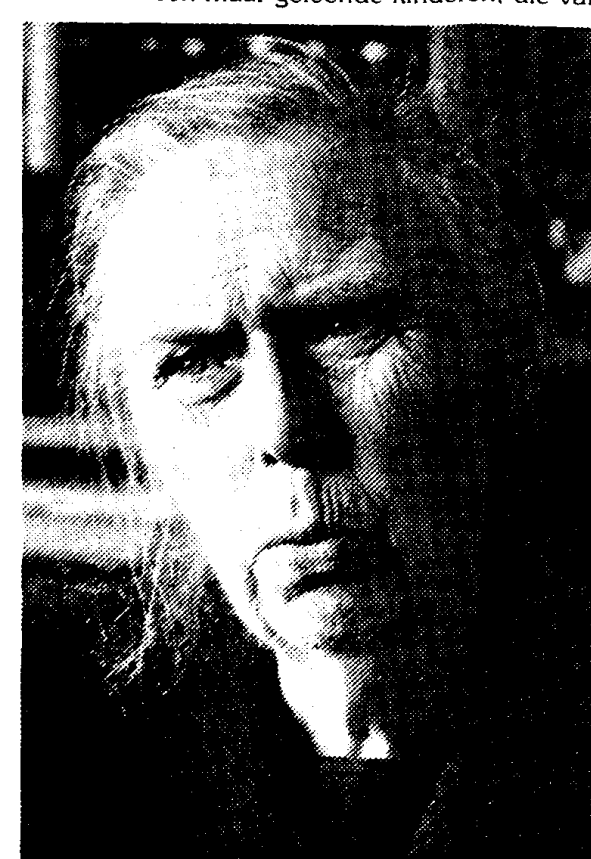
• .... meer vrede ....



• .... in harmonie ....



• .... mensen zijn goed ....



• .... hollend naar wereldoorlog ....



## Aangeboden betrekkingen

Brood en Banketbakkerij

## De Korenbloem

Locht 64. 6466 GX Kerkrade, tel. 045-412024, vraagt met spoed een brood- en of banketbakker.

**GELDPROBLEEM?** Drempeelreus! Zeer discrete club vraagt jonge vrouwen (ook getrouwd). Maak een afspraak voor een gesprek (niet in club). Wij zorgen voor discrete en deskundige begeleiding, tel. 045-215876, hoe verdienen mensen gegarandeerd.

Bar Mi Amore v.r. BARDA-MES MEISJES. Hoge verd. mogel. gar.loon en vr. verv. 04490-19534.

V. direct BARMEISJE gev. tel. van 18.00 u. 045-455074.

De vakantie staat weer voor de deur. Verdien een aardig centje bij. Ge 349 voor int. br. o. no. GE 349. L. Geleen, Markt 3, 6161 GE.

Charmante BARDAMES gev. Bar Ma Cherie, Nuth. Tel. 04447-1829.

Sound Benelux Productions zoekt drie goed gez. de DAMES om een pop-groep samen te stellen. Installatie en platencontract aanwezig. Brieven incl. foto's sturen naar: Sound Benelux Productions, B.V. postbus 20015, 6330 AA Boucholtz.

Ambit. zangeres en gitarist (zn. betrouwb. creatieve MUZIKANTEN m. semi-prof. instell. install. en oefen. aanw. Br. o. nr. KE 392, LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Semi-commerciële band zoekt met goed DRUMMER ZANGER, i.b.v. o. n. om inst. tevens solist. inst. zanger en een zangeres. Oefenruimte aanw. tel. 04490-18749 b.g. 04493-1601.

Zelfst. KOLONNEMET-SELAARS kan nog nieuwbouwen en verbouwen aanpakken. Tel. 04454-3926 of 4389.

Gevr. nette BARDAMES, garant. goede vermaak. v. Intern. mog. Tel. 04498-53474.

MEISJE gev. voor privé-club, intern. mog. 045-452929.

Gevr. ex Girls Walk By-eden zoeken goede DRUMMER, die graag en veel wil spelen. Reacties naar Bergstr. 18, 6082 AK Bugnum.

Gevr. interne HULP in de huishouding, zelfstandig kunnen werken. Tel. 045-454748.

Met spoed BARMEISJES gev. goede vermaak. v. Halen en brengen. Tel. 045-455074.

Luxe bakkerij L. Dieteren vrgt. LEERLING-BROOD BANKETBAK-KER, leeft. 17-18 jr. Wevenweg 185, Treebeek, tel. 045-210360.

PALETTEBAR vr. 2 leuke bardames v.d. avonduren, garant. goede vermaak. v. Intern. mog. Tel. 04492-1873.

Charmante BARDAME gev. intern. mog. 045-452929.

Hoge BIJVERDIENSTE uit eigen onderneming, int. tel. 045-714539 of 321514.

Aankomend organist zoekt DRUMMER tel. 045-239374.

Gevr. CASIERE, vr. enige erv. noodz. Afspraak na tel. kont. SPAR SM M. Bruls, Schaesberg, tel. 045-311956.

SERVEERSTER gev. voor bar Laura, Rijksweg 281, Maasmechelen-Belgen. Invoning mog. Tel. 09-32176141.

2 leuke MEISJES gev. voor privé-werk. Tel. 045-270651.

BICKY'S CLUB vraagt nog meisjes. Tel. 045-421879, Kerkrade-West.

Gevr. TROMBONIST en trompettist voor orkest (styl. Glen Miller), repetitie op dinsdagavond in Geleen. Tel. 04490-19929.

Gevraagd voor kofschop zelfstandige, actieve, nette HULP voor enkele uren overdag, brieven onder nr. 6112 K van het Limburgs Dagblad, postbus 3100 DP te Heerlen.

Parttime AUTOMONTEUR gev. Tel. 045-453911.

Nette ervaren FRUITER, HULP gev. Persoonlijk melden. Lichtenbergerstr. 53, Schaesberg, tel. 045-311645, na 10.00 uur.

## Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gristralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Int. Baanstraat 67, Schaesberg, tel. 045-312154, 312709.

OPRITTEN en terrassen tegelvoeren en wanden metsel-stuc en voegwerk. Tilmans, tel. 04494-50399.

PH. BOUMANS voor alle dakwerk, zinkwerk en reparaties. Europaweg 410, Eygelshoven, Tel. 045-352289.

Voor OPRITTEN, terrassen in klinkers of sierbestrating. Tel. 043-220703.

Wim Hermens, Brunssum, elektr. guitaar. Vraagje, ook voor isolatie en dakgoten. Schriftelijke garantie en gratis prijsopgave. Tel. 045-231558.

LAKDEKERSBIE-DRIJF M. Haas het verbruik adres voor alle vernieuwen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g. 451862.

Schilders kunnen nog BUITENWERKZAAM. HEDEN aannemen. Tel. 045-210020.

Trap BEKLEDEN. RAILS hangen. Gordijnen maken. Voordel. prijzen + vak. z.g. Grap. Gratis prijsopgave. 045-312613. Schilders-Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen.

EIKEN BALKEN in div. breedte, dikte en lengte, ook schoorsteenplaten in div. afmetingen en droge eiken planken in verschillende breedte, dikte en lengte. Houthandel C.J. van Thoor B.V. Holstraat 93, fargraten, tel. 04458-1818.

Gehr. BANDEN met gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80 Heerlen.

f 1375,- eiken kasten 2 m breed bij

Theo Stikkelbroek Belgische meubelleegverkoop.

AANHANGWAGENS: de grootste voorraad. Jo Knops, Rijksweg 22, Zds. Sittard, 04490-12718.

Te k. a. Spectrum 26-delige ENCYCLOPEDIA, laatste uitgave. 6 mnd. oud, f 1400,-. Tel. 045-454628.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onder. hiervoor met 30% korting, bij toeristen-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

VIDEOREPORTAGE van bruiloften, recepties etc. Kopieren van super 8 films en dia's naar videoband. Alle syst. Bon Temps 045-222257.

Te k. zwart-wit TV en koperen salontafel met marmeren blad. Tel. 045-221272.

DAMESFIETSEN en herentrim- en racefietsen. Grond. Schaesbergerstr. 51A, Terwinstelen.

Verhoog uw wooncomfort en bescherm uw bezit met rolluiken + zonwering

Rolluiken sparen op uw gasrekening en zijn voorzien van een automatische inbraakbeveiliging. Door eigen fabrikage kunnen wij snel en korrekt leveren. Kom kijken in onze zaak of vraag advies aan huis. Voor advies, vakmanschap en service naar

Decorette De Bijenkorf Kouvenderstr. 59, Hoensbroek 045-212838 b.g. 222255

Te k. PIANO August Förster, i.z.g.st. prachtige klank f 3250,-. 04490-16201.

Te k. alu. VOORDEUR 1x2 met alu. ramen m. thermoph. glas, 2 v. 1x125 + 1.25, 4 jr. oud. Nw.pr. f 4800,-, vr.pr. f 1000,-, tel. 045-458301.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Te k. pol. vis- of BIJBOOT, 2,75 x 1,20. Tel. 045-222146.

Batavus RACEFIETS van f 346,- voor f 450,- incl. 1 jr. gratis service. f 499,-. Ge. compl., div. kl. 3 ma. ten, 12 versn., allum. sp. crankst., uitv. nav. Rekens Tweewielers. Rumpenerstr. 40a, Brunssum, tel. 252361. Kouvenderstr. 179, Hoensbroek, tel. 212537.

Te k. HERAS-POORT, z.g.a.n., afm. 3,20 m br. en 2,10 hoog. Te bevr. B. Woltjens, tel. 045-453487.

Weg, overcompt. te k. modern comfort. leren BANKSTEL, 3 mnd. oud, voor halve prijs. Int. tel. 045-222134.

Te k. Philips BAND-RECORDDECK, z.g.a.n., f 350,-. Tel. 04498-51853.

HOUTHANDEL J. Rinkens B.V., Eygelshovenweg 60, 1348ch over Worms, tel. 045-319846 en Kerkrade, 149. Nieuwenhagen, tel. 045-311892.

Te k. harmonie JAZZ BASGITAAR, m. hoest. z.g.a.n., Raadhuisstr. 60, Hulsberg, tel. 04405-2952.

Te k. alu. VOORDEUR 1x2 met alu. ramen m. thermoph. glas, 2 v. 1x125 + 1.25, 4 jr. oud. Nw.pr. f 4800,-, vr.pr. f 1000,-, tel. 045-458301.

Te k. alu. VOORDEUR 1x2 met alu. ramen m. thermoph. glas, 2 v. 1x125 + 1.25, 4 jr. oud. Nw.pr. f 4800,-, vr.pr. f 1000,-, tel. 045-458301.

Te k. alu. VOORDEUR 1x2 met alu. ramen m. thermoph. glas, 2 v. 1x125 + 1.25, 4 jr. oud. Nw.pr. f 4800,-, vr.pr. f 1000,-, tel. 045-458301.

Te k. alu. VOORDEUR 1x2 met alu. ramen m. thermoph. glas, 2 v. 1x125 + 1.25, 4 jr. oud. Nw.pr. f 4800,-, vr.pr. f 1000,-, tel. 045-458301.

Te k. alu. VOORDEUR 1x2 met alu. ramen m. thermoph. glas, 2 v. 1x125 + 1.25, 4 jr. oud. Nw.pr. f 4800,-, vr.pr. f 1000,-, tel. 045-458301.

Te k. alu. VOORDEUR 1x2 met alu. ramen m. thermoph. glas, 2 v. 1x125 + 1.25, 4 jr. oud. Nw.pr. f 4800,-, vr.pr. f 1000,-, tel. 045-458301.

Te k. alu. VOORDEUR 1x2 met alu. ramen m. thermoph. glas, 2 v. 1x125 + 1.25, 4 jr. oud. Nw.pr. f 4800,-, vr.pr. f 1000,-, tel. 045-458301.

Te k. alu. VOORDEUR 1x2 met alu. ramen m. thermoph. glas, 2 v. 1x125 + 1.25, 4 jr. oud. Nw.pr. f 4800,-, vr.pr. f 1000,-, tel. 045-458301.

Te k. alu. VOORDEUR 1x2 met alu. ramen m. thermoph. glas, 2 v. 1x125 + 1.25, 4 jr. oud. Nw.pr. f 4800,-, vr.pr. f 1000,-, tel. 045-458301.

Te k. alu. VOORDEUR 1x2 met alu. ramen m. thermoph. glas, 2 v. 1x125 + 1.25, 4 jr. oud. Nw.pr. f 4800,-, vr.pr. f 1000,-, tel. 045-458301.

Te k. alu. VOORDEUR 1x2 met alu. ramen m. thermoph. glas, 2 v. 1x125 + 1.25, 4 jr. oud. Nw.pr. f 4800,-, vr.pr. f 1000,-, tel. 045-458301.

Te k. alu. VOORDEUR 1x2 met alu. ramen m. thermoph. glas, 2 v. 1x125 + 1.25, 4 jr. oud. Nw.pr. f 4800,-, vr.pr. f 1000,-, tel. 045-458301.

Te k. alu. VOORDEUR 1x2 met alu. ramen m. thermoph. glas, 2 v. 1x125 + 1.25, 4 jr. oud. Nw.pr. f 4800,-, vr.pr. f 1000,-, tel. 045-458301.

Te k. alu. VOORDEUR 1x2 met alu. ramen m. thermoph. glas, 2 v. 1x125 + 1.25, 4 jr. oud. Nw.pr. f 4800,-, vr.pr. f 1000,-, tel. 045-458301.

Te k. alu. VOORDEUR 1x2 met alu. ramen m. thermoph. glas, 2 v. 1x125 + 1.25, 4 jr. oud. Nw.pr. f 4800,-, vr.pr. f 1000,-, tel. 045-458301.

Te k. alu. VOORDEUR 1x2 met alu. ramen m. thermoph. glas, 2 v. 1x125 + 1.25, 4 jr. oud. Nw.pr. f 4800,-, vr.pr. f 1000,-, tel. 045-458301.

Te k. alu. VOORDEUR 1x2 met alu. ramen m. thermoph. glas, 2 v. 1x125 + 1.25, 4 jr. oud. Nw.pr. f 4800,-, vr.pr. f 1000,-, tel. 045-458301.

Te k. alu. VOORDEUR 1x2 met alu. ramen m. thermoph. glas, 2 v. 1x125 + 1.25, 4 jr. oud. Nw.pr. f 4800,-, vr.pr. f 1000,-, tel. 045-458301.

Te k. alu. VOORDEUR



„Chroniqueur culinaire” PIETER TASELAAR heeft het er druk mee...

# „Ik trek de châteaux langs en leef er als een wijnmonnik”

**O**p het tijdstip dat Pieter Taselaar, ergens in Oud-Beijerland, geboren werd, moet er de geest van Lucullus hebben rondgezweefd. Nu, veertig jaren later, is de als een jongere versie van Peter Ustinov ogende Taselaar niet alleen een notoire lekkerbek maar tevens een hartstochtelijke fijnproever. Een epicurist van professie. Een man die met een stralend humeur door Nederland, België en Frankrijk zwerft, die luimig schertsend her wijn proeft en der als tafelpaases optreedt. Altijd in beweging, altijd bezig. Vaardig sprekend en schrijvend over gastronomie in het algemeen en gegist druivesap in het bijzonder. Het visitekaartje van Pieter Taselaar duidt zijn activiteiten helder aan: „Chroniqueur culinaire”. Hij woont in Maastricht in de... Saint Emilionlaan, zweert bij zijn stelregel dat wijn een voortreffelijke vorm van communicatie is en gaat, waar hij ook immer nadrukkelijk aanwezig is, niet gebukt onder een stijgende populariteit. Pieter houdt van de goede dingen des levens en mint tegelijkertijd de eenvoud.

Hubrecht Duijker krijgt gezelschap. Taselaar („Hubrecht is een goede vriend van me”) bereidt een cyclus wijnboeken voor, schaaft aan een scenario voor een serie op stapel staande culinaire AVRO-televisieprogramma's (Pieter: „CBS in Amerika toont ook interesse”), speelt met de gedachte jaarlijks een culinair zakboekje op de markt te brengen en voorspelde 'n drieliter jaren geleden al in zijn column in Elseviers Magazine dat hostellerie 't Klauwes in Wahlwiler met een Michelin-ster onderscheiden zou worden. Hij: „Voilà, het is nu gebeurd...”

**Wie is deze bezeten man die in zijn werkkamer o.a. een ingelijste, persoonlijke opdracht van Paul Bocuse aan de muur heeft hangen? En die van zichzelf zegt: „Ik wil graag aan het front staan. Spitten in de tuin. Ik wil de wijnboer kennen en de vent die de wijn van die boer opdrinkt...”**

## Ongezouten

Hij kwam als broekje van zesten van Oud-Beijerland naar Maastricht. Om er te studeren aan de hogere hotel-



● Pieter Taselaar: een kroniekschrijver over wijn.



tekst: nino tomadesso

foto's: frits widdershoven

vakschool. Pieter: „Ben er gebleven. Ik had Mieke, 'n leuk Maastrichts meisje, leren kennen. Mijn eerste baas was wijlen Adrien Zeguers, maître van rôtisserie d'Alsace. Hij heeft me het heilige vuur meegegeven. Zeguers was in mijn ogen een grootheid. Had hij in deze tijd geleefd, zou hij beslist zijn uitgegroeid tot een soort Bocuse. Een ontzettend moeilijke man. Ik was net negentien geworden. Zeguers zag iets in mij. Ik werd een beetje zijn rechterhand, moest zijn wijnkelder bijhouden en zo meer. Hij liet veel aan mij over en gaf me vaak ongezoeten op m'n donder. Ik heb veel van hem geleerd. Via hem ben ik naar Beaune gegaan. Naar Marc Chevillot, kleinzoon van de beroemde Victor, in Hotel de la Poste. Vervolgens een tijdje gevaren. Kwam Amerikanen tegen die zeiden: kom naar de States. Heb ik gedaan. Werkte in New York in verschillende restaurants en studeerde er aan een bekende hotelschool. Publiciteit, marketing en zo. Keerde terug naar Maastricht en streek er neer op Château Neercanne”.

Taselaar bleek andermaal geen blivertje in Maastricht. Hij nam een job aan bij wijnimporteur Verbunt in Tilburg. Pieter: „Ik begon als vertegenwoordiger. Wijn verkopen in Brabant en in Zeeland. Moest wel uit Maastricht verhuizen. Dat ging me zwaar aan het hart. Op een dag was ik bij Verbunt adjunct-directeur, maar zat wel in een grote papierwinkel. Niks voor mij. Op 'n avond hoorde ik dat Hans Walraven van Walraven & Sax weg wilde. Dat kleine wijnhuis had me altijd al geboeid. Een mooi assortiment, een fijne club mensen. Wel een beetje orthodox, gezien de deftige staat die ze had opgebouwd. Daar ben ik toen begonnen. Zo'n zeven jaren geleden. Mijn baas is een jongen uit Valkenburg, drs. Jan Janssen. Een prima figuur waar ik het heel goed mee kan vinden. Een briljant econoom, een cijferman die mij grote vrijheid biedt en creatief bezig laat zijn”.

## Advies

**Taselaars bezigheid kent vele facetten. Hij: „Ons huis beweegt zich in de betere gastronomie, zowel horeca als particulier. Ik adviseer mensen over wijnen en aanverwante zaken. Zoek dingen uit, probeer ze uit. Meestal samen met koks. Een restaurateur die een wijnskaart ontwerpt en tegen zijn kok zegt: „Hier is de wijnskaart en bekijk het verder maar, is duidelijk verkeerd bezig...”**

## Olie

Pieter Taselaar berijdt ook stokpaardjes. Dit onderwerp bijvoorbeeld: „Het is beslist niet noodzakelijk alleen



●... „leef er als een monnik”.

maar grote wijnen te drinken om welgevallen aan wijn te kunnen beleven. Wijn is voor mij puur plezier. Ik vind dat er nog steeds te veel drempels rondom wijn zijn opgeworpen. Feitelijk zijn er maar twee soorten wijn.

Wijn die je bevalt en die je niet bevalt. Of dat nu kleine of grote wijnen zijn, maakt niet veel uit. Wijn is een edel boerenprodukt. Zoals kaas, melk, brood en andere dingen. Zo moet je wijn zien. Dat je er respect voor opbrengt, dat je waardering hebt voor de wijze waarmee en de zorg waarop de wijn gemaakt is, oké. Het is dezelfde waardering die je voelt als je naar een mooi concert luistert of naar een mooi schilderij kijkt. Voor mij is wijn de olie in het mechanisme van onze samenleving. Zij kan een soepeler verloop bevorderen...”

**„Ben je het met me eens dat we af moeten van al die tempeltoestanden die men in Nederland nog steeds rondom het drinken van wijn opbouwt?”**

## Flauwekul

„Zonder meer. Je moet wijn tegemoet treden in het glas. Gewoon. Open en bloot. Zo van: laat eens zien wie je bent. Los van wat je kost. Over het algemeen is een Nederlander nog



● Cape, zilveren wijnproefnapjes (Tastevin), draagmedailles. Tekenen van Pieter Taselaars waardigheid.

sturen. Die kwamen ook in handen van Misset-Horeca. Ik kreeg te horen dat ze ook wel teksten wilden hebben. Zo is het gegroeid. Columns in Hotelrevue („Met m'n neus in 't glas”), in Elseviers Magazine, in Nederland en buitenlandse vakbladen. Het schrijven heb ik bewust ontwikkeld. Het was een middel om bekendheid te krijgen. Dat ik niet meer als mijnheer de wijnverkoper maar als Pieter Taselaar kon binnenkomen. Ik maak zo ontzettend veel mee. Ik word zo vaak uitgenodigd om mooie wijnen te proeven. Ik schrijf over mijn belevenissen. Ik ben geen journalist, maar een berichtgever. Een kroniekschrijver over wijn. Ik schrijf duidelijk voor een steeds groter wordende groep mensen die mijn ervaringen kennelijk graag willen lezen”.

**„Je bent bezig aan je eerste boek?”**

## Monnik

„Ja. Een cyclus van boeken. Keer op keer pak ik een wijngedebiet bij de kop. Ik begin met Pomerol. Omdat de burgemeester van Pomerol, een kleine gemeente, dat zo graag wil. Pomerol is de kleinste gecontroleerde herkomstbenaming die we kennen. Maar zevenhonderd hectaren groot. Ik ken er nu iedereen. De postbode, de schaapsheer, de kastelein tot de wijnkoningin toe. Ik trek in zo'n gebied de châteaux langs en leef er als een wijnmonnik. Sluit me van de buitenwereld af en proef wijn. Maak notities, schrijf trefwoorden op. Eerste waarnemingen die ik later uitwerk. Ik signaleer dingen die in mijn ogen de moeite waard zijn. Dat is van alles. Druivensorten, oude wijn, nieuwe oogst, classificatie tot de boerin die ik op haar erf op een open vuur eendeborsten heb zien roosteren...”

## Vriendelijk

Pieter Taselaar raakt in vuur en vlam. „Wijn maakt een gesprek los. Een eerlijk glas wijn is prima. Een Franse dokter heeft eens gezegd: een liter wijn bevat ééntiende van ons dagelijks voedsel en negentiende van ons goeie humeur. Dat klopt. De dokter heeft geschreven en uitgelegd hoe gezond een glas wijn zijn kan. De alcohol in wijn, en ook in bier, ontstaat op een spontane manier. Door natuurlijke vergisting. Wijn is gezond en vriendelijk. Zelfs Pasteur heeft dat gezegd. Wijn heeft vele heilzame kwaliteiten. Werkt laxeerend, ontspannend, bezit vaak vele mineralen en bepaalde vitaminen.

Je moet natuurlijk niet overdrijven. Er zijn onderzoeken geweest waaruit bleek dat een gram alcohol per kilogram lichaamsgewicht per dag geen enkel gevaar voor de gezondheid betekent. Ik ken Franse wijnboeren die drie liter wijn per dag drinken. Die varen er wel bij, behalen een prachtige leeftijd. Ik geloof ook heilig dat wijn in zijn geboortegrond het best tot zijn recht komt. Een glas champagne in Reims smaakt beter dan bij welke feestelijke gelegenheid in Nederland. En zo ook een glas Barolo in Piemonte, een fles Chianti in Toscane en een glas Beaujolais in Lyon. Zoals pils van Brand en van de Leeuw beter in Limburg smaakt dan waar ook in Holland. Dat is met gerechten ook zo. Hier in Limburg moet je rommedoe eten. Of een vla. Ze kunnen in Holland doen wat ze willen, de beste vla bakken ze in Limburg”.

## Zondig

Taselaar maakt een buiging naar de regio die zijn tweede vaderland is geworden. Limburg. Met het accent op het zuiden. Hij: „In Limburg wordt duidelijk anders geleefd dan elders in het land”. Pieter begint te lachen. En zegt: „Ik denk opeens aan een uitspraak van wijlen Jan Grothausen. Die zei eens: tot voor kort was het zo dat als ze boven de rivieren lekker gegeten hadden, ze dachten dat ze gezondigd hadden. Er komt verandering in, hoewel de Nederlander boven de rivieren nog steeds geen echte genietier is. Uitzonderingen daargelaten”. Zoals hijzelf dus ook. „Ja, maar ik ben als ventje naar Limburg gekomen en heb het hier geleerd”.

## Drukker

Pieter Taselaar predikt zijn passie voor de goede dingen des levens. Met de overtuigingskracht van een apostel. Zijn uitgewerkte dagelijkse notities over wijn bezitten de geloofwaardigheid van missives. Zijn geschriften over Pomerol, die Bordeaux-wijn met als vlag het alom bekende Chateau Pétrus, gaan binnenkort naar de drukker. Taselaar: „Er gaat verrekt veel tijd inzit. Ik schat dat het boek in de loop van het komende najaar uitkomt”. Mogelijk dat het een beetje lijken zal op de perkamenten berichten die, enkele tientallen jaren voor Christus, een succesvolle Romeinse veldheer vanuit Klein-Azië naar Rome zond. Lucius Liginus Lucullus namelijk, wiens geest nadrukkelijk rond Pieter Taselaars geboorteplek en -tijdstip heeft rondgezweefd.



## Te koop aangeboden

**AUTOBANDEN:** grote voorraad nieuw en sterk concurrerende prijzen. Uittijnen en balanceren op modernste apparatuur. J. Rouwette. Klimmen, tel. 04405-1286.

Raam- en DEURKOZIJ-  
NEN, gebruikt en nieuw.  
Alie maten. Tel. 04450-  
1970.

Te k. KOELSKAST aan-  
rechtblad, teak voordeur.  
Tel. 04450-1970.

Te k. nieuwe RENFIETS  
10 versn. f. 445,- en nieuwe  
dames- en herenfiets  
f. 245,- p. st. Tel. 04405-  
2896.

## Zeker ..... weten!

n vers scharreleien eten. Productie en verkoop uit eigen  
hand. Gekeurd door de stichting scharreleieren controle  
Holland. Plumveebedrijf - Grossier van Scharreleieren.  
Mennens Aan de Kerk 2 Amstenrade.

Te k. zeer goed gebr. PIA-  
NOS, Ritten f. 3.250,-  
Gerhard Adam  
f. 4.250,-, dunk eiken pri-  
ano Shinghai f. 4.500,-  
nieuw walnoten. Pianofe-  
tembedr. Bok, Nieuwstr.  
86 Hbroek, tel. 215449.  
b.g. 226920 ook op afsp.

Weg omstandig, te k.  
WEEKENDCRUISER 5½  
mtr. - trailer - motor, 135  
kast, 90 ltr. watertank, ste-  
reo-inst., onderwatertol-  
gasstel m. aanrecht, 3  
slppl. v. volw. + 2 v. kind.  
t.e.a.b. Tel. 045-21266.

Te k. oud Brabant FOR-  
NIS met opzet, t.e.a.b.  
Bilderdykstr. 31 Hrl.

Te k. nwe. BINNENDEUR-  
REN t.e.a.b. 5 st. 205x73; 2  
st. 205x83. Tevens TV-  
antenne en handgasma-  
chine, tel. 045-10263.

Enkele stuks ANTEK we-  
gens verhuizing. Tel. 045-  
422171. Na 12 uur.

Kleurentelevisie o.a. Philips, Blaupunkt vanaf f. 295,-;  
zwart wit vanaf f. 75.

## Radio TV Frank B.V.

Bokstraat 33, Heerleheide, tel. 045-213432.

CHOPPER FIETS te k.  
1450,- met versnell. met  
handrem van 6-12 jr.  
Landgraaf 23, Nieuwenha-  
gen.

Te k. weg. uitbreiding  
C.V. KETEL m. pomp.  
18.000 kcal., f. 350,-; Mazda  
1300, bij. 71, mot. 74, def.  
f. 200,-. Inventum douche-  
lamp f. 50,-. Tollstr. 27,  
Brunssum, na 18 uur.

Te k. MAGAZIJNSTELLINGEN, hang-, leg- en bakjes-  
stellingen. Const. Huygenstr. 16, Brunssum, tel. 045-  
253480.

## Te koop gevraagd

## Inkoop van oud goud en zilver

tegen contante betaling juwelier Vaessen Markt Hrl.

GOUD, goud, goud, Si-  
munt, Sittard. Vijf betalen  
gegarandeerd de hoogste  
prijs voor alle goud, bril-  
janten en sloopgoud. Fir-  
ma Simunt, Miskroekstr.  
2, Sittard, achter Albert  
Heyn, tel. 04490-21965.

200 st. genuanc. TRAS-  
RAAMKL. plm. 1930, tel.  
045-459892.

SLOOFAUTO'S te k.  
gevr., 04494-2785.

Te koop gev. loop-, sloop-  
en SCHADEAUTO'S. Tel.  
045-460262.

Nieuw! Door zelf te smel-  
ten kunnen wij u de hoog-  
ste prijs voor al uw gouden  
MUNTEN, sieraden etc.  
geven. Dag van 4 tot 6 uur,  
zaterdag hele dag.  
Munthandel Gebroek  
Akerstr. 208, Hoensbroek.

Het boek met de titel  
„KLUIZENAREN in Lim-  
burg“ Brieven aan post-  
bus 6, Bunde.

GOUD, zilver, munten en  
briljanten, hoge prijs, con-  
tante betaling. Tel. 04490-  
21472.

SLOOFAUTO'S gev. v.a.  
f. 25,- tot f. 500,-, 04744-  
1981.

## Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met  
onze speciaal ingerichte  
meubelwagens voor perso-  
nenauto's, tevens  
verhuur personenauto's en  
busjes. Autoverhuur Colla-  
ris, Schelsberg 45, Heer-  
len, tel. 045-720202.

NIJEWOUWAPP 2 en  
3 slpk. gel. te Maaseik B.  
Inl. 09-32-11-36-63-25.

OPSLAGRUIMTE te ge-  
leen, 420 m² met verwar-  
ming en krachtstroom. Inl.  
0494-43317.

Te h. FRITURE met bo-  
venwoning in centr. v. Hrl.  
Zonder eigen cont. onno-  
dig te reflect. Br. onr. SH  
389 LD Nobelstr. 12,  
6411 EM Heerlen.

Te h. a. te HEERLEN, ruim  
degelijk woonhuis, 1e  
woning, huur f. 950,-.  
Br. onr. Ge. 345 Markt 3,  
6161 GE Geleen.

Weg, ziekte te huur aan-  
geb. mooi bruin CAFE met  
zeer ruime bovenwoning.  
Gunstig gelegen. Lage  
huur en overname inventa-  
ris. Inl. 045-725652.

Te h. NIEUWENHAGEN  
voor alleenst. dame 2 ge-  
meub. kamers m. douche,  
w.c. en gebr. v. keuken, tel.  
045-310127.

Te h. centr. Kerkrade  
nieuw gestoff. ZIT-  
SLAAPKAMER, vrije o-  
gang, gebr. v. luxe badk.  
en keuken met aansl. c.v.,  
tv-ant. en warm en koud  
water. Tel. 045-460142.

Te h. prachtig gemeub.  
KAMERS te Kerkrade.  
West, tel. 045-411264.

HEELREN-N. te huur gr.  
huis met gr. tuin. Gestoff.  
gem. gesch. voor diverse  
doeleinden f. 900,- tot  
f. 1000,-. 045-417085. Na  
18.00 uur. 045-250750.

Te h. gem. KAMER m.  
warm en koud water, 10  
min. v. centr. Hrl., prima  
busverb. Tel. 045-316646.

2 gemeub. WONINGEN.  
Te bevr. Pannesheiderstr.  
70, Kerkrade.

Te h. gemeub. KAMERS.  
Kruisstr. 75 Hrl. tel.  
714330.

Te h. ged. gem. APPAR-  
TEMENT. Tel. 04492-1298.

Te huur KAMERS en stu-  
dio te Hoensbroek, voor  
nette personen. Tel. 045-  
213176 of 04492-3178.

Te h. EENGEZINSWO-  
NING vanaf 1 juli, ook ge-  
schikt voor 4-5 verpleegst.  
keuk. m. alle comf. badk.,  
4 slaapk. en tuin. Tel. 045-  
453668.

Te h. BETAMAX video-  
banden voor slechts f. 5,-  
per 14 min. 7 g. Tel. 045-  
712497. Na 18 uur.

DASSEN aanhangwagens.  
Verloopt en verhuur. Per  
uur, per dag, per week, tel.  
045-455088 Kerkrade.

2 KAMERS m. keuk., bad,  
w.c., voor f. 330,- p. mnd.  
en 2 kamers te h. m. bad,  
w.c., keuk., in Kerkrade.  
Huur p. mnd. f. 360,-. Borg  
f. 1500,- in term. te betal.  
09-09-241625/74. Kohl-  
bergstr. 60, 045-451418.  
vrag. n. Fathoulah.

Gem. KAMERS, moderne  
keukens, v.a.g.v. Sittard.  
weg 36, Heerlen, afsp. tel.  
045-724072, na 19 uur.

Gemeub. of ongemeub.  
KAMERS met eigen dou-  
che, w.c., keuk., tv-aan-  
sl., en tel. huurp. f. 175,-  
per week, f. 325,- borg en  
sleutelgeld. Stationsstr.  
118, v.o. station Hoens-  
broek, Verdere inl. tel. 045-  
215876, na 18 uur.

Te h. EYGELOSHOVEN, ap-  
partement, Grote woonk.  
en 2 slaapk., keuk., dou-  
che en w.c. Tel. 045-310706,  
na 18 uur.

KAMERS v. 20 m² te huur  
met uitbouw, keuk.,  
Schaesbergerweg 103,  
Heerlen, 451718.

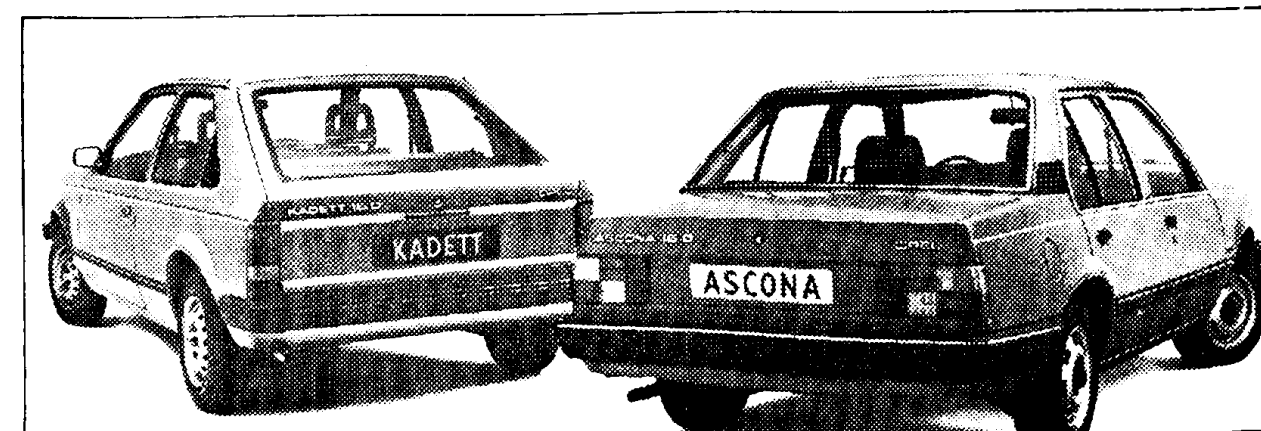
Te huur KAMERS of etage  
te Hbroek. Inl. tel. 045-  
215713.

# BEDANKT VOOR HET WACHTEN!

Uw geduld is behoorlijk op de proef gesteld. Zonder  
opzet, dat begrijpt u. Maar nu zijn ze er dan:  
De Opel Kadett en de Opel Ascona met een totaal nieuw  
ontwikkelde 1.6 liter dieselmotor.

Een dwars voorin geplaatste motor met een vermogen  
van 40 kW/54 DIN-pk. En... zuiniger kan het niet.

Dus, waar wacht u nog op,  
uw geduld wordt beloond met de nieuwe diesel van Opel.



## Opel 1.6 Diesel. De diesel waarop u heeft gewacht.

KAMER beschikbaar voor  
2 pers. met voll. verzorg.  
voor hen waarvan ten min-  
ste een pers. bereid is mee  
te werken in café-pensio-  
weekends praktisch vrijaf.  
Br. onr. SH 413 LD No-  
belstr. 12, 6411 EM Heer-  
len.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.

Te h. eengezinswoning in  
de Oostelijke Mijnstreek  
nr. 900, tot f. 1000,-  
p. mnd. Br. onr. SH 412  
LD Nobelstr. 12, 6411 EM  
Heerlen.



# Saluutschoten op piepklein eiland: geboorte van eeuwenoude betrekkingen

Op bijna wonderbaarlijke wijze heeft Nederland een rol gespeeld in de eenwording van de USA. Niet als imposante macht, maar via diverse kleine, ogenschijnlijk onbelangrijke schakels in de keten van gebeurtenissen aan het einde van de achttiende eeuw toen de Amerikanen zich vrijvochten van de Engelse overheersing. Niet zozeer onze Europese gebiedsdelen spelen een rol als wel onze overzeese in de West. Het was toch maar een Nederlander, Peter Stuyvesant, die New York stichtte in 1653, zoals niet alleen de geschiedenisboekjes maar zelfs de sigarettenindustrie verkondigt. Nederlanders invloeden in wat thans de Verenigde Staten van Amerika heet, zijn duidelijk aanwezig; resultaat van de grote groepen Nederlanders die ooit het vaderland verlieten om in de Nieuwe Wereld een nieuw bestaan te beginnen.

Dit jaar viert we het feit dat precies 200 jaar geleden (op 19 april 1782) Nederland en de Verenigde Staten van Amerika diplomatieke betrekkingen aanknoopten. En het zou onze Nederlandse handelsgeest geen eer hebben aangedaan als we niet meteen van de gelegenheid gebruik hadden gemaakt om in oktober van datzelfde jaar een Verdrag van Vriendschap en Handel te sluiten. Daarmee is Nederland het land dat het langst onafgebroken vriendschappelijke betrekkingen met Amerika onderhoudt. We waren niet het eerste land dat diplomatieke betrekkingen met de VS aanging. Frankrijk wat ons – wat dat betreft – voor.

Dat de Staten-Generaal van de Republiek der Verenigde Nederlanden in 1782 op zo soepele wijze de geloofsbrieven van John Adams als eerste Amerikaanse gezant in ons land aanvaardde, duidt op een opmerkelijke voorgeschiedenis. Hoewel de officiële papieren en de Europees-Nederlandse sfeer rond de vrijheidsoorlog van de Amerikanen doen vermoeden, dat Nederland in die oorlog aan de zijde van haar burens, de Engelsen, stond, werpen wapenfeiten uit de Nederlandse Antillen toch een heel ander licht op deze „affaire”.

Toen in 1755 de Noordamerikaanse onafhankelijkheidsoorlog uitbrak zagen de Nederlanders daar handel in. Op St.-Eustatius – een klein eiland in de buurt van St.-Maarten – was namelijk alles aanwezig wat de vrijheidstrijders in Noord-Amerika nodig hadden. De handelsmagazijnen aldaar lagen vol met buskruit, geweren en andere goederen die voor oorlogvoering onontbeerlijk zijn.

En hoewel de Staten-Generaal in 1775 op verzoek van de toenmalige gezant van Engeland in Den Haag, Sir Joseph Yorke een verbod afkondigde op de uitvoer van oorlogsmateriaal, vertrokken haast dagelijks uit Oostende en Amsterdam schepen vol wapens en buskruit richting St.-Eustatius. De handelsroute was bekend, want al jarenlang vormde dat eilandje een belangrijk punt in de handelsroute van en naar de West. Niet voor niets werd St.-Eustatius in die tijd „The Golden Rock” (De Gouden Rots) genoemd. Die naam is nog steeds te vinden op de nummerplaten van de weinige auto's die St.-Eustatius heeft. Maar verder herinneren alleen ruïnes thans aan die gouden periode.

In 1775 sterft commandeur (de tegenwoordiger van Nederlandse overheid) van St.-Eustatius Jan de Windt. Hij wordt opgevolgd door Johannes de Graaff, een zeer rijk planter en koopman. Hij had 300 slaven en de winst die hij opstreek uit de lucratieve handel met de Noordamerikaanse leverde hem jaarlijks 30.000



door wim dragstra

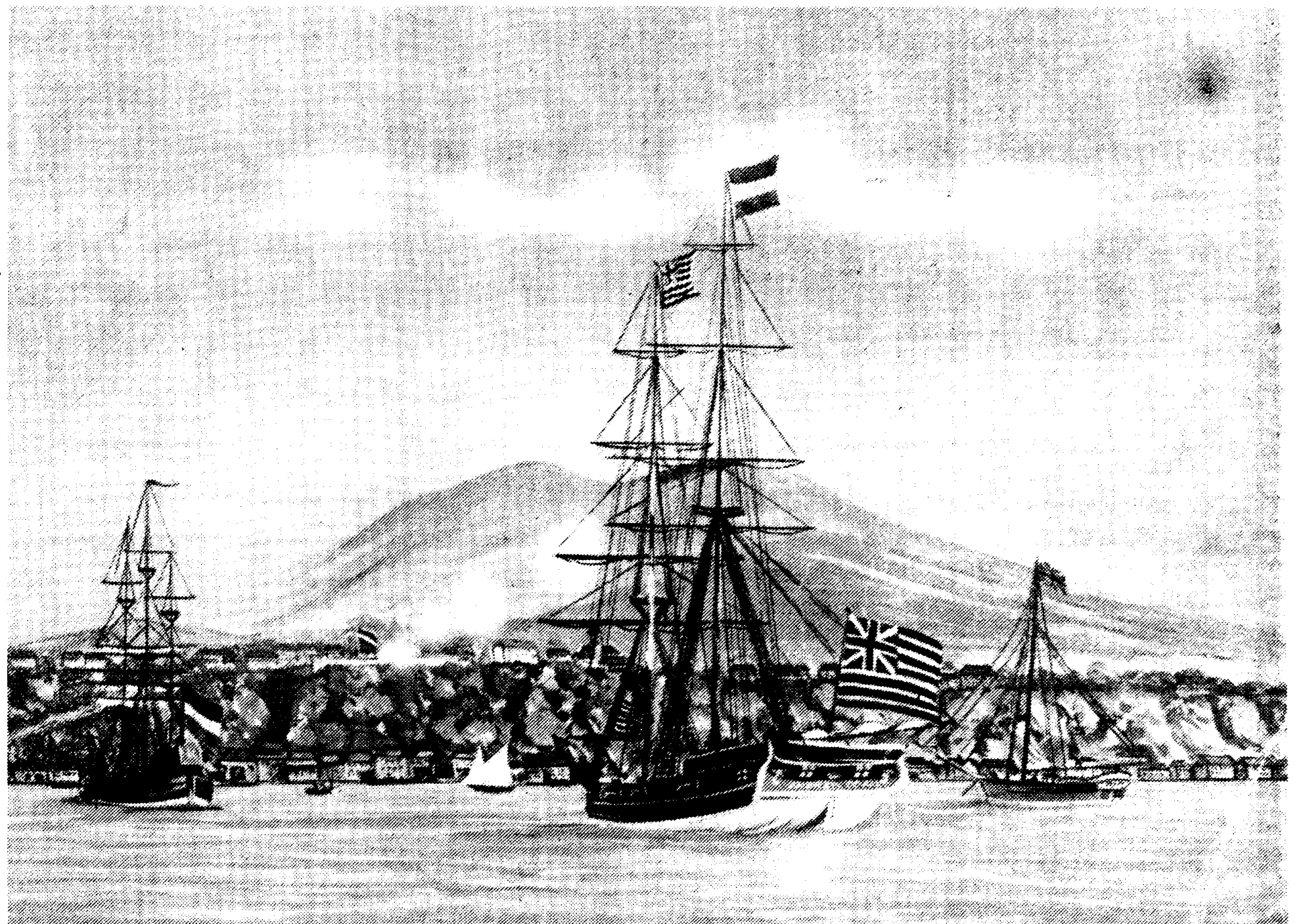
dollar op, een bedrag dat in geen verhouding stond tot de 500 dollar die hem het baantje van commandeur opleverde.

## Andrew Doria

Deze commandeur De Graaff liet op 16 november 1776 een ere-saluut geven aan de Andrew Doria, een schip van de nieuwe Noordamerikaanse republiek. Dat ere-saluut is de geschiedenis ingegaan als de eerste officiële erkenning van de soevereiniteit van de USA.

Het schip onder commando van Isaiah Robinson, voerde de rebellen-vlag, de „Great Union Flag” (de Engelse vlag verkleind boven aan de broekzijde en zeven rode en zes witte

● De groet aan de Great Union Flag op de rede voor St.-Eustatius naar een schilderij van Phillips Melville, Washington DC.



# 'Amerika-Nederland 200' via St.-Eustatius...



● Heden en verleden; de Amerikaanse oorlogsbodem in zee voor Fort Oranje op St.-Eustatius.

strepen, voorstellende de dertien eerste staten die de USA vormden). De „Stars and Stripes” de tegenwoordige vlag, werd op 14 juni 1777 ingesteld.

Het schip groette met de vlag toen het op de rede van St.-Eustatius verscheen. De bevelvoerder in Fort Oranje op St.-Eustatius groette terug met de Nederlandse vlag die van het fort wapperde. Daarna losste het schip elf saluutschoten. Bevelvoerder Ravené in Fort Oranje wist toen niet meer wat hij moest doen. Hij liet snel één van zijn soldaten naar de ambts-woningen van commandeur De Graaff gaan om te vragen wat er moest gebeuren. De commandeur gaf opdracht terug te groeten met twee saluutschoten minder. Daarop werden dus negen schoten gelost vanaf Fort Oranje.

Dit saluut wordt in Amerika nog steeds gezien als de eerste officiële erkenning van de vlag van de nieuwe republiek en dus van de soevereine status van dat nieuwe land. Er werden oorlogsschepen naar De Graaf genoemd en een portret van deze – in feite onbelangrijke – commandeur hangt in het Capitool te Concord, New Hampshire in de USA.

In 1939 bracht president Franklin D. Roosevelt een bezoek aan St.-Eustatius. Hij is toen zelf niet aan land gegaan, maar zond in datzelfde jaar nog het oorlogsschip Wyoming naar Eustatius met een plaque die herinnert aan de gebeurtenis op 16 november 1776. Die plaque is nog steeds te zien aan de voet van de vlaggemast in het onlangs gerestaureerde Fort Oranje op St.-Eustatius, naast het gedenksteen dat werd opgericht naar aanleiding van een bezoek van Michiel Adriaanszoon De Ruyter (1666) aan het eiland.

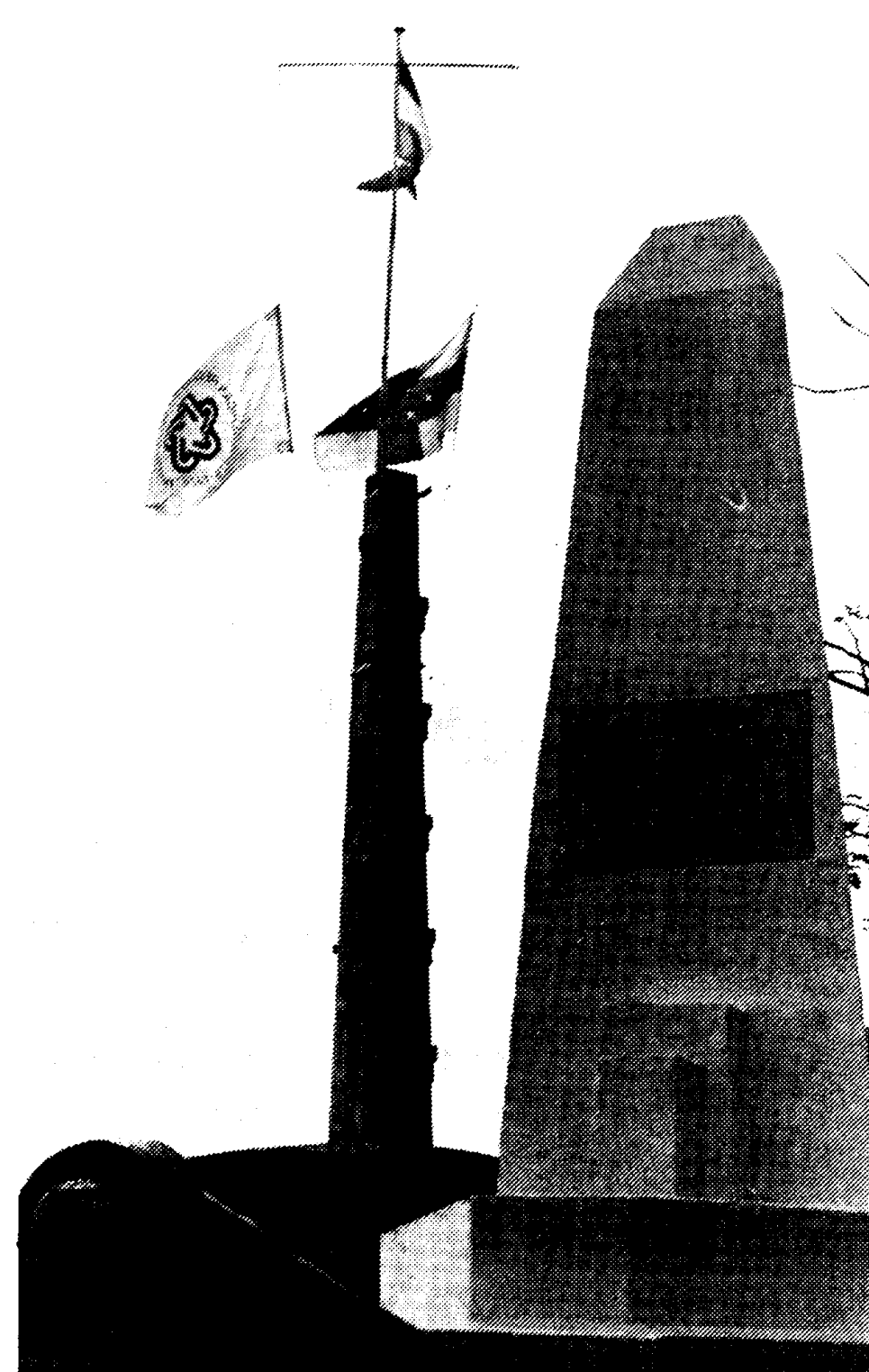
Ook president John F. Kennedy heeft naar aanleiding van dit saluut een duit in het zakje gedaan. Hij stuurde een telegram aan koningin



● Commandeur Johannes de Graaff, die van 1776 tot 1781 het bevel voerde over het eiland.

Juliana toen op 16 november 1961 dit saluut werd herdacht. In het telegram staat: „De plechtigheid, waarbij de uitwisseling van de groet op 16 november 1776 wordt herdacht, is een symbolisch bewijs van de langdurige vriendschap tussen onze twee naties”. Het is dan ook heel begrijpelijk dat in

1976 op grootse wijze de 200ste verjaardag van het saluut werd gevierd. De Koninklijke Marine nam de rol van de Nederlandse manschappen in 1776 op zich. Een Amerikaanse oorlogsbodem verscheen 's morgens, net als 200 geleden, in de baai voor St.-Eustatius. De „Stars and Stripes” van het schip groette de Nederlandse



● Het De Ruyter-monument en de vlaggemast in Fort Oranje.

driekleur die ook nu nog (naast de Antilliaanse vlag) van het fort wappert. Elf schoten klonken vanaf het schip, waarna de Nederlanders negen schoten losten uit de kanonnen die nu het fort sieren. (Het zijn niet dezelfde kanonnen die in 1776 in Fort Oranje stonden.) Daarna volgde een plechtigheid in het fort waarbij o.a. ook de toenmalige minister van Antilliaanse Zaken, Prof. W.F. de Gaay Fortman aanwezig was. De gebeurtenis kreeg op de Antillen en in Amerika veel aandacht. De Antillen brachten b.v. twee munten in omloop en ook in Amerika werd een speciale munt geslagen. In Nederland kreeg de bi-centennial viering op St.-Eustatius echter weinig aandacht. Dr. J. Hartog die de geschiedenis van de Nederlandse Antillen in diverse boekwerken beschreven heeft, schrijft in zijn boek „Geschiedenis van St.-Eustatius” eraan te twijfelen of commandeur De Graaf geweten heeft dat hij een historische daad verrichtte. Volgens Dr. Hartog wist De Graaff niet dat Noord-Amerika een onafhankelijke republiek was gewor-

den en was hij ook niet op de hoogte van het feit dat de Andrew Doria een Noordamerikaans oorlogsschip was, want dat was aan de buitenkant niet te zien. In Nederland reageerde men gelaten op het voorval, maar de Engelsen waren woest. Via de Britse eilanden in het Caribisch gebied werd de Engelse regering op de hoogte gesteld en felle protestbrieven vonden hun weg naar Den Haag. In 1778 werd De Graaff naar Nederland teruggeroepen en moest hij zich verantwoorden. Hij werd vrijgesproken vanwege gebrek aan bewijs. Toen was voor de Engelsen de maat vol en zij verklaarden Nederland de oorlog. (De vierde in successie die overigens tot 1784 zou duren). Maar St.-Eustatius was toen al gestraft. In 1781 verscheen generaal George Bridges Rodney met 14 linesschepen, 3 fregatten en 3 bombardeergaljoenen en ongeveer 3000 soldaten in de baai. Daar konden de twee Nederlandse oorlogsschepen en de 50 à 60 man in het fort niet tegenop. St.-Eustatius werd overrompeld en geplunderd. Alle



goederen werden verbeurd verklaard, de winkels gesloten, kerken vernield evenals de Joodse synagoge op het eiland. Het eiland heeft zich nooit meer hersteld van die afstrafing.

In 1815 (Vredesverdrag van Wenen) wordt St.-Eustatius samen met Saba en St.-Maarten een kolonie van Nederland en nadien deel van de Nederlandse Antillen, eilandgebied de Bovenwindse Eilanden. Tot nu toe is St.-Eustatius één van de armste eilanden van de Antillen. Er is nageenog geen werkgelegenheid. „Er is nauwelijks animo voor landbouw en veeteelt,” constateert Ypie Attema in haar studie over het eiland. „Statia” zoals het eiland in de volksmond (de voertaal op de Bovenwinden is Engels) heet is afhankelijk van de steun van de Antilliaanse, maar vooral de Nederlandse overheid.

## Jasje

Zo heeft St.-Eustatius in feite moeten boeten voor de soepele vriendschappelijke, diplomatieke, maar vooral handelsbetrekkingen die wij zo'n 200 jaar geleden met Amerika konden aangaan. Waait op de Bovenwinden de wind altijd uit één richting, in Nederland werd het jasje gauw aangepast aan de frisse wind die uit Amerika kwam overwaaien. Van de officiële taal die tot 1780 nog pro-Engels was, werd niets meer vernomen met als gevolg dat wij in 1782 (in oorlog zijnde met Engeland) rustig de meest uitgebreide betrekkingen met de USA konden aangaan. En de Amerikanen herinnerden zich veeleer (en ook met veel meer genoegen de bevoorrading via St.-Eustatius en de saluut aan de vlag, dan de officiële taal uit Den Haag.

Dat alles wordt een beetje vergeten als én in Nederland én in de USA culturele en officiële manifestaties worden gehouden om „Amerika-Nederland 200” te vieren, maar liefst een heel jaar lang. Misschien dat koningin Beatrix als ze 19 april naar Amerika gaat zal herinneren aan de rol van de Antillen, maar zeker is dat niet.

In Oranjestad aan de voet van de geïsoleerde vulkaan „The Quill” herinnert men zich het feest van 16 november 1976 en elk jaar op die dag wordt de overrompeling van het eiland door generaal Rodney door de plaatselijke toneelvereniging in scène gezet. Die overrompeling en plundering is voor de Statianen veel belangrijker dan welk statuut of welke betrekkingen dan ook.

Maar van „Nederland-Amerika 200” zal St.-Eustatius weinig merken: de al bijna twee eeuwen durende rust op het eiland zal daardoor niet verstoord worden.



Markant gemijterde schiep duidelijkheid

# Mgr. Jo Gijsen viert tinnen pontificaat

Op eerste paasdag herdenkt mgr. dr. J.M. Gijsen zijn tinnen bisschops- en zijn zilveren priesterjubiläum. Op 13 februari was hij tien jaar bisschop van Roermond en op 6 april was hij 25 jaar priester. Zesendertig journalisten van dag- en weekbladen, van wie zes uit het buitenland, en acht radio- en televisieverslaggevers vroegen hem op die titels om een interview. Zelfs voor de Limburgse pers wilde de bisschop, die tijdens zijn pontificaat meer interviews weggaf dan alle andere bisschoppen van Nederland samen, geen uitzondering maken.

„De bisschop ziet er het nut niet van in”, zei Jan Spanjaard, perschef van het bisdom, voor de Regionale Omroep Zuid. „Geef hij een interview dan volgen veertien dagen lang allerhande commentaren, zodat aan het eind van de rit niemand meer weet wat de bisschop heeft gezegd. De gelovigen worden er door in de war gebracht”.

Tien jaar geleden was dat anders. Onbevange trad de kerkhistoricus dr. Jo Gijsen na zijn benoeming en wijding tot bisschop van Roermond in de Nunhemse bossen de pers tegemoet.

„Duidelijkheid. Niet sparen en susen. Je duidelijk voor of tegen iets verklaren.” Dat waren kop en aanhef van het interview, dat ik tien jaar geleden met hem had. „De mensen vragen om die duidelijkheid”, lichte hij toe. „Ze willen weten waaraan ze toe zijn. Hun moet niet hoeven te worden gezegd: „Zoek het zelf maar uit” of „Wij weten het ook niet”. Er moeten duidelijke lijnen worden aangegeven”.

Mgr. Gijsen heeft woord gehouden. Hij was duidelijk, waar het de leer van de Rooms-Katholieke Kerk betrof. Hij spaarde en suster niet en sprak zich duidelijk uit, onder meer tegen abortus en homofilie.

de Kerk” desavoueerde hij hen. Hij vond dat het beleid van de Nederlandse bisschoppen te zeer werd gekenmerkt door sparen en susen. Terville van de duidelijkheid wilde hij zich daarvan uitdrukkelijk distancieren.

„Want wanneer men steeds kool en geit wil sparen dan verrot de kool en gaat de geit dood van de honger”, zo zei hij.

In 1975 kwam het tot een frontale botsing. Onder de titel „De beleving van een geloofs- en kerkscheuring” hield mgr. Gijsen in Düsseldorf een lezing. Volgens hem hadden de Nederlandse bisschoppen de hervormingen te ver laten doorschieten en te weinig weerstand geboden. Het Pastoraal Concilie, dat mgr. Gijsen's jaars tevoren had geboycot, nadat hij de vergaderzaal al eerder voortijdig had verlaten, had het hiërarchische kerkbeginsel door een democratisch kerkbeginsel vervangen. Hij spuide heftige kritiek op de vernieuwing van de liturgie, de catechismus, de priesteropleiding, op het in onbruik raken van de biecht en

„Open Kerk”, waarin het verzet tegen de benoeming van mgr. Gijsen werd gebundeld.

In die turbulente tijd, waarin voor- en tegenstanders elkaar verketterden, was Paredis voor mgr. Gijsen een lichtend voorbeeld. „Voor de naast-omgeving van priesters, die hun functie hadden moeten verlaten, protesteerde voor en na tegen de „hardheid” van de herder, maar deze wees hen telkens terecht met een verwijzing naar zijn verantwoordelijkheid als bewaarder van het hem toevertrouwde punt: het evangelie volgens de uitleg van de Kerk”, schrijft Gijsen in zijn boek over Paredis. Hetzelfde deed hij.

De bisschop van Roermond weigerde de passionist Arie van Dam, die als carnavalsprins de kranten had gehaald, tot pastoor van Molenhoek te benoemen. Ook riep hij de jezuïeten Anton Helt en Frits van de Ven, pastores van de Citykerk in Maastricht, (via hun overste) tot de orde – hun gecombineerde eucharistie- en avondmaalviering achtte de bisschop ontoelaatbaar – en excommuniceerde hij Ed Miedema, pastor van de streekparochie 't Eikske en diens opvolger pater Cor van der Spek. (Beiden traden kort na hun excommunicatie in de echt.)

Ten behoeve van meer waarborgen voor een onbeperkte trouw aan het ambt was mgr. Gijsen inmiddels reeds met een eigen seminarie begonnen. Tot dan toe bestond in het bisdom Roermond de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat (HTP) als opleidingsinstituut voor priesters. Mgr. Gijsen vond dat de spirituele vorming op de HTP in Heerlen te weinig aandacht kreeg. Om die reden weigerde hij HTP-ers tot priester te wijden. Ze moesten eerst worden nageschoold.

Het groot-seminarie bracht mgr. Gijsen onder in Rolduc: de voormalige Augustijnerkoorherenabdij, eens klein-seminarie en filosoficum van het bisdom Luik en als zodanig door mgr. Paredis overgenomen. Ook Paredis besteedde veel zorg aan de opleiding van priesters. Om de aanvallen van de vrijzinnige liberalen goed te kunnen pareren moesten de priesterkandidaten een extra theologiejaar maken.

Aan Rolduc is sinds kort ook een extra centrum voor diaconaatopleiding verbonden: Kloosterrade. In 1976 was met de opleiding van (part-time) diakens een begin gemaakt. Inmiddels zijn er zeven diakens gewijd en twintig in opleiding. De meesten zijn gehuwd en dertig tot zestig jaar oud. Zo'n diakenopleiding duurt vier jaar; twee weekends per maand. Na een oriëntatiejaar volgt een driejarige cursus, waarin de geroepen theologie, moraal, de H. Schrift en kerkelijk recht wordt gegeven.

Speciaal voor de permanente vorming en begeleiding van priesters, diakens en leken benoemde mgr. Gijsen in mei 1978 een (derde) vicaris-generaal: pater Joannes G. ter Schure, tot dan toe generaal-assistent van de Salesianen van Don Bosco. Ongeveer hetzelfde jaar kwam de diocesane pastorale raad (DPR) bijeen, die mgr. Gijsen rond zich had verzameld. De DPR die onder mgr. Moors functioneerde had hij aan de dijk gezet. Deze wilde dat de bisschop naar de raad luisterde in plaats van de raad naar de bisschop.

„Democratie binnen een staatsvorm is iets geheel anders dan binnen de kerk, die van het begin af een hiërarchische structuur heeft”, rechtevaardigde mgr. Gijsen zich. „De beslissingsbevoegdheid blijft bij de bisschop, die aan het hoofd van de plaatselijke Kerk staat, die hij leidt in verbinding met de overige leden van het bisschoppencollege onder leiding van en in eenheid met de paus”.

„Een persoonlijke zorg” acht mgr. Gijsen ook de catechese: de verkondiging en uitleg van Gods openbaring en de leer van de Kerk. „Hiermee wil ik in het voetspoor treden van de eerste bisschop van Roermond, Wilhelmus Lindanus (1561-1587), die evenals wij nu in tijden leefde, waarin het geloof van de zijnen ernstig werd bedreigd door dwaalleraars en die zowel door prediking alsook en vooral door het uitgeven van handelingen voor het leren kennen van het katholieke geloof veel ertoe bijdroeg dat grote groepen Limburgers weer terugkeerden tot de Kerk en anderen meer vurigheid gingen tonen in het beleven en uitdragen van het geloof”, schrijft mgr. Gijsen in de brochure „Katechese” van november 1977.

In die brochure – één van de 28 die zijn uitgeverij „Verkondiging” uitgaaf – veroordeelde hij het „Werkboek voor

Katechese”, dat het Hoger Katechetisch Instituut te Nijmegen kort tevoren had uitgegeven.

Omdat de Nationale Raad voor de Katechese, waaronder het Hoger Katechetisch Instituut ressorteert, zich niet van het „Werkboek” had gedistantieerd, onthield mgr. Gijsen zijn geldelijke bijdrage aan deze raad. Ook weigerde hij nog langer te betalen aan de Raad van Kerken, omdat deze zich niet tegen legalisering van abortus en homofilie handelen had uitgesproken, en aan het Centraal Adviesbureau voor Priesters en Religieuzen in Utrecht, omdat dit bureau niet schroomt priesters en religieuzen aan te raden hun sexualiteit te belevens – desnoods in volle zin – zonder dispensatie van hun priesterschap of religieuze staat.

In december 1978 kwam mgr. Gijsen met een pendant van het „Werkboek voor Katechese”: „Zekerheid en Vrede”. In dit „katholiek geloofsboek” rekende hij af met de zogenoemde ervaringskatechese, die het Hoger Katechetisch Instituut aanhangt.

ren, niet de bedoeling is van de Heilige Stoel. Ik denk ook aan de oecumene: de praktijken die daarin voorkomen zijn op veel plaatsen niet onovereenstemmend met wat de Heilige Stoel verwacht. Ook in het denken over moraal kwesties zitten we niet op die lijn”, aldus mgr. Gijsen in een interview met Rex Brico.

De paus greep in. Hij ontbood de Nederlandse bisschoppen voor een synode, welke van 14 tot 31 januari 1980 in Rome werd gehouden. Mgr. Bluyssen van Den Bosch keerde duidelijk teleurgesteld en mgr. Gijsen duidelijk opgelucht uit Rome terug. Met mgr. Ernst van Breda en mgr. Möller van Groningen werd mgr. Gijsen benoemd in de commissie, die een onderzoek naar de deugdelijkheid van de priesteropleidingen moet instellen. Voorts nam hij zitting in een commissie, die de herindeling van de Nederlandse kerkprovincie bestudeert. (Geruchten willen dat er in Nederland vier nieuwe bisdommen komen: het bisdom Arnhem, Deventer, Eindhoven en Maastricht.)

In januari benoemde paus Johannes Paulus II vier hulpbisschoppen, onder wie vicaris-generaal A. Castermans. Deze benoeming is voor mgr. Gijsen een erkenning te meer van zijn beleid, dat jaren heftig werd vermaledijd, maar hoe dan ook uitmuntte door rechtlijnigheid en duidelijkheid. Hij sprak zich duidelijk voor of tegen iets uit; spaarde en suster niet. Of schoon zijn woorden en geschriften, zijn bijsturingen en ingrepen zelfs voorbeeldig werkende priesters en leken hebben gefrustreerd, begint het verzet te luwen. Steeds meer mensen draaien bij.

Tien jaar zijn misschien te kort voor conclusies. Maar zeker is, dat Jo Gijsen, die in populariteitsenquêtes laag scoorde, de kerkgeschiedenis zal ingaan als een markant gemijterde, die met de robuuste rugsteun van Rome het christendom in Nederland in rooms-katholieke zin reanimeerde.

door  
jan van  
lieshout



trok parallellen tussen notoire schisma's en de Hollandse situatie. Die rede was voor de Nederlandse bisschoppen reden voor een spoed-beraad. Een communicatie bevestigde „een diepgaand verschil in beoordeling van de ontwikkeling gedurende de laatste jaren in de katholieke geloofsgemeenschap in Nederland en met name van de rol die de bisschoppen daarin hebben gespeeld”.

Om die reden was mgr. Gijsen gaan „dwarsliggen” en was hij bij de samenstelling van zijn staf afgeweken van het (gerespecteerd) gebruik om de vicarissen van een voorganger over de nemen. Hij ontsloeg dr. P. van Odiel en hulpbisschop E. Beel en benoemde Fons Castermans, tot dan zielzorger in het ziekenhuis van Sittard, tot vicaris-generaal. Ook delegeerde mgr. Gijsen volmachten op vicarisniveau aan pater dr. H. van der Meer, rector van de theologische studietoelaten van de Nederlandse jezuïeten in Amsterdam en pastoor A.H.L. Meertens van de Verrijzenisparochie in Geleen-Zuid. Dr. W.H. van Kempen werd als personeelschef van het bisdom vervangen door kapelaan P. Frantzen uit Kerkrade en pater P. Nelen als secretaris van het Diocesane Instituut voor Internationale Solidariteit door gewezen missiebisschop mgr. dr. J. Theunissen uit Schimmen.

Omdat Piet Nelen – als directeur van het Bureau voor Internationale Solidariteit – in Limburg bezig bleef, stichtte mgr. Gijsen een eigen missie-bureau, professioneel gerund door Wim van der Valk.

Omdat de Nederlandse Missieraad zijn samenwerking met Nelen continueerde verbrak mgr. Gijsen de band met deze raad en de acties van deze raad, zoals de jaarlijkse „Week voor de Nederlandse missionaris”. Ook brak hij met de afdeling Nederland van de Pauselijke Missiewerker en begon hij een eigen Vastenactie.

Veel moeite kostte het mgr. Gijsen om de dekens in het gareel te krijgen. De enige die zich van meet af lokaal opstelde was deken Joosten uit Echt. De overige dekens ervoeren de benoeming van dr. J.M. Gijsen tot bisschop van Roermond als een afwijzing van het tot dan toe gevoerde pastorale beleid en als een diskwalificatie van de personen die dat beleid gestalte hadden gegeven. De bezwaarden verenigden zich met andere priesters en leken in de beweging

## Scorebord van een

De heren dekens van het bisdom Roermond mogen niet allemaal even gelukkig zijn geweest met de uitoefening van hun taak onder het regime van bisschop Johannes Mathias Gijsen, zij hebben wél steeds geweten waar ze aan toe waren. Na de roemruchte benoeming in 1972 werd hun de portee die van oudsher het ambt van deken had bepaald, opeens weer glashelder gemaakt. Decanus is immers van oorsprong een militair begrip, de commandant van tien en in kerkbestuurlijk verband 'oog en oor' van de bisschop in het dekenaat. Met bevoegdheden zoals de installatie van onderhorige pastoren, maar ook verplichtingen aan de hoogstverantwoordelijke van het bisdom, de episcopus.

Wat kon voor bisschop Gijsen dan het bestaansrecht zijn van een agenda-commissie, zoals die onder bisschop Moors al een stuk democratisch collegialiteitsbeginsel tot stand had gebracht binnen de dekensvergadering, en wat had in feite die „neutrale” vergaderingszitter te bepalen, welke plaats toch door eerste bisdombestuurder diende te worden bezet? Donkere wolken pakten zich samen, ook boven de dekensverga-

door  
pierre  
rousseau



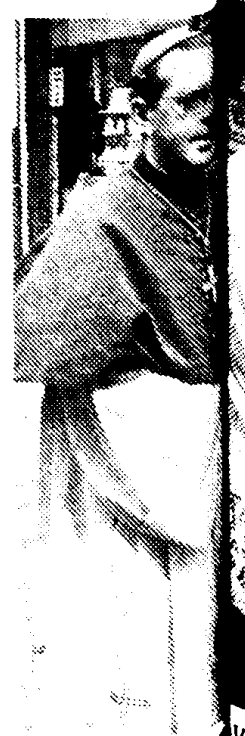
dering. Dit kon nooit goed gaan. Meer dan eens heeft de bisschop zich in de begintijd laten ontvallen dat een schisma over de hele lijn niet meer te vermijden zou zijn. Welnu, ondanks de stormen en conflicten die het college van dekaneën hebben geselsd, is men „aan tafel” gebleven. Het lijkt op de 2-maandelijke seances wat minder gespannen toe te gaan dan voorheen. De polarisatie, veroorzaakt door medestanders én afwijzers van Gijsens beleid, smelt nu onder de vloerbedekking, nauwelijks zichtbaar,

maar van tijd tot tijd een penetrante geur van verongelukkig oud zeer en onbehagen verspreidend. Uiteraard heeft ook de benoemingsstakker van de nieuwe bisschop de weerstand verkleind; van een aanvankelijk slechts één (of waren het er twee) deken die zich volledig herkende in de bagage die Gijsen meebracht, de andere 23 dachten toch wel wat genuanceerder over de komst van de geleerde kerkhistoricus die alles over Paredis wist maar nauwelijks weet kon hebben van de problematiek aan de basis, bij de gelovige thuis, bij jeugd en jongeren; nu – 10 jaar later – ligt, als we de heren dekens mogen geloven de verhouding „fifty-fifty”. Een veelzeggende score.

Het was al raak vanaf het begin. Ook de dekens ervoeren wat de nieuwe bisschop met zijn nieuwe devies „Beleid de weg des Heren” bedoelde. Hij had nog wel meesmuilend gelachen bij zijn entree in het bisschops-huis waar zijn staf hem had onthaald op de aankleding van de ingang met verkeersborden en het profanerend opschrift: „Berijdt de weg des Heren...” Een van de eerste bestuursdaden was het aan de dijk zetten van personeelschef Van Kempen. Dekan dr. F. Hennissen van Gulpen vertelt in dit verband dat het de aanleiding voor de dekens was meteen alle overleg



● Dekan J. Kluytmans van Venlo  
... Gods geest de ruimte geven...



● Dekan B. Janssen uit Sittard  
...niet op de dekens spreken...

## Dekens spreken

met de bisschop op te schorten. Dekan J. Joosten van Echt schudt echter krachtig het grijze hoofd als het over de ontslagen uit de eerste dagen van Gijsen gaat. „Zij – hulpbisschop Beel en vicaris van Odiel, maar ook Van Kempen – traden vrijwillig terug. Zoals dat gebruikelijk is als er een nieuwe bisschop komt. Hoe kan men toch volhouden dat ze ontslagen zijn?”

Ook de Diocesane Pastorale Raad was aanleiding tot rumoer in het dekencollege. Dekan Joosten: „Die DPR legde zowaar eisen op tafel. Bisschop Gijsen moest in de voetsporen van zijn voorganger treden, anders zou de Pastorale Raad gewoon z'n eigen weg gaan. Theologisch helemaal onhoudbaar zo'n dreiging. Die DPR had ook al een eigen profiel voor de nieuwe bisschop gemaakt, waarvan ik vond dat die te pasbaar kon zijn op de eerste de beste ambt-naar. De Gebedsaktie Limburg had daartegen een betere schets gemaakt en die door het hele bisdom gestuurd. Daar kwamen liefst 12.000 reacties op!” De deken, van Echt heeft „als tegenwicht tegen de tendentieuze berichtgeving in de pers” destijds een eigen periodiek opgericht: „Waarheid + Leven”.

Ook deken B. Janssen uit Sittard is minder gelukkig met de profiel van de dekens. „Nadat de dekens Moors was teruggetreden, ben ik zelf het hele bisdom met de dekens schreef het kapittel dat een dracht moest opstellen dat ik benoemde. Twee zaken bonden me op het hart: wie ook de nieuwe bisschop zal worden, probeer de dekens te vertellen dat het iemand is die aan twee primaire eisen moet doen: hij zal namelijk een nieuw ritueel priesteropleiding moeten richten, nu gebieden is dat dat geen adequate opleiding geeft voor de dekens (wel theologisch, maar niet pastoraal) en voorts zal hij het bisdom moeten trekken door priesters te bezoeken, vooral op een post zijn benoeming weet je – zegt de deken met een gedrukte triomf in zijn stem – bij mgr. Gijsen is nou net de persoon die helemaal heeft gedaan. Hij staat tussen de priesters en de dekens als vaak wordt beweerd.” De dekens komt regelmatig in de pers. Voor de St.-Rosaprocesie en de jaartest van de Basiliek. „Ik heb nooit geremd gevoeld onder





Evenveel nieuwe priesters als alle andere te zamen

# ROLDUC, een monument voor de bisschop

Wanneer straks, na het verlopen van vele, vele jaren de kerkgeschiedenis zal terugzien op het turbulente laatste kwart van de huidige eeuw in het bisdom Roermond, zal ongetwijfeld één zaak als tastbaar teken van bisschop Gijsens binnenkerkelijk hervormingswerk boven alles uitsteken: het groot-seminarie Rolduc. Het is één van de twee huidige groot-seminaries in Nederland – het andere is van de Fathers van Mill Hill, in Roosendaal. Niet dat er in Nederland geen andere priesteropleidingen zijn. Men vindt – naast de theologische faculteit van Nijmegen – zgn. KIWTO's (katholieke instellingen voor wetenschappelijk theologisch onderwijs) in Amsterdam, Utrecht, Tilburg en Heerlen. In Heerlen is dat – sinds 1966 – de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat, de HTP, met een priester-, rendement" van 67 procent (1967-1978), 't hoogste van deze vijf.

Er zijn belangrijke verschillen tussen Nijmegen en de KIWTO's enerzijds en Rolduc anderzijds. Eerstgenoemde worden beheerd door gezamenlijke bisschoppen, orden en congregaties. Rolduc wordt uitsluitend beheerd door het bisdom Roermond. En: eerstgenoemde worden gesubsidieerd door de staat, Rolduc niet.

Tenslotte: Rolduc is exclusief een priesteropleiding, de andere vier leiden niet alleen op voor het priesterschap, maar ook – en praktisch in meerderheid – voor andere dienstbaarheden in Kerk en maatschappij.

## Weinig

Nijmegen en de vier andere faculteiten hebben de laatste jaren een stu-

dentental dat schommelt rond de 1200. Aan de bisdommen leverden zij van 1972 tot en met 1981 te zamen 47 gewijde priesters af (tegen 111 tussen 1967 en 1972). Dat is nu meriek zo opvallend weinig, dat de kerkhistoricus dr. J. Bots SJ (1981) zich afvraagt hoe dat nu moet met de staatsubsidie, waarvoor de rechtsgrond immers de priesteropleiding is. Intussen: over dezelfde beschreven jaren telt Roermond óók 47 priesterwijdingen (tegen 38 in de voorgaande vijf jaren); 22 daarvan betreffen wijdingen van afgestudeerden die vanaf 21 september 1974 (openingsdag van „Rolduc“ als groot-seminarie) hun complete opleiding daar hebben gehad.

Bij deze 22 moet men dan nog 9 afgestudeerden optellen die in Rotter-

dam zijn gewijd. In totaal hebben 11 „Rotterdamers“ hun vorming op Rolduc gehad, zodat het totaal er op 58 komt. Momenteel telt Rolduc 81 studenten – een cijfer dat een zekere stabiliteit is gaan vertonen; per jaar schommelt het aantal nieuwe aanmeldingen tussen de 15 en de 18. Groot-seminarie Rolduc: vanaf 1974. Wat was ervoor? Ervoor was „het“ convict, de leefgemeenschap van priesterstudenten, óók op Rolduc, met 11 studenten (8 voor Roermond, 3 voor Rotterdam) geopend op 15 september 1973. De instelling ervan had mgr. Gijsen op 14 mei aangekondigd. De Heerlense HTP reageerde toen onmiddellijk afwijzend: haar faculteitsraad noemde het optreden van de bisschop „provocerend“ ten aanzien van de HTP.

De opschudding beperkte zich trouwens niet tot de HTP en zelfs niet tot Limburg; in heel het land brak een stroom van kritiek los. Had men de stap van de bisschop dan niet kunnen verwachten? Ongetwijfeld wél. Want al tijdens de persconferentie op de dag van zijn benoeming – 21 januari 1972 – had hij gezegd dat „een van de belangrijkste punten waaraan hij ging werken de vorming van nieuwe priesters was“. Maar, misschien had men gedacht dat hij daarbij de bestaande HTP te baat zou nemen, met wat nieuwe en andere inspiratie eventueel.

## Al in 1972

Het is best mogelijk dat de bisschop (die voor een kerkhistoricus een opmerkelijke zwijzaamheid ten aanzien van het verleden pleegt te betrachten) dat wel overwogen heeft. Immers, op 12 december 1972 had hij in het contactorgaan van bisdom en HTP de laatste geprobeerd te winnen voor zijn idee binnen de hogeschool leefgemeenschappen (convicten) voor priesterstudenten te stichten. Staf en studenten weigerden echter daaraan mee te werken. „Het heeft even geduurd eer ook de HTP – veel later – voor het convictidee gewonnen bleek: onder de druk van de omstandigheden kwamen er aan het eind van de zeventig jaren wél convicten – voor spirituele vorming –, in Heerlen en in Valkenburg. Maar toen was het tussen bisdom en HTP al lang tot een nagenoeg volledige breuk gekomen.

De belangstelling van de bisschop in 1972 en 1973 voor de HTP kan ook verklaard worden uit de omstandigheid dat hij dan wel een convict (leefgemeenschap) kon stichten maar dat hij daarmee nog geen studiefaciliteiten had – die had de HTP. In dit licht zou men ook zijn verzoek om inzage van de cursussen van de hogeschool (10 maart 1972) kunnen zien – hetgeen hem overigens geweigerd werd. Later, toen het convict al gepland was, zei hij nog tot het *Limburgs Dagblad* (20 aug. 1973) „liever te blijven werken met de bestaande instellingen“. Desondanks kan mgr. Gijsen, ook al was hij nog maar priesterbisschop, niet onkundig zijn geweest van de faam die de HTP in die jaren rond zich verspreidde.

Waar studenten van het instituut naar buiten traden, ademden zij een geest van marxisme, revolutie en politieke theologie. Dat werd een zo in het oog lopend verschijnsel, dat op een gegeven moment rector J. Bosch zijn pastores-in-de-dop moest waarschuwen dat zij de regio kennelijk nogal ergerden en dát hoefde natuurlijk ook weer niet: „Lijden we niet te veel aan

activisme?“ vroeg hij zijn studenten op 15 september 1969. Een tijdje later kwam de bisschop op de „linkshand“ van de HTP-studenten nog terug, één ervan zelfs beschuldigend lid van de CPN te zijn. De HTP-leiding sprak dat toen tegen.

Dat de HTP zo was, dat was eigenlijk niets nieuws – aldus had de bisschop kunnen bedenken. Want anders dan velen denken is het niet alleen mgr. Gijsen geweest die te kampen had met roerigheden aan de bismomelijke priesteropleiding. Ook zijn voor-

door  
jan ros



ganger, mgr. P. Moors had ermee te maken gehad. In 1971 kon men in de bladen over hem lezen, dat hij zich machteloos had voelen staan tegenover naaste medewerkers. Toen een afgestudeerd priester hem eens zei dat hij op het groot-seminarie stellingen verkondigd had gekregen die lijnrecht in strijd waren met het kerkelijk leergezag, had hij gezegd: „Je hebt gelijk, maar wat wil ik doen? Tussen het seminarie en mij staat een muur waar ik niet overheen kan.“ (*Het Belang van Limburg*). Er bestonden tussen deze bisschop en het groot-seminarie diepe tegenstellingen – óók, overigens tussen de bisschop en de Diocesane Pastoraal Raad van toen – niet voor niets zei hij in een interview bij zijn heengaan: „Ik zal blij zijn, als ik weer zeggen kan wat ik wil.“ (*Jan Derix*).

## Scheef

Mgr. Gijsen had al vóór zijn bisschopsbenoeming heel gedefinieerde ideeën over wat een priesteropleiding wél en niet moest zijn en het kan niet anders, of hij heeft de gedwongen uitwijk voor zijn convictstudenten naar de HTP maar met een scheef oog aangezien, intussen al meteen plannen makend voor een eigen wetenschappelijk instituut: een leef- en studiegemeenschap, ten nauwste verbonden met de lokale bisschop. Dat moest Rolduc worden, met een motto dat luidde: „Leren leven als priester, vanuit God voor de mensen, in en door de Kerk.“ Verbondenheid met de bisschop en verbondenheid met de paus staan er voorop. Rome gaf, na onderzoek van het opleidings- en vormingsplan, op 18 juli 1973 de goedkeuring voor het convict en bevestigde op 10 mei 1974 zijn steun voor het uitbouwen van het convict tot een groot-seminarie.

Verzet werd onmiddellijk aangete- kend door de HTP – en onder meer ook door de Stichting Nederlandse Priesterreligieuze SNPR; de provinciaals van de priesterreligieuze verklaarden enkele maanden later dat zij afgesproken hadden geen docenten voor Rolduc ter beschikking te stellen. Op hoger niveau protesteerde de Centrale Begeleidingscommissie CBC (van bisschoppen, provinciaals en theologische faculteiten) tegen de oprichting van de priesteropleiding op Rolduc. De bisschoppenconferentie erkende evenwel, dat het iedere bisschop vrijstaat zo'n opleiding te beginnen en te hebben. Behalve mgr. Simonis van Rotterdam verscheen géén van de Nederlandse bisschoppen verder op Rol-

duc – wél aan de HTP, hetgeen de hartelijkheid der betrekkingen uiteraard niet bevorderde. Het zou lang duren, eer er van de zijde van de bisschoppenconferentie een paradoxale zweem van erkenning kwam: dat gebeurde op 10 mei 1979 toen in deze conferentie een voorstel ter tafel kwam om het groot-seminarie van het bisdom Roermond „landelijk“ te maken – en „open“. Mgr. Gijsen reageerde afwijzend en wendde zich tot de paus om het gevaar te keren dat „zijn“ Rolduc een ietwat gefatsoeneerde KIWTO zou worden – er kwam verder niets van.

## „Neen“

Intussen dobberde de verhouding van de bisschop tot de Heerlense HTP tussen conflict en stagnatie. Tot een fel conflict kwam het na 19 mei 1973, toen acht HTP-stagiaires zich per brief met een „noodkreet“ (zoals hun rector J. Bosch het noemde) tot de dekensvergadering richtte: „Wij zeggen neen tegen dit kerkelijk systeem, waarvan Gijsen de vertegenwoordiger is.“ Bosch, die aanvankelijk van de hele brief niets geweten had, zat er lelijk mee te kijken: hij kon zijn studenten niet afvallen al hoorde men hem binnenskamers brommen en al zei hij in de diërede van 16 september 1974 dat het maar eens afgelopen moest zijn met het provoceren van de bisschop. De bisschop laten vallen kon hij óók niet, want de HTP voerde nog altijd met het bisdom een – zij het roerend en slepend – gesprek.

Wat Bosch zich vermoedelijk wél bewust was, dat was een verholen verwijzing van de Vaticaanse woordvoerder rond die dagen: „Er is er maar één die de bevoegdheid heeft de HTP op te heffen, en dat is de bisschop van Roermond.“ Zover is het intussen niet gekomen – kennelijk zit er in de wederzijdse contacten nóg zoveel (en is de HTP sinds de „chaotisch lijkende“ (*J. Bosch*) eerste jaren in de optiek van de bisschop zodanig veranderd) dat het bisdom aan zo'n drastische stap geen behoefte heeft. Wél bleven met de regemaat van de kalender de reserves ten aanzien van de HTP tot uiting komen: van de kant van kardinaal Garzone (prefect van de Romeinse congregatie voor het katholieke onderwijs) in 1974, 1977 en nog in 1980 – en ook van de kant van de bisschop. Die was in 1974 heel fel geweest, toen hij het optreden van de genoemde acht stagiaires „aan hun opleiding“ verweet – maar later gematigerd, zoals in oktober 1978 tot het dekenaal pastoraal centrum in Kerkrade, waar hij zei: „Dat hij de HTP nog altijd „onaanvaardbaar“ achtte omwille van de aldaar gedoctrineerde doctrine en haar statuten waarin de lokale bisschop niet de hem toegekende rechten en plichten waar kan maken.“

## Model

Dat Rolduc door dergelijke stormen sterk beroerd is geworden, kan men niet concluderen, wél dat het in zijn nu bijna tienjarig bestaan volop tekenen van tegenspraak is geweest in den lande – en trouwens ook in Limburg. Er zijn echter té duidelijke signalen dat Rome voor de exclusieve priesteropleiding in Nederland een instituut als Rolduc voor ogen staat, dan dat men deze – in de kring van de bisschoppen én van de Centrale Begeleidingscommissie – kan negeren. Het slotdocument van de Bijzondere Bisschoppensynode van begin 1980 noemt Rolduc zelfs uitdrukkelijk als model. Dat er uiteindelijk een scheiding uit de bus zal komen tussen enerzijds theologische faculteiten die voor niet-priester opleiden én exclusieve (nieuwe) priesteropleidingen lijkt onontkoombaar. Maar dat zal dan verregaande consequenties hebben.

Daarop is een na-synodale commissie van drie bisschoppen – onder wie mgr. Gijsen – gaan broeden. Dat de bisschop van Roermond erin kwam, heeft veel van zijn traditionele critici opnieuw verdorven, vooral hun die vóór de synode hadden gezegd dat de bisschop van Roermond in Rome wel eens aardig op zijn nummer zou worden gezet. Zelfs *Ton Oostveen* van De Tijd (3 juli 1981) is er moede-loos onder geworden: „Gijsen lukt alles“ zette hij somber boven een bijdrage over kerk en bisschoppen in Nederland en in Limburg. Na jarenlang schrijven: „Wanneer gaat die man nou weg?“ was dat een opmerkelijke noviteit.

Langzamerhand is de erkenning, dat in Rolduc wél lukt wat in bijvoorbeeld Amsterdam, Utrecht en Nijmegen niet lukt, groeiende. Óók dat Rolduc zich een vaste plaats heeft verworven tussen alle opleidingen – al moet het zich nog altijd helemaal zelf bedruipen. „Rolduc wordt op langere termijn een fiasco“ zei op 24 mei 1974 de toenmalige docent van de HTP, drs. Lemmen; velen zeiden het hem toen en later na. Maar het ziet daar niet naar uit. Drie opeenvolgende pausen hebben bij voortdurend hun uitdrukkelijke tevredenheid over Rolduc en zijn stichter uitgesproken. Dat is niet zo best gevallen bij de tegenstanders van dit groot-seminarie en soms hoort men daar dan wel geluiden als: „Dan deugen die drie pausen óók niet.“

Maar zoets lijk in de Kerk van Rome uiteindelijk toch een beetje lastig vol te houden.

# Abilerende bisschop



van Sittard de bisschop...  
● Deken Th. Trienekens van Geleen  
...Gijsen, teken van tegenspraak...

## dekens zwijgen

bisschop. Ook niet onder de vier andere bisschoppen die ik sinds mijn wijding meemaakte. Maar die ontvinge je nauwelijks. Ik heb acht jaar bij de dekens en vroegen openlijk adhesie van het dekencollege. Gijsen eiste bij deze gelegenheid dat zijn dekenale satrapen hem en zijn beleid trouw zwoeren. „Dat is mij niet zo bekend“, zegt nu de deken van Gulpen, dr. F. Hennissen. „Ik heb tenminste nooit enige verklaring van trouw aan de bisschop ondertekend.“ Zijn Venlose collega J. Kluytmans wijst er nu na jaren op, dat de HTP toch al een zestigtal priesters heeft afgeleverd. Er wordt zo over Rolduc geroemd, dat men dat haast zou vergeten. In dit Noordlimburgse dekenaat waar opvallend veel affiches van de Derde Wereld hangen, probeert men, zoals deken Kluytmans het zegt, Gods geest de ruimte te geven: „Zijn geest werkt aan beide zijden van de polarisatie. Bisschop Gijsen treedt op als de verkondiger en verdediger van het oude geloof, de Blijde Boodschap. Hij wil het geloofsbesef onder de mensen terugbrengen. Maar veel mensen willen die lijn niet meer volgen. Er zijn ech-

ter, vooral onder de jongeren, signalen te vernemen die erop duiden dat velen ernaar streven om toch een goede mens te willen zijn. Er is wel degelijk hoop voor de toekomst“, vindt deken Kluytmans die zegt dat in zijn dekenaat de geloofscursussen van de bisschop worden gestimuleerd.

ter, vooral onder de jongeren, signalen te vernemen die erop duiden dat velen ernaar streven om toch een goede mens te willen zijn. Er is wel degelijk hoop voor de toekomst“, vindt deken Kluytmans die zegt dat in zijn dekenaat de geloofscursussen van de bisschop worden gestimuleerd.

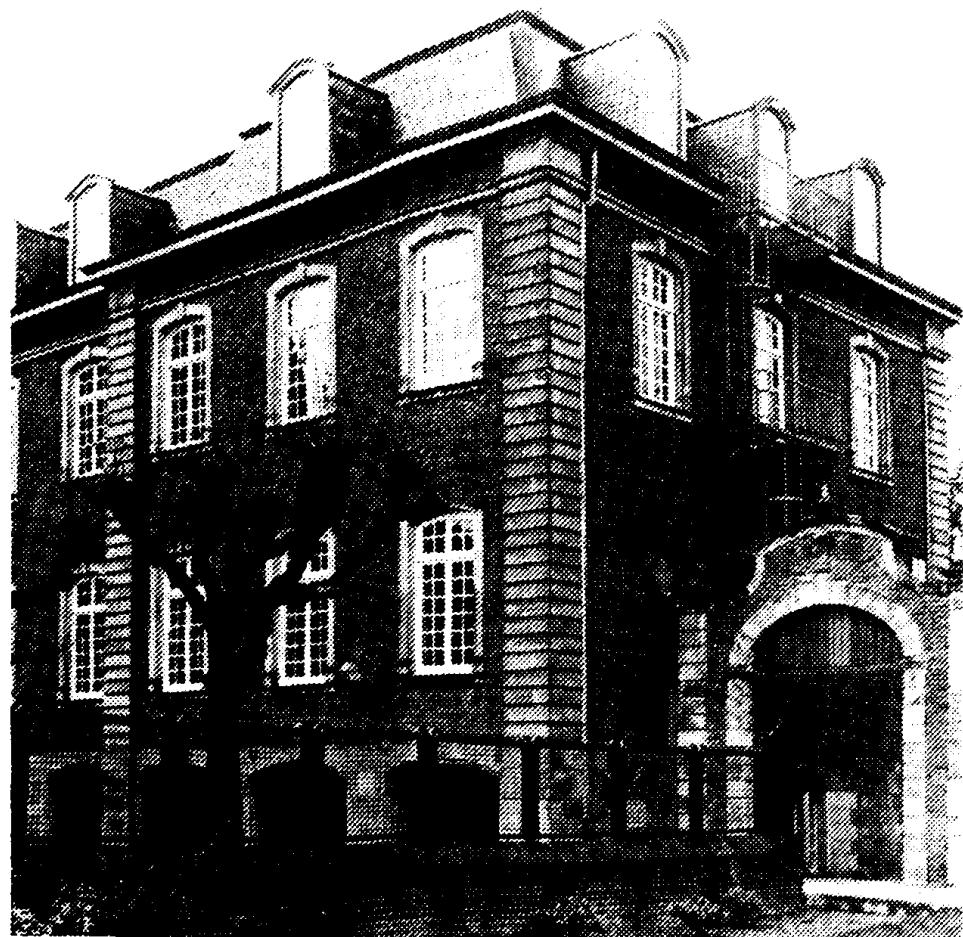
Maar om de discrepantie kan niemand heen: weinig belangstelling voor de kerkdiensten door het jaar, groeiende onkerkelijkheid, de praktijken van het gelovige Limburgse volk en de ijzeren logica en de harde hanc van bisschop Gijsen, onder wiens beleid een beperkt aantal christenen zich happy voelt. Wie niet voor hem is, is tegen hem. „Dat is een idiote stellingname“, aldus nog even deken Hennissen. „Pro of contra, als je dát zegt, doe je écht aan polarisatie. Ik ben het niet eens met het beleid van Gijsen, maar daar is nog iets anders waar ik wel achter sta.“ De dekens die ronduit zegt niet bang van Gijsen te zijn, doelt op het respect voor mekaar, de integriteit die men bij elkaar veronderstelt.

Tien jaar Gijsen, ook een slijtageslag voor een groep werkers van het eerste uur? Zijn er in het dekencollege energieverlindende gevechten geleverd? „Ik voel me de laatste tijd allesbehalve fit“, zegt in elk geval deken J. Keulen van Schinnen. „Hij laat de periode liever niet meer aan zijn geestesoog voorbijtrekken. Heel simpel zegt hij: „Ik wil me liever de komende tijd buiten de spanningen houden. Bovendien: wat kan er nog gezegd worden, dat er al niet gezegd is?“ En collega W. Meys uit Hoensbroek, de initiator van de beweging Open Kerk verzucht dat als hij nu bij gelegenheid van het tweede lustrum van Gijsen en diens zilveren priesterfeest iets zou zeggen, dat alleen maar eerlijke woorden zouden zijn. „En die zouden opnieuw een hoop gedonder geven.“ En deken P. Jochems van Heerlen, die nog lid is aan de troubles rond de pastorale school voor de Oostelijke Mijnstreek, laat al evenzeer verstek gaan. „Vanwege mijn verbondenheid met projecten die problemen scheppen“, luidt zijn excuus. Zwijgende woorden, waarvan Cicero, de klassieke Romeinse redenaar zei dat zulk zwijgen

een onthulling bevat van wat er in feite aan de hand is. Dat heeft dan ook betrekking op de houding van de zachtmoedige deken van Maastricht, dr. L. Pelzer, die eens als nummer één op de voordracht van het kapittel prijkte en met wat meer toegeeflijkheid vanuit Rome zelf bisschop was geweest. „Ik ben afkerig van polarisatie“, zo laat hij weten, „en alles wat polariserend overkomt, heeft de neiging verlamdend te werken en de tweespalt toe te spitsen“.

Niets is minder waar: zodra zaken als de HTP, het celibaat, de nota rechtspositieregeling van de priester, de Pastorale School en wat al niet meer agendapunt van de dekensvergadering was geweest, stonden de volgende dag kranten gebold. De Kerk van Limburg heeft geschiedenis gemaakt: in 10 jaren Gijsen meer dan menige eeuw. De deken van Geleen, Th. Trienekens, een man van het midden, vat het pregnant samen in enkele doordachte frasen: „De laatste twintig jaar zijn voor veel priesters een bittere tijd geweest, waarin hun idealen verbleekten en de inspiratie verzwakte. Midden in die turbulente fase werd mgr. Johannes Gijsen tot bisschop gewijd, als een teken van tegenspraak. Voor sommigen een houvast, omdat hij orde wil scheppen. Voor anderen een zondebok, waarop men alle schulden laadt van crisis en onzekerheid. Voor mij is hij gewoon een bisschop in een lange rij, naar wie je luistert met je eigen innerlijke vrijheid. Hij opende grote vensters op Rome en de wereldkerk. Verkondigde te pas en te onpas het bijna vergeten geestesgoed uit de Blijde Boodschap. Zonder een oplossing te vinden voor de leek in de Kerk als pastorale werker, stichtte hij een nieuwe opleiding tot het gewijde priesterambt en tot diaken. Ondanks vrieskou en storm lijkt dit initiatief een nieuwe lente te worden.“

Een teken van tegenspraak. Wie zal het durven ontkennen omtrent bisschop Gijsen, die het protest van honderden homofielen langs zijn deur voorbij laat gaan en die ná de begrafenis van de pastoor van Oud-Caberg de keuken van het café binnenglipt en gemoedelijk tegen de dames zegt: „Wat heb g'r lekkere soep gekookt...“



De seminarie-vleugel van Rolduc. Aan het hele complex is de afgelopen jaren voor miljoenen gerestaureerd.







**Auto's en motoren**

**FORD** Taunus 2.0 L met LPG en trek. bwj. 78. Ford Combi 1600 met LPG en trek. bwj. 74. Opel Ascona 1.9 L met LPG en trek. bwj. 75. bagagevakje zeer mooi. Doe het zelf. Garage. Kissel 42. Heerlen.

Te k. VW BUS op gas bwj. 78. te bevr. Kenjoedyst. 78. Ubach o. Worms. tel. 045-318664.

Te k. van le eig. MINI speciaal 1100 grijsmet. bwj. eind 78. kmst. 38.000. Elst. 78. Kerkrade. West. 78. Tel. 045-318664.

**ESCOR** XR3i. 1 jr. oud. 42.500 km. donkerblauw. gepolsterd. getint glas. 400 B tankdop. Koch. Elberse. 516. Spekholzerheide.

Ingeruild:  
BMW 720i - 1980  
BMW 520 - 1980, 1979, 1978  
BMW 518 - 1980  
BMW 320 - 1981, 1980  
BMW 318i - 1981  
BMW 318 - 1977, 1978  
BMW 316 - 1977  
Mercedes 300D aut. - 1979  
Opel Rekord Berl. - 1980  
Opel Manta GT - 1980  
VW Scirocco GT - 1979  
Rover 3500 aut. - 1980  
Peugeot 505 STi - 1979  
Peugeot 305 SR - 1979

**Kera**  
Kerkradesteenweg 5  
Kerkrade, tel. 452121  
Uw BMW-dealer

Peugeot Talbot dealer  
COUMANS, DSM-straat 2.  
Beek, t.o. Makado, tel.  
04402-1241. Talbot Matr.  
Ranchio 80. Talbot 1510  
1510 met LPG 79. Talbot  
1510 SX aut. 80. Talbot  
1308 GLS 78. Talbot 1308  
GT 77. Simca 1100 75. 76.  
77. Peugeot 404 GR met  
LPG 79. Austin Allegro  
15 HL 79. Citroen AX  
Dyane bestel 78. Datsun  
80 B SSS hardtop 77.  
Honda Accord coupe 78.  
Volvo 343 aut. 76. Fiat Rit-  
mo 77. Opel Rekord met  
LPG 77. alle auto's boven  
4.000,- 4 maanden garan-  
tie op uurtje en onderde-  
ren. Iedere technische keu-  
ring toegestaan. donder-  
dag koopavond.

Autocentrum Kerkrade.  
Kerkradersteenweg 69. wij  
bieden u o.a. aan: OPEL  
Ascona 1.9. kl. rood. nw.  
type bwj. 79. f 9.500,-.  
Opel Ascona kl. bruinmet.  
met LPG. bwj. 79. f 8.900,-.  
Opel Kadett spec. kl.  
rood. zeer mooi. f 7.500,-.  
Ford Taunus 1.6 L kl.  
blauw. bwj. 78. f 7.500,-.  
Ford Granada 2.0 L. i.g.  
aut. met gas. bwj. 77.  
cl. grijsmet. f 4.250,-. Es-  
cor 1.3 L. kl. geel. bwj. 78.  
f 2.250,-. Capri 1.6 L. kl.  
rood. met gas. bwj. 76.  
f 4.750,-. Honda Civic 1200  
aut. zilvermet. bwj. 77.  
f 5.750,-. BMW 520, zeer  
mooi. 74. f 4.500,-.  
Peugeot 604 TI aut. alle ex-  
tra's. bwj. 78. iets spuit-  
werk. f 5.700,-. 304 station-  
wagen. 77. f 3.750,-.  
Ford car break bwj. 77. kl.  
blauw. f 3.750,-. Renault 4  
aut. f 2.500,-. Renault 4  
TL kl. geel. bwj. 78.  
f 2.500,-. Toyota Corol-  
la 30. kl. bruinmet. zeer  
mooi. f 3.250,-. Mini spe-  
ciaal bwj. 78. f 2.500,-. Mi-  
ni 1100 Estate. bwj. 78.  
f 2.500,-. Volkswagenbus  
met gas. type 77. kl. groen.  
f 2.500,-. Volkswagen Golf  
met gas. bwj. 78. f 8.500,-.  
kl. groen. Renault 5 TL. kl.  
rood. bwj. 77. f 4.750,-.  
Austin Allegro speciaal 1.3  
bwj. 78. kl. zilver. f 4.500,-.  
Mazda 323 kl. geel. bwj. 77.  
f 4.400,-. Simca 1100 Tou-  
rist stationwagen. bwj. 78.  
f 3.250,-. Div. inruil-  
vanaf f 400,-. Inruil mog.  
snelle financiering. schrij-  
felijke garantie. Autocen-  
trum Kerkrade. tel. 045-  
455502. Prov. Weg Heer-  
len-Kerkr. afslag Heerlen-  
Zuid-Kerkrade. naast poli-  
tiebureau.

**Speciaal!**  
Ford Escort 1600XR3i. kl.  
zwart. schuifdak. trekhaak.  
radiocassette. gasinst., als  
nieuw 1982. Auto Peters  
Schelsberg 128 Heerlen  
tel. 045-722917.

Te k. VW BUS 5 jr. oud.  
met gas. radio en trekhaak.  
i.z.g.st. Burg. Starmansstr.  
4. Nuth. tel. 04447-2538.

Te k. aangeb. LADA 1500  
S. bwj. 80 met LPG. kmst.  
44.500. Koopje, pr. op aan-  
vraag. Haze. 11. Schaes-  
berg. tel. 045-311333.

Te k. CITROEN veevagen  
met nieuwe banden en  
ruilmotor. Abdihoof 10.  
Abdissenbosch. Ubach o.  
Worms. 045-319088.

SKODA 100 L. 1976. iets  
besch. km. 45.000. uit. pr.  
wienhagen. tel. 313045.

Te k. K. 70 VW op gas. pr.  
f 500,-. Dr. Poelsstr. 30.  
Schaesberg.

Te k. HONDA Bol d'Or 900  
cc. bwj. 80. kmst. 6000. kl.  
zwart. f 6250,-. zo'n mooie  
koop! u. Wegens voor die  
prijs. Hoofdst. 364.  
Hoensbroek (bell. bij app.  
no. 2).

Gebr. BANDEN m. gar.  
ABC Sampermans. Wil-  
lemstr. 80. Heerlen.

BALANCEREN en uitlij-  
nen. Autobandencentrale  
Sampermans. Willemstr.  
80. Heerlen.

MOTORBANDEN specia-  
liserd. grote sorteringen. le-  
kias merken. Alle uitve-  
ringen. Motorbanden-  
trale Sampermans. Wil-  
lemstr. 80. Heerlen.

Te k. YAMAHA XT 500  
Enduro. Prins Bisdorff.  
45. Born.

Door inruil verkregen  
MITSUBISHI Saporio  
1600 GL 1979. Mitsubishi  
Galant 1600 GL (2x) 1979.  
Mitsubishi Galant 1600 GL  
(2x) 1978. Mitsubishi Ga-  
lant 1600 GL 1977. Renault  
R4 GT 1981. Peugeot 504  
GL 1979. Ford Fiesta 1100  
Sport 13000 km. 1980. In-  
ruil en financiering moge-  
lijk. Garage Kusters. Maas-  
ekervogel. 35. Roosteren.  
04745-268.

Te k. MERCEDES 200 D  
75. bijzonder goede auto.  
Martens B.V. Kerkrade. 92.  
U. o. W. Tel. 045-314096.

TOYOTA Hiace met open  
bakje 78 als nieuw. Rec-  
weg 65. U. o. Worms.

Te k. TOYOTA Hiace be-  
stels 78 als nieuw. Tha-  
hiatier. rood. Reeweg 65.  
U. o. Worms.

MAZDA 818 S. 4-D. okt.  
76. sport. uitv. zwarte  
sportvelgen. stereo enz.  
f 3250,-. tel. 045-453085.

Te k. SUZUKI 550 GSE.  
met toebch. Bosveldstraat  
103. Kerkrade. Tel. 459269.

KART, Bartelotti. 250 cc.  
zeer snel. gesch. v. race. m.  
zeer dln. Te bevr. tel. 045-  
318902.

Te k. gevr. SLOOPAU-  
TOS. R. Franssen. Heere-  
weg 240 Heerlen. tel. 045-  
211948.

Te k. aangeb. MERCEDES  
220 D motor 1 jr. oud.  
40.000 km voor VW pers.  
bus op benz. LPG. Sittar-  
derweg 144. Heerlen.

ASCONA. div. type '75.  
'76. '79 en '80. Manta GTE.  
'78. City. '79. Kadett spec.  
'78. '77 en '74. Renault 5  
TL. '75. Automobielbedrijf  
J. Denntman. Raad-  
huist. 107. Hulsberg.

RENAULT R6. van le eig.  
inruil goede staat. bj. 74.  
f 750,-. Buschensweg 34.  
Heerlen-Heksenweg. tel.  
045-218573.

Te k. DAF 66 Marathon.  
Citroen End. CX gas en  
GS Pallas. Heerenweg 248.  
Heerlen.

Te k. R5 autom., bj. '78.  
i.z.g.st. Merelstr. 7. Hoens-  
broek. tel. 045-220043.

DATSUN 120 V. bj. '76.  
i.s.v.nw. f 2900,-. Gose-  
lingstr. 128. Heerlen. tel.  
045-723076.

HONDA Civic. bj. '78.  
f 4500,-. i.s.v.nw. Gose-  
lingstr. 128. Heerlen. tel.  
045-723076.

Te k. CITROEN 2 CV 6.  
groen. '79. v.p.r. f 5500,-.  
kmst. 59.000. St. Jo-  
sephstr. 21b. Hoensbroek.

Gebr. BANDEN m. gar.  
ABC Sampermans. Wil-  
lemstr. 80. Heerlen.

KADETT 1300 S. blauw-  
met. nov. '80. f 12.500,-.  
Chevrolet Camaro. okt. '79.  
Berlinetta alle extra's. As-  
cona 1900 N. '78. f 7900,-.  
Datsun Cherry. '77. f 4500,-.  
Renault R14. '78. f 5500,-.  
BMW 1502. 76. BMW 1602.  
'75. als nw. f 4900,-. BMW  
Touring. '74. oranje. Escor-  
1300 L. '75. f 2950,-. Honda  
Civic. '76. geel. Mini 1000.  
76. 2 stuks. f 2500,-. Ford  
1600 GXL. '74. f 1750,-.  
Toyota Celica 5 speed. '74.  
f 4500,-. Datsun 1200. '73.  
i.g.st. f 1500,-. Toyota Co-  
rolla. '77. f 4500,-. Opel  
GT. '69. voor liefheb-  
ber. Gar. fin. inruil. Bert  
Aretz. Barbarastr. 10. Pale-  
mickelbach. Benzenra-  
derweg 295. Heerlen. tel.  
045-415264.

GOLF Extra. bj. '80. bruin-  
met. volledige garan-  
tie (6 mnd.). Autobedrijf  
Merckelbach. Benzenra-  
derweg 295. Heerlen. tel.  
045-415264.

Te k. HONDA Civic 1200  
autom., i.z.g.st. Bw. 79.  
v.p.r. f 9950,-. tel. 045-  
323292.

Te k. VW Golf. bwj. eind  
1974. i.z.g.st. met schuif-  
dak. trekhaak. sportstuur.  
radiocassette en mistlampen  
voor en achter. Europastr.  
7. Schaesberg.

WA en All-risk honderden  
guidens. GOEDKOPER.  
Bel 045-317982. ook financ.

Te k. PEUGEOT 304 SL5  
de lux. bwj. nov. '77. kl.  
beigemet. m. schuifdak.  
radiocass. enz. V.p.r.  
f 3900,-. Steinaastr. 71. a  
d Haesen. Schaesberg.

Te k. als nieuw DAF 46. su-  
per de luxe met radio. bwj.  
laet 77. auto is 100%. we-  
nig gelopen. v.p.r. f 3750,-.  
Schroederstraat 26.  
Schaesberg. bij nieuw po-  
litiebureau. Tel. 045-  
312354.

Te k. HONDA Civic 1200  
autom., i.z.g.st. Bw. 79.  
v.p.r. f 9950,-. tel. 045-  
323292.

Te k. VW Golf. bwj. eind  
1974. i.z.g.st. met schuif-  
dak. trekhaak. sportstuur.  
radiocassette en mistlampen  
voor en achter. Europastr.  
7. Schaesberg.

WA en All-risk honderden  
guidens. GOEDKOPER.  
Bel 045-317982. ook financ.

Te k. PEUGEOT 304 SL5  
de lux. bwj. nov. '77. kl.  
beigemet. m. schuifdak.  
radiocass. enz. V.p.r.  
f 3900,-. Steinaastr. 71. a  
d Haesen. Schaesberg.

Te k. als nieuw DAF 46. su-  
per de luxe met radio. bwj.  
laet 77. auto is 100%. we-  
nig gelopen. v.p.r. f 3750,-.  
Schroederstraat 26.  
Schaesberg. bij nieuw po-  
litiebureau. Tel. 045-  
312354.

Te k. NSU PRINCE 1000  
cc. elke keuring. toegest.  
f 750,-. Oude Baan 23.  
Buchten. 04498-52408.

Te k. FORD Taunus 1.6 L.  
79. Vinyl dak. met 57.000  
km. nw. uitl. radio. Een  
prachtig auto. Tel. 04498-  
53318.

MAZDA Legato 4-drs. 79.  
Prelude 79. 22.000 km. als  
nieuw. Honda Accord 3-  
drs. 79. Opel Ascona 1000  
L. '80. automaat. Ascona  
1900. '79 op gas. 4-drs.  
Ford Escort 79. GL. Toyota  
Carina 1600 L. 80. 26.000  
km. Mazda 323 '78. Ford  
1600 L. 79. 4-drs. Mazda  
929. automaat 77. Ford  
1600 L. 75. f 2350,-. Che-  
vette 1300 L. 79. inruil en  
financiering. Bovag-garan-  
tie. Autobedrijf P. v. Dijk  
en Zoon. Hompersweg 33.  
Schaesberg-Kakert. Tel.  
045-311729.

Te k. OPEL Ascona 2.0 E.  
SR. kl. juli 80. kl. rood.  
veel extra's. Wegens aan-  
sch. kl. auto. Tel. 045-  
226274.

Te k. GOLF GTI. bj. '79.  
i.z.g.st. Daslook 1. Kerkrade.  
West. tel. 792183 b.g.g.  
410785.

Te k. PEUGEOT 504. au-  
tom. bj. '76. i.g.st. Tel.  
04454-2414.

Te k. gebr. JAGUARON-  
DERDELEN. vanaf '60 tot  
'75. Tel. 04492-3536.

Te k. TRIUMPH. bj. 1950.  
mooi rest. object. inruil  
mog. Tel. 04492-3536.

Koopje. als nieuw. TOYO-  
TA Corolla 30 SR hardtop  
coupe. type 77. tel. 045-  
457777.

Met spoed betere AUTO'S  
te koop gevraagd. Ook be-  
drijfs. direct af te wikkelen.  
Lukassen Automobie-  
len. Holzstr. 67. Kerkrade.  
tel. 045-458963.

MAZDA 323 L. 5-drs. '78.  
le eig. gekurd. Prof. Cob-  
benhagenstr. 25. Kerkrade.

OPEL Ascona 1.9 L. 4-drs.  
te eig. 45.000 km gelopen.  
Autobedrijf Merckelbach.  
Benzenraderweg 295.  
Heerlen. tel. 045-415264.

Te k. gevr. AUTO. niet ou-  
der dan 2 jr. v. part. 4-drs.  
Br. in. pr. opgave. Br. o. nr.  
SH 418 L.D. Nobeistr. 12.  
6411 EM Hrl.

Te k. MAZDA 616. met  
gasinstallatie. bj. 77. v.p.r.  
f 3000,-. Tel. 045-250315.

Te k. ALFA Romeo Alfetta  
1.8. bj. maart 77. auto verk.  
in st.v.nw. v.p.r. f 4800,-.  
Markt 6. Treebeek. bj. Ma-  
reboos.

Te k. van le eig. CITROEN  
L.N. schadevrij. kmst.  
53.000 km. Ravenboschstr.  
19. Hulsberg.

Te k. OPEL Manta 19 SR  
de Luxe coupe. op gas. bj.  
dec. '73. i.z.g.st. v.p.r.  
f 1750,-. Tel. 043-620092.

Te k. FORD Escort 1300 L.  
bj. 1975. Holzstr. 112. Ker-  
rade. tel. 045-451839.

DATSUN Cherry. bj. '75. ±  
1800,-. Kohlberggracht  
29. Kerkrade. Na 18 u.

Te k. exclusieve sportwa-  
gen MGB GT. Dr. Clemens  
Meulenmanstr. 32. Heer-  
len.

Te k. HONDA 750 F I '77.  
17500 km. sportuutv..  
04495-5670.

CITROEN GSA Club 1981.  
blauw metallic. 5e versn.  
veel acc. 25% onder  
nieuwwaarde. Kupstr. 1-3.  
Spaubeek. 04493-1929.

Te k. FIAT 131 Mirafiori  
1300. bwj. 77. zeer mooi.  
v.p.r. f 1900,-. Tel. 045-  
259868.

Te k. DYANE 6 Lelike  
Eend. dec. '76. groen.  
i.z.g.st. f 2150,-. Tel. 04490-  
23999.

FORD 1600 '76. LPG  
f 3750,-. Talbot 1308 GT.  
77. f 3450,-. Opel Kadett  
76. LPG. f 3250,-. Toyota  
Corolla 3.0 T. 76. f 2950,-.  
Renault 16 75 f 2250,-. Re-  
nault 6 76. f 1750,-. Mini  
74 f 1450,-. Simca 1100 75  
f 1250,-. BMW 2002  
f 2000,-. Opel Ascona 74.  
f 1250,-. Mercedes 220 D.  
73 f 2450,-. Fiat 124. sta-  
tioncar. 74. f 950,-. VW  
Bus. LPG 73. f 2250,-. 3  
mnd. schr. gar. prima ser-  
vice en hoge inr.waarde.  
Auto Olympia. Hoogstr.  
17a. Nieuwenhagen. tel.  
045-322651.

Te k. FIAT sportcoupe  
blauwmetall. bwj. 72. zeer  
mooi. Hubertusstr. 9.  
Brunsum.

Te k. HONDA 750 CC bwj.  
76. kmst. 18.000. Dorps-  
104. Brunsum. 045-  
234251.

Te k. RENAULT 1.6 bwj.  
76. get. ruiten. elektr.  
schuif. kl. metblauw.  
met gas. nw. banden.  
f 1650,-. 045-410959.

MINI Clubman bestel 1100  
bwj. nov. 77. get. glas. br.  
band. i.z.g.st. Te bevr. 045-  
6300,-. tel. 045-711013.

Te k. FORD Taunus nov.  
'79. kmst. 47.000. Linde-  
weg 18. Voerendaal.

Te k. BMW 1602 bwj. 72.  
i.z.g.st. pr. n.o.t.k. Tel.  
045-11944.

SKODA 105. de goedkoop-  
ste vierdeurs van Neder-  
land. Bw. 1982. kmst. 0.  
kl. wit. prijs f 8995,-. incl.  
BTW. incl. één jaar fa-  
brieksgarantie. Show tm  
paaszaterdag en op paas-  
maandag. 15 ct. korting op  
benzine. Tevens Citroen  
GS Club. 79. Lada. 79.  
Mercedes 280 S. 75. Mitsu-  
bishi Galant. 77. Morris  
bestel. 78. Ford Granada  
diesel. 79. met nw. motor.  
Ford Taunus. 78. Daf 66.  
Citroen GS. halfautom.  
Honda Civic. autom. 78.  
Autobedrijf Cor Vaessen.  
Rouwouwerweg 1. Bo-  
choltz. tel. 045-442480.

FLEISCHEUR Automob-  
ielen. Ford Taunus 1600.  
'79. rood. Alfa Giulietta 1.6  
'79. i.voor. Ford Fiesta 1.1  
S. '77. rood. Opel Kadett  
caravan. 79. kopermet.  
VW Golf diesel. type 80.  
wit. In. en verkoop en voor  
al uw reparaties en service.  
Inruil en financ. mogelijk  
en 3 mnd. garantie. Paral-  
lelstr. 103a. Amstenrade.  
tel. 04492-4538.

Te k. HONDA Civic. 3-drs.  
kl. grijs. met radio. bj. 76.  
i.z.g.st. f 3450,-. V. Ite-  
sonstr. 13. Geleen.

Weg. omst. SUZUKI GS  
550 bwj. 79. km. 4030. Ma-  
theustr. 19. Hrl.

TREKHAKEN. uitlaten en  
schokbrekers 30% korting.  
gratis montage. accu's  
35% korting. automateria-  
len 30% korting. Garage  
Ettema. Spekhouwerstr.  
10. Voerendaal.

Revisiewerkzaamheden  
aan benzine- en dieselmotoren. Mercedes-ruilmotoren  
event. in- en uitbouw mogelijk.

**B.V. Mech. Ind. Habets**  
Hunnecum 33. Nuth. tel. 04447-2323.

Te koop MG B cabriolet.  
Bw. ± 1965. De Jong Pas-  
weg 96. Schaesberg. tus-  
sen 17.00 en 19.00 uur.

Te k. VOLVO 343 DL schak-  
kel. bwj. 80. Dorpsr. 46.  
Bingelrade. tel. 04492-1879.

Te k. of te ruil FORD Taunus.  
bwj. 75. Bergstr. 64.  
Sweikhuizen. Na 17.00  
uur. tel. 04493-3041.

Te k. HONDA CB 750 four.  
i.p.r.st. m. acc. tel. 045-  
221138.

Te k. nieuwe TOYOTA Ca-  
rina L. bwj. 82 met deur-  
schade. voord. prijs tel.  
043-612975.

Te k. BMW 520.4 bwj. 76.  
i.z.g.st. f 7200,-. Tel. 04402-  
4996 tussen 9-18 u.

Te k. MOTORPAK merk  
Damen Leathers f 475.  
i.s.v.nw. Tel. 04402-4996  
tussen 9 en 18 u.

HONDA Prelude '80. au-  
tom. f 13.850,- als nieuw.  
045-417122.

**Mercedes 280 Aut. bwj. '82**

Diverse acc. Meer als f 10.000,- onder nieuwprijs. Au-  
tobed. H. Merckelbach. Benzenraderweg 295. Heerlen.  
tel. 045-415264.

Voor UITLATEN. Auto-  
banden Thijssen b.v. Ge-  
leen. tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS.  
Autobanden Thijssen b.v.  
Geleen. tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN. Au-  
tobanden Thijssen b.v. Ge-  
leen. tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN. Auto-  
banden Thijssen B.V. Ge-  
leen. tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S. Autoban-  
den Thijssen b.v. Geleen  
tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN. Au-  
tobanden Thijssen b.v. Ge-  
leen. tel. 04494-45100.

**Mercedes 300D**

1980. in pr. staat. Auto Pe-  
ters. Schelsberg 128.  
Heerlen. tel. 045-722917.

Zeer mooie 5-drs. ZASTA-  
VA 1100 L. kl. groen.  
kmst. 30.000. pr. f 3800,-.  
bwj. juni 78. 04451-1703.

TOYOTA Corolla ST.  
bwj. 79. v.p.r. f 3250,-.  
Schandelerweg 13a.  
Heerlen.

Weg. omstandigh. te koop  
OPEL Ascona 20 S. a.n.w.  
bwj. 80. maart. kmst.  
20.000. Tel. 045-221441.

**Stationwagen**

Opel Caravan. 5-drs., met  
schuifdak. 1979. Peugeot  
504 break. 1979. Lada. 5-  
drs., 79. Mazda 818 S. 5-  
drs., 78. Renault R12 TL.  
5-drs., 78. Opel Kadett  
Combi. 77. Fiat 128. 3-  
drs., 75. Citroën GS break.  
'77 met Bovaggarantie. Au-  
to Peters BV. Schelsberg  
128. Heerlen. tel. 045-  
722917.

Van le eigen. exclusieve  
MERCEDES 240D. bwj. 78.  
81. kmst. 25.000. Zilver-  
blauw metallic. autom., ser-  
vice. echt leren bek. get.  
glas. centr. vergr. stereo  
radio-cass. en div. andere  
accs. tel. 045-271195.

Te k. GOLF GTI. bj. '81.  
get. glas. kl. zilvermet. Ro-  
nal-velgen. Leyenbroeker-  
weg 23. Sittard (bov. gar.  
Veneken).

PEUGEOT 104 SL met  
schuifdak. rood. zeer mooi  
1978. f 6850,-. Mini Club-  
man. rood. 1978. met maar  
33.000 km. als nieuw  
f 5250,-. Peugeot 504 GL  
oranje. maar 51.000 km  
1976. f 4950,-. Honda Ac-  
cord Sedan. zilvermet.  
1979-06. f 11.500,-. Volvo  
343 DLS met 2 liter motor.  
1981-04. f 17.750,-. Volvo  
343 GLS. 2 literblauw. 1981.  
04. f 18.250,-. Autobedrijf  
A. Klijn. Kastanjelaan 82.  
Hoensbroek. 045-220055.

Te k. DATSUN. gesloten  
bestelw. bwj. 1981. kmst.  
9000. gasinstall. te bez.  
Hendriks. Pieterstr. 269.  
Hevremont.

Te k. 4 SPORTVELGEN  
van Toyota Corolla. Voor-  
ste Basweg 29. Schinveld.  
tel. 045-256722.

**Volvo 244 Turbo**

Directiewagen,  
1981-04. Nu  
f 39.500,-.  
Autobedrijf A.  
Klijn,  
Kastanjelaan 82,  
Hoensbroek,  
045-220055.

# Internationale Meubelpaasshow

**Paasdag open van 14 tot 18u.  
Paasmaandag open van 10 tot 18u.**

**Koop nu met grote korting  
dankzij de goedkope  
Belgische frank!**

**Wenmeekers Meubelen blijft het hele  
Paasweekend open!**  
Voor u dé kans om eens rustig te  
komen kijken naar de prachtige  
nieuwe kollektie massief eiken  
zitgroepen, slaapkamers, eetkamers  
en toogkasten. Koop nu nog extra  
aantrekkelijk door de super lage  
prijzen.  
Gratis chocolade eieren voor de  
kinderen! Een reuzetip voor een  
gezellige Paasuitstap met de hele  
familie.

Openingsuren  
Maandag, woensdag, donderdag en  
zaterdag van 10 tot 17 u.  
Dinsdag en vrijdag van 10 tot 22 u.  
Zondag van 10 tot 12 en van 14 tot 18 u.

Industrieterrein Maaseik (B)  
Telefoon 093211 56.57.15

U vindt Wenmeekers Meubelen  
3 km buiten het centrum van Maaseik.  
in de richting Bree, Neeroeteren.  
Vanaf de autoweg E9 neemt u afslag  
Roosteren.











# Tijdens de paasshow op al onze meubelen 20% korting op uw gulden Nu kopen is voordeliger

Op de hele kollektie massief eiken meubelen. De prachtigste massief eiken zitgroepen, eetkamers, slaapkamers, toogkasten, klein- en grootmeubelen nu aan zeer voordelige prijzen!

## Bleumerstraat 68 Maaseik

(Direkt grensovergang Roosteren via autoweg E9)



Elke zondag open!

### Vakantie

Costa BLANCA. Te huur 6-pers. appartement. Tel. 045-750674, na 18 uur.

SPANJE. Calleja, luxe hotel met zwembad en kinderspeeltuin. Goede keuken. Volpension in juli t/m 25, per week. Inl. R. Spoelder-Doinet. Heerlen. Tel. 045-421524.

Te huur aangeboden: 2 EENGEZINSWONINGEN, centrum land, resp. 2 en 4 slaapkamers. Periode juni-juli. Tel. 3402-35607.

Te k. CARAVAN Sprite 400, b.w., 4 pers., met ijskast en vooront. pr. 73.250,-. Kaktusweg 162, Schaesberg-Kakert.

### Huwelijk kennismaking

Jongeman, HBO-niv. 173 mtr., 32 jr., zoekt leuke VRIENDIN. Br. o. nr. BR 376, LD Rumpenest. 81, 6443 CC Brunssum.

Jongeman 21½ jr., zoekt serieuze kennismaking met JONGEDAME tussen de 18 en 24 jr. om in wederzijds vertrouwen een relatie te op te bouwen en om event. samen te gaan wonen. Mijn hobby's zijn: tuinieren, bioscoop, schaken, wandelen, zwemmen en op zijn tijd genieten van romantische muziek. Mijn voorkeur gaat uit naar slanke dames. Br. HK 604, aan LD. Postbus 31, 6401 DP Heerlen.

Aantr. meisje op HBO-niveau zkt. leuke VRIEND met dit niveau lft. tot 30 jr. Ben zelf 28 jr. Br. met foto o. n. SB 370 LD Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Heer, 23 jr., z.k.m. netje DAME tot 25 jr. Geen bar, wel leuke relatie. Br. o. n. VA 732 LD, W. helminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.

Welke netje j. VROUW m. of z. kind wil met serieuze gesch. j. man 35 jr. verder door het leven gaan. Br. liefst met foto o. n. SB 373 LD, Fr. Erenslaan 4, Schaesberg.

Welke eerlijke represent. heer lft. tot 30 jr. wil contact met dit DAME. Liefst i.v. auto. Br. o. n. SH 404 LD Nobelsl. 12, 6411 EM Heerlen.

Dame zkt. HEER of dame, die van wandelen houdt, schouwborg bez. en evtl. vakantie. Br. o. n. SH 403 LD Nobelsl. 12, 6411 EM Heerlen.

Voor mevr. T.F. of Z.F. te Susteren. De letters die u vroeg: GEJMN-GMHK.

Geschieden Man zoekt netje vrouw, leeftijd omstreeks 30 tot 45 jaar, kind geen bezwaar. Br. o. n. KE 394, LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Vlotte knul, 32 jr., zoekt leuke MEID voor vac. van 4 t/m 19 juni, postbus 280, Hoensbroek.

### Aktief

Geluk is: liefde geven en ontvangen... Zoekt u dit nog steeds? Maak dan eens een gratis afspraak met ons of vraag eens de brochure aan. Doen! (Eventueel huisbezoek).

Mevr. Ritzen, Sluisbeek 19, Geleen, tel. 04494-41917. Mevr. Verbeet, Prof. Pasmansstr. 14, Maastricht, tel. 043-621395. Hoofdkantoor: Heerenweg 1, Heerlen, tel. 045-722333. Bureau voor duurzame man/vrouwrelaties. Erkend door de Raad van Toezicht.

Weduwe, 65 jr., zkt. serieuze VRIEND tot 68 jr. om een fijne relatie op te bouwen. Br. o. n. SB 373 LD, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Weduwe, 65 jr., zkt. serieuze VRIEND tot 68 jr. om een fijne relatie op te bouwen. Br. o. n. SB 373 LD, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Weduwe, 65 jr., zkt. serieuze VRIEND tot 68 jr. om een fijne relatie op te bouwen. Br. o. n. SB 373 LD, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

### Eenzaam... Doe er iets aan

Waarom nog langer gewacht. Meer dan 42.000 mensen gingen u voor. Ook u kunt snel slagen in het vinden van een levenspartner.

Stichting Centrum Europa Erkend door de Raad van Toezicht, ingesteld door ministerie van CRM.

Niet zonder reden. Nederlands grootste bureau voor huwelijkscontacten en duurzame man-vrouwrelaties. Wilt u meer informatie, bel dan gerust even. Geleen: Bilderdijkstraat 8 (04494-46523); Heerl: Apollostr. 7 (04747-2843); Spaubeek: Bongerd 56 (04493-2395); Venlo: Alb. Cuyptstr. 172 (077-11385); Hoofdkant.: Zeestraat 134, Beverwijk (02510-25720). De gratis brochure ligt voor u gereed.

Zakenman, 55 jr., zoekt vaste VRIENDIN, leeft. 30-40 jr. Br. o. n. MA 398 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Goed uitziende man 55 jr., zkt. leuke moderne, intelligente VROUW met zelfstandige baan of beroep die teederheid en zorg in een mooie relatie wil opbouwen. Liefst omgevings Roermond. Br. o. n. RO 792 LD postbus 46, 6040 AA Roermond.

Man 32 jr. m. kind, zkt. kennism. m. lieve VROUW m. of z. kind, tot 34 jr. om weer opnieuw een gezellig gez. leven op te bouwen. Br. o. n. B. 382 LD Rumpenest. 81, 6443 CC Brunssum.

Man 51 jr. zoekt netje VROUW (Indon. Surin.) tot 50 jr. voor vriendsch. Br. o. n. HK 610 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

### Paradisobar

Intiem en discreet. Brunssumerweg 158, Ubach over Worms. Ma. t/m zaterdag vanaf 14 uur, tel. 045-317032.

Nieuw ANJA privé, tel. 04494-50092.

Heren, ANITA verwennt u thuis, privé en hotel. Zat. tot 21.00 uur, zond. van 18.00 uur. Bel 045-256939.

Leuke DAMES en boys verwennt u thuis of in hotel, tel. 045-458940.

Rosie en Lolita nog LA-GERE! All in prijzen. Hommerterweg 5 Hoensbroek. Contactburo LUCIE, privé adr. keuze d.m.v. foto's van dames en boys, zeer discreet, 20% aprilkorting. Geleen 04494-50921.

NELLY, 18 jr. in Beek, tel. 04402-4689.

LIESJE, 18 jr. in Beek, tel. 04402-4689.

Nieuwe charmante jonge assistentes. Grote luxe slaapkamers met o.a. eigen bar m. telefoon, spiegelbedden, massagebad, 2 en/of 4 pers., stereo-installatie, airconditioning. Geopend van 12 tot 3 uur 's nachts. Gelegen: Dijk 2, Ohé en Laak, E9 afslag Echt, tel. 04755-854. Nieuwe assistentes altijd welkom, maximum leeftijd 26 jaar.

Hier life-show. U kunt kijken - u kunt spelen. Bij privé JAQUELINE zult u zich niet vervelen. Tot ziens. Bel voor int. 045-457093.

NIEUW! Nieuw! 2 jonge, knappe meisjes, waarvan 1 Indisch verwennt u op diskrete wijze in Echt. Tel. 045-420017. Tevens assistente gevraagd.

Leuke MEISJES vervullen al uw wensen. Privé en ook bij u thuis van 11 tot 1.00 uur 's nachts. Tel. 045-420017. Tevens assistente gevraagd.

Nu speciaal voor uw LIVESHOW. Tot zo. Peggy, Elvira 043-77000.

Voor gezellig en intiem uitgaan. Bar CLEOPATRA, Akerstr. 144, Hoensbroek. CAROLA beter en discret. S.M. privé en escort. Tel. 045-227114.

Hostess-service. Leuke JONGEDAME brengt op zeer diskrete wijze bezoek bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspr. 045-224735.

Uw relax- en ESCORT-DRES met 100% discr., 5 charmante dames verwennt u dagelijks van 14 t/m 2 uur. Zondag gesloten. Div. mogelijkheden. 2 a. SM - lesb. enz. Ook echtparen en dames zijn van harte welkom. Bel voor afspraak 045-254842. u8BEMIDDELING 13-23 uur 043-623416.

RELAXEN: nw. meisjes. Stationsstr. 31, Sittard. Assistentie gevr.

Ruimdenkend echtp. 30 jr., uit goed milieu z.k.m. JONGEMAN, voor int. vriendschap, discr. verz. Br. o. n. SH 406 LD, Nobelsl. 12, 6411 EM Heerlen.

DAMES wilt u gratis en discreet verwennt worden door jongeman 34 jr., ook overdag. Leefl. en geh. geen bezw. Schrijf dan ond. n. r. SH 409 LD, Nobelsl. 12, 6411 EM Heerlen.

Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspraak. Tel. 045-223015.

Charmante JONGEDAME brengt op zeer diskrete wijze bezoek bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspraak. Tel. 045-225009.

Leuk jong MEISJE brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, 100% discretie verz. Bel voor afspr. 045-222802.

Escort, alleen voor DAMES, sportieve heren bezoeken u thuis. Tel. 045-227116.

Privé bij ANITA, ook 's zaterdags. Tel. 045-352543.

Nieuw! Privé ANGIE, 19 jr., ontvangt ook zaterdag, 10.00 tot 18.00 uur. Tel. 04494-50999.

Te h. BENEDENVERDIE, PING o.a. 2 kamers, keuken, badk. m. ligb. voor privédoel. Br. o. n. SB 377 LD Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Jongeman zoekt VRIEND. Br. o. n. SB 368 LD, Fr. Erenslaan 4, 6372 GV Schaesberg.

VIDEOFILMVERHUUR: f. 15,- per week. Stationsstr. 31, Sittard.

Goed lopend PRIVEHUIS zoekt ass. liefst leuke kleur. 04490-20796.

Zoekt u gezelligheid en discretie dan bel naar BRITTA. 04490-20796.

Ilona (mollig), ma. t/m za., v. 11 tot 22 uur. Tel. 04494-53169.

Jonge dames verwachten u dagelijks van 10 tot 24 uur. Tel. 04759-1119.

Tijdens de paasdagen Luikse markt te VALKENBURG in centrum Cocarde. Zaterdag van 15 tot 22 uur, zondag van 12 tot 22 uur, maandag van 12 tot 20 uur. Een handels- en amusementsgebeuren voor iedereen.

Te k. complete eet- en SLAAPKAMERS, keerkast, kamerkasten, keukenkast, commode, nachtkastjes, losse tafels, bronzen hanglamp, opastoei. P. Laeven, Rozenstraat 1, Vaersrade, tel. 04447-1628.

Grote antiekcuriosamarkt in het gemeenschapshuis "De Hoge Bongerd" van 10.00 vm. tot 18.00 nm. Handelen met veel meubels en kleingood.

Meubelen STOFFEREN. Bel of schrijven en wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken door heel Z.-Lim. j. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522 b.g.g. 312756.

Een uur bowlen BBO maaltijd, spies met sausjes, frites, salades en stobbrood min. 4 pers. Voor f. 19,00 p.p. Kasteel Limbricht 04490-14444 of 20777.

Een uur BOWLEN gourmetmaaltijd met salades, sausjes, frites of stobbrood min. 4 pers. voor f. 28,50 p.p. Kasteel Limbricht 04490-20777.

Het Grieks RESTAURANT Acropolis is alle paasdagen open van 14 tot 24 uur. Wij nodigen u uit om bij ons een extra glas ouzo met mezze te nuttigen. Gelieve van tevoren te reserveren. Grieks restaurant Acropolis, Seffentestr. 11, Vaals, tel. 04454-4152.

BEAURING 50 jaar. Bedevaart naar Banneux en Beaurainq op woensdag 28 april. Declinemen worden plaatsel. opgehaald. Prijs p.p. f. 31,- kind f. 15,50. Aanmeld. uiterlijk 5 dgn. tev. bij Caritas Banneux N.D. Hertogsingel 54, 6214 AE Maastricht, tel. 043-15282 of bij de plaatselijke kontaktdressen.

Paaszaterdag dansen in bar-dancing 't Wieltje onze zaal is in paasfeer aangekleed. Ook elke zaterdag dansen de dansavonden worden verzorgd door Winando.

parkeerplaats achter de zaak. Akerstraat 36, Spekholzerheide.

Uw adres voor VERPAKKINGSHOUD, pallethout, stophout, ook kleine partijen voor reparatie en dergelijke. Houtindustrie Polzer BV, Rijksweg 36, Wahlwiller-Wittem. Tel. 04451-1218.

Meubelen STOFFEREN. Bel of schrijven en wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken door heel Z.-Lim. j. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522 b.g.g. 312756.

Een uur bowlen. FONDUEMAALTIJD met salades en sausjes, frites of stobbrood min. 4 pers. Voor f. 28,50 p.p. Kasteel Limbricht tel. 04490-14444 of 20777.

AUTOACCESSOIRES. Grote sortering hoeken en vachten, mistlampen, maten, spoilers, jalouzieën, hoorned enz. enz. SAS Autoshop, Nobelsl. 61, Heerlen, tel. 712113, parkeermogelijkheid.

IKONEN te k. van part. oude org. Russ. ikonen, voor zeer lage prijzen. Br. HK 609 LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Diversen

Een uur bowlen BBO maaltijd, spies met sausjes, frites, salades en stobbrood min. 4 pers. Voor f. 19,00 p.p. Kasteel Limbricht 04490-14444 of 20777.

Een uur BOWLEN gourmetmaaltijd met salades, sausjes, frites of stobbrood min. 4 pers. voor f. 28,50 p.p. Kasteel Limbricht 04490-20777.

Het Grieks RESTAURANT Acropolis is alle paasdagen open van 14 tot 24 uur. Wij nodigen u uit om bij ons een extra glas ouzo met mezze te nuttigen. Gelieve van tevoren te reserveren. Grieks restaurant Acropolis, Seffentestr. 11, Vaals, tel. 04454-4152.

BEAURING 50 jaar. Bedevaart naar Banneux en Beaurainq op woensdag 28 april. Declinemen worden plaatsel. opgehaald. Prijs p.p. f. 31,- kind f. 15,50. Aanmeld. uiterlijk 5 dgn. tev. bij Caritas Banneux N.D. Hertogsingel 54, 6214 AE Maastricht, tel. 043-15282 of bij de plaatselijke kontaktdressen.

Paaszaterdag dansen in bar-dancing 't Wieltje onze zaal is in paasfeer aangekleed. Ook elke zaterdag dansen de dansavonden worden verzorgd door Winando.

parkeerplaats achter de zaak. Akerstraat 36, Spekholzerheide.

Uw adres voor VERPAKKINGSHOUD, pallethout, stophout, ook kleine partijen voor reparatie en dergelijke. Houtindustrie Polzer BV, Rijksweg 36, Wahlwiller-Wittem. Tel. 04451-1218.

Meubelen STOFFEREN. Bel of schrijven en wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken door heel Z.-Lim. j. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522 b.g.g. 312756.

Een uur bowlen BBO maaltijd, spies met sausjes, frites, salades en stobbrood min. 4 pers. Voor f. 19,00 p.p. Kasteel Limbricht 04490-14444 of 20777.

Een uur BOWLEN gourmetmaaltijd met salades, sausjes, frites of stobbrood min. 4 pers. voor f. 28,50 p.p. Kasteel Limbricht 04490-20777.

Het Grieks RESTAURANT Acropolis is alle paasdagen open van 14 tot 24 uur. Wij nodigen u uit om bij ons een extra glas ouzo met mezze te nuttigen. Gelieve van tevoren te reserveren. Grieks restaurant Acropolis, Seffentestr. 11, Vaals, tel. 04454-4152.

BEAURING 50 jaar. Bedevaart naar Banneux en Beaurainq op woensdag 28 april. Declinemen worden plaatsel. opgehaald. Prijs p.p. f. 31,- kind f. 15,50. Aanmeld. uiterlijk 5 dgn. tev. bij Caritas Banneux N.D. Hertogsingel 54, 6214 AE Maastricht, tel. 043-15282 of bij de plaatselijke kontaktdressen.

Paaszaterdag dansen in bar-dancing 't Wieltje onze zaal is in paasfeer aangekleed. Ook elke zaterdag dansen de dansavonden worden verzorgd door Winando.

parkeerplaats achter de zaak. Akerstraat 36, Spekholzerheide.

Uw adres voor VERPAKKINGSHOUD, pallethout, stophout, ook kleine partijen voor reparatie en dergelijke. Houtindustrie Polzer BV, Rijksweg 36, Wahlwiller-Wittem. Tel. 04451-1218.

Meubelen STOFFEREN. Bel of schrijven en wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken door heel Z.-Lim. j. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522 b.g.g. 312756.

Een uur bowlen. FONDUEMAALTIJD met salades en sausjes, frites of stobbrood min. 4 pers. Voor f. 28,50 p.p. Kasteel Limbricht tel. 04490-14444 of 20777.

AUTOACCESSOIRES. Grote sortering hoeken en vachten, mistlampen, maten, spoilers, jalouzieën, hoorned enz. enz. SAS Autoshop, Nobelsl. 61, Heerlen, tel. 712113, parkeermogelijkheid.

IKONEN te k. van part. oude org. Russ. ikonen, voor zeer lage prijzen. Br. HK 609 LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Diversen

Een uur bowlen BBO maaltijd, spies met sausjes, frites, salades en stobbrood min. 4 pers. Voor f. 19,00 p.p. Kasteel Limbricht 04490-14444 of 20777.

Een uur BOWLEN gourmetmaaltijd met salades, sausjes, frites of stobbrood min. 4 pers. voor f. 28,50 p.p. Kasteel Limbricht 04490-20777.

Het Grieks RESTAURANT Acropolis is alle paasdagen open van 14 tot 24 uur. Wij nodigen u uit om bij ons een extra glas ouzo met mezze te nuttigen. Gelieve van tevoren te reserveren. Grieks restaurant Acropolis, Seffentestr. 11, Vaals, tel. 04454-4152.

BEAURING 50 jaar. Bedevaart naar Banneux en Beaurainq op woensdag 28 april. Declinemen worden plaatsel. opgehaald. Prijs p.p. f. 31,- kind f. 15,50. Aanmeld. uiterlijk 5 dgn. tev. bij Caritas Banneux N.D. Hertogsingel 54, 6214 AE Maastricht, tel. 043-15282 of bij de plaatselijke kontaktdressen.

Paaszaterdag dansen in bar-dancing 't Wieltje onze zaal is in paasfeer aangekleed. Ook elke zaterdag dansen de dansavonden worden verzorgd door Winando.

parkeerplaats achter de zaak. Akerstraat 36, Spekholzerheide.

Uw adres voor VERPAKKINGSHOUD, pallethout, stophout, ook kleine partijen voor reparatie en dergelijke. Houtindustrie Polzer BV, Rijksweg 36, Wahlwiller-Wittem. Tel. 04451-1218.

Meubelen STOFFEREN. Bel of schrijven en wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken door heel Z.-Lim. j. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522 b.g.g. 312756.

Een uur bowlen. FONDUEMAALTIJD met salades en sausjes, frites of stobbrood min. 4 pers. Voor f. 28,50 p.p. Kasteel Limbricht tel. 04490-14444 of 20777.

AUTOACCESSOIRES. Grote sortering hoeken en vachten, mistlampen, maten, spoilers, jalouzieën, hoorned enz. enz. SAS Autoshop, Nobelsl. 61, Heerlen, tel. 712113, parkeermogelijkheid.

IKONEN te k. van part. oude org. Russ. ikonen, voor zeer lage prijzen. Br. HK 609 LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Diversen

Een uur bowlen BBO maaltijd, spies met sausjes, frites, salades en stobbrood min. 4 pers. Voor f. 19,00 p.p. Kasteel Limbricht 04490-14444 of 20777.

Een uur BOWLEN gourmetmaaltijd met salades, sausjes, frites of stobbrood min. 4 pers. voor f. 28,50 p.p. Kasteel Limbricht 04490-20777.

Het Grieks RESTAURANT Acropolis is alle paasdagen open van 14 tot 24 uur. Wij nodigen u uit om bij ons een extra glas ouzo met mezze te nuttigen. Gelieve van tevoren te reserveren. Grieks restaurant Acropolis, Seffentestr. 11, Vaals, tel. 04454-4152.

BEAURING 50 jaar. Bedevaart naar Banneux en Beaurainq op woensdag 28 april. Declinemen worden plaatsel. opgehaald. Prijs p.p. f. 31,- kind f. 15,50. Aanmeld. uiterlijk 5 dgn. tev. bij Caritas Banneux N.D. Hertogsingel 54, 6214 AE Maastricht, tel. 043-15282 of bij de plaatselijke kontaktdressen.

Paaszaterdag dansen in bar-dancing 't Wieltje onze zaal is in paasfeer aangekleed. Ook elke zaterdag dansen de dansavonden worden verzorgd door Winando.

parkeerplaats achter de zaak. Akerstraat 36, Spekholzerheide.

Uw adres voor VERPAKKINGSHOUD, pallethout, stophout, ook kleine partijen voor reparatie en dergelijke. Houtindustrie Polzer BV, Rijksweg 36, Wahlwiller-Wittem. Tel. 04451-1218.

Meubelen STOFFEREN. Bel of schrijven en wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken door heel Z.-Lim. j. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522 b.g.g. 312756.

Een uur bowlen. FONDUEMAALTIJD met salades en sausjes, frites of stobbrood min. 4 pers. Voor f. 28,50 p.p. Kasteel Limbricht tel. 04490-14444 of 20777.

AUTOACCESSOIRES. Grote sortering hoeken en vachten, mistlampen, maten, spoilers, jalouzieën, hoorned enz. enz. SAS Autoshop, Nobelsl. 61, Heerlen, tel. 712113, parkeermogelijkheid.

IKONEN te k. van part. oude org. Russ. ikonen, voor zeer lage prijzen. Br. HK 609 LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Diversen

Een uur bowlen BBO maaltijd, spies met sausjes, frites, salades en stobbrood min. 4 pers. Voor f. 19,00 p.p. Kasteel Limbricht 04490-14444 of 20777.

Een uur BOWLEN gourmetmaaltijd met salades, sausjes, frites of stobbrood min. 4 pers. voor f. 28,50 p.p. Kasteel Limbricht 04490-20777.

Het Grieks RESTAURANT Acropolis is alle paasdagen open van 14 tot 24 uur. Wij nodigen u uit om bij ons een extra glas ouzo met mezze te nuttigen. Gelieve van tevoren te reserveren. Grieks restaurant Acropolis, Seffentestr. 11, Vaals, tel. 04454-4152.

BEAURING 50 jaar. Bedevaart naar Banneux en Beaurainq op woensdag 28 april. Declinemen worden plaatsel. opgehaald. Prijs p.p. f. 31,- kind f. 15,50. Aanmeld. uiterlijk 5 dgn. tev. bij Caritas Banneux N.D. Hertogsingel 54, 6214 AE Maastricht, tel. 043-15282 of bij de plaatselijke kontaktdressen.

Paaszaterdag dansen in bar-dancing 't Wieltje onze zaal is in paasfeer aangekleed. Ook elke zaterdag dansen de dansavonden worden verzorgd door Winando.

parkeerplaats achter de zaak. Akerstraat 36, Spekholzerheide.

Uw adres voor VERPAKKINGSHOUD, pallethout, stophout, ook kleine partijen voor reparatie en dergelijke. Houtindustrie Polzer BV, Rijksweg 36, Wahlwiller-W